

Buku Pelajaran Bahasa Korea yang Disesuaikan untuk Pelajaran
Bahasa Korea yang Efisien bagi Orang Indonesia

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Ahn Kyung Hwa / Cho Hyun Yong
Rura Ni Adinda / Suray Agung / Florian Hutagalung

2 Audio CDs &
Buku Latihan

Dasar

 KB 국민은행
KB Kookmin Bank

 KOREA
FOUNDATION
한국국제교류재단

1

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Dasar



Tim Pengarang

Ahn Kyung Hwa Dosen Korean Language Education Center, Language Education Institute, Seoul National University

Cho Hyun Yong Dosen Kyung Hee University, Wakil Direktur International Institute of Education, Presiden IAKLE

Rura Ni Adinda Ketua Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional, Staf Pengajar Universitas Indonesia, Magister Humaniora Seoul National University

Suray Agung Dosen Program Studi Bahasa Korea Universitas Gadjah Mada, Magister Humaniora Hankuk University of Foreign Studies (HUFS)

Florian Hutagalung Program Doktor Program Studi Korea Kyung Hee University, Staf Pengajar Program Studi Penerjemahan Bahasa Malaysia Indonesia HUFS, Magister Humaniora Kyung Hee Univrsity

Asisten Pengarang : Kim Nang Ye Staf Pengajar Bahasa Korea IIE Kyung Hee University, Program Doktor Program Studi Korea Kyung Hee University

Kim Eun A Staf Pengajar Korean Language Education Center, Language Education Institute, Seoul National University, Program Doktor Program Studi Pendidikan Bahasa Asing Seoul National University

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia Dasar **I**

Pengarang Ahn Kyung Hwa / Cho Hyun Yong / Rura Ni Adinda /
Suray Agung / Florian Hutagalung

Ilustrasi Wishingstar

Dibuat Oleh CMASS COMMUNICATION

Cetakan Pertama September 2008

Cetakan Ketiga Agustus 2013

Penerbit Yu Hyun-seok

Perusahaan Penerbit The Korea Foundation

Korean Studies Department, The Korea Foundation

Seocho P.O. Box 227

Diplomatic Center Building, 2558 Nambusunhwanro,

Seocho-gu, Seoul 137-863, Korea

Tel : 82-2-2046-8535 Fax : 82-2-3463-6075

Copyright©2008, The Korea Foundation

Buku ini tidak boleh diperbanyak sebagian atau seluruhnya tanpa izin dari The Korea Foundation. Buku dengan cetakan yang tidak baik akan diganti. Pertanyaan mengenai buku pelajaran ini dapat ditujukan kepada tim The Korea Foundation.

Harga : Tidak untuk dijual

ISBN : 978-89-5995-802-3 18710

978-89-5995-801-6 (set)

<http://www.kf.or.kr>

인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Dasar

1

편찬의 글

한국과 인도네시아 양국 간의 문화·경제적 교류가 증진됨에 따라 인도네시아인의 한국어 학습에 대한 수요가 높아지고 있습니다. 이에 한국국제교류재단은 KB국민은행으로부터 기부금을 받아 2008년부터 인도네시아인들이 한국어에 지속적인 관심을 가지고 학습할 수 있도록 “인도네시아인을 위한 종합 한국어” 교재를 개발 및 출판해 왔습니다.

한국어 교육 분야의 권위자들로 구성된 한국과 인도네시아 집필진은 교재 개발 전 현지 대학의 한국어 교육 과정과 기존 교재를 분석하고 수요자 요구 조사를 시행함으로써 교재에 현장성을 충실히 반영하고자 하였습니다. 그리고 그동안 축적된 한국어교육 경험과 교수 이론을 바탕으로 유창성과 정확성을 동시에 기를 수 있도록 교수요목을 체계적으로 구성하였습니다.

이와 같이 철저하게 현지 특성에 맞추어 개발된 본 교재는 지난 5년 간 현지 대학 및 기관의 긍정적인 피드백과 수요가 꾸준히 이어져 왔습니다. 이에 부응하여 한국국제교류재단은 KB국민은행의 전폭적인 지원으로 “인도네시아인을 위한 종합 한국어 초급 1” 3쇄를 출판하게 되었습니다. 각고의 노력 끝에 발간된 본 교재가 현지 대학의 한국어 강의에서 뿐만 아니라 일반인들도 자율적으로 학습할 수 있는 도구가 되길 기원합니다. 또한 한국어에 대한 깊은 이해와 실제적인 의사소통 능력 향상에 기여함으로써 많은 분들이 한국과 인도네시아 사이에서 중요한 역할을 수행할 수 있게 되기를 기대합니다.

마지막으로 이렇게 의미 있는 교재가 나올 수 있도록 모든 지원을 아끼지 않은 KB국민은행과 본 교재의 개발에 애써주신 한국과 인도네시아의 집필진 여러분께 깊은 감사를 드립니다.

한국국제교류재단 이사장 유 현 석

Prakata

Sehubungan dengan promosi pertukaran bilateral budaya dan ekonomi antara Korea dan Indonesia, maka permintaan atas pengajaran Bahasa Korea terus meningkat. Korea Foundation, yang telah menerima donasi dari KB Kookmin Bank, sejak tahun 2008 telah mengembangkan dan menerbitkan Buku Pelajaran "Bahasa Korea Umum Bagi Orang Indonesia", dengan tujuan untuk digunakan sebagai pegangan bagi orang Indonesia yang memiliki minat atas bahasa Korea.

Sebelum mengembangkan buku pelajaran yang ditulis oleh staf penulis Indonesia dan Korea, Departemen Pendidikan Korea telah terlebih dahulu menganalisa buku pelajaran yang telah ada dan kurikulum pendidikan Bahasa Korea dari universitas setempat, dan telah menyesuaikan buku pelajaran dengan keadaan di lapangan yang sebenarnya, yang didapatkan dari hasil survei atas permintaan konsumen. Buku pelajaran ini juga didasarkan pada akumulasi pengalaman pendidikan Bahasa Korea dan teori pengajaran selama ini, serta telah mencantumkan secara sistematis silabus pengajaran agar dapat mengembangkan kefasihan dan akurasi secara bersamaan.

Buku pelajaran yang telah dikembangkan sesuai dengan karakteristik setempat ini, dalam kurun waktu 5 tahun terakhir telah mendapat umpan balik yang positif secara terus menerus dari universitas dan institusi setempat. Menanggapi hal ini, Korea Foundation dengan dukungan penuh dari KB Kookmin Bank telah menerbitkan 3 edisi "Bahasa Korea Umum untuk Pemula 1 Bagi Orang Indonesia". Buku pelajaran yang telah diterbitkan dengan kerja keras ini diharapkan dapat menjadi alat belajar secara mandiri bukan saja oleh dosen Bahasa Korea di universitas setempat tetapi juga oleh masyarakat umum. Selain itu, diharapkan pemahaman mendalam atas Bahasa Korea, yang berkontribusi meningkatkan keterampilan komunikasi secara praktis bagi banyak orang, dapat memainkan peran yang penting antara Korea dan Indonesia.

Akhirnya, kami mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada KB Kookmin Bank dan para staf penulis Korea dan Indonesia yang telah berupaya dengan keras mengembangkan buku pelajaran ini sehingga menghasilkan buku pelajaran yang sangat berarti.

Presiden Direktur The Korea Foundation **Yu Hyun-seok**

축하의 말씀

“인도네시아인을 위한 종합 한국어”교재가 빛을 보게 된 것을 진심으로 축하드립니다.

KB국민은행은 최근 한국과 인도네시아의 교류 협력이 지속적으로 증대되고 있는 이즈음에 인도네시아인을 위한 한국어 교육 기반을 구축하게 되어 매우 뜻깊게 생각합니다. KB국민은행이 한국국제교류재단과 협력하여 개발한 이번 한국어 교재는 인도네시아인의 한국어 학습 열기에 비하면 미미한 노력에 불과하지만 이러한 노력이 발판이 되어 인도네시아인이 한국어를 효율적으로 학습하게 되기를 기대합니다.

KB국민은행의 인도네시아인을 위한 한국어 학습 지원 노력은 이제 시작에 불과합니다. KB국민은행은 앞으로도 한국국제교류재단과 협력하여 인도네시아인을 위한 한국어 교재 지원을 지속적으로 펼쳐나갈 생각입니다. 그리고 인도네시아 내의 한국어 교육 시설 확충에도 지속적으로 관심을 기울여 노력할 것입니다.

“배우고 때때로 익히면 그 즐거움이 크다”는 옛 성현의 말씀처럼 부디 이번에 출판되는 한국어 교재가 인도네시아의 한국어 학습에 크게 도움이 되기를 바랍니다. 그리고 교재개발에 최선을 다해 주신 한국국제교류재단 관계자 여러분과 현업의 바쁜 일정에도 불구하고 KB국민은행의 한국어 교재 개발 사업에 참여하여 주신 인도네시아 나시오날대학의 투라니 선생님, 가자마다대학의 아궁 수레이 선생님, 경희대학교의 플로리안 선생님, 대한민국 서울대학교 언어교육원의 안경화 교수님, 경희대학교의 조현용 교수님을 비롯한 집필진 여러분의 노고에 깊은 감사의 인사를 드립니다.

KB국민은행 은행장 이 건 호

Ucapan Selamat

Selamat atas penerbitan Buku Pelajaran “Bahasa Korea Umum Bagi Orang Indonesia”.

KB Kookmin Bank, yang secara mendalam mempertimbangkan terus meningkatnya pertukaran kerjasama antara Korea dan Indonesia akhir-akhir ini, ingin membangun dasar pendidikan Bahasa Korea bagi orang Indonesia pada saat ini. KB Kookmin Bank, yang bekerjasama dengan Korea Foundation, melihat betapa besarnya peluang orang Indonesia untuk mempelajari Bahasa Korea, sehingga bisa saja upaya pengembangan buku pelajaran ini terlihat minim, namun pengembangan buku pelajaran ini diharapkan dapat berfungsi sebagai batu loncatan untuk belajar Bahasa Korea dengan efisien.

Upaya untuk membantu pembelajaran Bahasa Korea bagi orang Indonesia dari KB Kookmin Bank saat ini merupakan tahap awal. Di masa mendatang, KB Kookmin Bank, melalui kerjasama dengan Korea Foundation, akan terus memikirkan cara untuk memberi bantuan kepada Buku Pelajaran Bahasa Korea bagi Orang Indonesia. Mereka juga berupaya untuk secara terus menerus memberi perhatian atas pengembangan fasilitas pendidikan Bahasa Korea di Indonesia.

Seperti kata orang bijak “belajar dan menghasilkan buah pada waktunya memberi kesenangan yang besar”, diharapkan Buku Pelajaran Bahasa Korea yang diterbitkan kali ini dapat menjadi bantuan yang besar dalam pembelajaran Bahasa Korea di Indonesia. Kami juga menyampaikan apresiasi yang sebesar-besarnya kepada para pihak yang terkait dengan Korea Foundation, yang telah bekerja keras mengembangkan buku pelajaran ini, kepada Ibu Lulani dari Universitas Nasional Indonesia, Bapak Agung Suray dari Universitas Gajah Mada, Bapak Florian dari Universitas Kyunghee, Profesor An Gyeong Hwa dari Pusat Pendidikan Bahasa, Seoul University, Korea Selatan, dan Profesor Jo Hyeon Yeong dari Universitas Kyunghee, yang merupakan para staf penulis, dan sekalipun mereka sibuk dengan kegiatan masing-masing, telah berpartisipasi dalam proyek pengembangan Buku Pelajaran Bahasa Korea dari KB Kookmin Bank ini.

Presiden Direktur KB Kookmin Bank **Lee Kun Ho**

Kata Pengantar

"Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia (Dasar)" dirancang khusus untuk pelajar bahasa Korea di Indonesia tingkat dasar yang ingin mempelajari bahasa Korea. Buku ini bertujuan untuk mengembangkan kemampuan komunikasi pelajar bahasa Korea di Indonesia secara menyeluruh melalui pemahaman tentang bentuk kalimat dan ungkapan dasar bahasa Korea, latihan serta tugas yang bervariasi, dan pembelajaran kebudayaan Korea yang digunakan dalam kehidupan sehari-hari. Buku ini mengacu pada sistem pendidikan bahasa Korea yang diterapkan di universitas-universitas di Indonesia dan merujuk pada banyaknya pengalaman serta teori-teori pembuatan buku pelajaran bahasa Korea yang dibicarakan di seluruh dunia dan di Korea agar dapat digunakan secara efektif di universitas-universitas di Indonesia. Selain itu, buku ini disusun melalui pemahaman akan kebutuhan dan tujuan belajar para pelajar di Indonesia serta pendalaman data serta pengalaman proses belajar mengajar bahasa Korea, agar dapat menjadi buku pelajaran bahasa Korea yang sesuai bagi pelajar Indonesia. Melalui penjelasan yang mendalam serta soal-soal latihan yang bervariasi, buku ini juga sesuai bagi pelajar di luar instansi pendidikan yang ingin mempelajari sendiri bahasa Korea.

"Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia (Dasar)" disusun untuk mengembangkan berbagai jenis pelajaran bahasa Korea yang efisien bagi pelajar di Indonesia yang menerapkan teori-teori pembuatan buku pelajaran secara menyeluruh serta menitikberatkan pada kemampuan berkomunikasi pelajar. Pendekatan melalui linguistik bandingan bahasa Korea dengan bahasa Indonesia, pendidikan yang terstruktur, penerapan 4 buah kemampuan berkomunikasi, pendekatan bahasa melalui bahasa, dan lain sebagainya menjadi landasan dasar pembuatan buku ini. Selain itu, buku ini direncanakan menjadi buku yang mudah digunakan karena kosakata, tata bahasa, tugas serta kemampuan, tema, dan tingkat kesusahan buku ini disusun terstruktur, serta pelajar dapat menguji kemampuan diri sendiri melalui tugas latihan serta media audio dan visual. Buku ini dapat dengan mudah digunakan di institusi pendidikan seperti universitas karena setiap pelajaran tersusun dengan panduan yang seragam, terbagi atas beberapa bidang, yakni berbicara, mendengar, membaca, serta menulis, dan dilengkapi dengan wacana budaya. Sebagai suplemen tambahan, buku latihan dapat digunakan untuk melengkapi bahan pelajaran bahasa Korea para pelajar.

"Bahasa Korea Terpadu untuk Orang Indonesia (Dasar)" terdiri atas 30 bab pelajaran, termasuk panduan mengenai Hangul, huruf yang digunakan dalam bahasa Korea. Panduan mengenai Hangul serta 15 pelajaran pertama dimuat dalam jilid pertama, sementara 15 pelajaran lainnya dimuat dalam jilid kedua. Setiap bab pelajaran memiliki tema tersendiri, sementara kosakata serta tata bahasa, tugas latihan, kebudayaan, dan lainnya disesuaikan dengan tema tersebut.

Setiap bab pelajaran terdiri atas penjelasan target pelajaran, kosakata, tata bahasa, berbicara, mendengar, membaca, menulis, pelafalan, serta budaya dan diakhiri dengan rangkuman kosakata baru.

Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Salam, Perkenalan
- **Kosakata** Negara, Profesi, Salam
- **Tatabahasa** 입니다, 입니까, 은/는
- **Kebudayaan** Cara Orang Korea Bersalaman

Buku ini bermaksud mengajak para pelajar untuk ikut mendalami tema setiap bab yang dimuat dalam latihan, kosakata, tata bahasa, serta wacana budaya sehingga dapat memenuhi target pelajaran.

기본 어휘

Kosakata Dasar

나라 Negara



한국 Korea Selatan



인도네시아 Indonesia



말레이시아 Malaysia



미국 Amerika Serikat



중국 China



일본 Jepang



영국 Inggris

Pada bagian kosakata, pelajar diajak untuk mengenal kosakata baru yang berkaitan dengan tema pelajaran. Tentunya pelajar diajak untuk mengerti arti setiap kata selain juga mengerti hubungan antar kata-kata tersebut dengan dipandu media gambar. Sangat diharapkan bahwa dengan demikian pelajar dapat terbantu untuk memahami kosakata baru.

기본 문법

Tatabahasa

입니다

adalah yang berarti 'adalah' di belakang kata benda dan digunakan sebagai bentuk sopan.

외국입니다.
안디입니다.
학생입니다.
회사원입니다.
인도네시아 사람입니다.

Saya (adalah) Wati.
Saya (adalah) Andi.
Saya (adalah) seorang pelajar.
Saya (adalah) seorang karyawan.
Saya (adalah) orang Indonesia.

Pada bagian tata bahasa, setiap pelajaran akan memuat kurang lebih 3 buah tata bahasa baru yang disesuaikan dengan pelajaran tingkat dasar serta dilengkapi keterangan mengenai arti, fungsi, bentuk, dan contoh kalimat setiap tata bahasa baru tersebut. Apabila diperlukan perbandingan dengan tata bahasa lainnya, perbandingan ini akan dimuat dalam kotak-kotak tips.

Bagian berbicara terbagi atas 3 bagian, yaitu "Ayo Cari Tahu", "Ayo Coba Berbicara", serta "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut". Bagian "Ayo Cari Tahu" akan mendalami tema serta bentuk jenis percakapan melalui latihan mengolah kosakata baru dengan tata bahasa baru. "Ayo Coba Berbicara" akan melatih percakapan yang sesuai dengan tema setiap pelajaran, sementara itu pelajar juga diajak untuk membuat percakapan dipandu oleh panduan percakapan yang sudah disesuaikan. Bagian "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut" mengajak pelajar untuk membuat percakapan lebih lanjut melalui latihan-latihan yang sudah disediakan.

Bagian mendengar terbagi atas 3 bagian, yaitu "Ayo Cari Tahu", "Ayo Mendengar", serta "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut". Bagian "Ayo Cari Tahu" akan mendalami tema serta bagaimana kosakata baru dengan tata bahasa baru termuat dalam sebuah percakapan. "Ayo Mendengar" akan memuat latihan-latihan lebih lanjut melalui percakapan-percakapan yang ideal. Bagian "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut" mengajak pelajar untuk memahami lebih lanjut percakapan melalui latihan-latihan yang sudah disediakan.

Bagian membaca terbagi atas 3 bagian, yaitu "Ayo Cari Tahu", "Ayo Membaca", serta "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut". Bagian "Ayo Cari Tahu" akan mendalami tema serta bagaimana kosakata baru dengan tata bahasa baru termuat dalam sebuah teks atau artikel. "Ayo Membaca" akan memuat latihan-latihan lebih lanjut melalui bacaan-bacaan yang disesuaikan. Bagian "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut" mengajak pelajar untuk memahami lebih lanjut melalui bacaan-bacaan yang lebih otentik.

Bagian menulis terbagi atas 3 bagian, yaitu "Ayo Cari Tahu", "Ayo Menulis", serta "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut". Bagian "Ayo Cari Tahu" akan mempelajari secara menyeluruh bagaimana cara menulis dalam bahasa Korea. "Ayo Menulis" akan memuat latihan-latihan membuat tulisan bebas yang masih berkaitan dengan tema. Bagian "Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut" mengajak pelajar untuk menulis lebih lanjut sebuah tulisan bebas yang sesuai dengan tema.

말하기 Berbicara

1 알아봅시다

1 Hubungkanlah ucapan salam dengan gambar yang berhubungan.

(1) 안녕하세요? • ㉓

(2) 안녕히 가세요. • ㉔



듣기 Mendengar

1 알아봅시다

1 Dengarkan dan cocokkanlah.  

(1)  (2)  (3)  (4) 

읽기 Membaca

1 알아봅시다

1 Hubungkanlah gambar-gambar berikut ini dan bacalah dengan lantang.

(1) 저는 학생입니다. • ㉓

(2) 메이 씨는 중국 사람입니다. • ㉔

(3) 지원 씨는 한국 사람입니다. • ㉕



쓰기 Menulis

1 알아봅시다

1 Tulislah nama negara dan pekerjaan berikut dalam bahasa Korea.

Korea Selatan Indonesia Australia Amerika Serikat

<Contoh> 한국 (1) _____ (2) _____ (3) _____



발음 Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. THANK YOU

(1) 한국 — 한국어
 (2) 공무원 — 공무원입니다
 (3) 이 사람 — 이 사람은 언디 짜입니다

2 Dengarkan dan ikutilah. THANK YOU

Penjelasan Pelafalan
 Apabila suku kata yang berakhir oleh suku kata berawalan vocal, maka suku kata di depan menjadi berakhiran suku kata berikutnya.
 한국어 [한구기]
 이 사람은 [이사라만]
 공무원입니다 [공무원입니다]

Bagian pelafalan menekankan latihan pelafalan melalui media audio serta mengurangi kesalahan-kesalahan pelafalan melalui latihan terfokus. Ditekankan bahwa latihan-latihan akan membuat pelajar memahami cara melafalkan beberapa contoh tanpa mengulangi kesalahan pelafalan sebelumnya.

문화 Kebudayaan

한국인의 인사법
 Cara Orang Korea Bersalam

1 Apakah kamu pernah melihat orang Korea mengucapkan salam? Coba sebutkan salam tersebut.

2 Bacalah bacaan berikut dan pelajari bagaimana cara orang Korea mengucapkan salam.



Bagian wacana budaya mengajak para pelajar untuk memahami serta mendalami sebuah sisi budaya Korea dan Indonesia sehingga dapat dijadikan sebagai sebuah bahan perbandingan. Bagian ini disusun atas bagian awal, tengah, serta akhir pemahaman agar pelajar semakin dapat mengerti sisi budaya yang ditampilkan.

Pada bagian terakhir, kosakata yang tidak terdapat pada bagian kosakata atau muncul dalam pembahasan di tengah-tengah pelajaran akan ditampilkan secara berurutan sesuai abjad Koreanya. Ini semua diharapkan dapat membantu pelajar merangkum kosakata yang sudah ditampilkan dalam bab pelajaran tersebut.

Buku ini dilengkapi dengan CD sebagai suplemen bagian utama bab pelajaran, latihan-latihan, pelafalan, dan lain sebagainya. Apabila suplemen ini digunakan secara maksimal, niscaya hasil belajar para pelajar akan jauh lebih baik.

Selain itu, buku ini dilengkapi juga dengan workbook. Buku latihan ini diharapkan dapat membantu melengkapi soal-soal latihan yang sudah ada dalam buku utama.

Bagaimanapun kami sangat mengharapkan bahwa buku yang disusun melalui pemahaman akan kebutuhan dan tujuan belajar para pelajar di Indonesia serta pendalaman data serta pengalaman proses belajar mengajar bahasa Korea ini dapat menjadi buku yang sesuai bagi pelajar bahasa Korea di Indonesia.

Prakata	04
Ucapan Selamat	06
Kata Pengantar	08
Isi Pelajaran	14
Bahasa Korea dan Hangul	19
PELAJARAN 01	소개 Perkenalan 31
PELAJARAN 02	학교 Sekolah 51
PELAJARAN 03	일상생활 Kegiatan Sehari-hari 71
PELAJARAN 04	날짜와 요일 Tanggal Dan Hari 91
PELAJARAN 05	하루 일과 Kegiatan Keseharian 111
PELAJARAN 06	주말 Akhir Pekan 131
PELAJARAN 07	물건 사기 (1) Membeli Sesuatu (1) 151
PELAJARAN 08	음식 Makanan 171
PELAJARAN 09	집 Rumah 191

PELAJARAN 10	가족 Keluarga	211
PELAJARAN 11	날씨 Cuaca	231
PELAJARAN 12	전화 (1) Telepon (1)	251
PELAJARAN 13	생일 Ulang Tahun	271
PELAJARAN 14	취미 Hobi	291
PELAJARAN 15	교통 (1) Lalu Lintas (1)	311

Apendiks

Panduan Mendengar	332
Kunci Jawaban	346
Indeks	366

Isi Pelajaran

Pelejaran	Tema	Kosakata Dasar	Tatabahasa	Kosakata	Pelafalan	Kebudayaan
Bahasa Korea Dan Hangul						
01	소개 Perkenalan	Salam Perkenalan	입니다, 입니까, 은/는	Negara, Profesi, Salam	Peluruhan Bunyi	Cara Orang Korea Bersalaman
02	학교 Sekolah	Menyebutkan Nama Benda, Memperkenalkan Sekolah	여기 · 거기 · 저기, 이것 · 그것 · 저것, 이/가, 에 있습니다, 이/가 아닙니다	Tempat(1), Fasilitas Sekolah, Benda di Ruang Kelas	Pengerasan Bunyi (1)	Sistem Pendidikan di Korea
03	일상 생활 Kegiatan Sehari-Hari	Menceritakan Kegiatan Sehari- Hari, Menceritakan Sesuatu yang Digemari	-ㅂ/습니다, -ㅂ/습니까, 을/를, 에서	Kata Kerja (1), Kata Sifat (1), Kosakata Sehari- Hari, Pronomina Interogatif	Penyamaan Bunyi (1): Nasalisasi	Kegemaran Orang Korea
04	날짜와 요일 Tanggal dan Hari	Bilangan, Tanggal, dan Hari	Kata Bilangan Cina, 와/과, 에	Nama Hari, Kosakata yang Berkaitan dengan Tanggal	Konsonan Akhir (1)	Kata Bilangan dalam Bahasa Korea
05	하루 일과 Kegiatan Keseharian	Mengutarakan Waktu Kegiatan Keseharian	Kata Bilangan Asli Korea, Kata Bilangan untuk Kata Jenis (1), -아/어요, 에 가다, 안	Waktu, Kegiatan Keseharian	Pelemahan Bunyi ㅎ	Kehidupan Mahasiswa di Korea dan Indonesia
06	주말 Akhir Pekan	Menggunakan Kata Lampau, Mengundang	-았/었-, 하고, -(으)ㅂ시다	Pronomina Interogatif, Kegiatan Akhir Pekan	Pembentukan Bunyi Aspiratif (1)	Kegiatan Akhir Pekan Masyarakat Korea
07	물건 사기 (1) Membeli Sesuatu (1)	Berbelanja (Menanyakan Harga Barang), Menyatakan Keinginan	Eliminasi —, 은/는, -고 싶다	Kata Penggolong (1), Kosakata untuk Membeli Sesuatu, Ungkapan untuk Membeli Sesuatu	Perbandingan Bunyi Keras dan Aspiratif	Mata Uang Korea
08	음식 Makanan	Memesan Makanan, Meminta Sesuatu	-겠- <Kala Futur>, -지 않다, -(으)세요	Makanan Korea, Rasa (1), (2), Kosakata yang Berkaitan dengan Rumah Makan	Pengerasan Bunyi (2)	Budaya Kuliner Korea

Pelejaran	Tema	Kosakata Dasar	Tatabahasa	Kosakata	Pelafalan	Kebudayaan
09	집 Rumah	Mengundang, Menjelaskan, Posisi	(으)로, -(으)래요, 도	Posisi dan Arah, Rumah dan Furnitur, Tempat (2)	Lafal ㄹ / ㄹ ㄹ	Tempat Tinggal di Korea
10	가족 Keluarga	Memperkenalkan Keluarga, Memberikan Informasi Keluarga	Kata Bilangan untuk Kata Jenis (2), 께서, -(으)시-, Eliminasi ㄹ	Keluarga, Pekerjaan (2)	Penyamaan Bunyi (2)	Panggilan dalam Keluarga Korea
11	날씨 Cuaca	Menjelaskan Cuaca, Menyatakan Rencana	-고, 부터 ~까지, -(으)ㄹ 거예요, ㄴ Tidak Beraturan	Musim, Cuaca, Suhu Udara	Pengerasan Bunyi (3)	4 Musim di Korea
12	전화 (1) Telepon (1)	Menelepon, Menyatakan Kehendak / Maksud	에게 · 한테 · 께, -지만, -(으)려고 하다	Kosakata yang Berkaitan dengan Telepon, Ungkapan yang Berkaitan dengan Telepon	Penyamaan Bunyi (3): Penyuaraan	Nomor Telepon yang Menarik
13	생일 Ulang Tahun	Mengucapkan Selamat, Menyatakan Alasan	-아/어서, -(으)까요, 못	Kosakata yang Berkaitan dengan Ulang Tahun, Kosakata yang Berkaitan dengan Hadiah	Palatalisasi	Hari Ulang Tahun Istimewa di Korea
14	취미 Hobi	Menyatakan Kemampuan, Menjelaskan Hobi	-(으)ㄹ 수 있다 / 없다, -기/-는 것, ㄷ Tidak Beraturan	Olahraga, Hobi, Frekuensi, Ungkapan yang Berkaitan dengan Kemampuan	Penyamaan Bunyi (4): Nasalisasi	Hobi Masyarakat Korea
15	교통 (1) Lalu Lintas (1)	Menceritakan Keseharian, Menggunakan Kendaraan Umum	에서 ~까지, (으)로 <Cara / Alat>, -(으)러 가다	Kendaraan (1), Kata Tanya, Kosakata yang Berkaitan dengan Lalu Lintas	Pembentukan Bunyi Aspiratif (2)	Kendaraan Umum di Korea

Ayo Belajar Bahasa Korea

dengan **Bahasa Korea Terpadu**
untuk Orang Indonesia

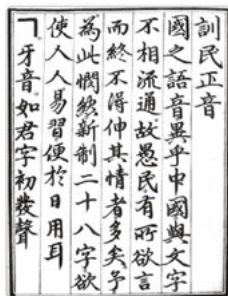
BAHASA KOREA DAN HANGUL

1. Bahasa Korea di Dunia

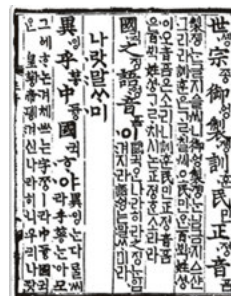
Bahasa Korea digunakan di semenanjung Korea dengan jumlah pengguna bahasa di Korea Selatan 40 juta orang dan di Korea Utara 20 juta orang, jumlah total kira-kira 60 juta orang. Selain itu di luar negeri Korea, Cina 2,1 juta orang, Amerika Serikat 2,1 juta orang, Jepang 600 ribu orang, Rusia sekian ratus ribu orang keturunan bangsa Korea mempergunakan bahasa Korea. Apabila para keturunan Korea yang jumlahnya tidak sedikit itu dianggap menggunakan bahasa Korea, maka bahasa Korea memiliki jumlah populasi pengguna bahasa peringkat 20 di dunia.

2. Penciptaan Hangul

"Hangul" adalah sistem alfabet bahasa Korea. Hangul dibuat pada jaman Chosun tahun 1443 oleh raja Sejong dan beberapa ilmuwan saat itu. Sebelum Hangul diciptakan, rakyat Korea menggunakan huruf karakter Cina dalam kehidupan sehari-hari. Namun karena huruf karakter Cina jumlahnya sangat banyak, rumit, serta susah dipelajari, seringkali rakyat jelata Korea menghadapi kesulitan untuk menggunakannya. Raja Sejong yang mengasihani rakyatnya membuat sistem alfabet Korea yang sesuai untuk melambangkan bunyi bahasa Korea serta mudah dipelajari; sistem alfabet ini disebut dengan "Hangul". Saat Hangul diciptakan, Hangul disebut dengan ‘**훈민정음** (Hunminjeongeum)’ yang berarti "Bunyi Tepat untuk Mengajari Rakyat".



훈민정음 해례본



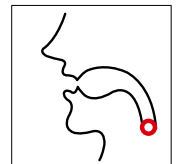
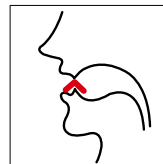
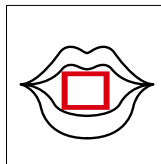
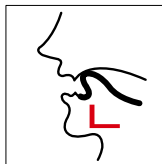
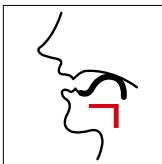
훈민정음 언해본

Komposisi Hangul

Hangul terbagi sesuai dengan bunyinya, yakni vokal dan konsonan. Saat pertama kali dibuat Hangul terdiri atas 17 buah konsonan dan 11 buah vokal. Di antaranya, konsonan ㅇ (옛이응), ㅎ (여린히응), △ (반시옷) dan vokal ㆍ (아래아) kini tidak digunakan lagi. Hangul modern terdiri atas 40 buah alfabet, yakni 19 buah konsonan dan 21 buah vokal.

Teori Inskripsi Konsonan

Alfabet konsonan dibentuk berdasarkan teori bentuk dan jumlah coretan. Maksudnya, di antara konsonan terdapat konsonan dasar (ㄱ, ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅇ) yang merujuk pada bentuk titik artikulasi, serta 12 konsonan lainnya yang dibentuk dengan menambahkan coretan pada konsonan dasar berdasarkan keras tidaknya bunyi konsonan tersebut.



Teori Inskripsi Vokal

Vokal dibentuk dengan teori "천지인의 삼재 (tiga struktur)". Berdasarkan pada ㆍ, —, ㅣ vokal-vokal lain dibentuk dengan menggabungkan ketiga struktur di atas. Bentuk alfabet vokal merujuk pada ㆍ bentuk langit yang melingkar, — bentuk tanah yang datar, dan ㅣ bentuk orang yang sedang berdiri.

3. Vokal

Vokal Dasar

Terdapat 21 buah vokal, 10 buah di antaranya adalah vokal dasar dan 11 buah adalah vokal perluasan bentukan dari bentuk dasar. Vokal ditulis dengan urutan dari atas ke bawah, kiri ke kanan.

Huruf	Nama	Lafal	Urutan Menulis	Latihan				
ㅏ	아	[a]		ㅏ				
ㅑ	야	[ja]		ㅑ				
ㅓ	어	[ə]		ㅓ				
ㅕ	여	[jə]		ㅕ				
ㅗ	오	[o]		ㅗ				
ㅛ	요	[jo]		ㅛ				
ㅜ	우	[u]		ㅜ				
ㅠ	유	[ju]		ㅠ				
ㅡ	으	[ɨ]		ㅡ				
ㅣ	이	[i]		ㅣ				

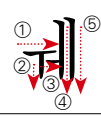
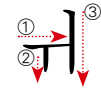
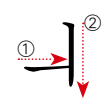
Vokal Perluasan

Vokal perluasan adalah vokal yang terbentuk dari gabungan vokal-vokal dasar.

$$\text{ㅐ} = \text{ㅏ} + \text{ㅣ} \quad \text{ㅑ} = \text{ㅓ} + \text{ㅣ} \quad \text{ㅓ} = \text{ㅗ} + \text{ㅣ}$$

CD1 TRACK 02

Huruf	Nama	Lafal	Urutan Menulis	Latihan					
ㅐ	애	[ɛ]		ㅐ					
ㅑ	예	[jɛ]		ㅑ					
ㅓ	에	[e]		ㅓ					
ㅕ	예	[je]		ㅕ					
ㅗ	와	[wa]		ㅗ					
ㅛ	왜	[wɛ]		ㅛ					
ㅜ	외	[we]		ㅜ					
ㅠ	위	[wo]		ㅠ					

ㅞ	웨	[we]		ㅞ				
ㅟ	위	[wi]		ㅟ				
ㅡ	의	[ii]		ㅡ				

Pronunciation Tips

Sebenarnya bunyi pelafalan dari ㅞ dan ㅟ, serta ㅞ, ㅟ, dan ㅞ tidak terlalu berbeda. Karena itu sebaiknya tidak perlu terlalu diperhatikan.

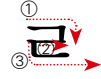
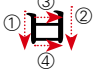
4. Konsonan

Konsonan Dasar

Terdapat 19 buah konsonan, 14 di antaranya adalah konsonan dasar dan 5 lainnya adalah konsonan ganda. Konsonan harus bertemu dengan vokal untuk membentuk suku kata agar dapat dilafalkan, konsonan tidak dapat dibunyikan bila berdiri sendiri. Konsonan dapat dilafalkan dengan satu atau lebih cara sesuai dengan vokal yang mengikutinya dan posisinya dalam suku kata.

CD1 TRACK 03

Huruf	Nama	Lafal	Urutan Menulis	Latihan				
ㄱ	기역	[k], [g]		ㄱ				
ㄴ	니은	[n]		ㄴ				

ㄷ	디귤	[t], [d]		ㄷ					
ㄹ	리을	[r], [l]		ㄹ					
ㅁ	미음	[m]		ㅁ					
ㅂ	비읍	[p], [b]		ㅂ					
ㅅ	시옷	[s], [sh]		ㅅ					
ㅇ	이응	[ŋ]		ㅇ					
ㅈ	지읒	[c]		ㅈ					
ㅊ	치읓	[cʰ]		ㅊ					
ㅋ	키읔	[kʰ]		ㅋ					
ㅌ	티읕	[tʰ]		ㅌ					
ㅍ	피읖	[pʰ]		ㅍ					
ㅎ	히읇	[h]		ㅎ					

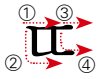
Pronunciation Tips

Walau 'ㅇ' dilafalkan dengan [ŋ] bila berada pada posisi akhir suku kata, pada awal suku kata tidak dibunyikan. ㅙ, ㅚ, ㅞ, ㅟ adalah bunyi aspiratif. Dilafalkan sambil mengeluarkan udara dari dalam rongga mulut.

Konsonan Ganda

Konsonan ganda adalah konsonan yang dibentuk dengan menambah satu buah konsonan lain kepada konsonan tersebut. Terdapat 5 buah konsonan ganda.

CD1 TRACK 04

Huruf	Nama	Lafal	Urutan Menulis	Latihan					
ㄱ	쌍기역	[kk]		ㄱ					
ㄷ	쌍디귤	[tt]		ㄷ					
ㅂ	쌍비읍	[pp]		ㅂ					
ㅅ	쌍시옷	[ss]		ㅅ					
ㅈ	쌍지읒	[jj]		ㅈ					

Beberapa konsonan dapat dibedakan sesuai dengan posisi alat artikulasinya seperti berikut ini. "Plain Consonant" dibunyikan tanpa penekanan atau pengerasan letupan udara, "Aspirated Consonant" dibunyikan dengan mengeraskan letupan udara, sementara "Tensed Consonant" dibunyikan dengan memberikan penekanan pada otot alat artikulasi.

plain consonant	ㄱ ㄷ ㅂ ㅅ ㅈ
aspirated consonant	ㅋ ㅌ ㅍ ㅊ
tensed consonant	ㄲ ㄴ ㅃ ㅅㅅ ㅆ

5. Suku Kata

Alfabet Hangul harus ditulis dengan mengumpulkan konsonan dengan vokal. Konsonan ditempatkan pada posisi bunyi awal (초성) dan bunyi akhir (종성) suku kata, sementara vokal ditempatkan pada posisi bunyi tengah (중성). Cara menggabungkan konsonan dan vokal menjadi suku kata adalah sebagai berikut.

Bunyi Awal C Bunyi Tengah V	아 가
Bunyi Awal C Bunyi Tengah V Bunyi Akhir C	우 국
Bunyi Awal C Bunyi Tengah V	위 귀
Bunyi Awal C Bunyi Tengah V Bunyi Akhir C	악 각
Bunyi Awal C Bunyi Tengah V Bunyi Akhir C	와 과

Terdapat vokal yang dibentuk secara vertikal dan ada yang dibentuk secara horisontal. ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅡ adalah vokal vertikal sementara ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅡ adalah vokal horisontal. Konsonan dituliskan di sebelah kiri vokal bila digabungkan dengan vokal vertikal, sementara konsonan dituliskan di atas vokal bila digabungkan dengan vokal horisontal.

ㄱ	+	ㅏ	=	가
ㅓ	+	ㅗ	=	소
ㅎ	+	ㅏ	=	화

● Kosakata



오이 timun



우유 susu



모자 topi



바지 celana



치마 rok



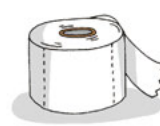
사과 apel



고기 daging



시계 jam



휴지 tissue



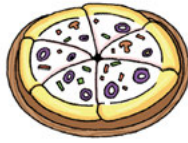
돼지 babi



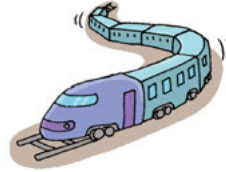
의자 kursi



포도 anggur



피자 pizza



기차 kereta



토끼 kelinci

6. Konsonan Akhir

Konsonan yang bertempat pada bunyi akhir (중성) disebut sebagai konsonan akhir. Konsonan akhir hanya dapat dilafalkan menjadi 7 macam bunyi, sehingga konsonan yang berada pada posisi bunyi akhir hanya dapat dilafalkan menjadi 7 macam bunyi saja.

Konsonan Akhir	Bunyi	Contoh Kosakata
ㄱ, ㅋ, ㆁ	[k]	속, 부엌, 박
ㄴ	[n]	문, 손, 편지
ㄷ, ㅌ, ㅊ, ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅍ	[t]	옷, 꽃, 끝, 듣다, 낮다, 파랗다, 있다
ㄹ	[l]	말, 술
ㅁ	[m]	숨, 밤

ㅂ, ㅍ	[p]	밥, 앞
ㅇ	[ng]	방, 강

Apabila konsonan ganda menjadi konsonan akhir, bisa saja dilafalkan sesuai dengan konsonan pertama pada konsonan ganda atau dilafalkan sesuai dengan konsonan kedua pada konsonan ganda.

Dibunyikan sesuai dengan konsonan pertama: **ㅂ, ㅍ, ㅃ, ㅍㅍ**

<Contoh> **앞다[안따], 많다[만따], 여덟[여덜], 값[갑], 없다[업따]**

Dibunyikan sesuai dengan konsonan kedua: **ㄹ, ㄹㄹ**

<Contoh> **닭[닥], 발다[박다], 맑다[막따], 젊다[점따]**

● Kosakata



떡 tteok



빵 roti



딸기 stroberi



옷 baju



꽃 bunga



생선 ikan



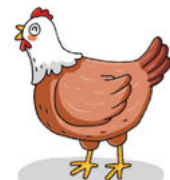
지갑 dompet



발 kaki



잎 daun



닭 ayam

7. Struktur Kalimat

Kalimat bahasa Korea memiliki struktur "Subjek + Predikat" serta "Subjek + Objek + Predikat". Pada subjek dilekatkan partikel penunjuk subjek **이** dan **가**, pada objek dilekatkan partikel penunjuk objek **을** dan **를**. Posisi subjek dan objek dalam kalimat dapat ditukar karena partikel berfungsi untuk menunjukkan subjek dan objek dalam kalimat. Selain itu, apabila subjek dalam kalimat sudah jelas siapa atau apa, maka partikel penunjuk subjek pun dapat dihilangkan.

Kata kerja dalam kalimat dapat muncul dalam berbagai bentuk. Bentuk dasar **가** dari kata kerja **가다** bila digabungkan dengan bermacam-macam bentuk-bentuk gramatikal dapat berubah menjadi **가요, 갑니다, 갔습니다, 갈 겁니다, 가세요, 갑시다**. Selain itu bentuk-bentuk gramatikal tersebut dapat mengekspresikan kesopanan, kala, modalitas, dan lain sebagainya.



인다 씨가 잡니다.

Subjek + Predikat

Indah tidur.



인다 씨가 빵을 먹습니다.

Subjek + Objek + Predikat

Indah makan roti.

- 부디 씨가 갑니다. Budi pergi.
- 부디 씨가 갔습니다. Budi (sudah) pergi.
- 부디 씨, 가세요. Budi, pergilah.

PELAJARAN

01

소개

PERKENALAN



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Salam, Perkenalan
- **Kosakata** Negara, Profesi, Salam
- **Tatabahasa** 입니다, 입니까, 은/는
- **Kebudayaan** Cara Orang Korea Bersalaman

기본 어휘

Kosakata Dasar

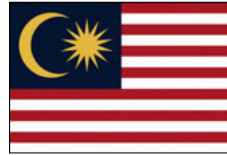
▶ 나라 Negara



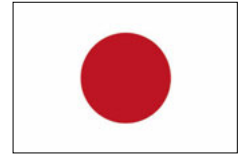
한국 Korea Selatan



인도네시아 Indonesia



말레이시아 Malaysia



일본 Jepang



미국 Amerika Serikat



중국 Cina



베트남 Vietnam

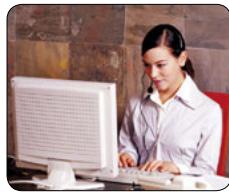


호주 Australia

▶ 직업 Profesi



학생 pelajar



회사원 karyawan



은행원 pegawai bank



선생님 guru



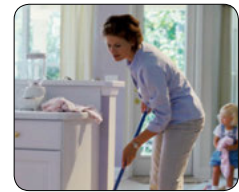
의사 dokter



공무원 pegawai negeri



관광 가이드 pemandu wisata



주부 ibu rumah tangga

▶ 인사말 Salam

안녕하세요? Apa kabar?
안녕하십니까? Apa kabar? (formal)
안녕히 가세요. Selamat jalan.
안녕히 계세요. Selamat tinggal.
처음 뵙겠습니다. Ini pertama kalinya bertemu dengan Anda.
반갑습니다. Senang bertemu dengan Anda.

기본 문법

Tatabahasa

● 입니다 adalah

이다 yang berarti 'adalah' dilekatkan di belakang kata benda dan digunakan sebagai bentuk sopan.

와티입니다.

Saya (adalah) Wati.

안디입니다.

Saya (adalah) Andi.

학생입니다.

Saya (adalah) seorang pelajar.

회사원입니다.

Saya (adalah) seorang karyawan.

인도네시아 사람입니다.

Saya (adalah) orang Indonesia.

● 입니까

입니까 Bentuk interogatif (pertanyaan) dari **이다**. Dilekatkan di belakang kata benda untuk mempertanyakan predikat dari kalimat.

에디 씨입니까?

Apakah Anda Edi?

와완 씨입니까?

Apakah Anda Wawan?

학생입니까?

Apakah kamu pelajar?

회사원입니까?

Apakah Anda karyawan?

인도네시아 사람입니까?

Apakah kamu orang Indonesia?

● 은/는

Dilekatkan pada kata benda untuk menunjukkan topik dari kalimat. Apabila kata benda diakhiri dengan vokal, digunakan **는**. Sementara **은** digunakan apabila kata benda diakhiri dengan konsonan. Bentuk 'kata benda + 은/는' dapat dihilangkan bila topik adalah subjek kalimat.

저는 에디입니다.

Saya adalah Edi.

제 이름은 에디입니다.

Nama saya adalah Edi.

에디 씨는 학생입니까?

Apakah Edi seorang pelajar?

조민재 씨는 회사원입니까?

Apakah Cho Minjae seorang karyawan?

선생님은 한국 사람입니다.

Bapak guru (adalah) orang Korea.

말하기

Berbicara

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Hubungkanlah ucapan salam dengan gambar yang berhubungan.

(1) 안녕하세요?

•

• ㉠



(2) 안녕히 가세요.

•

• ㉡



(3) 안녕히 계세요.

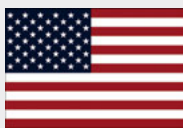
•

• ㉢



2 Ceritakan mereka berasal dari mana.

<Contoh>



미국

저는 미국 사람입니다.

(1)



말레이시아

(2)



중국

(3)



한국

(4)



일본

(5)



인도네시아

(6)



호주

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan dengan menggunakan kata-kata yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh> 김민준 / 신타

A 안녕하세요? 저는 김민준입니다.

B 안녕하세요? 제 이름은 신타입니다.

① 와완 / 박수빈

② 한지원 / 에디

③ 안디 / 최정우

④ 조현우 / 디안

TIPS Conversation Tips

Gunakan 저는 ~입니다 atau 제 이름은 ~입니다 untuk memperkenalkan diri.

(2)

<Contoh> 인드라 / 인도네시아

A 인드라 씨는 인도네시아 사람입니까?

B 네, 인도네시아 사람입니다.

① 이유나 / 한국

② 미사키 / 일본

③ 마이클 / 미국

④ 파리드 / 말레이시아

TIPS Conversation Tips

Walau bukan bentuk hormat, 씨 dipakai untuk memanggil lawan bicara yang berderajat sama atau lebih rendah untuk menghormati lawan bicara tersebut.

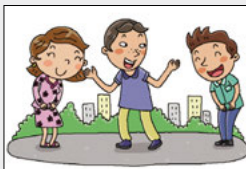
김민준 씨 (O)

민준 씨 (O)

김 씨 (X)

(3)

<Contoh> 부디 / 인다



A 부디 씨, 이 사람은 인다 씨입니다.

B 안녕하십니까? 저는 부디입니다.

C 안녕하십니까? 인다입니다. 처음 뵙겠습니다.

① 와완 / 박수빈

② 최유진 / 데위

③ 시티 / 조현우

④ 한지원 / 인드라

2 Kamu menghadiri pertemuan pelajar internasional di Korea. Coba perkenalkan dirimu.



<Contoh>

박준영	인다
한국	말레이시아
	인도네시아

- A 안녕하세요? 저는 **박준영**입니다.
 B 안녕하세요? 제 이름은 **인다**입니다.
박준영 씨는 **한국** 사람입니까?
 A 네, **한국** 사람입니다.
 인다 씨는 **말레이시아** 사람입니까?
 B 아니요, 저는 **인도네시아** 사람입니다.

(1)

디안	준
인도네시아	한국
	일본

(2)

득	체첵
베트남	일본
	몽골

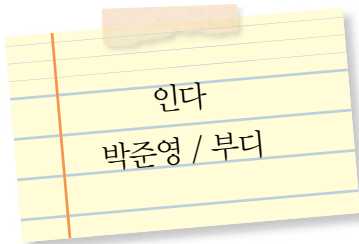
3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Teman Korea kamu berkunjung ke Indonesia. Perkenalkan seorang teman Indonesia kepada teman Korea kamu.



<Contoh>



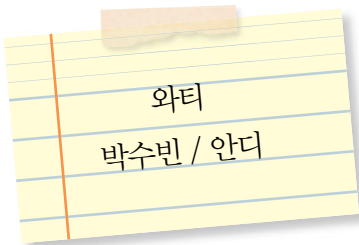
인다 박준영 씨, 이 사람은 부디 씨입니다.

부디 씨, 이 사람은 박준영 씨입니다.

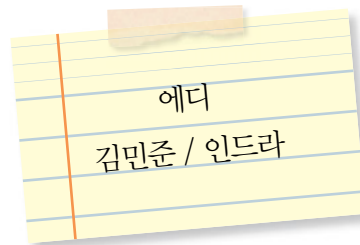
준영 안녕하세요? 박준영입니다.

부디 안녕하세요? 제 이름은 부디입니다.
반갑습니다.

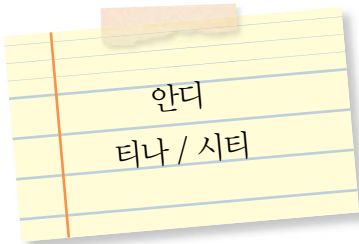
(1)



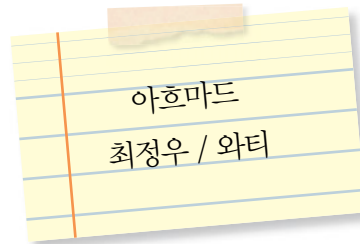
(2)



(3)



(4)



듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan cocokkanlah. CD1 TRACK 05

(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



2 Dengarkan dan pilihlah gambar yang sesuai. CD1 TRACK 06

(1) a



b



(2) a



b



(3) a



b



(4) a



b



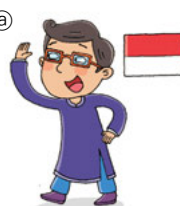
(5) a



b



(6) a



b



2 들어 봅시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. (CD1 TRACK 07)

- (1) 에디 씨는 학생입니다. ()
- (2) 이지훈 씨는 회사원입니다. ()
- (3) 조현우 씨는 공무원입니다. ()
- (4) 와완 씨는 의사입니다. ()

2 Dengarkan dan cocokkan orang dengan pekerjaan yang tepat. (CD1 TRACK 08)

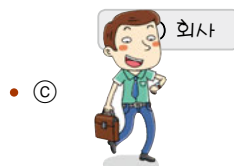
(1) 최정우 •



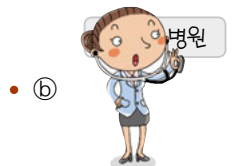
리노 •



(2) 박수빈 •



와티 •



3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD1 TRACK 09

(1)

수빈 _____? 박수빈입니다.
 와티 _____ 와티입니다. 반갑습니다.
 수빈 와티 씨는 _____ 입니까?
 와티 _____, 의사입니다. 박수빈 씨는 _____ 입니까?
 수빈 _____, 한국어 _____ 입니다.

(2)

지훈 신타 씨, _____ 박준영 씨입니다.
 박준영 씨, _____ 신타 씨입니다.
 준영 _____? 박준영입니다.
 신타 안녕하세요? _____ 신타입니다.
 준영 신타 씨는 학생 _____?
 신타 네, 학생 _____.
 박준영 씨는 회사원 _____?
 준영 아니요, 학생 _____.

2 Dengarkan percakapan di bandara berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 10

(1) Edi mencari siapa?

- Ⓐ 박준영 씨 Ⓑ 최정우 씨 Ⓒ 이지훈 씨

(2) Apa pekerjaan Edi?

- Ⓐ 의사 Ⓑ 학생 Ⓒ 회사원

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Hubungkanlah gambar-gambar berikut ini dan bacalah dengan lantang.

- (1) 저는 학생입니다. •
- (2) 메이 씨는 중국 사람입니다. •
- (3) 지원 씨는 한국 사람입니다. •
- (4) 저는 선생님입니다. •
- (5) 와티 씨는 의사입니다. •



2 Bacalah kemudian berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

(1)



① 이 사람은 김민준 씨입니다. ()

② 이 사람은 학생입니다. ()

(2)



① 이 사람은 조현우 씨입니다. ()

② 이 사람은 한국어 선생님입니다. ()

2

읽어 보시다

Ayo Membaca

Bacalah artikel berikut ini kemudian lengkapi tabel di bawahnya.



박수진

안녕하세요? 제 이름은 박수진입니다.
한국 사람입니다.
저는 회사원입니다.



최유진

안녕하세요? 제 이름은 최유진입니다.
한국 사람입니다.
한국대학교 학생입니다.
반갑습니다.



리양

안녕하십니까? 저는 리양입니다.
중국 사람입니다.
은행원입니다.

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 박수진 씨는 의사입니다. ()
- (2) 최유진 씨는 대학생입니다. ()
- (3) 리양 씨는 한국 사람입니다. ()

2 Lengkapi tabel berikut ini sesuai isi cerita di atas.

이름	국적	직업

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Berikut ini adalah beberapa blog yang ada di internet. Bacalah blog di bawah ini, kemudian pilihlah jawaban yang benar dari pertanyaan di bawahnya.

Blogger



안녕하세요?
제 이름은 인다입니다,
인도네시아대학교 한국어과 학생입니다,
반갑습니다.

Blogger



안녕하세요?
제 이름은 누루입니다,
인도네시아 사람입니다,
저는 한국어 선생님입니다.

- | | |
|---------------------------|-------------|
| (1) 인다 씨는 한국 사람입니까? | (네 / 아니요) |
| (2) 누루 씨는 인도네시아 사람입니까? | (네 / 아니요) |
| (3) 누루 씨는 인도네시아대학교 학생입니까? | (네 / 아니요) |
| (4) 인다 씨는 한국대학교 학생입니까? | (네 / 아니요) |

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Tulislah nama negara dan pekerjaan berikut dalam bahasa Korea.



Korea Selatan

<Contoh> 한국



Indonesia

(1) _____



Australia

(2) _____



Amerika Serikat

(3) _____



Jepang

(4) _____



pelajar

<Contoh> 학생



guru

(5) _____



karyawan

(6) _____



dokter

(7) _____



pegawai bank

(8) _____

2 Buatlah sebuah kalimat dari dua kata di bawah ini seperti contoh berikut.

<Contoh> 저 / 한국 사람 → 저는 한국 사람입니다.

- | | |
|---------------------|---------|
| (1) 안디 씨 / 의사 | → _____ |
| (2) 한지원 씨 / 주부 | → _____ |
| (3) 이 사람 / 신타 씨 | → _____ |
| (4) 이 사람 / 인도네시아 사람 | → _____ |
| (5) 에디 / 학생 | → _____ |

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Saya (adalah) seorang pelajar. → _____.
- (2) Saya (adalah) orang Amerika. → _____.
- (3) Budi (adalah) seorang karyawan. → _____.
- (4) Lee Yuna (adalah) orang Korea. → _____.

2 Tulislah pekerjaan dan kewarganegaraanmu seperti contoh.

<Contoh>

저는 선생님입니다.

저는 한국 사람입니다.

▶ _____

3 Tulislah sebuah karangan memperkenalkan seorang Korea.

- (1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

이름	박수진
국적	한국
직업	회사원

- (2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.



박수진

안녕하세요? 제 이름은 _____입니다.

_____ 사람입니다.

_____입니다.

반갑습니다.

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Kamu akan menulis karangan memperkenalkan dirimu. Isilah tabel berikut dengan data dirimu.

이름	
국적	
직업	

- 2 Tulislah karangan sesuai dengan isi tabel di atas.



발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD1 TRACK 11

- (1) 한국 — 한국어
- (2) 공무원 — 공무원입니다
- (3) 이 사람 — 이 사람은 안디 씨입니다

Peraturan Pelafalan

Apabila suku kata yang berakhiran konsonan diikuti oleh suku kata berawalan vokal, maka konsonan akhir suku kata di depan menjadi bunyi pertama di suku kata berikutnya.

한국어 [한구거]

이 사람은 [이 사라문]

공무원입니다 [공무원님니다]

2 Dengarkan dan ikutilah. CD1 TRACK 12

- (1) 저는 회사원입니다.
- (2) 이 사람은 와완입니다.
- (3) 제 이름은 최유진입니다.
- (4) 저는 인도네시아 사람입니다.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 13

안녕하세요?

제 이름은 누루입니다.

인도네시아 사람입니다.

한국어 선생님입니다.

한국인의 인사법

Cara Orang Korea Bersalaman

- 1 Apakah kamu pernah melihat orang Korea mengucapkan salam? Coba sebutkan ungkapan salam tersebut.
- 2 Bacalah bacaan berikut dan pelajarilah bagaimana cara orang Korea mengucapkan salam.



Biasanya orang Korea menganggukkan kepala untuk menyampaikan salam kepada orang lain, tetapi dalam situasi tertentu bersalaman tangan dapat digunakan untuk menyampaikan salam.

Dalam kesehariannya, orang Korea menyampaikan salam dengan menganggukkan kepala. Salam disampaikan saat pertama kali berjumpa dan saat berpisah. Kepala ditundukkan antara 30 sampai 60 derajat selama 2 hingga 3 detik apabila menyampaikan salam hormat kepada orang yang lebih tua atau dituakan. Semakin dalam kita menundukkan kepala kita, semakin hormat salam yang kita sampaikan. Apabila kita berjumpa kembali dengan orang yang lebih tua atau dituakan pada hari yang sama, kita boleh hanya menganggukkan kepala kita sedikit saja. Melambaikan tangan kepada orang yang sederajat, seumur, atau lebih muda daripada kita juga bisa dilakukan untuk menyampaikan salam.

Ada cara menyampaikan salam yang biasa digunakan dalam keadaan khusus tradisional yang disebut dengan Jeol. Jeol dilakukan dengan meletakkan tangan yang satu di atas yang lain, berlutut, lalu menundukkan badan seperti menyembah. Jeol biasa dilakukan saat hari raya, saat bertemu dengan orang yang lebih tua setelah sekian lama tidak berjumpa, dan saat menghormati orang tua dalam upacara pernikahan.

Dalam kehidupan sehari-hari di masyarakat, berjabat tangan lazim dilakukan. Biasanya orang yang lebih tua atau posisinya lebih tinggi yang menyodorkan tangan untuk berjabat tangan terlebih dahulu. Biasanya para pria banyak menggunakan jabat tangan sebagai ungkapan salam.

- 3 Bahaslah persamaan dan perbedaan cara menyampaikan salam di Korea dan di Indonesia.

새 단어 Kosakata Baru

국어국문학과

Program Studi Bahasa dan Sastra Korea

국적

kewarganegaraan

네

ya

대학교

universitas

대학생

mahasiswa

사람

orang

씨

Bapak ~ / Ibu ~

아니요

tidak

은행

bank

이

ini

이름

nama

이메일

e-mail

저

itu

전화

telepon

제

saya

주부

ibu rumah tangga

주소

alamat

직업

pekerjaan

학과

program studi

학번

nomor mahasiswa

학생증

kartu mahasiswa

한국어

bahasa Korea

한국어과

Program Studi Bahasa Korea

PELAJARAN

02

학교

SEKOLAH



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Menyebutkan Nama Benda, Memperkenalkan Sekolah
- **Kosakata** Tempat (1), Fasilitas Sekolah, Benda di Ruang Kelas
- **Tatabahasa** 여기 · 거기 · 저기, 이것 · 그것 · 저것, 이/가, 에 있습니다, 이/가 아닙니다
- **Kebudayaan** Sistem Pendidikan di Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 장소 (1) Tempat (1)



학교 sekolah



도서관 perpustakaan



식당 kantin



병원 rumah sakit



은행 bank



백화점 mal

▶ 학교 시설 Fasilitas Sekolah

강의실 ruang kuliah	교실 ruang kelas	사무실 ruang kantor
랩실(어학실) lab bahasa	동아리방 ruang klub ekstra kurikuler	기도실 ruang doa / mushola

▶ 교실 물건 Benda di Ruang Kelas



책상 meja



의자 kursi



칠판 papan tulis



문 pintu



창문 jendela



시계 jam



가방 tas



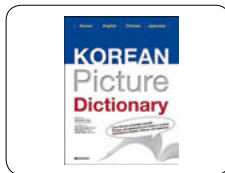
컴퓨터 komputer



책 buku



공책 buku tulis



사전 kamus

기본 문법

Tatabahasa

● 여기 · 거기 · 저기 sini · situ · sana

여기 adalah kata tunjuk yang merujuk tempat di mana pembicara berada. **거기** adalah kata tunjuk yang merujuk tempat yang jauh dari pembicara tapi dekat dari pendengar. **저기** adalah kata tunjuk yang merujuk tempat yang jauh dari pembicara dan pendengar.

여기/저기/저기는 도서관입니다.

Sini / situ / sana perpustakaan.

여기/저기/저기는 은행입니다.

Sini / situ / sana bank.

● 이것 · 그것 · 저것 Ini · itu · itu

이것 adalah kata tunjuk yang merujuk benda yang dekat dari pembicara. **그것** adalah kata tunjuk yang merujuk benda yang jauh dari pembicara tapi dekat dari pendengar. **저것** adalah kata tunjuk yang merujuk benda yang jauh dari pembicara dan pendengar.

이것은 책입니다.

Ini buku.

그것은 시계입니다.

Itu jam.

저것은 사전입니다.

Itu kamus.

● 이/가

이/가 adalah partikel yang dilekatkan pada kata benda untuk menunjukkan subjek kalimat. Partikel **이** dilekatkan pada kata benda yang berakhiran konsonan, partikel **가** dilekatkan pada kata benda yang berakhiran vokal. **있습니다**, bentuk sopan dari **있다**, adalah kata sifat yang digunakan untuk menyatakan keberadaan manusia atau benda. **없습니다** adalah lawan kata dari **있습니다**.

책이 있습니다.

Ada (sebuah) buku.

시계가 있습니다.

Ada jam.

● 에 있습니다

에 adalah partikel yang digunakan untuk menunjukkan posisi manusia atau benda. **에** memiliki arti seperti kata depan "di" atau "pada" dan biasa digunakan bersama dengan **있습니다** dan **없습니다**.

A 교실에 컴퓨터가 있습니까?

A Apakah di kelas ada komputer?

B 아니요, 없습니다.

B Tidak, tidak ada.

● 이/가 아닙니다 negasi "bukan"

아니다 adalah kata sifat yang berfungsi untuk menegaskan sesuatu. **아닙니다** adalah bentuk sopan dari **아니다** yang berarti "bukan". Bentuk yang lazim digunakan adalah **이/가 아닙니다**.

A 이것은 사전입니까?

A Apakah ini kamus?

B 아니요, 사전이 아닙니다. 책입니다.

B Bukan. Itu bukan kamus. Itu buku.

말하기

Berbicara

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Sebutkan nama tempat-tempat berikut ini seperti contoh.

<Contoh>



학교

여기는 학교입니다.

(1) 식당



(2) 병원



(3) 은행



(4) 백화점



2 Ucapkanlah seperti contoh berikut ini.



<Contoh> 학교

여기는 학교입니다.



저기는 학교입니다.

(1) 도서관



(2) 식당



(3) 병원



(4) 강의실



2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan dengan menggunakan kata-kata di bawah ini.

(1)

<Contoh>



도서관

A 여기는 어디입니까?

B 여기는 도서관입니다.



① 사무실



② 강의실



③ 식당



④ 병원

(2)

<Contoh>



식당

A 저기는 식당입니까?

B 네, 저기는 식당입니다.



① 병원



② 강의실



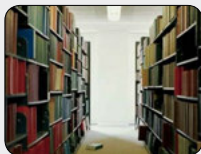
③ 화장실



④ 은행

(3)

<Contoh>



백화점 /

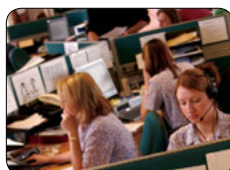
A 저기는 백화점입니까?

도서관

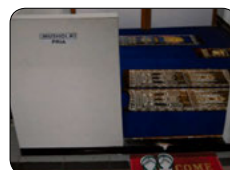
B 아니요, 백화점이 아닙니다. 도서관입니다.



① 병원 / 은행



② 강의실 / 사무실



③ 동아리방 / 기도실



④ 가게 / 식당

- 2 Kamu pergi ke Korea dan mengunjungi universitas temanmu. Cobalah berbicara seperti berikut ini.



<Contoh>

강의실

~~식당~~

도서관

A 여기는 어디입니까?

B 여기는 강의실입니다.

A 저기는 식당입니까?

B 아니요, 식당이 아닙니다. 도서관입니다.

(1)

도서관

~~동아리방~~

기도실

(2)

랩실

~~사무실~~

강의실

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Seorang teman Korea mengunjungi universitas di Indonesia. Perkenalkanlah universitasmu kepada teman tersebut.



<Contoh>

기도실
동아리방
랩실
강의실

- A 여기는 어디입니까?
 B 기도실입니다.
 A 여기는 어디입니까?
 B 여기는 **동아리방**입니다.
 A 여기는 랩실입니까?
 B 아니요, 랩실이 아닙니다. **강의실**입니다.

(1)

랩실
사무실
강의실
동아리방

(2)

강의실
기도실
사무실
동아리방

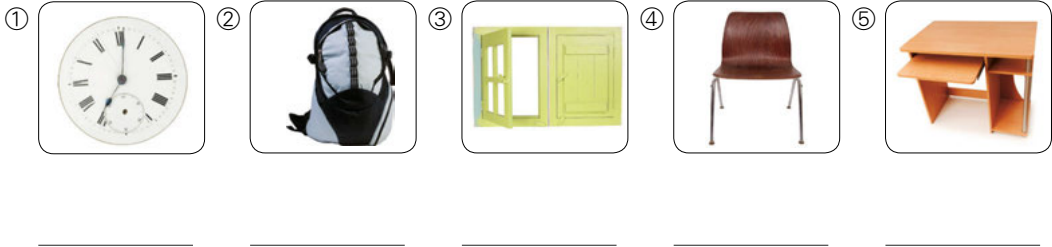
듣기

Mendengar

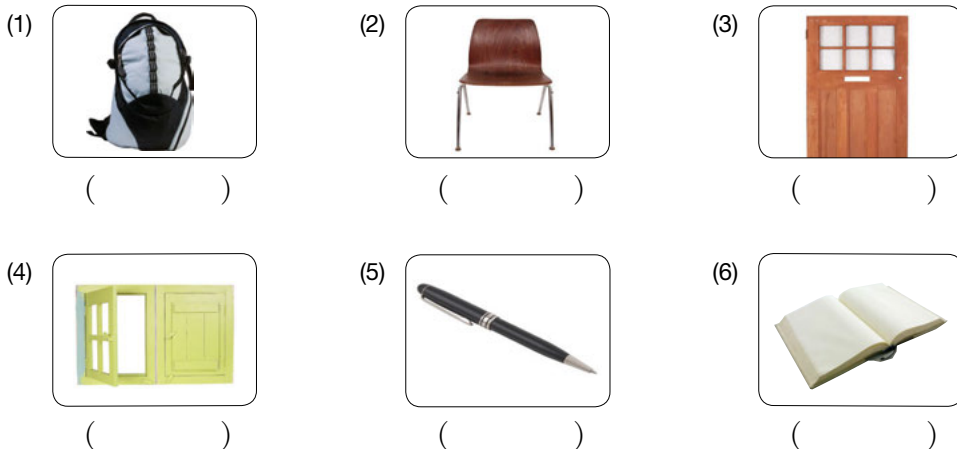
1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan kemudian tuliskan nomor gambar yang cocok. CD1 TRACK 14



2 Dengarkan kemudian berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 15



3 Dengarkan dan pilihlah jawaban yang tepat. CD1 TRACK 16

- (1) 저것은 (㉠ 시계 ㉡ 휴대전화)입니다.
- (2) 저것은 (㉠ 의자 ㉡ 책상)입니다.
- (3) 저것은 (㉠ 문 ㉡ 창문)입니다.
- (4) 저것은 (㉠ 책 ㉡ 공책)입니다.

2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Dengarkan kemudian berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 17

- (1) 이것은 책입니다. ()
- (2) 이것은 창문입니다. ()
- (3) 저것은 가방입니다. ()
- (4) 저것은 사전입니다. ()

2 Dengarkan dan pilihlah 2 orang. CD1 TRACK 18

- (1) Tulislah apa yang seharusnya ada di nomor ① dan ②.



- (2) Tulislah apa yang seharusnya ada di nomor ① dan ②.



3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD1 TRACK 19

(1)

유진 _____은 텔레비전입니까?
 민준 아니요, 텔레비전이 _____. 컴퓨터입니다.
 유진 이것은 _____?
 민준 _____입니다.

(2)

유진 _____시계입니까?
 민준 _____, 시계입니다.
 유진 이것은 _____?
 민준 아니요, _____아닙니다. 책입니다.
 유진 저것은 _____?
 민준 네, 제 _____.

2 Dengarkan dan pilihlah benda yang berada di hadapan kedua orang berikut. CD1 TRACK 20



㉠ 사전

㉡ 가방

㉢ 컴퓨터

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Bacalah kosakata berikut dan hubungkanlah dengan kata terjemahannya yang tepat.

- (1) ◇◇ 대학교 (2) ** 병원 (3) ○○ 은행 (4) ×× 회사 (5) ☆☆ 가게

Ⓐ bank

Ⓑ toko

Ⓒ rumah sakit

Ⓓ universitas

Ⓔ perusahaan

2

Bacalah kemudian berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.



(1) 여기에 은행이 있습니다. ()

(2) 여기에 가게가 있습니다. ()

(3) 여기에 병원이 없습니다. ()

(4) 여기에 화장실이 없습니다. ()

2 읽어 보시다

Ayo Membaca

Bacalah dan hubungkanlah dengan lokasinya yang tepat.

(1)



여기는 명동입니다.
여기에 은행이 있습니다.
백화점이 있습니다. 가게가 있습니다.

(2)



여기는 병원입니다.
여기에 약국이 있습니다. 가게가 있습니다.

(3)



여기는 학교입니다.
여기에 강의실이 있습니다. 도서관이 있습니다.

(1) 명동

(2) 병원

(3) 학교

⬤
a 도서관

⬤
b 약국

⬤
c 가게

⬤
d 은행

⬤
e 강의실

⬤
f 백화점

TIPS Culture Tips

Myeongdong adalah tempat pergaulan dan perbelanjaan di Seoul.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Bacalah bacaan dan jawablah pertanyaan di bawah ini.

1 Hubungkanlah dengan gambar yang tepat.

(1)

여기는 인도네시아대학교입니다. 여기에 강의실이 있습니다. 도서관이 있습니다. 은행이 없습니다.

• ①



(2)

여기는 인도네시아 백화점입니다. 가게가 많이 있습니다. 식당이 있습니다. 백화점에 휴게실이 없습니다.

• ②



(3)

여기는 인도네시아 회사입니다. 여기에 사무실이 있습니다. 컴퓨터가 많이 있습니다. 식당이 없습니다.

• ③



2 Bacalah kembali bacaan di atas kemudian lengkapi tabel di bawah ini.

장소	무엇이 있습니까?	무엇이 없습니까?
인도네시아대학교		
인도네시아 백화점		
인도네시아 회사		

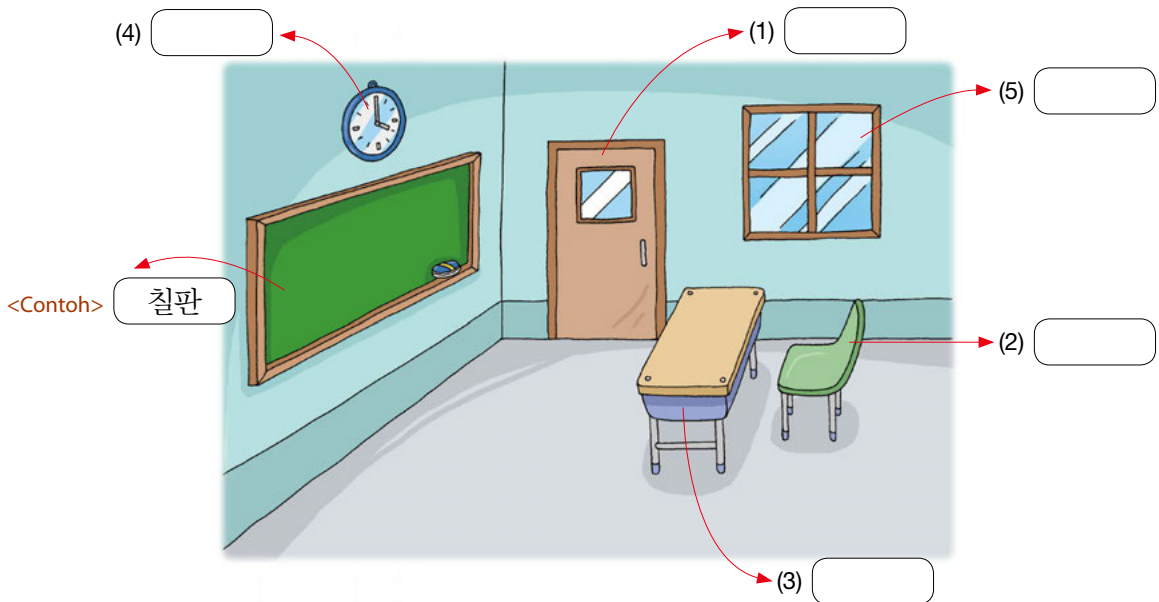
쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Tulislah benda-benda yang ada di dalam kelas dalam bahasa Korea.



2 Ada apa di dalam kelas? Lengkapilah kalimat berikut ini.

<Contoh> 칠판 → 강의실에 칠판이 있습니다.

- (1) 시계 → _____
- (2) 창문 → _____
- (3) 의자 → _____
- (4) 책상 → _____
- (5) 컴퓨터 → _____

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Di sekolah ada perpustakaan. → _____.
- (2) Di kelas ada papan tulis. → _____.
- (3) Di sekolah tidak ada toko. → _____.
- (4) Di ruang kuliah tidak ada komputer. → _____.

2 Perkenalkanlah kampus atau sekolahmu seperti contoh.

<Contoh>

여기는 한국대학교입니다.
학교에 도서관이 있습니다.

▶ _____

3 Tulislah artikel untuk memperkenalkan kampus atau sekolahmu.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

여기는 어디입니까?	한국대학교
학교에 무엇이 있습니까?	도서관, 식당
학교에 무엇이 없습니까?	기도실

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.



여기는 _____.

여기에 도서관이 _____.

_____ 있습니다.

기도실이 _____.

3

더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Tulislah sebuah karangan memperkenalkan kampus atau sekolahmu. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

여기는 어디입니까?	
학교에 무엇이 있습니까?	
학교에 무엇이 없습니까?	

- 2 Tulislah karangan sesuai dengan isi tabel di atas.

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD1 TRACK 21

- (1) 상 책상
 (2) 강당 식당
 (3) 사무실 랩실

Peraturan Pelafalan

Apabila bunyi [ㄱ, ㄷ, ㅂ] bertemu dengan ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ maka bunyinya akan dilafalkan seperti [ㄲ, ㄸ, ㅃ, ㅆ, ㅉ].

식당 [식땅] 있습니다 [이ㅌㅅㅂ니다]
 랩실 [랩씨]

2 Dengarkan dan ikutilah. CD1 TRACK 22

- (1) 이것은 책상입니다.
 (2) 여기는 식당입니다.
 (3) 학교에 랩실이 있습니다.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 23

여기는 랩실입니다.
 컴퓨터가 있습니다.
 책상이 있습니다.
 시계는 없습니다.

한국의 교육제도

Sistem Pendidikan di Korea

- 1 Apakah kamu pernah melihat orang Korea berkuliah atau bersekolah? Coba uraikan tentang sekolah dan keadaan sekolah tersebut.
- 2 Bacalah dan pelajirlah bacaan berikut sistem pendidikan di Korea berikut ini.



Sistem pendidikan di Korea terbagi atas 6-3-3-4. 6 tahun di SD, 3 tahun di SMP, 3 tahun di SMU, dan 4 tahun menimba pendidikan di perguruan tinggi. Namun belakangan ini 2-3 tahun di taman kanak-kanak sudah menjadi hal yang biasa. Wajib belajar di Korea saat ini hingga tamat SMP. Satu tahun ajaran terbagi atas 2 semester yang dimulai setiap bulan Maret dan September. Tiap semester diakhiri dengan liburan. Untuk tingkat perguruan tinggi, liburan musim panas dimulai pada akhir semester ganjil pada akhir bulan Juni hingga akhir bulan Agustus, sementara liburan musim dingin dimulai pada akhir bulan Desember hingga akhir bulan Februari.

SD, SMP, dan SMU di Korea rata-rata sudah disetarakan sehingga para pelajar dapat bersekolah di sekolah di dekat tempat tinggal mereka. Akan tetapi untuk masuk perguruan tinggi, para pelajar di Korea harus mengikuti ujian masuk secara terpisah. Para pelajar dapat meneruskan pendidikan ke perguruan tinggi yang disesuaikan dengan nilai semasa SMU, nilai ujian kemampuan yang diselenggarakan pemerintah, dan juga wawancara dengan pihak perguruan tinggi yang bersangkutan. Sejak dahulu bangsa Korea menaruh perhatian besar pada pendidikan. Selain pendidikan intra sekolah, pelajar-pelajar di Korea juga mengikuti pendidikan ekstra di pusat-pusat kursus, kursus privat, dan lain sebagainya. Bangsa Korea menganggap penting pendidikan serta menjadikan pendidikan sebagai rencana jangka panjang dalam kehidupan (백년지계). Oleh karena itu upaya bangsa Korea untuk menggalakkan pendidikan melalui upaya pemantapan sistem pendidikan di Korea akan terus berlangsung.

- 3 Bahaslah persamaan dan perbedaan sistem pendidikan di Korea dan di Indonesia.

새 단어 Kosakata Baru

가게

toko

거기

situ

그것

itu (dekat)

라디오

radio

많이

banyak

명동

Myeongdong(nama tempat)

무엇

apa

약국

apotek

어디

mana

없다

tidak ada

여기

sini

이것

ini

있다

ada

저것

itu (jauh)

저기

sana

텔레비전

TV

화장실

kamar kecil / toilet

휴대전화

telepon seluler / HP

PELAJARAN

03

일상생활

KEGIATAN SEHARI-HARI



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Menceritakan Kegiatan Sehari-Hari, Menceritakan Sesuatu yang Digemari
- **Kosakata** Kata Kerja(1), Kata Sifat (1), Kosakata Sehari-Hari, Pronomina Interogatif
- **Tatabahasa** -ㅁ/습니다, -ㅁ/습니까, 을/를, 에서
- **Kebudayaan** Kegemaran Orang Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 동사 (1) Kata Kerja (1)



가다 pergi



오다 datang



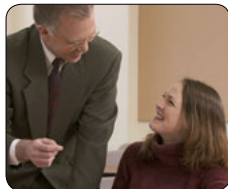
자다 tidur



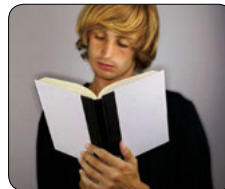
먹다 makan



마시다 minum



이야기하다 berbicara



읽다 membaca



듣다 mendengar



보다 melihat



일하다 bekerja



공부하다 belajar



운동하다 berolahraga



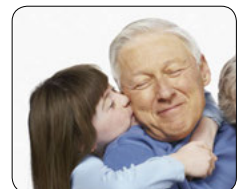
쉬다 beristirahat



만나다 bertemu



사다 membeli



좋아하다 suka

TIPS Vocabulary Tips

Pada bentuk kata kerja kata benda+하다 seperti 일(을)하다, 공부(를)하다, 운동(을)하다, 이야기(를)하다 dapat digunakan partikel 을/를 atau dapat juga tidak.

▶ **형용사 (1) Kata Sifat (1)**



크다 besar



작다 kecil



많다 banyak



적다 sedikit



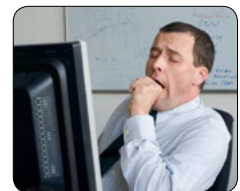
좋다 bagus



나쁘다 jelek



재미있다 menarik



재미없다 (tak menarik)
membosankan

▶ **일상생활 관련 어휘 Kosakata Sehari-Hari**

차 teh	커피 Kopi	빵 roti	우유 susu
영화 film	음악 Musik	신문 koran	친구 teman

▶ **의문대명사 Pronomina Interrogatif**

무엇 apa	어디 mana	누구 siapa	언제 kapan
-----------	------------	-------------	-------------

TIPS Vocabulary Tips

Apabila 누구 dipakai sebagai subjek maka 누구+가 tidak menjadi 누군가, melainkan 누가.

기본 문법

Tatabahasa

● **-ㅂ/습니다** Akhiran Kalimat

Akhiran kalimat yang dilekatkan pada bentuk dasar kata kerja atau kata sifat, yang menyatakan pikiran pembicara atau sebuah kenyataan serta meninggikan atau menghormati pendengarnya.

유진 씨가 잡니다.

Yujin tidur.

학생이 공부합니다.

Pelajar belajar.

가방이 작습니다.

Tas kecil.

● **-ㅂ/습니까** Akhiran Kalimat Interogatif

Bentuk ini adalah bentuk interogatif (bertanya) dari **-ㅂ/습니다**. **-ㅂ니까** digunakan apabila bentuk dasar diakhiri dengan vokal, **-습니까** digunakan apabila bentuk dasar diakhiri dengan konsonan.

A 지원 씨가 일합니까?

A Apakah Jiwon bekerja?

B 네, 지원 씨가 일합니다.

B Ya, Jiwon bekerja.

A 가방이 큼니까?

A Apakah tas besar?

B 아니요, 가방이 작습니다.

B Tidak, tas kecil.

● **을/를**

Partikel ini dilekatkan pada kata benda untuk menunjukkan objek dari kalimat. **을** digunakan apabila kata benda berakhiran konsonan, **를** digunakan apabila kata benda berakhiran vokal.

지원 씨가 빵을 먹습니다.

Jiwon makan roti.

학생이 책을 읽습니다.

Pelajar membaca buku.

준영 씨가 친구를 만납니다.

Junyeong bertemu teman.

● **에서**

Partikel ini dilekatkan pada kata benda untuk menunjukkan tempat sebuah kegiatan terjadi.

인다 씨가 집에서 쉽니다.

Indah beristirahat di rumah.

수빈 씨가 은행에서 일합니다.

Subin bekerja di bank.

말하기

Berbicara

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Ceritakanlah apa yang mereka lakukan.

<Contoh>



시티 / (신문) 보다

시티 씨가 신문을 봅니다.

(1) 최유진 / (음악) 듣다



(2) 이유나 / (커피) 마시다



(3) 박준영 / (바나나) 먹다



(4) 인다 / 공부하다



(5) 조민재 / 일하다

2

Kapan ekspresi berikut ini digunakan? Hubungkanlah dengan jawaban yang cocok.

- | | |
|-------------------|--------------------|
| (1) 한국어를 공부합니까? • | • Ⓐ 시티 씨가 옵니다. |
| (2) 어디에 있습니까? • | • Ⓑ 네, 한국어를 공부합니다. |
| (3) 어디에서 일합니까? • | • Ⓒ 친구를 만납니다. |
| (4) 누구를 만납니까? • | • Ⓓ 식당에 있습니다. |
| (5) 누가 옵니까? • | • Ⓔ 은행에서 일합니다. |

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan menggunakan ungkapan yang diberikan di bawah ini.

(1)

<Contoh>



인다 / 주스

A 인다 씨, 무엇을 좋아합니까?

B 저는 주스를 좋아합니다.



① 시티 / 커피



② 준영 / 우유



③ 수빈 / 차



④ 유나 / 아이스크림

TIPS Vocabulary Tips

Dalam kehidupan sehari-hari 무엇을 seringkali disingkat menjadi 뭘.

(2)

<Contoh> 책 / 읽다

A 지금 무엇을 합니까?

B 책을 읽습니다.

① 영화 / 보다

② 친구 / 만나다

③ 음악 / 듣다

(3)

<Contoh> 최유진 / 식당 / (친구) 만나다 A 최유진 씨가 어디에서 무엇을 합니까?

B 식당에서 친구를 만납니다.

① 박수빈 / 카페 / (커피) 마시다

② 인다 / 공원 / 운동하다

③ 이유나 / 회사 / 일하다

2 Apa yang kamu lakukan hari ini? Bicarakan pula di mana kegiatan itu dilakukan.



<Contoh>

Kegiatan	Tempat
친구 / 만나다	시내

- A 민재 씨, 오늘 무엇을 합니까?
 B 친구를 만납니다.
 A 어디에서 친구를 만납니까?
 B 시내에서 만납니다.

	Kegiatan	Tempat
(1)	영화 / 보다	극장
(2)	운동 / 하다	공원
(3)	옷 / 사다	백화점

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Apa yang teman-temanmu lakukan hari ini? Bertanya dan jawablah.

<Contoh>

시티
공원, 산책
백화점, 쇼핑

인다
21극장
영화

인다 시티 씨, 오늘 무엇을 합니까?

시티 공원에서 산책합니다. 그리고 쇼핑합니다.

인다 어디에서 쇼핑합니까?

시티 시내 백화점에서 쇼핑합니다.

인다 씨는 오늘 무엇을 합니까?

인다 21극장에서 영화를 봅니다.

시티 인다 씨는 영화를 좋아합니까?

인다 네, 아주 좋아합니다.

(1)

와완
학교, 한국어 공부
집, 쉬다

티나
카페, 친구
시장, 옷

(2)

서영
집, 컴퓨터
집, 영화

민재
사무실, 일
공원, 친구

듣기

Mendengar

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan pilihlah jawaban yang cocok. CD1 TRACK 24

(1) a



b



(2) a



b



(3) a



b



(4) a



b



(5) a



b



(6) a



b



2 Dengarkan dan pilihlah jawaban yang cocok. CD1 TRACK 25

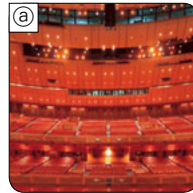
(1) a



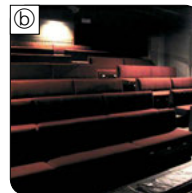
b



(2) a



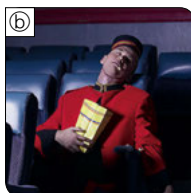
b



(3) a



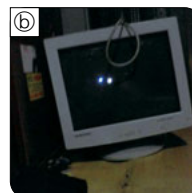
b



(4) a



b



2 들어 봅시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○, jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 26

- (1) 유진 씨는 영화를 좋아합니다. ()
- (2) 인다 씨는 커피를 좋아합니다. ()
- (3) 시티 씨는 오늘 집에서 공부합니다. ()
- (4) 민준 씨는 회사 식당에서 식사합니다. ()
- (5) 인다 씨는 지금 전화합니다. ()

2 Berikut ini percakapan di mana? Dengarkan dan pilihlah jawaban yang cocok. CD1 TRACK 27

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| (1) ☐ 카페 | ☐ 약국 |
| (2) ☐ 집 | ☐ 학교 |
| (3) ☐ 극장 | ☐ 백화점 |
| (4) ☐ 공원 | ☐ 강의실 |

3 Dengarkan dan hubungkanlah dengan yang berhubungan. CD1 TRACK 28

- | | | |
|-----------|----------|--------|
| (1) 이유나 • | • ① 신문 • | • ㉓ 사다 |
| (2) 이지훈 • | • ② 빵 • | • ㉔ 읽다 |
| (3) 박수빈 • | • ③ 구두 • | • ㉕ 먹다 |

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD1 TRACK 29

(1)

민준 누가 _____ 먹습니까?

유진 이지훈 씨가 먹습니다.

민준 유나 씨가 가방을 _____?

유진 아니요, _____.

민준 박수빈 씨가 _____?

유진 신문을 읽습니다.

(2)

민준 유진 씨, 한국 영화를 _____?

유진 네, _____.

민준 _____ 한국 영화를 봅니까?

유진 _____ 봅니다.

민준 오늘 한국 영화를 봅니까?

유진 아니요, 오늘은 친구를 만납니다.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 30

(1) 누가 카페에 있습니까?

㉠ 인다 씨

㉡ 부디 씨

㉢ 수지 씨

(2) 인다 씨가 무엇을 합니까?

㉠ 일을 합니다.

㉡ 이메일을 읽습니다.

㉢ 친구를 만납니다.

(3) 부디 씨가 _____ 을 만납니다.

㉠ 인도네시아 사람

㉡ 한국 사람

㉢ 일본 사람

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Hubungkanlah kosakata yang berhubungan kemudian bacalah dengan lantang.

- | | |
|------------|------------|
| (1) 시장에서 • | • ㉠ 듣습니다 |
| (2) 이메일을 • | • ㉡ 쇼핑합니다 |
| (3) 라디오를 • | • ㉢ 마십니다 |
| (4) 물을 • | • ㉣ 재미있습니다 |
| (5) 영화가 • | • ㉤ 읽습니다 |

2 Bacalah kemudian berilah tanda ○ pada jawaban yang benar.

- | | |
|---|---------------------|
| (1)  | ㉠ 카페에서 차를 마십니다. () |
| | ㉡ 빵을 삽니다. () |
| | ㉢ 친구를 만납니다. () |
| | ㉣ 한국어 책을 읽습니다. () |
| (2)  | ㉠ 집에서 쉽니다. () |
| | ㉡ 공원에 있습니다. () |
| | ㉢ 헬스클럽에서 운동합니다. () |
| | ㉣ 축구를 합니다. () |

2

읽어 보시다

Ayo Membaca

Bacalah bacaan di bawah ini dan jawablah dengan jawaban yang benar.



인다

안녕하세요? 저는 인도네시아 사람입니다.
저는 한국 영화와 한국 노래를 아주 좋아합니다.
집에 한국 노래 CD가 많습니다.



조민재

안녕하세요? 저는 한국 사람입니다.
저는 운동을 좋아합니다.
공원에서 자주 축구를 합니다.



요코

안녕하세요? 저는 일본 사람입니다.
저는 쇼핑을 좋아합니다. 그리고 여행을 좋아합니다.
저는 백화점에서 쇼핑을 합니다. 그리고 자주 여행을 합니다.

1 Hubungkanlah tokoh dengan benda yang berhubungan.

- | | |
|-----------|-----------|
| (1) 인다 • | • a 공원 |
| | • b 백화점 |
| | • c 여행 |
| (2) 조민재 • | • d 운동 |
| | • e 한국 영화 |
| | • f 쇼핑 |
| (3) 요코 • | • g 한국 노래 |

2 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- | | |
|-------------------------|-----|
| (1) 인다 씨는 중국 영화를 좋아합니다. | () |
| (2) 민재 씨는 축구를 좋아합니다. | () |
| (3) 요코 씨는 시장에서 쇼핑을 합니다. | () |
| (4) 요코 씨는 여행을 자주 합니다. | () |

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Bacalah bacaan berikut dan jawablah dengan jawaban yang tepat.

여기는 대한빌딩입니다.

이 빌딩에 사무실, 극장, 헬스클럽, 구두 가게가 있습니다.

준영 씨가 헬스클럽에서 운동을 합니다.

헬스클럽에 사람이 많습니다.

헬스클럽 위에 극장이 있습니다.

유진 씨가 극장에서 영화를 봅니다.

영화가 아주 재미있습니다.

(1) 대한빌딩에 무엇이 없습니까?

㉠ 극장

㉡ 헬스클럽

㉢ 가방 가게

(2) 어디에 사람이 많습니까?

㉠ 극장

㉡ 헬스클럽

㉢ 가방 가게

(3) 누가 운동을 합니까?

㉠ 준영

㉡ 유진

㉢ 유진, 준영

(4) 누가 영화를 보니까?

㉠ 준영

㉡ 유진

㉢ 유진, 준영

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Berikut ini adalah kegemaran Siti. Cobalah tulis dalam bahasa Korea.





(2) _____



(3) _____



(1) _____



(4) _____



(5) _____



(6) _____

2 Hubungkanlah kata-kata berikut ini dan buatlah menjadi kalimat.

<Contoh> 극장 •

(1) 시장 •

(2) 식당 •

(3) 도서관 •

• ㉠ 책을 읽다

• ㉡ 영화를 보다

• ㉢ 옷을 사다

• ㉣ 한국 음식을 먹다

<Contoh> 극장에서 영화를 봅니다.

(1) _____

(2) _____

(3) _____

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) (Kamu) melakukan apa sekarang? → _____ ?
 (2) (Kamu) bertemu dengan siapa? → _____ ?
 (3) Saya suka roti. → _____ .
 (4) Tas (ini) besar. → _____ .

2 Kamu suka apa? Cobalah tulis tentang apa yang kamu sukai.

<Contoh>

저는 음악을 좋아합니다,
그리고 영화를 좋아합니다.

▶ _____

3 Cobalah tulis tentang Kegiatan Keseharian dalam bahasa Korea.

- (1) Perhatikan informasi di bawah ini kemudian sebutkan dalam kalimat di mana serta apa yang orang itu lakukan.

Tempat	Kegiatan
공원	운동하다
카페	친구를 만나다
집	텔레비전을 보다, 한국어 책을 읽다

- (2) Lengkapilah artikel berikut sesuai dengan informasi di atas.

저는 오늘 _____ 운동합니다.
 그리고 _____ 친구를 만납니다. 민재 씨를 만납니다.
 저는 집에서 _____ .
 그리고 한국어 책을 _____ .

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Kamu akan menulis tentang Kegiatan Keseharian. Isilah tabel berikut dengan di mana dan apa yang kamu lakukan hari ini.

Tempat	Kegiatan

- 2 Tulislah karangan tentang Kegiatan Keseharianmu sesuai dengan isi tabel di atas.



발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD1 TRACK 31

- (1) 잡니다
- (2) 운동합니다
- (3) 먹습니다

Peraturan Pelafalan

Apabila [ㅂ] diikuti oleh ㄴ, ㅁ, maka [ㅂ] akan dilafalkan menjadi [ㅁ].

잡니다 [감니다]

합니까 [함니까]

있습니다 [으쌔니다]

2 Dengarkan dan ikutilah. CD1 TRACK 32

- (1) 책이 많습니다.
- (2) 누가 빵을 먹습니까?
- (3) 저는 사과를 좋아합니다.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 33

수지 씨가 영화를 좋아합니다.
 수지 씨가 지금 극장에 있습니다.
 극장에서 영화를 봅니다.
 극장에 사람이 많습니다.
 영화가 재미있습니다.

문화

Kebudayaan

한국인이 가장 좋아하는 것

Kegemaran Orang Korea

- 1 Apakah makanan, olahraga, film yang digemari dan disukai oleh orang Korea? Perkirakan dan bicarakanlah.
- 2 Bacalah bacaan berikut dan pelajari apa saja kegemaran orang Korea.

Makanan, olahraga, musim yang digemari setiap orang berbeda karena selera setiap orang berbeda. Kalau begitu apakah selera masyarakat Korea juga berbeda-beda?

Menurut survei terhadap 1278 orang Korea berusia lebih dari 15 tahun, bunga yang paling digemari oleh orang Korea adalah mawar (41.6%), tumbuhan yang paling disukai adalah cemara (43.8%). Selain itu musim yang paling digemari adalah musim gugur (42%) serta gunung yang paling disukai adalah gunung Seorak (29.4%).

Untuk makanan, yang paling digemari adalah Doenjang Jjigae (22.7%), Kimchi Jjigae (17.5%), dan Kimchi (16.2%). Untuk minuman keras, soju (75.3%) lebih banyak dipilih dibandingkan bir (29.1%).

Hobi yang paling digemari oleh orang Korea adalah naik gunung (9%), membaca buku (8.3%), mendengarkan musik (7.8%) secara berurutan. Untuk olahraga, sepak bola (15.2%) adalah olahraga yang paling digemari, disusul oleh naik gunung (7.4%), basket (6.4%), berjalan (6.4%).

Jawaban survei tentang lagu yang paling digemari cukup bervariasi, tetapi lagu '만남(pertemuan)' ada dalam posisi tertinggi. Sementara film yang paling berkesan adalah "Silmido" (15.1%), "TaeGukGi: Brotherhood of War" (14.4%).

Walau pilihan masyarakat Korea dapat saja berbeda sesuai dengan umur dan selera, tetapi secara umum dapat dikatakan selera masyarakat Korea seragam.



- 3 Isilah tabel berikut ini sesuai dengan isi artikel di atas.

	꽃	계절	음식
한국인이 가장 좋아하는 것			

- 4 Bahaslah bunga, musim, makanan apa yang digemari oleh orang Indonesia, serta bagaimana perbedaan selera masyarakat Indonesia.

새 단어

Kosakata Baru

공원

taman

극장

bioskop

노래

lagu

대한빌딩

gedung Daehan

방

kamar

사과

apel(buah)

산책하다

berjalan-jalan

쇼핑하다

berbelanja

시내

pusat kota

시장

pasar

식사하다

makan

아이스크림

es krim

아주

sangat

여행

wisata

옷

pakaian

위

atas

이메일

e-mail

자주

sering

전화하다

menelepon

지금

sekarang

축구를 하다

bermain sepak bola

카페

cafe

헬스클럽

pusat kebugaran

PELAJARAN

04

날짜와 요일

TANGGAL DAN HARI



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Bilangan, Tanggal, dan Hari
- **Kosakata** Nama Hari, Kosakata yang Berkaitan dengan Tanggal
- **Tatabahasa** Kata Bilangan Cina, 와/과, 예
- **Kebudayaan** Kata Bilangan dalam Bahasa Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 요일 Nama Hari



월요일	화요일	수요일	목요일	금요일	토요일	일요일
Senin	Selasa	Rabu	Kamis	Jumat	Sabtu	Minggu

▶ 날짜 관련 어휘 Kosakata yang Berkaitan dengan Tanggal

년	월	일	시
tahun	bulan	hari	tanggal

1월	2월	3월	4월	5월	6월
일월	이월	삼월	사월	오월	유월
Januari	Februari	Maret	April	Mei	Juni
7월	8월	9월	10월	11월	12월
칠월	팔월	구월	시월	십일월	십이월
Juli	Agustus	September	Oktober	November	Desember

TIPS Vocabulary Tips

Bulan Juni dan Oktober tidak disebut dengan 육월 atau 십월, tetapi dengan 유월, dan 시월.

그저께	어제	오늘	내일	모레
kemarin dulu	kemarin	hari ini	besok	besok lusa

지난해(작년)	올해(금년)	다음 해(내년)
tahun lalu	tahun ini	tahun depan
지난달	이번 달	다음 달
bulan lalu	bulan ini	bulan depan
지난주	이번 주	다음 주
minggu lalu	minggu ini	minggu depan

평일(주중)	주말
hari kerja	akhir pekan

기본 문법

Tatabahasa

한자어 수사 Kata Bilangan Cina

Ada dua macam bentuk ungkapan untuk menyatakan jumlah atau bilangan manusia atau benda. Untuk menyatakan jumlah benda, biasanya kata bilangan diletakkan di depan kata benda, dan bentuk kata bilangan yang digunakan pun berbeda sesuai dengan ungkapannya. Kata bilangan Cina digunakan untuk menyatakan jumlah atau angka seperti tahun, bulan, hari (tanggal), nomor telepon, tingkat (lantai), nomor rumah, dan lain sebagainya.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
일	이	삼	사	오	육	칠	팔	구	십
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
십일	십이	십삼	십사	십오	십육	십칠	십팔	십구	이십

0	영/공
1	일
10	십
100	백
1,000	천
10,000	만
100,000	십만
1,000,000	백만

오늘은 2월 15일입니다.

Hari ini tanggal 15 Februari.

제 전화번호는 139-287-3195번입니다.

Nomor telepon saya 139-287-3195.

TIPS Conversation Tips

Untuk menyatakan jeda di antara nomor telepon - sebenarnya sama artinya dengan partikel 의 tetapi dibaca ऐ.

와/과

와/과 adalah partikel yang digunakan untuk menghubungkan dua buah kata benda. 와 dilekatkan pada kata benda yang diakhiri dengan vokal, sementara 과 dilekatkan pada kata benda yang diakhiri dengan konsonan.

교실에 책상과 의자가 있습니다.

Di kelas ada meja dan kursi.

여기에 시계와 가방이 있습니다.

Di sini ada jam dan tas.

에

Partikel ini dilekatkan di belakang kata benda yang menyatakan waktu untuk menunjukkan waktu berlangsungnya sebuah kegiatan. Akan tetapi partikel 에 tidak digunakan pada ungkapan waktu seperti 언제, 그제께, 어제, 오늘, 내일, 모레.

토요일에 영화를 봅니다.

Saya menonton film pada hari Sabtu.

12월 10일에 생일 파티를 합니다.

Saya berpesta ulang tahun pada tanggal 10 Desember.

말하기

Berbicara

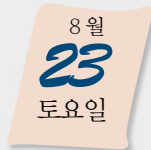
1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Perhatikan kalender berikut dan ucapkanlah tanggal berapa dan hari apa hari ini.

<Contoh>



팔월 이십삼 일, 토요일입니다.

(1)



(2)



(3)



(4)



2 Kapan kalimat berikut ini digunakan? Cocokkanlah kalimat-kalimat berikut ini.

- | | | |
|--------------------|---|--------------------|
| (1) 언제 시험을 봅니까? | • | • ㉔ 9층에 있습니다. |
| (2) 극장이 몇 층에 있습니까? | • | • ㉖ 762-5959입니다. |
| (3) 전화번호가 몇 번입니까? | • | • ㉘ 12월 13일입니다. |
| (4) 생일이 며칠입니까? | • | • ㉚ 다음 주 화요일에 옵니다. |

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan seperti contoh di bawah ini.

(1)



<Contoh> 오늘 A 오늘이 몇 월 며칠입니까?

B 시월 이 일입니다.

A 무슨 요일입니까?

B 금요일입니다.

TIPS Conversation Tips

"Tanggal berapa?" menggunakan kata 며칠 dan tidak menggunakan 몇 일.

① 한글날

② 한국어 시험

③ 민준 생일

(2)

<Contoh>



3월 30일 (목) A 언제 친구를 만납니까?

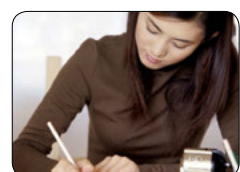
B 목요일(3월 30일)에 친구를 만납니다

① 7월 8일 (토)

② 12월 29일 (수)

③ 3월 14일 (금)

④ 10월 10일 (월)



- 2 Kamu akan bertemu teman korea kamu. Latihlah percakapan seperti contoh di bawah ini untuk menanyakan apakah teman kamu sudah memiliki janji pada hari tersebut.



<Contoh>

민준	
4월 17일	토요일 일요일
등산	

- A 민준 씨, 언제 등산합니까?
 B 4월 17일에 갑니다.
 A 4월 17일이 토요일입니까?
 B 아니요, 일요일입니다.

(1)

지원	
7월 5일	화요일 수요일
수영	

(2)

유진	
12월 20일	목요일 금요일
안디 씨 생일 파티	

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Kamu bertanya tentang tanggal kedatangan teman kamu yang datang ke Indonesia dari Korea. Kemudian ceritakanlah tentang rencana wisata teman kamu di Indonesia tersebut seperti contoh.



<Contoh>

3/2 (목)	3/3 (금)
자카르타 공항 도착	인도네시아대학교 친구를 만나다

- A 언제 도착합니까?
 B 3월 2일에 도착합니다.
 A 2일이 무슨 요일입니까?
 B 목요일입니다.
 A 금요일에 무엇을 합니까?
 B 인도네시아대학교에서 친구를 만납니다.

(1)

6/20 (월)	6/21 (화)
발리 덴파사르 공항 도착	쿠타 수영하다

(2)

4/12 (금)	4/13 (토)
족자카르타 공항 도착	프람바난 광장 라마야나 연극 구경하다

듣기

Mendengar

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan hubungkanlah tanggal dengan kegiatan yang sesuai. (CD1) TRACK 34

(1) 5월 6일 (2) 12월 10일 (3) 10월 12일 (4) 5월 19일 (5) 1월 1일

③ 시험 ⑥ 등산 ⑦ 여행 ④ 커피숍 ⑤ 설날

2 Dengarkan baik-baik kemudian tulislah angka, tanggal, serta nomor yang diberikan. (CD1) TRACK 35

- (1) _____ 월 _____ 일에 한국을 여행합니다.
- (2) 주말은 _____ 과 _____ 입니다.
- (3) 우리 집 전화번호는 _____ - _____ 입니다.
- (4) 한국학과 사무실은 _____ 층 _____ 호입니다.

3 Dengarkan dan pilihlah jawaban yang tepat seperti contoh. (CD1) TRACK 36

<Contoh>



8월
7
토요일

⑥

8월
17
토요일

언제 여행갑니까?

(1) 유나 씨를 언제 만납니까?

①

10월
10
수요일

②

10월
11
목요일

(2) 내일은 며칠입니까?

①

1월
4
금요일

②

1월
5
토요일

(3) 언제 회의를 합니까?

①

8월
19
화요일

②

8월
20
수요일

(4) 유나 씨 집은 몇 호입니까?

①

1501

②

1051

2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 37

- (1) 평일에 한국어를 공부합니다. ()
- (2) 시험은 12월 17일과 18일에 봅니다. ()
- (3) 이번 달은 1월입니다. ()
- (4) 오늘 읽기와 말하기 숙제가 있습니다. ()

2 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut. CD1 TRACK 38

- (1) 오늘은 며칠입니까?
 Ⓐ 3일 Ⓑ 11일 Ⓒ 13일
- (2) 이번 주 금요일에 무엇을 합니까?
 Ⓐ 한국어 말하기 수업을 듣습니다.
 Ⓑ 한국에서 친구를 만납니다.
 Ⓒ 한국 친구를 만납니다.
- (3) 수빈 씨의 친구는 무엇을 좋아합니까? _____

3 Kedua orang berikut ini sedang berbicara tentang liburan mereka. Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut. CD1 TRACK 39

- (1) 수진 씨의 휴가가 언제입니까? _____ 월 _____ 일
- (2) 부디 씨는 휴가에 무엇을 합니까? _____

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapi. CD1 TRACK 40

(1)

부디 수진 씨, 수진 씨는 휴가가 _____ 입니까?

수진 네, 부디 씨는 휴가 날짜가 _____?

부디 제 휴가는 _____ 입니다.

수진 와, 휴가에 무엇을 합니까?

부디 _____ 에 _____ 을 갑니다.

_____ 는 바다가 아주 아름답습니다.

(2)

수진 부디 씨, 이것이 무엇입니까?

부디 이번 달 시험 계획표입니다.

수진 시험이 _____?

부디 _____ 시험은 9일입니다. _____ 시험은 10일입니다.

수진 언제 시험공부를 합니까?

부디 _____, 수요일, _____ 에 공부를 합니다.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 41

(1) 지금 누가 누구와 이야기를 합니까?

㉠ 시티와 민준

㉡ 민재와 유진

㉢ 민재와 시티

(2) 남자는 크리스마스에 무엇을 합니까?

㉠ 집에서 쉽니다.

㉡ 여행합니다.

㉢ 영화를 봅니다.

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Bacalah angka di bawah ini dengan lantang.

(1)



(2)



(3)



(4)



2 Bacalah kemudian berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

(1)

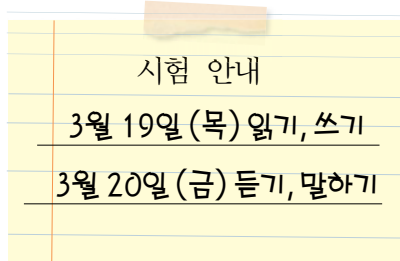


① 이 사람은 학생입니다. ()

② 이름이 김민호입니다. ()

③ 전화번호는 칠육사의 칠팔이오입니다. ()

(2)



① 목요일과 금요일에 시험을 봅니다. ()

② 삼월 십구 일에 말하기 시험을 봅니다. ()

③ 삼월 이십 일에 듣기 시험을 봅니다. ()

2 읽어 봅시다

Ayo Membaca

Berikut ini adalah rencana tiga orang teman kita. Bacalah dan jawablah pertanyaan di bawah.



안디

저는 날마다 한국어를 배웁니다.
한국어 읽기와 말하기를 좋아합니다.
주말에 수업이 없습니다.
주말에 수영을 합니다.



신타

저는 식당에서 아르바이트를 합니다.
화요일과 목요일에 일을 합니다.
11월 8일은 유진 씨 생일입니다.
우리는 유진 씨 집에서 생일 파티를 합니다.



와완

저는 인도네시아어 선생님입니다.
월요일, 수요일, 금요일에 인도네시아어를 가르칩니다.
이번 토요일에 서울을 구경합니다.

1 Bacalah kemudian berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 안디 씨는 토요일에 한국어를 배웁니다. ()
- (2) 십일월 팔 일은 유진 씨의 생일입니다. ()
- (3) 와완 씨는 화요일과 목요일에 인도네시아어 수업이 있습니다. ()

2 Lengkapilah tabel berikut sesuai dengan wacana di atas.

11월	8(일)	9(월)	10(화)	11(수)	12(목)	13(금)	14(토)
안디	수영			한국어 수업		한국어 수업	
신타							
와완							

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Berikut ini adalah jadwal kegiatan Wawan. Bacalah dan jawablah pertanyaan di bawahnya.

오늘은 4월 9일입니다. 토요일입니다. 오늘 한국 친구를 만납니다.
 한국 친구는 자카르타에서 인도네시아어를 공부합니다.
 저는 다음 수요일에 한국어 시험을 봅니다.
 내일 도서관에서 한국어 시험공부를 합니다.
 그리고 다음 주말에 여행을 갑니다. 발리 쿠타에서 수영을 합니다.

1 Isilah tabel berikut dengan jadwal Wawan.

2011년 4월						
일	월	화	수	목	금	토
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16 발리 쿠타 여행, 수영
17 발리 쿠타 여행, 수영	18	19	20	24	22	23
24	25	26	27	28	29	30

2 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 한국 친구는 수요일에 시험을 봅니다. ()
- (2) 와완 씨는 주말에 한국 친구를 만납니다. ()
- (3) 와완 씨는 4월 10일에 도서관에서 공부합니다. ()
- (4) 와완 씨는 이번 주말에 발리 쿠타에서 수영을 합니다. ()

쓰기

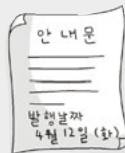
Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Tulislah angka-angka di bawah ini dengan Hangul seperti contoh.

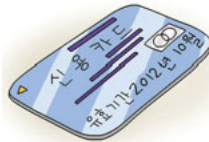
<Contoh>



사월 십이 일 화요일



(1) _____



(2) _____



(3) _____



(4) _____

2 Tulislah nama hari yang tepat.

	(1)	월요일	(2)	(3)	목요일	(4)	(5)
1 월	4	5	6	7	8	9	10

3 Buatlah kalimat yang sesuai dengan yang tertera pada kalender.

	일	월	화	수	목	금	토
6 월	11 	12 	13 	14 	15 	16 	17

<Contoh> 토, 일 (수영) → 토요일과 일요일에 수영을 합니다.

(1) 월, 수 (공부) → _____

(2) 화, 목 (친구) → _____

(3) 금, 일 (집안일) → _____

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Kapan ulang tahun Anda? → _____ ?
 (2) Besok hari Kamis. → _____ .
 (3) Bertemu teman pada tanggal 23. → _____ .
 (4) Hari ini hari apa? → _____ ?

2 Kapan hari ulang tahun kamu? Tulislah tanggal dan rencana hari ulang tahun kamu.

<Contoh>

제 생일은 12월 29일입니다.
 토요일입니다. 제 생일에 친구를
 만납니다. 파티를 합니다.

▶ _____

3 Cobalah tulis sebuah rencana mingguan dalam bahasa Korea.

- (1) Bacalah memo berikut terlebih dahulu.

이번 주 계획	
7월 14일 (화) 수영	7월 17일 (금) 컴퓨터, 도서관
7월 15일 (수) 컴퓨터	7월 18일 (토) 백화점
7월 16일 (목) 인다 씨, 커피숍	7월 19일 (일) 동생 생일

- (2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.

제 이번 주 계획입니다. 7월 14일 _____에 수영합니다.
 저는 _____요일과 _____에 컴퓨터를 배웁니다.
 그리고 _____월 _____일에 _____에서 친구 인다 씨를 만납니다.
 19일이 동생 생일입니다. _____에 동생 생일 파티를 합니다.
 그래서 _____에 백화점에서 선물을 삽니다.

3

더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Kamu akan menulis rencana mingguanmu. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

월	
화	
수	
목	
금	
토	
일	

- 2 Tulislah rencana mingguanmu sesuai dengan isi tabel di atas.

발음

Pelafalan

1 Dengarkan dan simaklah pelafalan kedua kosakata berikut ini. CD1 TRACK 42

- (1) 박 — 밖
 (2) 입 — 앞
 (3) 빛 — 빳

Peraturan Pelafalan

Konsonan akhir dari sebuah suku kata hanya dapat dilafalkan dengan 7 buah konsonan, yakni [ㄱ, ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅇ]. Suku kata yang berakhiran konsonan ㄱ, ㅋ, ㆁ dilafalkan dengan [ㄱ], suku kata yang berakhiran konsonan ㅂ, ㅍ dilafalkan dengan [ㅂ], sementara suku kata yang berakhiran konsonan ㄷ, ㅌ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅎ semua dilafalkan dengan [ㄷ].

부엌 [부억]

짚 [집]

빛 [□]

끝 [□]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 43

- (1) ① 끝 ② 옷 ③ 수업 ④ 꽃
 (2) ① 맞습니다.
 ② 한국 친구가 옵니다.
 ③ 지금은 수업 시간입니다.
 ④ 맛이 있습니다.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 44

오늘 다섯 시에 친구를 만납니다. 친구 집에 갑니다.
 우리는 방에서 숙제와 컴퓨터를 합니다.
 친구 어머니가 부엌에서 요리합니다.
 친구 집에서 저녁 식사를 합니다.

문화

Kebudayaan

한국어의 수 표현

Kata Bilangan dalam Bahasa Korea

- 1 Mari kita ingat-ingat tentang kata bilangan dalam bahasa Korea yang sudah kita pelajari. Sekarang coba kita perhatikan kata bilangan dalam bahasa Indonesia.
- 2 Bacalah bacaan berikut dan pelajarilah bagaimana cara penggunaan kata bilangan dalam bahasa Korea.



Dalam bahasa Korea, untuk menyatakan bilangan dapat digunakan kata bilangan asli Korea (하나, 둘, 셋... dan seterusnya) dan kata bilangan Cina (일, 이, 삼...).

Kata bilangan asli Korea biasanya digunakan untuk "menghitung satu per satu" benda-benda dalam jumlah kecil seperti umur, jam, dan detik.

Kata bilangan Cina tidak digunakan untuk menghitung tetapi untuk menyatakan bilangan yang "sudah jelas atau ditentukan jumlahnya" seperti tahun, bulan, dan tanggal, serta dapat digunakan dalam alamat, nomor telepon, nomor kamar, harga, menit. Kata bilangan Cina biasanya dapat digunakan untuk menghitung jumlah yang besar.

Dalam kehidupan sehari-hari, penggunaan kedua kata bilangan ini benar-benar sangat dibedakan. Akan tetapi saat digunakan dengan kata jenis benda, kedua kata bilangan sering digunakan bergantian, serta tidak dapat dipastikan mana yang lebih benar dari yang lainnya. Misalnya, untuk menyebutkan jumlah yang kecil digunakan kata bilangan asli Korea, sementara untuk menyebutkan jumlah yang besar digunakan kata bilangan Cina. Selain itu apabila kata jenis benda adalah kata asli bahasa Korea, kata bilangan Korea lazim digunakan. Apabila kata jenis benda adalah serapan dari bahasa Cina, biasanya kata bilangan Cina akan lebih lazim digunakan.

- 3 Bahaslah persamaan dan perbedaan kata bilangan dalam bahasa Korea dan bahasa Indonesia.

새 단어 Kosakata Baru

강사

pengajar

계획표

daftar rencana, agenda

구경하다

melihat-lihat

그리고

lalu

등산

naik gunung

명절

hari raya

방학

liburan sekolah

산

gunung

생일 파티

pesta ulang tahun

설날

tahun baru imlek

숙제

PR

시장

pasar

시험

ujian

아르바이트

kerja sambilan

아름답다

indah

아주

sangat

안내

pengumuman

약국

apotek

전화번호

nomor telepon

졸업하다

lulus (sekolah)

층

lantai / tingkat

친구

teman

커피숍

kafe

크리스마스

hari Natal

파티를 하다

berpesta

한글날

hari peringatan Hangul

호

kamar

회의하다

melakukan rapat

휴가

liburan (kantor)

PELAJARAN

05

하루 일과

KEGIATAN KESEHARIAN



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Mengutarakan Waktu dan Kegiatan Keseharian
- **Kosakata** Waktu, Kegiatan Keseharian
- **Tatabahasa** Kata Bilangan Asli Korea, Kata Bilangan untuk Kata Jenis(1),
-아/어요, 에 가다, 안
- **Kebudayaan** Kehidupan Mahasiswa di Korea dan Indonesia

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 시간 Waktu



오전 a.m



오후 p.m



낮 siang



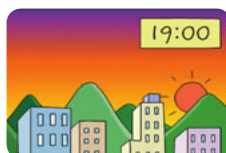
밤 malam



아침 pagi



점심 siang



저녁 malam

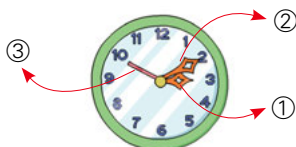


새벽 dinihari

TIPS

Conversation Tips

아침, 점심, 저녁 dapat juga berarti "makan pagi", "makan siang", dan "makan malam".



① 시	② 분	③ 초
jam	menit	detik



1시



2시 5분



3시 10분



4시 15분



5시 20분

▶ 일상 표현 동사 Kegiatan Keseharian

일어나다 bangun (tidur)	이를 닦다 menggosok gigi	세수하다 cuci muka	읽다 membaca	다니다 pergi / berjalan
배우다 belajar	숙제하다 membuat PR	청소하다 bebersih	목욕하다 mandi	출근하다 berangkat kerja / masuk kantor
퇴근하다 pulang kerja / pulang kantor	시작하다 mulai	끝나다 selesai		

기본 문법

Tatabahasa

● 고유어 수사 Kata Bilangan Asli Korea

Kata bilangan digunakan untuk menyatakan jumlah dan banyaknya benda, dan dalam bahasa Korea ada kata bilangan asli Korea serta kata bilangan Cina. Berikut adalah kata bilangan asli Korea.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
하나**	둘**	셋**	넷**	다섯	여섯	일곱	여덟	아홉	열
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
열하나	열둘	열셋	열넷	열다섯	열여섯	열일곱	열여덟	열아홉	스물**
10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
열	스물	서른	마흔	쉰	예순	일흔	여든	아흔	백*

Kata bilangan Cina digunakan untuk bilangan yang lebih besar dari 100.

TIPS Vocabulary Tips

- Kata bilangan asli Korea 하나, 둘, 셋, 넷, 스물** apabila diikuti kata lain seperti kata jenis bentuknya berubah menjadi 한, 두, 세, 네, 스무.
교실에 남자가 한 명(두 명/세 명/네 명/스무 명) 있습니다.
Di kelas ada seorang (2 orang / 3 orang / 4 orang / 20 orang) laki-laki.
- 명 adalah kata jenis yang digunakan untuk menghitung manusia.

● 수 관형사 (1) Kata Bilangan untuk Kata Jenis (1)

"Kata Bilangan untuk Kata Jenis" adalah kata bilangan yang digunakan untuk menerangkan kata benda (kata jenis) yang mengikutinya.

(1) 시간의 '시' Jam

Untuk menyatakan bilangan jam digunakan kata bilangan asli Korea.

- A 지금 몇 시입니까? A Sekarang jam berapa?
B 열두 시입니다. B Jam 12.

TIPS Vocabulary Tips

몇 yang berarti 'berapa' dilekatkan dengan kata jenis benda untuk menanyakan jumlah suatu benda.

- 몇 시입니까? Jam berapa?
몇 살입니까? Berapa umurmu?
몇 번입니까? Nomor berapa?

(2) 시간의 '분' Menit

Kata bilangan Cina dipakai untuk menyatakan bilangan menit.

- A 지금 몇 시입니까? A Sekarang jam berapa?
B 오후 세 시 사십오 분입니다. B Jam 3 lewat 45 menit sore.

TIPS Vocabulary Tips

Kadang 삼십 분 (30 menit) juga disebut dengan 반(setengah).

1:30 → 한 시 삼십 분 = 한 시 반

● -아/어요 Akhiran

Bentuk ini biasa dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat untuk mengungkapkan pikiran seseorang, menyatakan sebuah pernyataan, atau bertanya. -ㅁ/습니다 dan -ㅁ/습니까 memberikan kesan hormat serta digunakan pada pertemuan atau tempat yang formal. Sebaliknya -아/어요 memberikan kesan non formal. Saat bertanya, nada suara dinaikkan pada akhir kalimat.

-아요 digunakan apabila bentuk dasar kata kerja atau kata sifat diakhiri dengan ㅏ, ㅑ, sementara -어요 digunakan apabila bentuk dasar kata kerja atau kata sifat tidak diakhiri dengan ㅏ, ㅑ. Khusus untuk 하다, biasa disingkat menjadi 해요.

A 지금 무엇을 해요? ↗

A Sekarang (sedang) melakukan apa?

B 학교에서 공부해요. ↘

B Belajar di sekolah.

Apabila kata dasar kata kerja dan kata sifat berakhiran vokal, vokal ganda dihilangkan atau disingkat menjadi satu suku kata saja.

- | | | |
|--------------------|---------------|------------------------------------|
| · 가다 → 가아요 → 가요 | 다음 주에 여행을 가요. | Saya pergi berwisata minggu depan. |
| · 보다 → 보아요 → 봐요 | 극장에서 영화를 봐요. | Saya menonton film di bioskop. |
| · 마시다 → 마시어요 → 마셔요 | 카페에서 커피를 마셔요. | Saya minum kopi di kafe. |

TIPS Grammar Tips

-아/어요 tidak hanya digunakan untuk menyatakan pernyataan atau bertanya saja, tetapi dapat digunakan untuk memberi perintah atau memohon sesuatu kepada orang lain.

※ Perhatian! Untuk katabenda, pada kesempatan formal menggunakan 입니다/입니까, sementara pada kesempatan non formal menggunakan 이에요/예요.

선생님입니다./입니까? → 선생님이예요./선생님이예요?

Anda guru. / Apakah Anda guru?

의사입니다./입니까? → 의사예요./의사예요?

Anda dokter. / Apakah Anda dokter?

● 에 가다 Arah

Partikel 에 digunakan bersama dengan kata kerja 가다/오다/다니다 untuk menyatakan arah atau tujuan dari perbuatan.

지금 학교에 가요.

Saya pergi ke sekolah sekarang.

저는 한국대학교에 다녀요.

Saya bersekolah di Universitas Hankuk.

● 안 Negasi

Diletakkan di depan kata kerja atau kata sifat untuk membentuk kalimat negasi. Untuk kata kerja atau kata benda dengan bentuk "kata benda 하다", 안 diletakkan di depan kata kerja 하다.

지금 학교에 안 가요.

Saya tidak pergi ke sekolah sekarang.

동생이 사과를 안 먹어요.

Adik tidak makan apel.

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Jam berapa sekarang? Bacalah jam di bawah ini.

<Contoh>



여섯 시입니다.

(1)



(2)



(3)



(4)



2 Pergi ke mana? Coba ucapkan sesuai dengan contoh.

<Contoh>



식당에 가요.

(1)



(2)



(3)



(4)



2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan dengan menggunakan kata-kata yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh> 일어나다 / 오전 7:00

A 몇 시에 일어나요?

B 오전 일곱 시에 일어나요.

① 이를 닦다 / 오전 6:50

② 세수하다 / 오전 7:00

③ 목욕을 하다 / 오후 11:30

④ 자다 / 새벽 1:00

(2)

<Contoh> 오후 2:00 /

도서관, 책을 읽다

A 오후 두 시에 뭘 해요?

B 도서관에서 책을 읽어요.

① 오전 9:00 / 학교, 공부하다

② 오후 3:30 / 극장, 영화를 보다

③ 오후 5:00 / 시내, 친구를 만나다

④ 오후 7:00 / 집, 밥을 먹다

TIPS Conversation Tips

뭘 adalah kependekan dari 무엇을.

(3)

<Contoh> 학교 / 도서관

A 내일 학교에 가요?

B 아니요, 안 가요. 도서관에 가요.

① 도서관 / 백화점

② 백화점 / 시장

③ 시장 / 극장

④ 극장 / 공항

2 Cari tahu tentang kegiatan keseharian teman-teman pelajar Korea.



	<Contoh>
이름	이유나
오전	학교, 공부하다
오후	집, 숙제하다
자다	밤 11:00

- A 유나 씨, 오전에 뭘 해요?
 B 학교에서 공부해요.
 A 오후에 뭘 해요?
 B 집에서 숙제해요.
 A 보통 몇 시에 잠을 자요?
 B 밤 열한 시에 자요.

	(1)	(2)
이름	정현우	최유진
오전	공원, 운동하다	집, 청소하다
오후	시내, 친구, 만나다	시장, 가다
자다	밤 12:00	밤 11:30

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Coba bahas kegiatan keseharian teman Korea dan Indonesia.

<하루 일과>			
5:30~8:00	기상 및 운동	13:00~15:00	인터넷
8:00~8:30	아침 식사		⋮
9시	등교		⋮
9:30~12시	학교 공부	22:00~24:00	숙제
12:00~13:00	점심 식사	24:00	꿈나라로...

	<Contoh>
이름	부디
일어나다	5시 30분
오전	학교 / 공부
오후	컴퓨터실/인터넷
자다	밤 12시

A **부디** 씨는 보통 아침 몇 시에 일어나요?

B **5시 반**에 일어나요.

A 오전에 보통 뭘 해요?

B **학교**에서 **공부**해요.

A 오후에는 뭘 해요?

B **컴퓨터실**에서 **인터넷**을 해요.

A 그래요? 그럼, 밤 몇 시에 잠을 자요?

B **12시**에 **자**요.

	(1)	(2)
이름	안디	데위
일어나다	6시	5시
오전	회사 / 일	청소
오후	친구를 만나다	쇼핑을 하다
자다	밤 12시 반	밤 11시 반

2 들어 봅시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 48

- (1) 김민준 씨는 아침에 신문을 읽어요. ()
- (2) 와완 씨는 8시에 일어나요. ()
- (3) 이유나 씨는 오후에 도서관에 가요. ()
- (4) 에디 씨는 새벽 4:30에 시장에 가요. ()

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 49

- (1) 여자는 몇 시에 운동을 해요?
 Ⓐ 5:00 Ⓑ 6:00 Ⓒ 7:00
- (2) 남자는 언제 친구를 만나요?
 Ⓐ 3:00 Ⓑ 3:30 Ⓒ 4:00
- (3) 여자는 몇 시에 시장에 가요?
 Ⓐ 10:00 Ⓑ 3:00 Ⓒ 4:00

3 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 50

- (1) 여자는 몇 시에 공부를 해요? _____
- (2) 여자는 몇 시에 점심을 먹어요? _____
- (3) 여자는 오후에 어디에 가요? _____

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD1 TRACK 51

(1)

에디 유진 씨, 보통 _____ 뭘 해요?
 유진 _____ 학교에서 _____.
 에디 점심은 _____ 먹어요?
 유진 _____ 먹어요.
 에디 _____ 뭘 해요?
 유진 _____. _____ 인터넷을 해요.

(2)

부디 신타 씨, 내일 _____?
 신타 _____ 친구를 만나요.
 부디 _____ 만나요?
 신타 _____ 만나요.
 부디 영화가 _____?
 신타 _____.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 52

(1) 여자는 몇 시에 회사에 갑니까?

㉠ 08:30

㉡ 08:40

㉢ 09:00

(2) 대화의 내용에 맞는 말을 고르세요.

㉠ 여자는 08:30에 커피를 마셔요.

㉡ 여자는 08:40에 일을 시작해요.

㉢ 여자는 22:00(오후 10시)에 집에 와요.

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Hubungkanlah dengan gambar yang tepat lalu bacalah dengan lantang.

<Contoh>



• Ⓐ 8시에 수업을 안 듣습니다.

(1)



• Ⓑ 1시에 PC방에 안 갑니다.

(2)



• Ⓒ 2시에 일기를 안 씁니다.

(3)



• Ⓓ 5시에 책을 안 읽습니다.

2

Berikut ini adalah Kegiatan Keseharian seorang karyawan. Bacalah dengan menggunakan bentuk -아/어요.

<하루 일과>

오전 7:00 일어나다

8:00 운전을 하다

8:30 회사에 가다

8:40 신문을 읽다

오후 5:30 끝나다

<Contoh> 오전 8:00 / 운전을 하다
오전 8시에 운전을 해요.

(1) 오전 7:00 / 일어나다

(2) 오전 8:30 / 회사에 가다

(3) 오전 8:40 / 신문을 읽다

(4) 오후 5:30 / 끝나다

2

읽어 봅시다

Ayo Membaca

Bacalah bacaan di bawah ini.



부디

부디 씨는 은행원이에요. 은행이 9시 반에 시작해요.
출근 시간은 8시 반이에요. 7시 반쯤 출발해요.
부디 씨가 운전을 해요. 7시 50분쯤 은행에 가요.



신타

오늘 신타 씨는 시험을 봅니다.
시험 후 르바란(Lebaran) 방학입니다. 방학에 고향에 갑니다.
고향에서 부모님을 만납니다.



에디

에디 씨는 영문과 학생입니다. 시험이 어렵습니다.
에디 씨 집은 자카르타입니다. 르바란(Lebaran) 방학이 짧습
니다. 방학에 여행을 안 갑니다. 도서관에서 공부합니다.

TIPS

Conversation Tips

(한)-쯤: adalah bentuk yang dipakai untuk menyatakan 'sekitar' waktu yang dinyatakan.

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 부디 씨의 은행은 8시 30분에 시작해요. ()
- (2) 신타 씨는 시험 후 방학에 부모님을 만나요. ()
- (3) 에디 씨는 방학에 여행을 안 가요. ()

2 Siapa melakukan apa kapan? Lengkapilah tabel berikut.

	직업이 뭐예요?	언제 될 해요?
부디		7시 반 /
신타	대학생	오늘 /
에디		방학 /

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Berikut adalah bacaan tentang jam kuliah 2 orang mahasiswa. Bacalah baik-baik.

민준 씨는 한국대학교에 다닙니다. 수업은 9시에 시작합니다.
 점심 시간은 12시입니다. 오후 수업은 1시에 시작합니다.
 수업은 오후 5시 50분에 끝납니다. 주말에 수업이 없습니다. 수영을 합니다.
 안디 씨는 인도네시아대학교 학생입니다. 월요일에 수업이 아주 많습니다.
 토요일에 학교에 안 갑니다. 시내에 갑니다. 시내에서 영어를 배웁니다.

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 민준 씨는 주말에 수업이 없어요. ()
 (2) 안디 씨는 토요일에 시내에 안 가요. ()
 (3) 민준 씨 수업은 오후 5시 50분에 끝나요. ()

2 Bagaimana kegiatan kuliah mereka? Lengkapilah tabel berikut ini.

	민준 씨	안디 씨
무슨 대학교에 다녀요?		
언제 수업이 있어요?		
주말에 뭘 해요?		

TIPS Conversation Tips

Dalam bahasa lisan 무엇을 biasanya disingkat menjadi 뭘. Begitu juga 어디를 disingkat menjadi 어딜 dan 누구를 disingkat menjadi 누굴.

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Perhatikan gambar berikut dan tulislah dalam bahasa Korea.

<Contoh>



교실 / 이야기하다
교실에서 이야기해요.

(1)



도서관 / 책 빌리다

(2)



카페 / 커피 마시다

(3)



식당 / 밥 먹다

(4)



학교 / 농구하다

2 Melakukan apa pada jam berapa? Hubungkanlah kata-kata yang saling berhubungan.

<Contoh> 8시 반 / 커피를

• a 읽다 → _____

(1) 9:00 / 회사에서

• b 시작하다 → _____

(2) 7:10 / 신문을

• c 마시다 → 8시 반에 커피를 마십니다.

(3) 5:00 / 회의를

• d 먹다 → _____

(4) 10:10 / 전화를

• e 일하다 → _____

(5) 오후 6시 / 저녁을

• f 받다 → _____

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Bangun tidur pada jam 6 pagi. → _____.
- (2) Berangkat kerja pada jam setengah 9. → _____.
- (3) Rapat di ruang rapat pada jam 10. → _____.
- (4) Makan-makan sepulang kerja pada jam 7. → _____.

2 Tulislah sebuah teks tentang Kegiatan Keseharian mahasiswa Indonesia.

<Contoh>

수요일은 수업이 2시 반에 끝나요,
2시 40분에 친구를 만나요,
같이 도서관에 가요, 도서관에서 공
부를 해요, 6시 반에 저녁을 먹어요,
저녁 식사 후에 시내에 가요,

▶ _____

3 Hari ini setelah ujian selesai kamu pergi dengan teman-teman program studimu ke karaoke (norebang). Andi pun ikut pergi. Tulislah apa yang terjadi.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

오늘은 무슨 날이에요?	시험 날
몇 시에 시험이 끝나요?	오후 4시에 끝나요
시험 후 어디에 가요?	노래방에 가요
누가 노래를 해요?	친구들이 노래를 해요
에디 씨가 한국 노래를 해요?	안 해요

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.

오늘은 _____ 이예요. 시험이 _____ 에 끝나요.
시험 후 _____ 가요. _____ 노래를 해요. 한국 노래가 좋아요.
에디 씨가 한국 노래를 _____. 인도네시아 노래를 해요.

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

몇 시에 친구를 만나요?	
어디에 가요?	
그곳에서 무엇을 해요?	
몇 시에 집에 가요?	

Pelafalan

CD1 TRACK 53

- 일하다

CD1 TRACK 54

- CD1 TRACK 55

128

문화

Kebudayaan

한국과 인도네시아의 대학 생활

Kehidupan Mahasiswa di Korea dan Indonesia

- 1 Apa perbedaan kegiatan mahasiswa dan pelajar SMU? Sisi apakah yang membaik, dan sisi apakah yang memburuk?
- 2 Bacalah bacaan berikut dan cari tahu tentang kehidupan mahasiswa di Korea dan Indonesia.



Di Korea apabila menjadi mahasiswa, mahasiswa Korea akan menjadi lebih bebas. Sangat berbeda dengan ketika masih SMU, di mana untuk mempersiapkan ujian masuk perguruan tinggi para pelajar harus belajar sejak subuh hingga larut malam. Di perguruan tinggi para mahasiswa harus menentukan sendiri jam kuliahnya. Tidak jarang ada mahasiswa yang bekerja sambil dan membayar sendiri biaya kuliahnya. Jadwal setiap hari berbeda sehingga ada hari yang sibuk dan juga ada hari yang senggang. Kadang ada juga hari tanpa kuliah. Mahasiswa juga dapat bergabung dengan kegiatan ekstrakurikuler yang cocok dengan dirinya. Pergaulan pun menjadi luas. Selesai kuliah para mahasiswa dapat pergi ke norebang atau berolahraga dengan teman-teman. Ada juga mahasiswa yang menjadi akrab dengan lawan jenis. Namun belakangan ini untuk mempersiapkan diri masuk ke dunia kerja, tidak sedikit mahasiswa yang rajin belajar di perpustakaan.

Keseharian mahasiswa Indonesia dan Korea hampir sama. Akan tetapi mahasiswa Indonesia lebih santai dibandingkan mahasiswa Korea. Dan perpustakaan di Indonesia tidak ada ruang belajar jadi mereka belajar di rumah mereka.

- 3 Jawablah pertanyaan berikut ini.

- (1) Apakah kebebasan yang dimiliki setelah menjadi mahasiswa?
- (2) Apa perbedaan kehidupan mahasiswa di Korea dan di Indonesia?

새 단어

Kosakata Baru

겨울

musim dingin

고향

kampung halaman

공항

bandara

날

hari

남자

pria

노래방

karaoke

받다

menerima

밥

nasi

부모님

orang tua

수업

kuliah / kelas

수영하다

berenang

시험을 보다

menghadapi ujian

여자

wanita

영문과

Program Studi Inggris

영어

bahasa Inggris

운전하다

menyetir

인터넷

internet

일기

buku harian

집

rumah

출발하다

berangkat

후

setelah

회사

kantor

회의

rapat

PC방

warung internet

PELAJARAN

06

주말

AKHIR PEKAN



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Menggunakan Kala Lampau, Mengundang
- **Kosakata** Pronomina Interogatif, Kegiatan Akhir Pekan
- **Tatabahasa** -았/었-, 하고, -(으)ㅂ시다
- **Kebudayaan** Kegiatan Akhir Pekan Masyarakat Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 의문관형사 Pronomina Interogatif

무슨	어떤	어느
(yang) apa	(yang) bagaimana	(yang) mana

TIPS Vocabulary Tips

무슨, 어떤, 어느 merujuk pada sesuatu yang dimaksud saat bertanya, arti dari masing-masing kata adalah sebagai berikut:

- 무슨 : Dipakai untuk menanyakan suatu kejadian, hal, atau benda.
 무슨 일이 있었어요? (Kamu) ada masalah?
 이게 무슨 냄새입니까? Bau apa ini?
- 어떤 : Dipakai untuk menanyakan ciri sebuah benda, keadaan, dan sifat.
 그는 어떤 사람이에요? Dia orang yang bagaimana?
 어떤 생각을 갖고 있어요? Apa yang sedang kamu pikirkan?
- 어느 : Digunakan untuk menanyakan salah satu di antara beberapa hal.
 산과 바다 중에서 어느 곳을 더 좋아합니까? (Anda) suka yang mana, gunung atau laut?
 도서관이 어느 쪽이에요? Perpustakaan ada di sebelah mana?

▶ 주말 활동 Kegiatan Akhir Pekan



등산하다
naik gunung



영화를 보다
menonton film



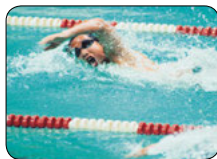
운동하다
berolahraga



여행하다
berwisata



쇼핑하다
berbelanja



수영하다
berenang



쉬다
beristirahat



외식하다
makan di luar

기본 문법

Tatabahasa

● **-았/었-** Kala Lampau

Akhiran kalimat yang digunakan apabila keadaan atau kejadian terjadi di masa lampau. **-았-** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja atau kata sifat diakhiri dengan ㅏ atau ㅑ. **-었-** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja atau kata sifat tidak diakhiri dengan ㅏ atau ㅑ, dan digunakan juga untuk **이다** dan **아니다**. <Apabila kata kerja atau kata sifat diikuti dengan **하다** maka biasanya digunakan **-했-**>. **-어요** digunakan apabila **-았/었-** diikuti oleh **-아/어요**.

공원에 사람이 많았습니다.

Di taman ada banyak orang.

저는 아침에 빵을 먹었어요.

Saya makan roti tadi pagi.

여기는 도서관이었어요. 지금은 도서관이 아니에요.

Ini dahulu perpustakaan. Sekarang bukan perpustakaan.

아버지는 의사였어요.

Ayah (dulu) seorang dokter.

A 어제 뭘 했어요?

A Apa yang kamu lakukan kemarin?

B 도서관에서 숙제했어요.

B Saya membuat PR di perpustakaan.

어제 11시에 잤어요.

Kemarin tidur jam 11.

우체국에서 편지를 보냈어요.

Mengirim surat di kantor pos.

Apabila kata dasar kata kerja dan kata sifat berakhiran vokal, vokal ganda dihilangkan atau disingkat menjadi satu suku kata saja.

• 가다 → 가았어요 → 갔어요

hilang

지난 주말에 여행을 갔어요.

Akhir pekan minggu lalu (saya) berwisata.

• 보다 → 보았어요 → 봤어요

singkat

극장에서 영화를 봤어요.

(Saya) menonton film di bioskop.

• 마시다 → 마시았어요 → 마셨어요

singkat

카페에서 커피를 마셨어요.

(Saya) minum kopi di kafe.

● 하고 Kata Sambung

Partikel ini dilekatkan pada kata benda untuk menghubungkan beberapa benda atau manusia, atau menyatakan penyerta dalam suatu kegiatan.

저는 어제 가게에서 빵하고 우유를 샀습니다.

Kemarin saya membeli roti dan susu di toko.

오늘하고 내일은 학교에 안 가요.

Saya tidak pergi ke sekolah hari ini dan besok.

어제 친구하고 도서관에서 공부했어요.

Kemarin saya belajar di perpustakaan dengan teman.

오늘 책하고 공책을 샀어요.

Hari ini (saya) membeli buku dan buku tulis.

저는 불고기하고 갈비를 좋아합니다.

Saya suka bulgogi dan kalbi.

● -(으)십시오 Bentuk Ajakan

Akhiran kalimat ini dilekatkan pada kata kerja untuk menyatakan undangan atau ajakan untuk melakukan sesuatu perbuatan kepada orang yang sama atau lebih rendah posisi atau derajatnya. **-읍시다** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja berakhiran konsonan selain ㄹ. **-십시오** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja berakhiran vokal atau konsonan ㄹ.

우리 같이 영화를 봅시다.

Ayo kita menonton film bersama.

부산에 같이 갑시다.

Ayo kita pergi ke Busan bersama.

오늘은 같이 한국 음식을 먹읍시다.

Ayo kita makan makanan Korea bersama-sama hari ini.

방에서 책을 읽읍시다.

Mari kita membaca buku di kamar.

내일 도서관에서 숙제합시다.

Besok mari kita kerjakan PR di perpustakaan.

제주도를 여행합시다.

Ayo kita berwisata di pulau Jeju.

저녁 식사를 같이 만듭시다.

Mari membuat makan malam bersama-sama.

말하기

Berbicara

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Apa yang kalian lakukan akhir pekan yang lalu? Lihatlah gambar dan ucapkanlah seperti contoh.

<Contoh>



여행했어요.

(1)



(2)



(3)



(4)



2

Ada apa? Lihatlah gambar dan ucapkanlah seperti contoh.

<Contoh>



빵하고 우유가 있어요.

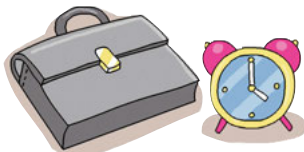
(1)



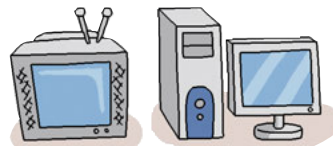
(2)



(3)



(4)



2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan dengan menggunakan kata-kata di bawah ini seperti contoh.

(1)

<Contoh>



동물
개, 고양이

A 무슨 동물을 좋아해요?

B 개하고 고양이를 좋아해요.

①



축구

운동



농구

②



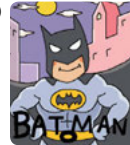
사과

과일



배

③



액션 영화



공포 영화

영화

(2)

<Contoh> 도서관 / 가다

A 어제 뭘 했어요?

B 도서관에 갔어요.

① 백화점 / 가다

② 친구 / 만나다

③ 책 / 읽다

④ 공원 / 운동하다

(3)

<Contoh> 등산, 산 / 가다

A 저는 등산을 좋아합니다.

B 그럼, 같이 산에 갑시다.

① 쇼핑, 백화점 / 가다

② 한국 음식, 불고기 / 먹다

③ 테니스, 테니스 / 치다

④ 영화, 극장 / 가다

TIPS Vocabulary Tips

(우리) 같이 berarti 'bersama-sama' dan biasanya digunakan untuk mengajak seseorang melakukan sesuatu bersama. 같이 dilafalkan dengan [가치].

2 Hari ini hari Senin. Coba ceritakan pengalaman akhir pekan kalian.



<Contoh>

지리산에 다녀오다

등산

설악산

A 주말 잘 보냈어요?

B 네, 잘 보냈어요.

A 무엇을 했어요?

B 지리산에 다녀왔어요.

A 등산을 좋아해요? 저도 등산을 좋아해요.

B 다음 주에 설악산에 갑니다.

신타 씨도 같이 갑시다.

(1)	(2)
낚시를 하다	영화를 보다
낚시	영화
바다	극장

TIPS Conversation Tips

도 berarti 'juga'. Dilekatkan pada kata benda untuk menyatakan 'juga'.

TIPS Culture Tips

Korea adalah negara yang memiliki banyak gunung. Banyak gunung yang terkenal, tetapi gunung Baekdu, Halla, Geumgang, Seorak, Jiri, dan lain sebagainya adalah beberapa yang tersohor. Gunung Baekdu dan Geumgang berada di Korea Utara.

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Latihlah percakapan tentang kesukaan teman Korea kalian.

<Contoh>

운동

A 유나 씨, 운동을 좋아해요?

B 네, 좋아해요.

수영, 농구

A 무슨 운동을 좋아해요?

B 수영하고 농구를 좋아해요.

농구

에디 씨는 무슨 운동을 좋아해요?

농구를 하다

A 저는 농구를 좋아해요.

B 그래요? 그럼, 이번 주 토요일에 같이 농구를 합시다.

(1)	(2)
과일	영화
딸기, 포도	액션 영화, 공포 영화
포도	액션 영화
시장에서 포도를 사다	액션 영화를 보다

듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 **Siapa suka apa? Cocokkanlah.** CD1 TRACK 56

(1) 인다

•

• (a)



• (b)



(2) 민준

•

• (c)



• (d)



2 **Dengarkan dan pilihlah jawaban yang benar.** CD1 TRACK 57

(1) (a)



(b)



(2) (a)



(b)



(3) (a)



(b)



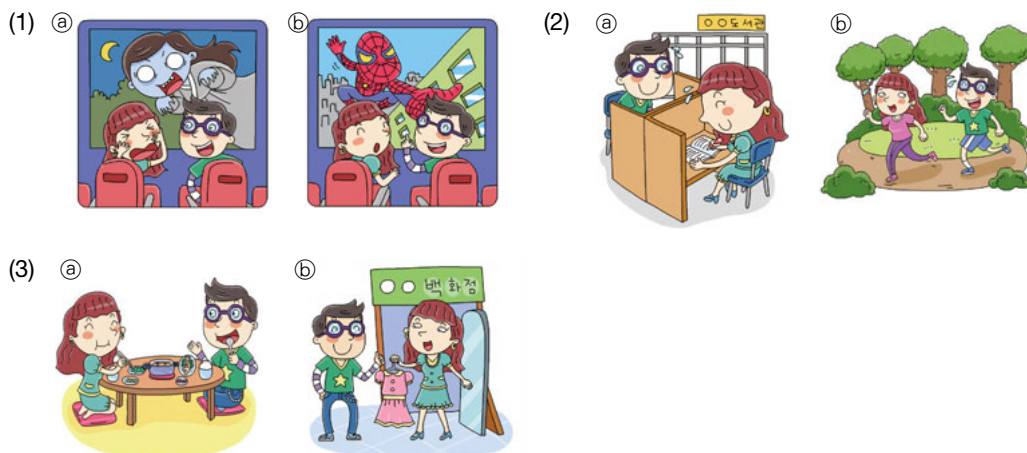
2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 58

- (1) 민준 씨는 농구를 좋아합니다. ()
- (2) 인다 씨는 개를 좋아합니다. ()
- (3) 유나 씨는 사과를 좋아합니다. ()
- (4) 부디 씨는 공포 영화를 좋아합니다. ()

2 Kedua orang ini akan melakukan apa? Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut. CD1 TRACK 59



3 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 60

- (1) 민준 씨는 누구하고 백화점에 갔습니까?
 a 친구 b 동생 c 인다
- (2) 민준 씨는 무슨 선물을 샀습니까?
 a 수영 모자 b 옷 c 시계
- (3) 인다 씨는 무슨 운동을 좋아합니까?
 a 축구 b 농구 c 수영

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapi. CD1 TRACK 61

(1)

인다 민준 씨, 어제 뭘 _____?
 민준 내일이 친구 생일이예요.
 그래서 _____ 백화점에서 선물을 샀어요.
 인다 _____ 샀어요?
 민준 수영 _____ 샀어요. 인다 씨! 수영을 좋아해요?
 인다 네, 좋아해요.
 민준 그럼 다음 주에 같이 _____.

(2)

민준 안녕하세요? _____ 나라에서 _____?
 인다 _____ 에서 _____.
 민준 _____ 을 좋아해요?
 인다 네, 좋아해요.
 민준 _____ 을 좋아해요?
 인다 _____ 비빔밥을 좋아해요.
 민준 그럼, 점심에 _____.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 62

(1) 두 사람은 이번 주말에 무슨 운동을 합니까?

- ㉠ 축구 ㉡ 농구 ㉢ 야구

(2) 대화의 내용에 맞는 말을 고르세요.

- ㉠ 남자는 지난 주말에 영화를 봤습니다.
 ㉡ 여자는 지난 주말에 농구를 했습니다.
 ㉢ 한국 사람은 축구를 좋아합니다.
 ㉣ 여자는 농구를 싫어합니다.

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

- 1 Apa yang kamu lakukan akhir pekan yang lalu? Hubungkanlah gambar-gambar berikut ini dan bacalah dengan lantang.

<Contoh> 테니스를 쳤습니다.

(1) 여행을 했습니다.

(2) 농구를 했습니다.

(3) 수영을 했습니다.

(4) 골프를 쳤습니다.

• ㉠



• ㉡



• ㉢



• ㉤



• ㉥



- 2 Pilihlah kata dalam kotak di bawah ini kemudian buatlah kalimat menggunakan 하고.

불고기 - 갈비 영화 - 드라마 개 - 고양이 사과 - 배 치마 - 바지

<Contoh> 한국 음식을 좋아합니다. → 불고기와 갈비를 좋아합니다.

(1) 동물을 좋아합니다. → _____ 좋아합니다.

(2) TV를 봅니다. → _____ 봅니다.

(3) 과일을 먹습니다. → _____ 먹습니다.

(4) 옷을 삽니다. → _____ 삽니다.

2 읽어 봅시다

Ayo Membaca

Bacalah bacaan di bawah ini.

목 Kamis	금 Jumat	토 Sabtu
1	2	3
8	9	10
15	16	17

토요일

인다 씨는 토요일에 친구를 만났습니다.
저녁을 먹었습니다. 김밥하고 라면을 먹었습니다.
8시에 영화관에 갔습니다. 사람이 많았습니다.
두 사람은 영화를 좋아합니다. 영화가 재미있었습니다.
11시에 영화가 끝났습니다.

일 Minggu	월 Senin	화 Selasa
4	5	6
11	12	13

일요일

유나 씨는 일요일에 일찍 아침 식사를 했습니다.
공원에 산책을 갔습니다. 공원에서 개를 보았습니다.
운동을 했습니다. 오후에 집에 왔습니다.
유나 씨는 요리를 했습니다.
동생은 빨래하고 청소를 했습니다. 아주 피곤했습니다.

TIPS Conversation Tips

일찍 berarti 'dini', 많이 berarti 'banyak', 아주 berarti 'sangat'. Dilekatkan di depan kata kerja atau kata sifat untuk menyatakan derajat atau gradasi.

1 Bacalah kalimat berikut, berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 인다 씨 친구는 영화를 좋아합니다. ()
- (2) 유나 씨는 공원에서 개를 보았습니다. ()
- (3) 유나 씨는 토요일 오후에 요리를 했습니다. ()

2 Siapa melakukan apa pada hari apa? Lengkapilah tabel berikut.

	인다 씨하고 친구	유나 씨	동생
토요일 저녁			
일요일 오전			
일요일 오후			

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Ke mana kamu pergi dengan teman untuk membeli baju pada akhir pekan? Bagaimana pendapatmu? Bacalah bacaan berikut ini.

인다 씨, 안녕하세요?

저는 지난 주 토요일에 시티 씨하고 쇼핑을 했습니다,
 동대문시장에서 옷을 샀습니다, 저는 치마하고 바지를 샀습니다,
 시티 씨는 모자를 샀습니다, 여러 가지 옷이 아주 많았습니다,
 옷값이 싼습니다, 가수가 노래를 했습니다,
 사람들이 춤을 추었습니다, 아주 재미있었습니다,
 인다 씨, 다음 주말에 동대문시장에 같이 갑시다, 안녕히 계세요.

4월 11일 유나가

- 2 Bacalah kalimat berikut, berilah tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

- (1) 인다 씨는 지난주 토요일에 쇼핑을 했습니다. ()
- (2) 시티 씨는 동대문시장에서 모자하고 바지를 샀습니다. ()
- (3) 유나 씨는 지난 주말에 춤을 추었습니다. ()

- 3 Apakah di Indonesia ada pasar yang cukup murah dan baik untuk dikunjungi mahasiswa asing? Perkenalkanlah pasar tersebut kepada teman mahasiswa dari Korea.

Handwriting practice area with a dotted line for the first line and several blank lines for writing.

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Perhatikan gambar dan tulislah dalam bahasa Korea.

<Contoh>



축구

축구하다

(1)



외식

(2)



등산

(3)



테니스

(4)



영화

2 Melakukan apa pada jam berapa? Hubungkanlah kata-kata yang saling berhubungan.

<Contoh> 어제 신문을

(1) 밤에 영화를

(2) 아까 점심을

(3) 월요일에 학교에

(4) 아침에 테니스를

(5) 지난주에 쇼핑을

• a 보다 →

• b 치다 →

• c 읽다 →

• d 하다 →

• e 가다 →

• f 먹다 →

→

→

→ 어제 신문을 읽었습니다.

→

→

→

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Kemarin saya berolah raga. → _____.
- (2) Tadi pagi-pagi sekali saya berjalan-jalan. → _____.
- (3) Mari kita makan-makan besok. → _____.
- (4) Mari berbelanja hari Minggu pekan depan. → _____.

2 Tulislah sebuah teks tentang salah satu kegiatan akhir pekan orang Indonesia.

<Contoh>

주말에 등산을 했습니다, 인도네시아
친구하고 했습니다, 산에 나무하고 새
가 있었습니다, 산이 높았습니다, 아주
피곤했습니다,



3 Tulislah sebuah karangan memperkenalkan perpustakaan sekolahmu.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

어디에 갔습니까?	도서관
언제 갔습니까?	수요일 오후
어땠습니까?	책이 많았다
무엇을 했습니까?	신문을 읽었다
누구를 만났습니까?	친구

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.



_____ 오후에 _____ 에 갔습니다.
 _____ 이 많았습니다.
 신문을 _____ .
 도서관 컴퓨터실에서 _____ 를 만났습니다.

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Park Su Bin setelah sekian lama membuat janji makan di restoran bufet (makan sepuasnya) dengan keluarganya. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

어디에 갔습니까?	
언제 갔습니까?	
어떻습니까?	
무엇을 했습니까?	
누구를 만났습니까?	

- 2 Tulislah karangan sesuai dengan isi tabel di atas.



발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. (CD1 TRACK 63)

- (1) 백화점
- (2) 도착하다
- (3) 축하하다

Peraturan Pelafalan

Apabila suku kata diakhir dengan ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ bertemu dengan ㅎ maka bunyinya akan dilafalkan dengan [ㅋ, ㅌ, ㅍ, ㅊ].

축하하다 [추카하다]

수박하고 [수바카고]

도착하다 [도차카다]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. (CD1 TRACK 64)

- (1) 주말에 시내에 도착했어요.
- (2) 생일 축하합니다.
- (3) 수박하고 사과를 샀어요.

3 Bacalah dengan lantang. (CD1 TRACK 65)

일요일은 친구 생일입니다.
 축하 케이크와 꽃을 주었습니다.
 친구들과 함께 외식을 했습니다.
 백화점 9층에 영화관이 있습니다.
 영화는 6시 반에 시작했습니다.
 밤에 기숙사에 도착했습니다.

문화

Kebudayaan

한국인의 주말 활동

Kegiatan Akhir Pekan Masyarakat Korea

- 1 Apakah kamu menginvestasikan waktumu di akhir pekan untuk dirimu sendiri? Bicarakanlah tentang kegiatanmu seputar hobi dan masa depan di akhir pekan.
- 2 Bacalah bacaan berikut dan cari tahu tentang olahraga yang digemari masyarakat Korea dan Indonesia.



Di Korea terdapat banyak gunung. Karena itu olahraga yang paling mudah dan banyak dilakukan pada akhir pekan adalah naik gunung. Karena belakangan ini perhatian terhadap kesehatan meningkat, banyak muda-mudi dan juga masyarakat paruh baya naik gunung sambil menikmati alam.

Selain itu, olahraga lain yang banyak dinikmati di akhir pekan adalah golf. Sebelumnya hanya orang kaya saja yang melakukan golf sebagai olahraga, tetapi belakangan golf sudah memasyarakat.

Olahraga yang paling banyak digemari di Korea adalah sepak bola. Pernahkah kamu melihat foto suporter Korea berpakaian serba merah saat pertandingan olimpiade atau piala dunia? Mereka adalah suporter Korea yang disebut 붉은 악마 atau "iblis merah".

- 3 Jawablah pertanyaan berikut ini.

- (1) Di Indonesia olahraga apa yang banyak dilakukan oleh tua dan muda?
- (2) Apa yang kamu lakukan untuk menjaga kesehatan? Selain itu usaha apa saja yang pernah kamu lakukan sebelumnya?

새 단어 Kosakata Baru

가수

penyanyi

갈비

kalbi (makanan)

개

anjing

고양이

kucing

골프

golf

공포 영화

film horor

과일

buah-buahan

김밥

kimbab (makanan)

나무

pohon

낚시

memancing (nomina)

농구

basket

동물

binatang / hewan

드라마

drama

딸기

stroberi

라면

mie instan

모자

topi

바다

laut

바지

celana

배구

voli

배

buah pir

보내다

mengirim

불고기

bulgogi (makanan)

비빔밥

bibimbap (makanan)

빨래하다

mencuci (baju)

산책

jalan-jalan

새

burung

생일

ulang tahun

선물

hadiah

싫어하다

tidak suka

액션 영화

film eksyen

야구

baseball

요리하다

memasak

일찍

dini / cepat

축구

sepak bola

춤을 추다

menari

치다

memukul / bermain

치마

rok

테니스

tenis

포도

anggur

피곤하다

lelah

PELAJARAN

07

물건 사기 (1)

MEMBELI SESUATU (1)



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Berbelanja (Menanyakan Harga Barang), Menyatakan Keinginan
- **Kosakata** Kata Penggolong (1), Kosakata untuk Membeli Sesuatu, Ungkapan untuk Membeli Sesuatu
- **Tatabahasa** Eliminasi —, 은/는, -고 싶다
- **Kebudayaan** Mata Uang Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 단위명사 (1) Kata Penggolong (1)

	하나 satu	둘 dua	셋 tiga	넷 empat	다섯 lima	스물 dua puluh	스물하나 dua puluh satu	여러 beberapa
개 buah 	한 개 satu buah	두 개 dua buah	세 개 tiga buah	네 개 empat buah	다섯 개 lima buah	스무 개 dua puluh buah	스물 한 개 dua puluh satu buah	여러 개 beberapa buah
명/사람 orang 	한 명 satu orang	두 명 dua orang	세 명 tiga orang	네 명 empat orang	다섯 명 lima orang	스무 명 dua puluh orang	스물 한 명 dua puluh satu orang	여러 명 beberapa orang
마리 ekor 	한 마리 satu ekor	두 마리 dua ekor	세 마리 tiga ekor	네 마리 empat ekor	다섯 마리 lima ekor	스무 마리 dua puluh ekor	스물 한 마리 dua puluh satu ekor	여러 마리 beberapa ekor
잔 gelas 	한 잔 satu gelas	두 잔 dua gelas	세 잔 tiga gelas	네 잔 empat gelas	다섯 잔 lima gelas	스무 잔 dua puluh gelas	스물 한 잔 dua puluh satu gelas	여러 잔 beberapa gelas
대 unit 	한 대 satu unit	두 대 dua unit	세 대 tiga unit	네 대 empat unit	다섯 대 lima unit	스무 대 dua puluh unit	스물 한 대 dua puluh satu unit	여러 대 beberapa unit
병 botol 	한 병 satu botol	두 병 dua botol	세 병 tiga botol	네 병 empat botol	다섯 병 lima botol	스무 병 dua puluh botol	스물 한 병 dua puluh satu botol	여러 병 beberapa botol
권 jilid 	한 권 satu jilid	두 권 dua jilid	세 권 tiga jilid	네 권 empat jilid	다섯 권 lima jilid	스무 권 dua puluh jilid	스물 한 권 dua puluh satu jilid	여러 권 beberapa jilid
장 lembar 	한 장 satu lembar	두 장 dua lembar	세 장 tiga lembar	네 장 empat lembar	다섯 장 lima lembar	스무 장 dua puluh lembar	스물 한 장 dua puluh satu lembar	여러 장 beberapa lembar

▶ 물건 사기 관련 어휘 Kosakata untuk Membeli Sesuatu



과일 buah-buahan



채소 sayur-mayur



음료수 minuman



옷 pakaian



바지 celana



치마 rok



구두 sepatu



모자 topi

▶ 물건 사기 관련 표현 Ungkapan untuk Membeli Sesuatu

손님 tamu / pelanggan	주인 pemilik toko
안녕하세요? Apa kabar?	어서 오세요. Selamat datang.
()이/가 있어요? Ada ...?	뭘 찾으세요? Anda mencari apa?
이거 얼마예요? Berapa ini?	()이/가 어때요? Bagaimana ...?
이거 두 개 주세요. Beri saya 2.	10,000원이에요. 10 ribu Won.
너무 비싸요. Terlalu mahal.	여기 있어요. Ini.
여기 있어요. Ini.	다음에 또 오세요. Datang lagi lain kali.

기본 문법

Tatabahasa

● Eliminasi —

Apabila suku kata terakhir dari bentuk dasar kata kerja atau kata sifat adalah — (contoh: 크다, 바쁘다 dan lain sebagainya), maka — secara otomatis akan tereliminasi bila bentuk dasar diikuti dengan akhiran kata dengan vokal -아/어-. Setelah — tereliminasi, apabila suku kata sebelumnya berakhir dengan vokal ㅏ/ㅑ, maka bentuk dasar harus diikuti dengan -아요, -았어요. Apabila suku kata sebelumnya berakhir dengan vokal selain ㅏ/ㅑ, maka bentuk dasar harus diikuti dengan -어요, -었어요.

아프다 : 아프 + -아요 → 아파요

예쁘다 : 예쁘 + -어요 → 예뻐요

배가 너무 고파요.

Perut saya lapar.

민준 씨는 키가 커요.

Minjun tinggi.

저는 어제 바빴어요.

Kemarin saya sibuk.

● 은/는

Partikel ini adalah partikel yang digunakan untuk membandingkan sesuatu. Apabila kata benda diakhiri dengan konsonan, partikel yang digunakan adalah 은. Apabila kata benda diakhiri dengan vokal, partikel yang digunakan adalah 는.

라면은 싸입니다. 불고기는 비쌉니다.

Mie murah. Bulgogi mahal.

수박은 큼니다. 망고는 작습니다.

Semangka besar. Mangga kecil.

저는 한국에 살아요. 친구는 인도네시아에 살아요. Saya tinggal di Korea. Teman saya tinggal di Indonesia.

● -고 싶다 ingin / mau / hendak

Bentuk ini digabungkan dengan kata kerja untuk menyatakan harapan dan keinginan si pembicara. Apabila bentuk ini digunakan untuk kata ganti orang ketiga, bentuknya berubah menjadi -고 싶어 하다.

저는 한국에 가고 싶어요.

Saya ingin pergi ke Korea.

저는 컴퓨터를 사고 싶습니다.

Saya mau membeli komputer.

와티 씨는 한국어를 배우고 싶어 해요.

Wati ingin belajar bahasa Korea.

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1. Buatlah kalimat menggunakan kata penggolong di bawah ini seperti contoh.

개 마리 잔 권 병 대

<Contoh>



사과

사과 한 개 주세요.

①



②



③



④



⑤



TIPS

Conversation Tips

Waktu berbelanja, gunakan ungkapan 주세요 ("tolong").

2. Ada beberapa ungkapan yang diperlukan saat membeli sesuatu. Hubungkanlah ungkapan yang sesuai dengan situasi yang tepat.

(1) 얼마예요?

•

• a



(2) 너무 비싸요.

•

• b



(3) 이거 주세요.

•

• c



3. Kapan ungkapan berikut ini digunakan? Hubungkan ungkapan berikut dengan jawaban yang tepat.

(1) 이거 얼마예요?

•

• a 티셔츠를 사고 싶어요.

(2) 공책 있어요?

•

• b 800원입니다.

(3) 이 옷 어때요?

•

• c 네, 있습니다.

(4) 뭘 찾으세요?

•

• d 작아요.

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan menggunakan ungkapan yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh>



사과 3 / 2,000원 A(손님) 사과 세 개 주세요, 얼마예요?

B(주인) 2,000원이에요.

①



카메라 1 / 250,000원

②



커피 2 / 3,500원

③



책 1 / 12,000원

(2)

<Contoh> 책을 읽다

A 지금 무엇을 하고 싶어요?

B 책을 읽고 싶어요.

① 공원에 가다

② 영화를 보다

③ 쇼핑을 하다

④ 쉬다

(3)

크다

바쁘다

예쁘다

나쁘다

아프다

<Contoh>



A 이 바지는 어때요?

B 썩어요.

①



민준 씨는 지금 어때요?

②



수빈 씨는 어때요?

③



수빈 씨 기분이 어때요?

④



이 사람은 어때요?

2 Kamu pergi ke pasar di Korea. Latihlah percakapan antara pemilik toko dan pembeli.



<Contoh>

모자	
모자 1	작다
모자 2	예쁘다
가격	12,000원

손님 모자 한 개를 사고 싶어요.

주인 네, 이 모자는 어때요?

손님 너무 작아요.

주인 그럼, 이 모자는 어때요?

손님 아, 예뻐요. 얼마예요?

주인 12,000원이에요.

(1)

가방	
가방 1	작다
가방 2	좋다
가격	45,000원

(2)

카메라	
카메라 1	크다
카메라 2	좋다
가격	150,000원

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Inda pergi ke toko Korea bersama teman Korea yang sedang belajar di Indonesia. Latihlah percakapan berikut.



<Contoh>

지원	인다
책	가방
70.000루피아	110.000루피아
예쁘다	

인다 지원 씨, 무엇을 사고 싶어요?

지원 저는 책을 사고 싶어요. 인다 씨는요?

인다 저는 가방을 사고 싶어요. 이 가방 어때요?

지원 아주 예뻐요!

(잠시 후)

인다 얼마예요?

주인 책은 한 권에 칠만 루피아, 가방은 십일만 루피아예요.

인다. 지원 여기 있습니다.

주인 감사합니다. 안녕히 가세요.

TIPS Conversation Tips

Untuk menyatakan harga per golongan atau satuannya digunakan ~에.

(1)

수빈	누루
시계	컵
140.000루피아	20.000루피아
좋다	

(2)

민재	인드라
컴퓨터	휴대전화
7.000.000루피아	2.000.000루피아
예쁘다	

듣기

Mendengar

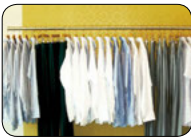
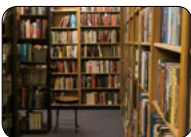
1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Cocokkanlah apa dan berapa banyak yang mereka beli. CD1 TRACK 66

- | | | | |
|-----|---|---------|--------|
| (1) |  | • ① 1 • | • ㉠ 병 |
| (2) |  | • ② 2 • | • ㉡ 권 |
| (3) |  | • ③ 3 • | • ㉢ 마리 |

2 Pilihlah ke mana dia pergi. CD1 TRACK 67

- | | | | | | |
|-------|---|---|---|---|--|
| (1) ㉠ |  | b |  | c |  |
| (2) ㉠ |  | b |  | c |  |
| (3) ㉠ |  | b |  | c |  |

3 Dengarkan dan pilihlah apa yang dibeli oleh orang itu. CD1 TRACK 68

- | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|
| ㉠ |  | b |  | c |  |
|---|---|---|---|---|--|

2 들어 봅시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 69

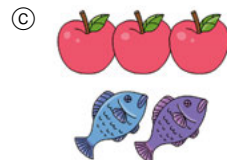
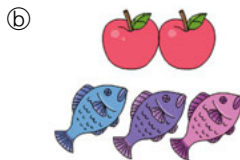
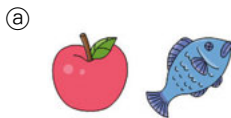
- (1) 공책은 비싸요. ()
- (2) 인다 씨는 키가 커요. ()
- (3) 과자는 맛있어요. ()
- (4) 교실에 시계는 없어요. ()

2 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut ini. CD1 TRACK 70

(1) 사과는 얼마입니까?

- ㉠ 한 개에 1,000원
- ㉡ 한 개에 2,000원
- ㉢ 한 개에 3,000원

(2) 이 사람은 무엇을 샀습니까?



3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD1 TRACK 71

(1)

유나 아주머니, 이 사과 _____?
 주인 _____에 1,000원이에요.
 유나 생선은 _____?
 주인 _____에 5,000원이에요.
 유나 사과 _____하고 생선 _____ 주세요.

(2)

유나 _____가요?
 인다 저는 _____가요.
 유나 그래요? 저는 _____ 싶어요.
 인다 그럼 같이 가요.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 72

(1) 이 사람은 무엇을 샀습니까?

- Ⓐ 책 Ⓑ 연필 Ⓒ 공책

(2) 필통은 어때요?

- Ⓐ 좋아요 Ⓑ 예뻐요 Ⓒ 비싸요

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Perhatikan dan hubungkanlah gambar dengan kata penggolong yang tepat.

(1) 커피 두 잔을 마십니다. •

• a



(2) 책 한 권을 읽습니다. •

• b



(3) 사과 세 개를 삽니다. •

• c



(4) 자동차 한 대가 있습니다. •

• d



2 Bacalah kalimat berikut dan berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

(1)

수빈 씨는 시장에 갑니다. 시장은 동대문에 있습니다. 가격이 싸입니다.
수빈 씨는 바지가 많습니다. 수빈 씨는 치마를 샀습니다.

① 시장은 가격이 비쌉니다. ()

② 수빈 씨는 바지가 없습니다. ()

③ 수빈 씨는 치마를 샀습니다. ()

(2)

저는 한국 음악을 좋아해요. 동생은 한국 영화를 좋아해요.
한국 음악을 안 좋아해요. 저는 CD를 사고 싶어요. 동생은 DVD를 사고 싶어요.

① 저하고 동생은 한국 음악을 좋아해요. ()

② 동생은 한국 영화를 좋아해요. ()

③ 저는 DVD를 사고 싶어요. ()

2 읽어 보시다

Ayo Membaca

Bacalah bacaan berikut dan jawablah dengan jawaban yang tepat.



박수빈

다음 주 금요일은 동생 생일이예요. 동생이 책을 좋아해요. 그래서 소설책 한 권을 샀어요. 동생이 옷을 받고 싶어해요. 하지만 옷은 너무 비싸요. 그래서 안 샀어요.



이지훈

저는 어제 백화점에 갔습니다. 가방이 예뻐했습니다. 그래서 가방을 하나 샀습니다. 신발을 사고 싶었습니다. 신발이 너무 컸습니다. 그래서 신발은 안 샀습니다.



김민준

저는 과일을 좋아합니다. 사과를 사고 싶습니다. 꿀을 사고 싶습니다. 시장에 갔습니다. 사과는 비쌉니다. 꿀은 싸입니다. 그래서 사과는 한 개 샀습니다. 꿀은 열 개 샀습니다.

1 Berilah tanda ○ jika sesuai dengan isi bacaan di atas dan × jika salah.

- (1) 박수빈 씨는 동생 선물을 샀습니다. ()
- (2) 이지훈 씨는 백화점에서 가방을 샀습니다. ()
- (3) 김민준 씨는 사과를 안 샀습니다. ()

2 Apa yang mereka beli, dan mengapa? Lengkapilah tabel berikut.

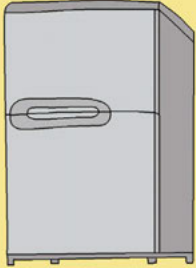
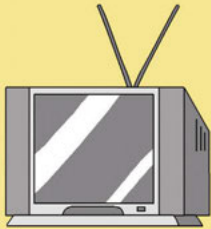
	무엇을 샀어요?	왜 샀어요?
박수빈		
이지훈		
김민준		

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Bacalah iklan berikut ini kemudian jawablah pertanyaan di bawahnya.

한국마트 세일!

			
1,000,000원 → 750,000원	600,000원 → 400,000원	1,100,000원 → 990,000원	210,000원 → 199,000원
아주 큼니다, 문이 두 개 있습니다, ↓ 하지만 안이 좁습니다,	디자인이 예쁩니다, 색깔이 예쁩니다, ↓ 하지만 작습니다,	가격이 쌉니다, 아주 가볍습니다, ↓ 하지만 디자인이 안 예쁩니다,	디자인이 예쁩니다, 아주 작습니다, ↓ 하지만 비쌉니다,



1 Berilah tanda ○ jika sesuai dengan isi bacaan di atas dan × jika salah.

- (1) 냉장고 문이 세 개입니다. ()
- (2) 노트북 컴퓨터의 색깔이 예쁩니다. ()
- (3) 텔레비전하고 카메라는 디자인이 예쁩니다. ()

2 Kamu ingin membeli apa? Isilah tabel berikut ini.

	무엇이 좋습니까?	무엇이 안 좋습니까?
냉장고		
텔레비전		
컴퓨터		
카메라		

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Perhatikan gambar berikut dan tulislah dalam Hangul seperti contoh.

<Contoh>



사과 한 개

(1)



(2)



(3)



(4)



2 Bagaimana yang ini? Buatlah kalimat di tempat yang tersedia.

(1)



이 치마는 작아요,



(2)





이 사과는 비싸요,

(3)



이 사람은 기분이 좋아요,



(4)



이 가방은 안 예뻐요,



2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Baju ini murah. → _____.
- (2) Apel ini besar. → _____.
- (3) Saya ingin menonton film. → _____.
- (4) Pensil murah. Sedangkan pena mahal. → _____.

2 Pilihlah salah satu pasar di Indonesia, kemudian tulislah seperti berikut ini.

<Contoh>

동대문시장은 서울에 있습니다.
동대문시장에서 옷하고 신발하고
가방을 팝니다, 가격이 싸입니다.

▶ _____

3 Cobalah tulis sebuah karangan memperkenalkan sebuah pasar di Korea.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

시장 이름이 무엇입니까?	용산전자상가
어디에 있습니까?	서울 용산
무엇을 팝니까?	휴대전화, MP3, 카메라, 텔레비전
왜 유명합니까?	가격이 싸다, 물건이 많다

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.

_____는 _____에 있습니다.

_____, _____, _____, _____을 팝니다.

용산전자상가는 가격이 _____.

물건이 _____.

그래서 사람들이 많이 갑니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Cobalah tulis sebuah karangan memperkenalkan sebuah pasar di Indonesia. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

시장 이름이 무엇입니까?	
어디에 있습니까?	
무엇을 팝니까?	
왜 유명합니까?	

- 2 Tulislah karangan memperkenalkan sebuah pasar di Indonesia sesuai dengan isi tabel di atas.

Gambarlah peta pasar tersebut.

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD1 TRACK 73

- (1) 칼 색갈
 (2) 차를 타고 사과를 따요
 (2) 물이 찰니다 음식이 짭니다

Peraturan Pelafalan

Walaupun dalam bahasa Indonesia tidak ada perbedaan arti antara konsonan aspiratif dan konsonan palatal, akan tetapi dalam bahasa Korea kedua bunyi tersebut dapat membedakan arti. Karena itu pelafalan ㄱ/ㅋ, ㄷ/ㅌ, ㅂ/ㅃ, ㅈ/ㅉ harus diperhatikan baik-baik.

굴/꼴 달/탈/딸 불/품/뿔

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 74

- (1) 차를 타고.
 (2) 편지를 빨리 보내요.
 (3) 커피가 뜨겁습니다.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 75

저는 오늘 인다 씨를 만납니다.
 저는 커피를 마십니다. 인다 씨는 차를 마십니다.
 함께 빵을 먹습니다. 그리고 시장에 갑니다.
 과일을 삽니다. 사과가 쌉니다.

문화

Kebudayaan

한국의 화폐

Mata Uang Korea

- 1 Apakah kamu pernah melihat uang Korea? Dalam uang tersebut ada gambar apa?
- 2 Bacalah bacaan tentang mata uang Korea berikut ini dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



Mata uang Korea adalah "Won". Uang Korea terbagi atas uang logam 1, 5, 10, 50, 100, dan 500 Won, serta ada juga uang kertas senilai 1,000 Won, 5,000 Won, 10,000 Won, dan 50,000 Won. Akan tetapi karena bilangan harga yang digunakan orang semakin besar serta tak banyaknya peredaran uang logam 1 dan 5 Won, maka uang tersebut hampir susah didapatkan. Biasanya uang senilai 100.000 Won digunakan dalam bentuk cek, untuk itulah selain uang kertas 50,000 Won, uang 100,000 Won pun sudah direncanakan untuk diedarkan.

Gambar dalam uang berbeda sesuai dengan nilainya dan biasanya berupa figur ternama atau simbol yang mewakili Korea untuk menunjukkan aspek budaya Korea.

Nilai mata uang Korea untuk setiap 1 Dollar Amerika pada tahun 2011 adalah sekitar 1,100 Won; sedangkan nilai mata uang Indonesia kurang lebih 9.000 Rupiah per 1 Dollar Amerika; sementara itu 1,000 Won nilainya sama dengan sekitar 8.000 Rupiah.

- (1) Uang Korea dibagi menjadi 2 jenis, apakah kedua jenis uang tersebut?
 - (2) Apa yang dapat kita ketahui melalui gambar dalam uang Korea?
- 3 Bahaslah persamaan dan perbedaan uang Korea dan Indonesia.

새 단어 Kosakata Baru

공책

buku tulis

과자

kue / penganan

귤

jeruk

디자인

disain

마트

supermarket

망고

mangga

문구점

toko alat tulis

불고기

bulgogi (makanan)

생선

ikan

서점

toko buku

세일

sale

소설책

novel

수박

semangka

전자상가

pusat elektronik

주스

jus

카메라

kamera

티셔츠

kaos t-shirt

필통

tempat pensil

PELAJARAN

08

음식
MAKANAN



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Memesan Makanan, Meminta Sesuatu
- **Kosakata** Makanan Korea, Rasa (1), (2),
Kosakata yang Berkaitan dengan Rumah Makan
- **Tatabahasa** -겠- <Kala Futur>, -지 않다, -(으)세요
- **Kebudayaan** Budaya Kuliner Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 한국 음식 Makanan Korea



밥 nasi



국 sup



김치 kimchi



된장찌개 doenjang jjigae



비빔밥 bibimbap



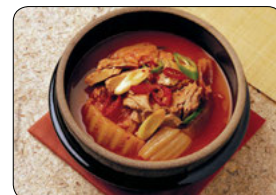
냉면 naengmyeon



불고기 bulgogi



떡 tteok



김치찌개 kimchijjigae



▶ 맛 (1) Rasa (1)

맛있다 enak	맛없다 tidak enak
-------------	-------------------

▶ 맛 (2) Rasa (2)

달다 manis	쓰다 pahit
짜다 asin	시다 asam
맵다 pedas	싱겁다 tawar
고소하다 gurih	

▶ 식당 관련 어휘 Kosakata yang Berkaitan dengan Rumah Makan

숟가락 sendok	젓가락 sumpit	메뉴 menu	컵 gelas
시키다 memesan	종업원 pelayan	손님 tamu / pelanggan	

기본 문법

Tatabahasa

● **-겠-** Kala Futur

Dilekatkan pada bentuk dasar kata kerja atau **-시** untuk mengekspresikan maksud atau tujuan. Tidak hanya digunakan untuk mengungkapkan maksud atau tujuan orang pertama, tetapi juga digunakan pada kalimat tanya untuk menanyakan maksud atau tujuan orang kedua.

저는 콜라를 마시겠어요.

Saya mau minum cola.

저는 비빔밥을 먹겠습니다.

Saya akan makan bibimbap.

안디 씨, 무엇을 드시겠어요?

Pak Andi, mau makan apa?

● **-지 않다** Negasi

Dilekatkan pada bentuk dasar kata kerja atau kata sifat untuk membentuk bentuk negatif.

주말에는 바쁘지 않아요.

Pada akhir pekan saya tidak sibuk.

이 케이크는 달지 않습니다.

Kue ini tidak manis.

저는 김치를 먹지 않습니다.

Saya tidak makan kimchi.

● **-(으)세요** Bentuk Formal

Diletakkan pada bentuk dasar kata kerja untuk membuat bentuk atau kalimat perintah. **-세요** digunakan pada bentuk dasar kata kerja yang berakhiran dengan vokal, **-으세요** digunakan pada bentuk dasar kata kerja yang berakhiran dengan konsonan.

우유를 주세요.

Berikan saya susu.

여기에 앉으세요.

Silakan duduk di sini.

8시에 학교에 오세요.

Datanglah ke sekolah pada jam 8.

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Sebutkan siapa saja dan apa saja yang ada di rumah makan.



2 Hubungkan kalimat dan gambar yang saling berhubungan.

(1) 어서 오세요.

• ㉠



(2) 여기 앉으세요.

• ㉡



(3) 불고기 주세요.

• ㉢



(4) 잠깐만 기다리세요.

• ㉣



2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan seperti di bawah ini menggunakan ekspresi yang terdapat pada contoh.

(1)

<Contoh>



커피

A 뭘 드시겠어요?

B 커피 한 잔 주세요.

①



녹차

②



인삼차

③



주스

④



콜라

(2)

<Contoh>



김치

A 김치 좀 더 주세요.

B 잠깐만 기다리세요.

①



반찬

②



물

③



국

④



밥

TIPS

Conversation Tips

Arti dari kata 더 adalah 'lagi'. Di Korea karena kimchi dan air gratis, kita bisa minta tambah lagi.

(3)

<Contoh>



샤테

A 뭘가 맛있어요?

B 샤테가 맛있어요.

A 그럼 저는 샤테를 먹겠어요.

①



미 고랭

②



차 깡깡

③



불고기

④



인삼차

2 Kamu pergi ke rumah makan Korea. Latihlah percakapan antara pelanggan dengan pelayan.



<Contoh>

서울식당

비빔밥 2 + 불고기 1

콜라 1

김치

A 어서 오세요. 여기 앉으세요.
뭘 드시겠어요?

B 비빔밥 둘하고 불고기 하나 주세요.
그리고 콜라도 한 병 주세요.

A 여기 있습니다. 맛있게 드세요.

B 여기요. 김치 좀 더 주세요.

A 네, 잠깐만 기다리세요.

(1)

아리랑식당

비빔밥 1 + 된장찌개 1

주스 1

반찬

(2)

동대문식당

냉면 2 + 비빔밥 2

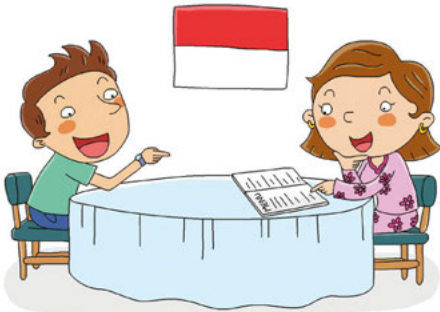
콜라 2

물

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Kamu pergi ke rumah makan Indonesia dengan teman Korea. Latihlah percakapan di rumah makan.



<Contoh> 사테

- A 될 먹겠어요?
B 이 식당에서는 뭐가 맛있어요?
A 사테가 맛있어요.
저는 이 식당에서 항상 사테를 먹어요.
B 그럼 저는 사테를 먹겠어요.
A 저도요.

메뉴 (MENU)

음식 makanan			음료 minuman		
nasi goreng		Rp 6.000	es teh		Rp 2.000
nasi ayam		Rp 6.000	es blewah		Rp 5.000
bakso		Rp 6.000	jus alpokat		Rp 5.000
mi ayam		Rp 9.000	jus mangga		Rp 4.500
sate		Rp 7.500	soda gembira		Rp 4.500

듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan hubungkanlah. CD1 TRACK 76

(1) 아이스크림



•

(2) 레몬



•

(3) 소금



•

(4) 커피



•

(5) 고추



•

•
㉠ 셔요

•
㉡ 달아요

•
㉢ 써요

•
㉣ 매워요

•
㉤ 짜요

2 Dengarkan dan pilihlah jawaban yang cocok. CD1 TRACK 77

- (1) 비빔밥은 (맵습니다, 맵지 않습니다).
- (2) 된장찌개는 조금 (짭니다, 짜지 않습니다).
- (3) 콜라는 조금 (답니다, 달지 않습니다).
- (4) 이 커피는 조금 (써요, 쓰지 않아요).
- (5) 이 국은 (싱겁습니다, 싱겁지 않습니다).

2 들어 보시다

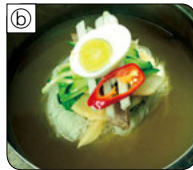
Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD1 TRACK 78

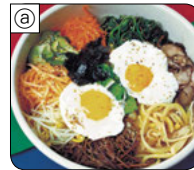
- (1) 사테가 매워요. ()
- (2) 아차르가 셔요. ()
- (3) 된장찌개가 짜요. ()
- (4) 김치가 매워요. ()

2 Dengarkan percakapan berikut dan beri tanda “✓” pada makanan yang disukai masing-masing karakter. CD1 TRACK 79

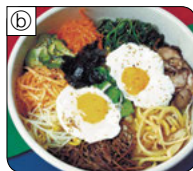
(1) 수빈



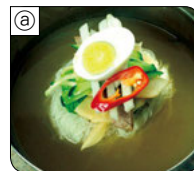
부디



(2) 에디



유나



(3) 에디



지원



3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD1 TRACK 80

(1)

지원 에디 씨, 커피를 _____?
 에디 네, _____. 지원 씨는요?
 지원 _____ 녹차를 좋아해요.
 에디 녹차가 _____?
 지원 아니요, _____.

(2)

부디 _____ 을 좋아해요?
 지원 네, _____ 좋아해요.
 부디 _____ 을 좋아해요?
 지원 구독을 좋아해요.
 부디 구독이 _____?
 지원 아니요, _____. _____.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD1 TRACK 81

(1) 두 사람은 지금 어디에 있습니까? _____

(2) 두 사람은 무엇을 시켰습니까?

- ㉠ 김밥 2 + 주스 1
- ㉡ 비빔밥 2 + 콜라 1
- ㉢ 김밥 1 + 비빔밥 1 + 콜라 2

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini.

(1) 아침에 커피와 빵을 먹습니다. •

• ㉠



(2) 점심에 밥과 국을 먹습니다. •

• ㉡



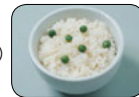
(3) 저녁에 국수와 김치를 먹습니다. •

• ㉢



(4) 밤에 떡과 주스를 먹습니다. •

• ㉣



2 Bacalah survei tentang kebiasaan makan berikut kemudian berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

무엇을 먹습니까?			
이름: <u>박수빈</u> (남자 / 여자)			
나이: <u>35</u> 살		직업: <u>한국어 선생님</u>	
1. 아침에 무엇을 먹습니까?			
㉠ 밥	㉡ 빵	㉢ 국수	㉣ 먹지 않습니다.
2. 점심에 무엇을 먹습니까?			
㉠ 밥	㉡ 빵	㉢ 국수	㉣ 먹지 않습니다.
3. 저녁에 무엇을 먹습니까?			
㉠ 밥	㉡ 빵	㉢ 국수	㉣ 먹지 않습니다.

(1) 박수빈 씨는 아침에 밥을 먹습니다. ()

(2) 박수빈 씨는 점심에 빵을 먹습니다. ()

(3) 박수빈 씨는 저녁을 먹지 않습니다. ()

2 읽어 봅시다

Ayo Membaca

Bacalah bacaan berikut dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



이지훈

저는 회사원입니다. 저는 아침에 아주 바쁩니다.
그래서 아침을 먹지 않습니다.
점심에는 회사 식당에서 밥과 찌개를 먹습니다.
그리고 저녁에는 집에서 한국 음식을 먹습니다.



최유진

저는 학생입니다. 저는 아침에 빵과 우유를 먹습니다.
그리고 점심에는 학생 식당에서 국수를 먹습니다.
저녁에는 집에서 밥과 국과 반찬을 먹습니다.



한지원

저는 주부입니다. 저는 아침에 빵을 먹습니다.
그렇지만 남편은 한국 음식을 좋아합니다.
남편은 아침에 밥과 국과 김치를 먹습니다.
점심은 먹지 않습니다. 저녁에는 남편과 같이 밥과 찌개와
여러 가지 반찬을 먹습니다.

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 이지훈 씨는 회사에서 아침을 먹습니다. ()
- (2) 최유진 씨는 학교에서 점심을 먹습니다. ()
- (3) 한지원 씨는 남편과 같이 저녁을 먹습니다. ()

2 Tulislah isi bacaan di atas pada tabel berikut ini.

	이지훈	최유진	한지원
아침	×		
점심	밥과 찌개		
저녁			

3 더 알아보시다

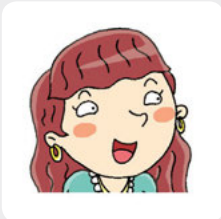
Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Bacalah dan berilah tanda O jika benar dan X jika salah.



아흐마드 씨는 회사원입니다. 아침에는 시간이 없습니다. 그래서 커피와 빵을 먹습니다. 점심에는 회사 식당에서 아얌 바카르와 사요르 아삼을 먹습니다. 저녁은 집에서 먹습니다. 아내와 같이 먹습니다. 생선과 밥을 먹습니다.

- (1) 아흐마드 씨는 아침을 먹지 않습니다. ()
- (2) 아흐마드 씨는 회사 식당에서 점심을 먹습니다. ()
- (3) 아흐마드 씨는 저녁을 아내와 같이 먹습니다. ()



이름: 이유나 / 직업: 학생

저는 아침에 우유 한 잔을 마십니다. 점심에는 학생 식당에서 햄버거와 콜라를 먹습니다. 그리고 집 앞 식당에서 저녁을 먹습니다. 저녁에는 밥과 고기를 먹습니다.

- (4) 유나 씨는 점심을 먹지 않습니다. ()
- (5) 유나 씨는 집에서 저녁을 먹습니다. ()

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Bagaimana rasanya? Hubungkanlah makanan-makanan berikut dengan rasanya.

<Contoh> 우당 고랭

(1) 른당

(2) 아차르

(3) 오생 오생 빠레

(4) 사테

• ㉠ 시다

• ㉡ 맵다

• ㉢ 달다

• ㉣ 짜다

→

→

→

→

우당 고랭은 짜요.

2 Buatlah kalimat menggunakan -지 않다 seperti contoh berikut ini.

<Contoh> 이 비빔밥 / 맵다

이 비빔밥은 맵지 않습니다.

(1) 이 아이스크림 / 달다

(2) 이 약 / 쓰다

(3) 이 된장찌개 / 짜다

(4) 이 주스 / 시다

(5) 이 김치 / 맵다

→

→

→

→

→

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Garam asin. → _____.
- (2) Rendang tidak pedas. → _____.
- (3) Nasi goreng agak pedas. → _____.
- (4) Acar asin. → _____.

2 Pilihlah dan tulislah tentang sebuah masakan Indonesia.

<Contoh>

나시 참푸르는 인도네시아 음식입니다. 인도네시아 사람들이 자주 먹습니다. 조금 맵습니다.

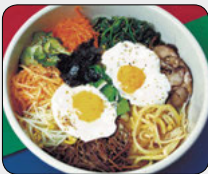
▶ _____

3 Tulislah sebuah karangan tentang makanan Korea, Bibimbap.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

음식 이름이 무엇입니까?	비빔밥
언제 먹습니까?	점심
얼마입니까?	4,000원
안에 무엇이 있습니까?	밥, 여러 가지 채소
맛이 어떻습니까?	조금 맵다

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.



이 음식은 _____ 입니다. 한국 사람들이 자주 먹습니다. 보통 _____ 에 먹습니다. 비빔밥은 비싸지 않습니다. _____ 입니다. 비빔밥 안에 _____ 가 있습니다. 비빔밥은 _____. 그렇지만 맛있습니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Tulislah sebuah karangan memperkenalkan sebuah masakan Indonesia. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

음식 이름이 무엇입니까?	
언제 먹습니까?	
얼마입니까?	
안에 무엇이 있습니까?	
맛이 어떻습니까?	

- 2 Tulislah karangan memperkenalkan sebuah masakan Indonesia sesuai dengan isi tabel di atas.

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD1 TRACK 82

- (1) 빵과 밥 밥과 빵
 (2) 하겠습니다 먹겠습니다
 (3) 하지 않습니다 먹지 않습니다

Peraturan Pelafalan

Apabila di bunyi ㄱ, ㄷ, ㅂ diikuti oleh konsonan ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ, maka lafalnya berubah menjadi ㄲ, ㄸ, ㅃ, ㅆ, ㅉ.

밥과 빵 [밥과 빵]

맙습니다 [맙ㅅㅂ니다]

먹지 않습니다 [먹ㅂ지 안ㅅㅂ니다]

2 Dengarkan dan ikutilah. CD1 TRACK 83

- (1) 이 음식은 맙지 않아요.
 (2) 식당에는 밥과 빵이 있습니다.
 (3) 저는 숙제를 하겠습니다.
 (4) 학교 식당에서 밥을 먹습니다.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD1 TRACK 84

저는 보통 아침을 먹지 않습니다.
 점심에는 학생 식당에서 망고 주스를 먹습니다.
 그리고 집에서 저녁을 먹습니다.
 저녁에는 밥과 찌개를 먹습니다.

문화

Kebudayaan

한국의 음식 문화

Budaya Kuliner Korea

1 Perhatikanlah hal-hal berikut ini.

- (1) Apa yang kamu bayangkan apabila mendengar kata "makanan Korea"?
- (2) Sebutkanlah apa saja yang ingin kamu ketahui tentang makanan Korea.
- (3) Bahaslah tentang persamaan dan perbedaan budaya kuliner Indonesia dan Korea.

2 Bacalah bacaan berikut ini.



Makanan harian orang Korea biasanya terdiri atas nasi, sup, kimchi, dan berbagai macam lauk pauk pendamping. Salah satu ciri khas makanan Korea adalah adanya makanan yang difermentasikan seperti kimchi dan saus "jang", serta banyak menggunakan bumbu seperti daun bawang dan bawang putih.

Menurut tradisi makanan Korea tidak dihidangkan satu persatu tetapi dihidangkan sekaligus di atas meja. Saat menyajikan makanan, piring dan mangkuk tidak ditengkurapkan tetapi ditaruh terbuka.

Saat makan orang Korea tidak menggunakan tangan ataupun garpu melainkan sendok dan sumpit. Setelah orang yang paling tua mulai makan, yang lainnya baru boleh makan. Setelah orang yang paling tua selesai makan, yang lainnya baru boleh meninggalkan meja makan. Saat makan bersama teman atau kenalan, biasanya tidak menggunakan piring, tetapi makan langsung dari piring saji atau panci makanan. Waktu makan mangkuk nasi tidak diangkat dan sebisa mungkin tidak mengeluarkan suara sama sekali.

3 Jawablah pertanyaan di bawa.

- (1) Carilah informasi tentang makanan Korea yang ingin kamu makan melalui internet, kemudian presentasikanlah ciri khas serta harga makanan itu di kelas.
- (2) Perkenalkanlah sebuah makanan Indonesia kepada teman Korea Anda. Jelaskan rasa, cara makan, serta ciri khas makanan tersebut.

새 단어

Kosakata Baru

가지

macam

고추

cabai

기다리다

menunggu

남편

suami

녹차

teh hijau

더

lagi

드시다

makan (formal)

만들다

membuat

맛있게

dengan enak

물

air

반찬

makanan pendamping

병

botol

보통

biasanya

빵

roti

소금

garam

아침

pagi

앉다

duduk

어서

segera

여기

sini

여러

beberapa

우유

susu

음식

makanan

인삼차

teh ginseng

잔

gelas/cangkir

잠깐만

sebentar

저녁

malam

점심

siang

좀

agak / (minta) tolong

주다

memberi

주말

akhir pekan

차

teh

채소

sayur-sayuran

커피

kopi

케이크

kue / cake

콜라

cola

특히

terutama

항상

selalu

PELAJARAN

09

집

RUMAH



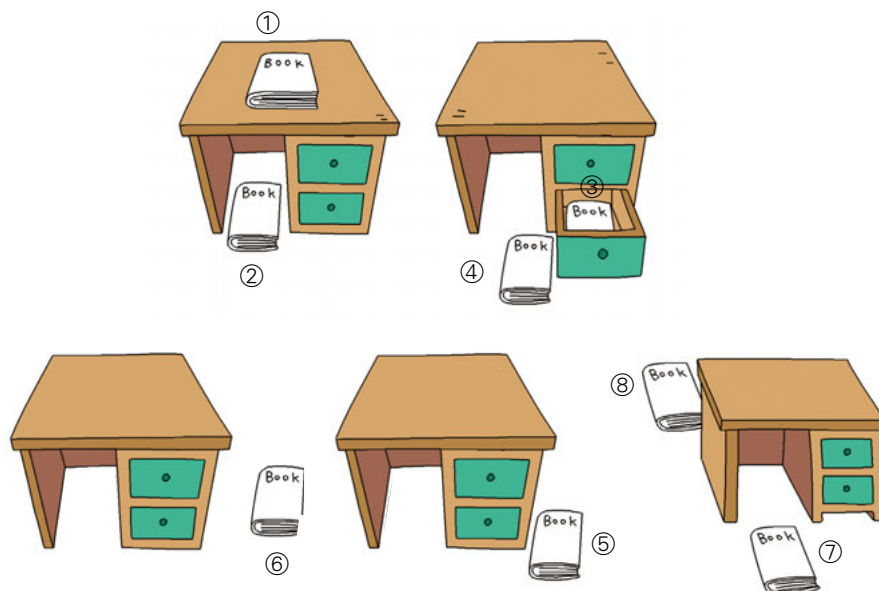
Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Mengundang, Menjelaskan Posisi
- **Kosakata** Posisi dan Arah, Rumah dan Furnitur, Tempat (2)
- **Tatabahasa** (으)로, -(으)래요, 도
- **Kebudayaan** Tempat Tinggal di Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 위치와 방향 Posisi dan Arah



① 위 atas	② 아래 bawah	③ 안 dalam	④ 밖 luar
⑤ 옆 samping	⑥ 사이 antara	⑦ 앞 depan	⑧ 뒤 belakang
왼쪽 kiri		오른쪽 kanan	
건너편 seberang		똑바로 lurus	

▶ 집과 가구 Rumah dan Furnitur

(1) 집 Rumah

주택 rumah	아파트 apartemen	안방 kamar utama	공부방 ruang belajar
거실 ruang tamu	부엌 dapur	화장실 kamar kecil	현관 pintu masuk

(2) 가구 Furnitur

침대 tempat tidur	책장 rak buku	옷장 lemari baju	소파 sofa
탁자 meja	식탁 meja makan	화장대 meja rias	신발장 tempat alas kaki

TIPS

Vocabulary Tips

장 berarti "tempat menaruh barang". 책 + 장 = 책장 rak buku 옷 + 장 = 옷장 lemari baju

▶ 장소 (2) Tempat (2)

경찰서 kantor polisi	세탁소 binatu	박물관 museum
슈퍼마켓 pasar swalayan	지하철역 stasiun kereta bawah tanah	버스 정류장 halte bus
우체국 kantor pos	호텔 hotel	

기본 문법

Tatabahasa

● (으)로 Partikel Penunjuk Arah

Partikel ini dilekatkan pada kata benda yang merujuk suatu tempat untuk menunjukkan arah. **으로** digunakan apabila kata benda diakhiri dengan konsonan, sementara **로** digunakan pada kata benda yang berakhiran vokal atau diakhiri dengan konsonan **ㄹ**.

위로 올라가세요.	Silakan naik ke atas.
왼쪽으로 오세요.	Berbeloklah ke kiri.
교실로 들어가세요.	Masuklah ke ruangan kelas.

학생 선생님, 어디에 계세요?	pelajar : Pak, Bapak ada di mana?
선생님 사무실에 있어요. 1층으로 오세요.	guru : Di ruang guru. Datanglah ke lantai 1.

● -(으)래요 Akhiran Kalimat

Bentuk ini adalah bentuk yang dipakai di antara 2 pembicara yang sudah saling kenal atau akrab, untuk menanyakan keinginan lawan bicara. **-을래요** digunakan apabila kata benda diakhiri dengan konsonan, sementara **-래요** digunakan pada kata benda yang berakhiran vokal atau diakhiri dengan konsonan **ㄹ**.

A 데위 씨, 비빔밥 먹을래요?	A Dewi, mau makan bibimbap?
B 네, 좋아요.	B Iya, baiklah.
A 데위 씨, 우리 오늘 영화 볼래요?	A Dewi, kamu mau menonton film bersama hari ini?
B 네, 좋아요.	B Iya, baiklah.

● 도 Partikel

Dilekatkan pada kata benda untuk mengartikan "juga" (likewise/also/too).

교실에 책상이 있습니다. 의자도 있습니다.	Di kelas ada meja. Juga ada kursi.
저는 한국어를 공부합니다. 제 친구도 한국어를 공부합니다.	Saya belajar bahasa Korea. Teman saya juga belajar bahasa Korea.
A 무슨 음식을 좋아해요?	A Kamu suka masakan apa?
B 저는 김밥을 좋아해요. 불고기도 좋아해요.	B Saya suka kimbab. Juga suka bulgogi.

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Ucapkanlah seperti contoh di bawah ini menggunakan ungkapan berikut.

<Contoh> 앞

앞으로 가세요.



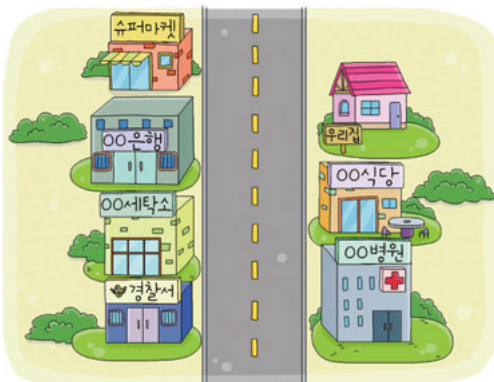
- (1) 뒤
- (2) 오른쪽
- (3) 왼쪽
- (4) 옆

2 Sebutkan di mana posisi setiap gedung seperti contoh berikut.

<Contoh> 병원

A 병원이 어디에 있어요?

B 식당 옆에 있어요.



- (1) 슈퍼마켓
- (2) 은행
- (3) 세탁소
- (4) 식당

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

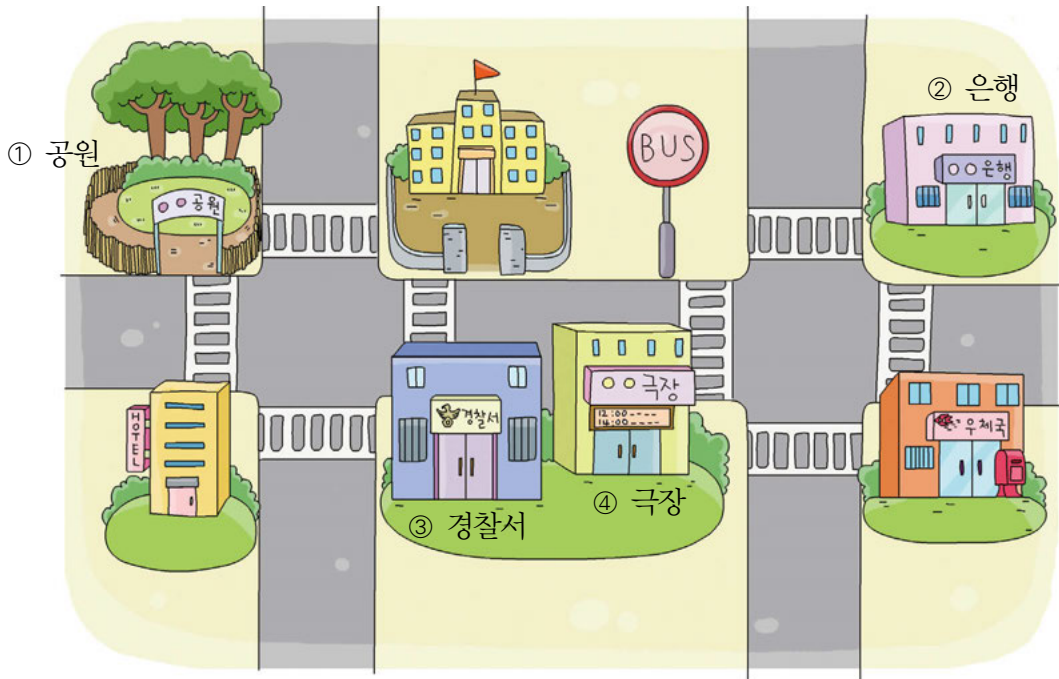
1 Latihlah percakapan dengan menggunakan ungkapan yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh> 학교

A 학교가 어디에 있어요?

B 버스 정류장 옆에 있어요, 버스 정류장 옆으로 오세요.



(2)

<Contoh> 같이 영화를 보다

A 같이 영화를 볼래요?

B 네, 좋아요, 저도 영화를 보고 싶었어요.

① 공원에서 운동하다

② 박물관에 가다

③ 등산하다

④ 커피 마시다

⑤ 같이 사진 찍다

⑥ 같이 도서관 가다

2 Kamu mengundang temanmu ke rumah. Latihlah percakapan seperti berikut dengan temanmu.



<Contoh>

유진	
왜?	숙제
집	서울공원 옆

A 유진 씨, 오늘 시간 있어요?

B 네. 그런데 왜요?

A 같이 숙제할래요?

B 네, 좋아요.

A 그러면 저녁에 우리 집에 올래요?

B 네. 그런데 집이 어디에 있어요?

A 서울공원 옆에 있어요. 서울공원 옆으로 오세요.

(1)

준영	
왜?	요리
집	학교 앞

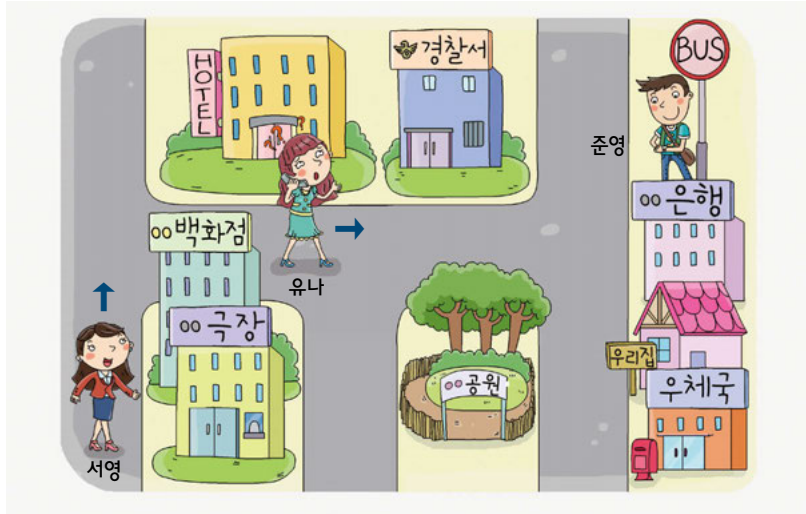
(2)

서영	
왜?	시험공부
집	우체국 건너편

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Kamu mengundang teman dari Korea ke rumahmu. Jelaskan letak rumahmu.



<Contoh>

유나
호텔 앞
왼쪽 50m

- A 여보세요? 유나 씨, 지금 어디에 있어요?
 B 호텔 앞에 있어요.
 A 그러면 호텔 앞에서 왼쪽으로 50m 오세요.
 은행하고 우체국 사이에 우리 집이 있어요.
 B 죄송해요. 잘 모르겠어요.
 A 그럼 호텔 앞에서 기다릴래요? 제가 가겠습니다.
 B 감사합니다.

(1)	준영
	버스 정류장
	똑바로 20m

(2)	서영
	극장 앞
	똑바로 10m, 오른쪽 50m

듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan hubungkanlah ke mana mereka pergi. CD2 TRACK 01

(1) 유정 씨



• ㉠ 집

(2) 준영 씨



• ㉡ 한국

(3) 지연 씨



• ㉢ 공항

(4) 영민 씨



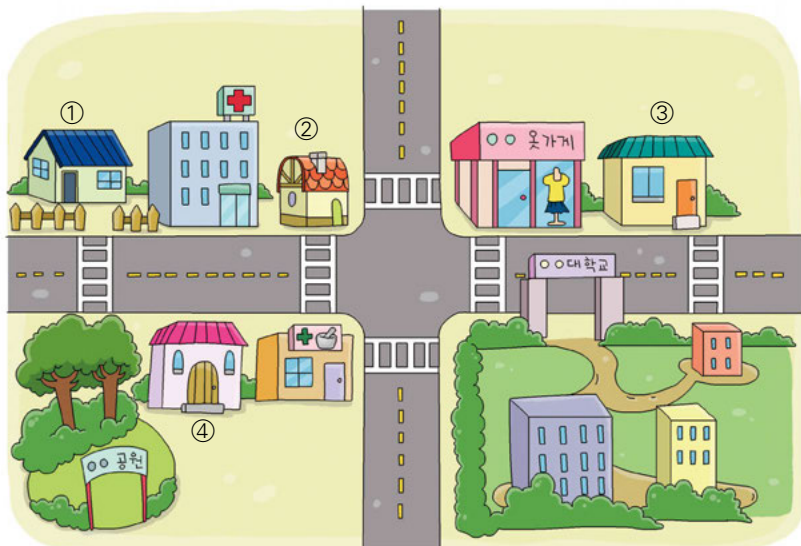
• ㉣ 서울

(5)정은 씨



• ㉤ 도서관

2 Dengarkan dan carilah rumah Budi. CD2 TRACK 02



2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD2 TRACK 03



- (1) 화장실이 안방 안에 있습니다. ()
- (2) 거실에 탁자는 없습니다. ()
- (3) 문 왼쪽에 공부방이 있습니다. ()

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 04

- (1) 유진 씨는 언제 남자 집에 갑니까?
- ㉠ 화요일 오전 ㉡ 화요일 오후 ㉢ 수요일 오전 ㉣ 수요일 오후
- (2) 남자 집에서 두 사람은 무엇을 합니까?
- ㉠ 밥을 먹습니다. 그리고 컴퓨터 게임을 합니다.
- ㉡ 컴퓨터 게임을 합니다. 그리고 영화를 봅니다.
- ㉢ 음식을 만듭니다. 그리고 영화를 봅니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD2 TRACK 05

(1)

부디 유진 씨, 우리 집에 올래요?
집에서 같이 컴퓨터 게임을 해요. 그리고 영화도 봐요.
유진 좋아요. _____?
부디 저는 _____ 이 좋아요. _____ 도 괜찮아요.
유진 씨는요?
유진 _____ 약속이 있어요. _____ 에 가겠습니다.

(2)

에디 내일 우리 집에 _____ ?
유진 네, 좋아요. 그런데 집이 _____ 있어요?
에디 자카르타 은행 바로 _____ 있어요.
유진 알겠어요.
에디 집에서 인도네시아 음식을 같이 _____ ?
유진 와, 좋아요. _____ 만들어요.
에디 네, 그럼 내일 만나요.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 06

(1) 두 사람은 언제 만납니까? _____

(2) 두 사람은 어디에서 만납니까?

㉠ 학교 앞

㉡ 학교 옆

㉢ 우체국 앞

㉣ 우체국 옆

(3) 두 사람은 내일 무엇을 합니까? _____

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

- 1 Ada apa saja di rumahmu? Coba jelaskan bentuk rumahmu dan apa saja yang ada di dalamnya.



- 2 Bacalah artikel berikut ini dan jawablah pertanyaan di bawahnya.

(1)

우리 집은 단독주택입니다.

정원이 있습니다. 정원에 나무가 많습니다. 꽃도 많습니다.

① 이 사람은 어디에서 삽니까? _____

② 정원에 무엇이 있습니까? _____

(2)

우리 집은 아파트입니다. 집에 방이 2개 있습니다.

거실하고 화장실도 있습니다. 부엌도 있습니다. 우리 집은 참 편리합니다.

① 이 사람은 어디에서 삽니까? _____

② 방이 몇 개 있습니까? _____

2 읽어 봅시다

Ayo Membaca

Bacalah artikel berikut ini.

- 1 Ada mahasiswa Korea yang pulang pergi ke sekolah dari rumah, tetapi mahasiswa yang rumahnya jauh biasanya tinggal di asrama kampus atau kamar kost. Apakah sisi positif dan negatif tempat tinggal itu masing-masing?



이민우 /
집

저는 가족하고 같이 살아요. 하지만 집이 조금 멀어요.
그래서 아침에 아주 바쁩니다. 주말에 많이 피곤해요.



김지은 /
기숙사

저는 기숙사에 살아요. 기숙사는 학교 안에 있습니다.
도서관이 가깝습니다. 학생식당도 가깝습니다.
그래서 아주 편리합니다. 하지만 가족들이 보고 싶습니다.



박지현 /
하숙집

저는 학교 앞 하숙집에 살아요. 학교가 가깝습니다.
하숙집 음식이 맛있습니다. 아주머니도 친절합니다.
하지만 하숙비가 비쌉니다. 하숙집 친구들과 화장실을 같이
사용합니다. 그래서 조금 불편합니다.



최은영 /
자취 집

저는 학교 앞에 혼자 살아요. 집에서 음식을 만듭니다.
그래서 편합니다. 하지만 방이 아주 작습니다.
가족들이 보고 싶습니다.

- 2 Apakah sisi positif dan negatif rumah, asrama, kamar kost, dan kamar kontrakan?
Lengkapilah tabel berikut ini.

	집	기숙사	하숙집	자취 집
좋아요				
나빠요				

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Teman Koreamu yang akan datang bulan depan menulis di situs program studi Korea kampusmu untuk mencari tempat tinggal. Carikan teman Koreamu tempat tinggal yang sesuai dengan keinginannya.

방을 구합니다!

저는 다음 달에 인도네시아에 갑니다. 그래서 방을 구하고 싶습니다. 저는 인도네시아 음식을 좋아합니다. 인도네시아 사람들과 함께 식사를 하고 싶습니다. 한국 음식도 만들고 싶습니다. 집에서 인터넷도 사용하고 싶습니다. 화장실은 혼자 사용하고 싶습니다.

리나 ~ **우리 집으로 오세요!**

우리는 가족이 많습니다. 제 방에서 같이 지낼래요? 제 방 옆에 거실이 있습니다. 거실에는 소파와 텔레비전이 있습니다. 컴퓨터도 있습니다. 인터넷을 사용해요. 우리 집으로 올래요?

투티 ~ **저하고 친구해요!**

우리 집은 빨간색입니다. 아주 예뻐요. 창문이 큼니다. 그래서 시원합니다. 집 앞에 나무가 많습니다. 버스 정류장이 가깝습니다. 우리 집으로 올래요? 저하고 친구해요!

누루 ~ **우리 집에서 함께 지내요!**

저는 요리를 좋아합니다. 인도네시아 음식을 잘 만듭니다. 저도 한국 음식을 먹고 싶습니다. 우리 집은 방 두 개하고 부엌이 있습니다. 손님방도 있습니다. 하지만 방이 좀 작습니다. 방 옆에 화장실이 하나 있습니다. 우리 집으로 올래요?

- 2 Rumah siapa yang paling cocok untuk teman Koreamu? Kenapa?

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Tulislah furnitur dan perangkat elektronik di rumah dalam bahasa Korea.



tempat tidur

침대



meja tulis

① _____



kursi

② _____



meja makan

③ _____



TV

텔레비전



sofa

④ _____

TIPS Vocabulary Tips

Berhati-hatilah karena walau ada beberapa kata serapan yang mirip dalam bahasa Korea dan Indonesia, tetapi ada juga yang berbeda.

2 Ada apa saja dalam rumahmu? Lihatlah gambar berikut dan lengkapi kalimat berikut ini.



우리 집

우리 집에는 _____ 2개 있습니다.

_____ 하고 _____ 도 있습니다.

_____ 도 있습니다.

제 방은 _____ 옆에 있습니다.

제 방은 좀 작습니다. 제 방에 _____

하고 _____ 이/가 있습니다.

저녁에 우리 가족들은 _____ 에서 저녁을 먹습니다.

그리고 _____ 에서 _____ 을/를 봅니다. 이야기도 합니다.

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Pergi (belok) ke kanan. → _____.
- (2) Kamu mau pergi ke bioskop bersama? → _____?
- (3) Di Korea ada banyak apartemen. → _____.
- (4) Taman Mini jauh dari pusat kota. → _____.

2 Tulislah sebuah artikel yang menjelaskan letak rumahmu.

<Contoh>

우리 집은 자카르타 시내에 있습니다.
 집 옆에 우체국이 있습니다, 은행도
 있습니다. ○○은행 옆으로 오세요,

▶ _____

3 Kamu ingin mengundang teman ke pesta ulang tahunmu. Jelaskan letak rumahmu seperti berikut ini.

안디 씨, 안녕하세요?

이번주 토요일이 제 생일이예요, 저녁 6시에
 우리 집에서 파티를 해요, 안디 씨를 초대하
 고 싶어요, 6시에 우리 집으로 오세요,

- 지원 -

★언제: 5월 30일 수요일 6시

★어디: 한국아파트 1동 304호



☞ 학교 앞에서 12번 버스를 타세요. 그리고 서울백
 화점 앞에서 내리세요. 서울백화점 뒤에 병원이
 있어요. 병원 옆에 아파트가 많이 있어요. 우리
 집은 한국아파트 1동 304호예요.

Gambarlah peta menuju rumahmu.

☞ _____

★언제: 월 일 요일 시

★어디:

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Kamu akan menulis tentang rumah idamanmu. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

집이 어디에 있습니까? (도시/시골, 자카르타, 발리)	
집에서 어디가 가깝습니까? (산, 바다, 강, 호수 ...)	
집 근처에 무엇이 있습니까? (백화점, 시장, 극장, 학교 ...)	
집에 무엇이 있습니까? (방, 거실, 부엌 ...)	
방/거실/부엌 ...에 무엇이 있습니까?	

- 2 Tulislah karangan tentang rumah idamanmu sesuai dengan tabel di atas.

Gambarlah rumah tersebut di sini.

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD2 TRACK 07

- (1) 라디오 노래
 (2) 생일 서울공원
 (3) 올라가세요. 도서관에 갈래요?

Peraturan Pelafalan

Lafal ㄹ dalam bahasa Korea muncul pada bunyi pertama hanya pada kata serapan dari luar. Lafal konsonan tersebut dapat dibagi menjadi tiga kelompok.

- (1) Saat berada di antara vokal, dilafalkan seperti 'r' dalam bahasa Inggris.

노래, 사람, 우리

- (2) Pada akhiran suku kata dilafalkan seperti 'l' dalam bahasa Inggris.

건물, 얼굴, 한글

- (3) Saat ㄹ dan ㄹ muncul berurutan, [ㄹ] dilafalkan dengan keras di ujung lidah dengan mendekatkannya pada gusi di sisi belakang gigi atas.

별로, 몰라요, 갈래요?

2 Dengarkan dan ikutilah. CD2 TRACK 08

- (1) 이름 [이름] 생일이에요 [생이리에요] 여기 앉을래요? [안즐래요?]
 (2) ① 저는 노래를 잘 불러요.
 ② 그 사람 이름을 알아요?
 ③ 오늘 같이 공부할래요?

3 Bacalah dengan lantang. CD2 TRACK 09

우리 집은 빨간색입니다. 정말 예뻐요.
 집 앞에 학교 건물이 있습니다.
 버스 정류장이 가깝습니다.
 우리 집으로 올래요? 저하고 친구해요!

문화

Kebudayaan

한국의 집

Tempat Tinggal di Korea

- 1 Apa yang muncul dalam pikiranmu bila mendengar "tempat tinggal di Korea"? Bahaslah tentang apa yang kamu ketahui tentang kebudayaan tempat tinggal Korea.
- 2 Bacalah bacaan tentang tempat tinggal di Korea berikut dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



Masyarakat Korea biasanya banyak tinggal di apartemen dan kompleks perumahan. Apalagi di kota terdapat banyak apartemen, karena apartemen dapat menampung banyak orang dalam lahan yang sempit. "Hanok" atau rumah tradisional Korea terbuat dari paduan alam dan keharmonisan. Pada "Hanok" terdapat sisi kebudayaan Korea. Selain itu, struktur "Hanok" sangat ilmiah. Ondol dipasang untuk menghangatkan hari-hari musim dingin, lantai kayu dipasang untuk menyejukkan hari-hari musim panas. "Hanok" dibuat untuk mengimbangi cuaca Korea yang perbedaan suhu udaranya cukup besar karena keempat musimnya sangat berlainan. Karena pembangunan serta bahan konstruksi "Hanok" sangat beralasan dan ilmiah, maka "Hanok" praktis dan sangat kuat, sehingga hingga kini masih banyak rumah yang dibangun berdasarkan sisi positif "Hanok".

- (1) Biasanya orang Korea tinggal di mana?
- (2) Rumah tradisional Korea, Hanok dibuat menyesuaikan dengan cuaca seperti apa?
- 3 Perkenalkanlah bahan, struktur, cuaca yang mempengaruhi dan lain sebagainya yang berkaitan dengan ciri khas rumah di Indonesia.

새 단어 Kosakata Baru

근처

sekitar /dekat

기숙사

asrama

단독주택

rumah pribadi

복잡하다

rumit

불편하다

tidak nyaman

사무실

kantor

사용하다

menggunakan

자취 집

indekost

정원

taman

지내다

tinggal / melewati waktu

지하

bawah tanah

친절하다

ramah

편리하다

praktis

편하다

nyaman

하숙비

uang kos bulanan

하숙집

kamar kontrak (kos)

호텔

hotel

혼자

sendiri

PELAJARAN

10

가족

KELUARGA



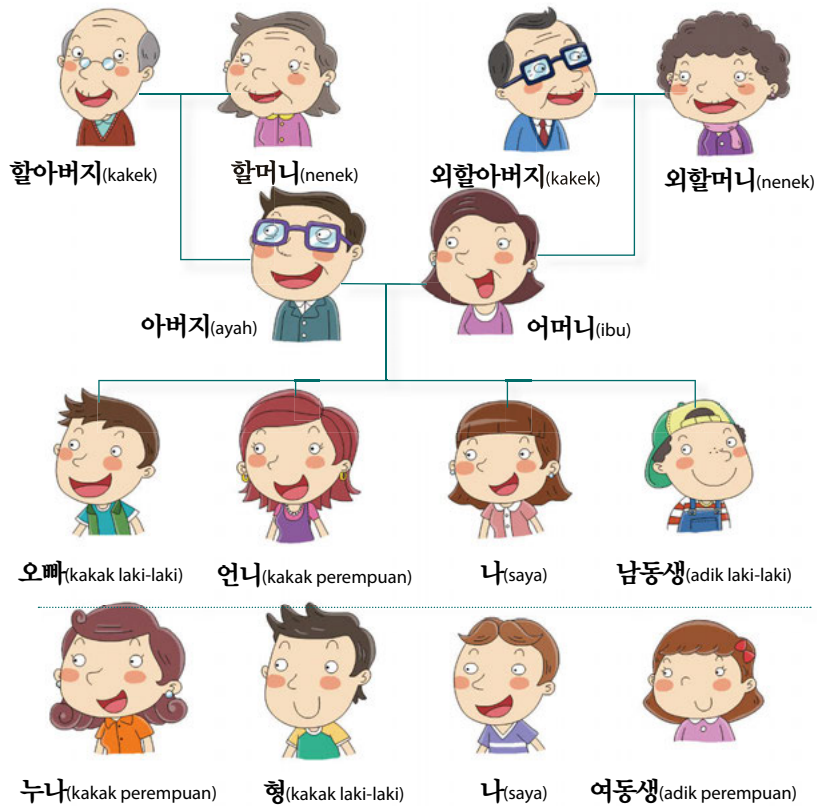
Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Memperkenalkan Keluarga, Memberikan Informasi Keluarga
- **Kosakata** Keluarga, Pekerjaan (2)
- **Tatabahasa** Kata Bilangan untuk Kata Jenis (2), 께서, -(으)시-, Eliminasi 르
- **Kebudayaan** Panggilan dalam Keluarga Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 가족 Keluarga



▶ 직업 (2) Pekerjaan (2)

교수 dosen	연구원 peneliti	군인 tentara	사업가 pengusaha
변호사 pengacara	경찰관 polisi	통역사 penerjemah	농부 petani

TIPS Vocabulary Tips

Biasanya untuk menyatakan pekerjaan, lebih lazim menggunakan ungkapan **농사를 짓다**, **사업을 하다** dibandingkan menggunakan kata **농부**, **사업가**.

저는 농사를 짓습니다.

Saya mengerjakan sawah. (petani)

준영 씨는 사업을 합니다.

Junyoung berbisnis. (wiraswasawan/pengusaha)

기본 문법

Tatabahasa

● 수 관형사 (2) Kata Bilangan untuk Kata Jenis (2)

Dalam bahasa Korea terdapat kata bilangan asli Korea yang digunakan untuk menyatakan jumlah benda atau manusia dan kata bilangan serapan dari Cina. Kata bilangan asli Korea biasanya digunakan untuk menyatakan jumlah usia. Kata bilangan ini dituliskan di depan kata jenis (satuan) benda, serta biasanya ada perubahan bentuk kata bilangan ini dalam pemakaiannya bersama dengan kata jenis benda. Karena itu biasanya **스물** berubah menjadi **스무 살, 스무 개**.

10 열	20 스물	30 서른	40 마흔	50 쉰
60 예순	70 일흔	80 여든	90 아흔	100 백

와티 씨는 올해 스무 살입니다.

Tahun ini Wati berumur 20 tahun.

저는 스물두 살이에요.

Umur saya 22 tahun.

우리 형은 서른네 살입니다.

Umur kakak saya 34 tahun.

● 께서

Digunakan untuk sebutan hormat bagi orang yang usianya lebih tua atau memiliki posisi atau jabatan yang lebih tinggi dan diletakkan setelah kata ganti orang, serta digunakan sebagai bentuk hormat dari partikel **이/가**. **께서** digunakan sebagai bentuk hormat dari **은/는**.

아버지께서 오십니다.

Ayah datang.

선생님께서 전화하셨습니다.

Bapak guru menelepon.

할아버지께서는 텔레비전을 보십니다.

Kakek menonton TV.

● **-(으)시-**

Untuk mengubah kata kerja dan kata sifat ke dalam bentuk hormat, sisipan **-(으)시-** ditambahkan setelah bentuk dasar kata kerja atau kata sifat. Bila bentuk dasar diakhiri dengan vokal atau konsonan **ㄹ**, cukup ditambahkan sisipan **시**, namun bila bentuk dasar diakhiri dengan konsonan selain **ㄹ**, harus ditambahkan sisipan **-(으)시-**. Bentuk **-(으)시-** disingkat menjadi **(으)세요** apabila kalimat diakhiri dengan bentuk **아/어요**.

부모님께서는 자카르타에 사십니다.

Orang tua saya tinggal di Jakarta.

사장님, 오늘 신문을 읽으셨습니까?

Pak, apakah Bapak membaca koran hari ini?

우리 선생님은 한국분이세요.

Guru kami orang Korea.

TIPS Conversation Tips 1

Ada beberapa kata kerja yang tidak diikuti **-(으)시-** karena bentuk kata kerja itu sendiri sudah dalam bentuk hormat atau formal.

있다 → 계시다

먹다 → 드시다, 잡수시다

자다 → 주무시다

말하다 → 말씀하시다

죽다 → 돌아가시다

선생님, 이 과일 좀 드세요.

Pak, silakan makan buahnya.

할머니께서는 지금 주무십니다.

Nenek sedang tidur.

TIPS Conversation Tips 2

Ada beberapa kata benda yang memiliki bentuk hormat atau formalnya sendiri.

집 → 댁

이름 → 성함

생일 → 생신

나이 → 연세

밥 → 진지

말 → 말씀

할아버지 생신이 언제예요?

Kapan ulang tahun kakek?

아버님 성함이 어떻게 되세요?

Siapa nama ayah Anda?

● **Eliminasi ㄹ**

Apabila kata kerja yang bentuk dasarnya diakhiri dengan **ㄹ** seperti **살다, 알다, 만들다, 열다** diikuti dengan akhiran kalimat yang dimulai dengan **ㄴ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅅ**, maka secara otomatis **ㄹ** tersebut hilang atau tereliminasi.

살다 : 사 + ㅂ니다 → 삽니다

열다 : 열 + 세요 → 여세요

언니는 인도네시아에 삽니다.

Kakak tinggal di Indonesia.

창문을 여세요.

Bukalah jendela itu.

누가 김밥을 만드세요?

Siapa yang membuat kimbab?

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

- 1 Bentuk hormat harus digunakan saat berbicara dengan atau tentang orang yang lebih tua atau dituakan. Carilah bentuk hormat yang cocok dan ucapkanlah dalam kalimat.

생신	성함	맥	연세
----	----	---	----

<Contoh>

성함 : 김만철



(1) : 예수(60세)

(2) : 8월 5일

(3) : 현대아파트 103동 602호

<Contoh> 우리 교수님 성함은 김만철이십니다.

- 2 Bagaimana cara bertanya saat ingin mengetahui tentang keluarga? Hubungkanlah pertanyaan dengan jawaban yang tepat.

- | | | |
|----------------------|---|----------------|
| (1) 가족이 몇 명이에요? | • | • ㉔ 스물다섯 살이에요. |
| (2) 아버지 연세가 어떻게 되세요? | • | • ㉖ 스물다섯 살이에요. |
| (3) 몇 살이에요? | • | • ㉔ 네 명이에요. |
| (4) 무슨 일을 하세요? | • | • ㉔ 회사원이예요. |

TIPS Conversation Tips

Untuk menanyakan umur biasa digunakan 몇 살이에요? tetapi untuk orang yang lebih tua atau dituakan digunakan 연세가 어떻게 되세요? Selain itu, 살 tidak digunakan untuk menyebut usia orang yang lebih tua atau dituakan. Sebagai contoh, tidak disebutkan sebagai 스물 살이십니다, melainkan 스물하루이십니다.

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan menggunakan ungkapan yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh> 다마르 씨 / 4명

A 다마르 씨, 가족이 몇 명이에요?

B 모두 네 명이에요.

① 유진 씨 / 5명

② 부디 씨 / 3명

③ 수빈 씨 / 6명

(2)

<Contoh>



오빠(25)

A 오빠가 몇 살이에요?

B 스물다섯 살이에요.



① 언니(22)



② 남동생(20)



③ 여동생(18)

TIPS

Conversation Tips

Dalam percakapan sehari-hari, **살** digunakan untuk mengekspresikan usia akan tetapi dalam situasi yang formal dapat juga digunakan **세**. **세** harus mengikuti kata bilangan Cina, misalnya.

(3)

<Contoh>



아버지(50)

A 아버지 연세가 어떻게 되세요?

B 원이에요.



① 어머니(48)



② 할아버지(72)



③ 할머니(68)

2 Lihatlah foto keluarga berikut ini, kemudian cobalah bertanya tentang keluarga.



<Contoh>

이유나
4명
아버지(57)
어머니(55)
오빠(29, 회사원)

- A 우리 가족사진 좀 보세요.
 B 가족이 모두 몇 명이에요?
 A 네 명이에요. 아버지, 어머니, 오빠 그리고 저예요.
 B 아버지께서는 연세가 어떻게 되세요?
 A 올해 **쉰일곱**이세요.
 B 이 분이 어머니세요?
 A 네, 맞아요.
 B 유나 씨 **오빠**는 몇 살이에요?
 A **스물아홉** 살이에요. **회사원**이에요.

(1)

이지훈
3명
아내(32)
딸(5, 유치원생)

(2)

안서연
5명
아버지(70)
어머니(63)
남편(35, 의사)
아들(8, 초등학생)

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Tunjukkan foto keluargamu dan perkenalkanlah keluargamu.



<Contoh>

인다
4명
아버지(51, 공항 근무)
어머니(48, 주부)
언니(24, 통역사)

- A 우리 가족사진 좀 보세요.
 B 가족이 모두 몇 명이에요?
 A 네 명이에요. 이 분이 우리 아버지세요.
 B 아버지 연세가 어떻게 되세요?
 A 올해 쉰하나다. 지금 공항에서 일하세요.
 B 이 분은 누구예요?
 A 우리 언니예요.
 B 언니는 무슨 일을 하세요?
 A 통역사예요.

(1)

누루
3명
아버지(54, 사업가)
어머니(53, 선생님)

(2)

부디
5명
아버지(61, 교수)
어머니(60, 주부)
남동생(22, 관광 가이드)
여동생(18, 고등학생)

듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan hubungkanlah dengan pekerjaan yang tepat. CD2 TRACK 10

(1) 민수 씨 •

• (a)



(2) 상훈 씨 •

• (b)



(3) 지현 씨 •

• (c)



(4) 진수 씨 •

• (d)



2 Dengarkan dan tulislah jumlah usia berikut ini. CD2 TRACK 11

(1) 언니는 _____ 살입니다.

(2) 현우 씨는 _____ 살입니다.

(3) 민재 씨는 _____ 살입니다.

(4) 제 동생은 _____ 살입니다.

(5) 준영 씨는 _____ 살입니다.

3 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD2 TRACK 12

(1) 여자는 여동생이 한 명 있습니다. ()

(2) 여자의 가족은 모두 네 명입니다. ()

(3) 부디 씨는 누나가 있습니다. ()

2 들어 봅시다

Ayo Mendengar

1 Dengarkan percakapan berikut dan hubungkanlah dengan jawaban yang cocok. CD2 TRACK 13

(1) 신타 씨 •

• ㉠



(2) 언니 •

• ㉡



(3) 남동생 •

• ㉢



2 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut. CD2 TRACK 14

(1) 부모님께서서는 어디에 계십니까?

㉠ 한국

㉡ 인도네시아

㉢ 말레이시아

(2) 어머니 연세는 어떻게 되십니까?

㉠ 48세

㉡ 56세

㉢ 58세

(3) 할아버지께서는 어디에 계십니까?

㉠ 자카르타에 계십니다.

㉡ 족자카르타에 계십니다.

㉢ 서울에 계십니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD2 TRACK 15

(1)

인다 부모님께서는 지금 어디에 _____?
 부디 두 분 모두 자카르타에 _____.
 인다 연세가 _____?
 부디 아버지는 예순 하나세요. 그리고 어머니는 쉰 여덟이세요.
 인다 할아버지께서는 어디에 계세요?
 부디 족자카르타에 계세요. _____.

(2)

인다 부디 씨의 _____ 반동에 계세요?
 부디 네, 반동에서 회사에 _____.
 인다 그래요? 어머니께서는 집에 _____?
 부디 네, _____.
 인다 두 분은 한국말을 하세요?
 부디 아니요. 그렇지만 한국 드라마를 아주 _____.
 한국 음식도 잘 _____.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 16

(1) 인다 씨의 가족은 누구 누구입니까?

- ㉠ 아버지, 어머니, 언니, 인다, 남동생
- ㉡ 아버지, 어머니, 언니, 인다, 여동생
- ㉢ 아버지, 어머니, 오빠, 인다, 여동생
- ㉣ 아버지, 어머니, 오빠, 인다, 남동생

(2) 인다 씨 언니의 직업은 _____입니다.

(3) 인다 씨의 동생은 _____살입니다.

읽기

Membaca

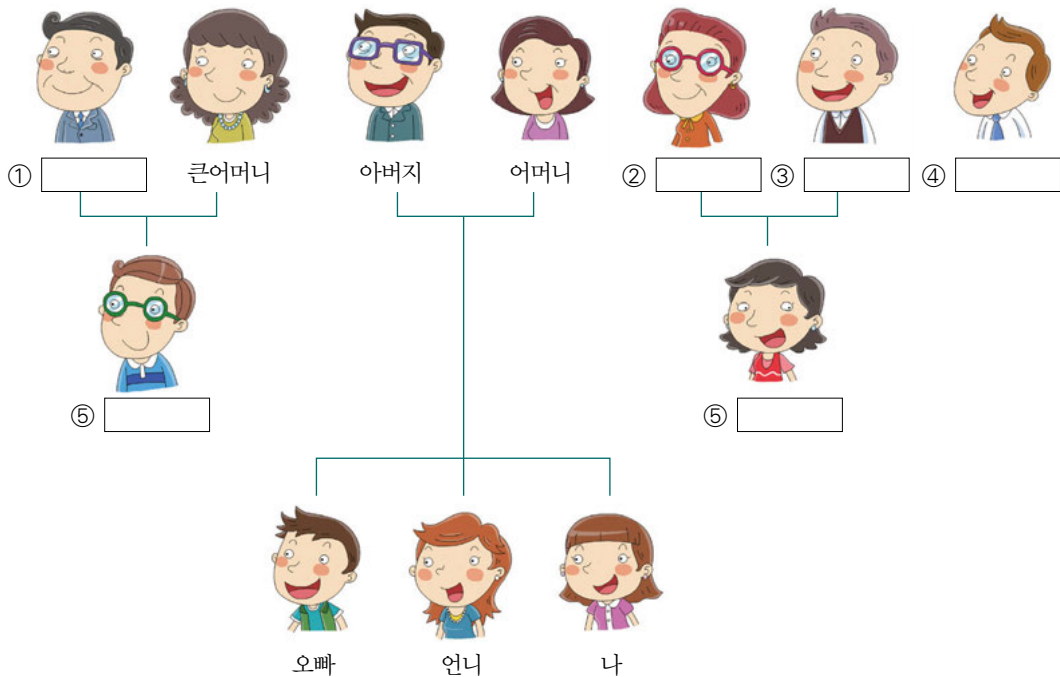
1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

Baca dan lengkapih struktur keluarga berikut ini.

- (1) 아버지의 형은 큰아버지입니다. (2) 아버지의 누나, 여동생은 고모입니다.
 (3) 고모의 남편은 고모부입니다. (4) 아버지의 남동생은 삼촌입니다.
 (5) 큰아버지와 고모의 아들, 딸은 사촌입니다.



TIPS Vocabulary Tips

삼촌 dipakai untuk memanggil adik dari ayah yang belum menikah, apabila sudah menikah digunakan 작은아버지.

2 읽어 보시다

Ayo Membaca

1 Baca dan berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

(1)



최정우

우리 가족은 3명입니다. 부모님과 저입니다. 저는 외아들입니다. 부모님께서는 연세가 많으십니다. 아버지는 예순, 어머니는 원아홉이십입니다. 저는 지금 중국어를 열심히 공부합니다. 나중에 무역 회사에서 일하고 싶습니다.

- ① 최정우 씨는 남동생이 있습니다. ()
- ② 아버지 연세는 60이십입니다. ()
- ③ 최정우 씨는 무역회사에 다닙니다. ()

(2)



다마르

우리 가족은 5명입니다. 아버지와 어머니, 오빠, 여동생 그리고 저입니다. 부모님께서는 반둥에서 사십니다. 오빠, 저, 여동생은 모두 자카르타에서 삽니다. 오빠는 지금 택시 기사입니다. 저와 여동생은 학생입니다.

- ① 다마르 씨는 언니가 없습니다. ()
- ② 가족은 모두 같이 삽니다. ()
- ③ 오빠의 직업은 택시 기사입니다. ()

(3)



김서영

우리 가족은 대가족입니다. 할아버지, 할머니, 삼촌과 같이 함께 삽니다. 아버지와 어머니께서는 모두 회사에 다니십니다. 저는 언니와 오빠가 없습니다. 외동딸입니다.

- ① 서영 씨의 가족은 7명입니다. ()
- ② 어머니는 일을 안 하십니다. ()
- ③ 서영 씨는 언니, 오빠, 동생이 없습니다. ()

2 Lengkapi tabel berikut ini sesuai dengan cerita 3 keluarga di atas.

	최정우 씨	다마르 씨	김서영 씨
Jumlah Anggot Keluarga			
Anggota Keluarga	아버지, 어머니, 최정우		
Lain-Lain	부모님 연세가 많다		

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Bacalah cerita tentang kumpul keluarga Budi dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



어제는 우리 삼촌의 결혼식이었습니다. 결혼식은 자카르타호텔에서 했습니다. 우리 가족은 모두 결혼식에 갔습니다. 결혼식에 친척이 모두 오셨습니다. 할아버지와 할머니께서는 반둥에서 오셨습니다. 그리고 큰아버지와 큰어머니께서는 족자카르타에서 오셨습니다. 고모와 고모부도 오셨습니다. 결혼식 후에 친척들이 같이 저녁식사를 했습니다. 큰아버지께서는 저녁을 많이 드셨습니다. 나는 사촌들과 같이 이야기를 많이 했습니다. 아주 재미있었습니다.

- 1 친척들은 어제 왜 자카르타호텔에 왔습니까? _____
- 2 다음을 맞게 연결하십시오.

① 할아버지와 할머니	•	• ㉓ 저녁을 많이 드시다
② 삼촌	•	• ㉔ 이야기를 많이 하다
③ 나와 사촌	•	• ㉕ 결혼하다
④ 큰아버지	•	• ㉖ 반둥에서 자카르타호텔까지 오다

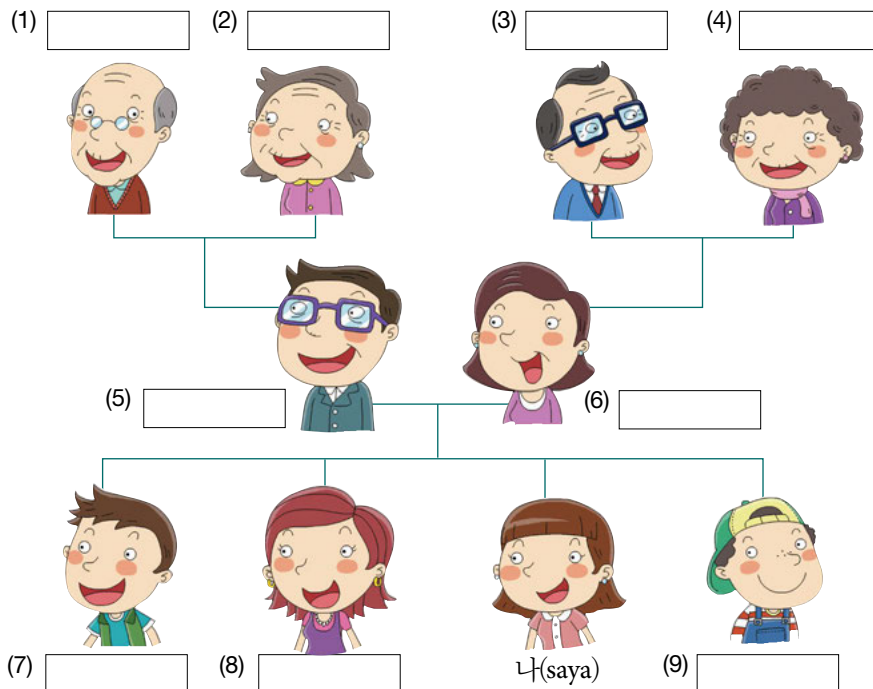
쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Tulislah nama anggota keluarga tersebut dalam bahasa Korea.



2 Lengkapi kalimat yang menjelaskan ketiga orang berikut ini.

(1)		50살 / 5월 7일	우리 아버지의 _____는 쉰이십입니다. 아버지의 _____은 5월입니다.
(2)		학교 선생님 → 주부	어머니께서는 작년까지 학교 선생님_____. 지금은 집에 계십니다. 주부_____.
(3)		중국 음식	한국어 선생님은 중국 음식을_____. 매일 중국 음식을_____.

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Keluarga kami semuanya 5 orang. → _____.
- (2) Orangtua saya tinggal di Indonesia. → _____.
- (3) Kakek bangun cepat pada pagi hari. → _____.
- (4) Saya ingin bertemu dengan keluarga saya. → _____.

2 Perkenalkanlah salah seorang anggota keluargamu seperti di bawah ini.

<Contoh>

우리 언니는 스물네 살입니다. 대학교
를 졸업했습니다. 언니는 관광 가이드
입니다. 언니는 한국말을 잘 합니다.

▶ _____

3 Tulislah karangan memperkenalkan anggota keluarga.

- (1) Jelaskan tentang anggota keluarga berikut dalam kalimat.



아버지	어머니	오빠	나
회사원	주부 요리 ♥	영어 선생님 운동 ♥	대학생 (한국어 전공) 통역사

- (2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi di atas.

우리 가족은 모두 _____.

아버지, _____, _____, 저입니다. 아버지께서는 _____.

그리고 어머니께서는 _____. 어머니께서는 요리를 아주 잘 하십니
다. 오빠는 _____. 오빠는 운동을 _____.

저는 대학생입니다. 한국어를 전공합니다. 나중에 통역사가 되고 싶습니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Tulislah karangan memperkenalkan keluargamu. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

가족이 몇 명입니까?	
누구누구입니까?	
직업이 무엇입니까?	
몇 살입니까?	
무엇을 좋아합니까? 무엇을 잘합니까?	
기타 (Lain-Lain)	

- 2 Tulislah karangan memperkenalkan keluargamu sesuai dengan isi tabel di atas.

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD2 TRACK 17

- (1) 몇 명
- (2) 몇 마리
- (3) 다섯 나라

Peraturan Pelafalan

몇 dari kata 몇 사람, 몇 개 dilafalkan dengan [면]. Akan tetapi 몇 dari kata yang dimulai dengan konsonan ㄴ, ㄹ seperti 몇 명, 몇 나라 dilafalkan dengan [면]. Dengan kata lain apabila buyi konsonan [ㄷ] diikuti oleh ㄴ, ㄹ maka bunyinya berubah menjadi [ㄷ] dan [ㄴ].

몇 나라 [면나라] 몇 명 [면명]
다섯 나라 [다선나라] 여섯 마리 [여선마리]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 18

- (1) 가족이 모두 몇 명이에요?
- (2) 고양이가 몇 마리 있어요?
- (3) 수빈 씨는 몇 나라를 여행했어요?

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 19

- A 교실에 사람이 몇 명 있어요?
- B 지금 다섯 명 있어요.
- A 남자는 몇 명이에요?
- B 두 명이에요.
- A 강아지는 몇 마리 있어요?
- B 여섯 마리 있어요.

문화

Kebudayaan

한국의 가족 호칭

Panggilan dalam Keluarga Korea

- 1 Kata panggilan dalam bahasa Korea apa sajakah yang kamu ketahui?
- 2 Bacalah bacaan berikut dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



Salah satu sisi yang dapat ditonjolkan dari bahasa Korea adalah kata panggilan dalam keluarganya sangat beragam. Kata panggilan tersebut berbeda-beda tergantung dari siapa yang memanggil dan siapa yang dipanggil. Yang dimaksud dengan "siapa yang memanggil" adalah apakah dia "dari pihak ayah atau dari pihak ibu" dan apakah dia "pria atau wanita".

Biasanya, setelah menikah orang Korea akan tinggal di rumah sang pria. Kata panggilan dalam keluarga pun berdasarkan garis keluarga sang ayah. ‘할아버지, 할머니, 삼촌, 숙모’ dan lain sebagainya berturut-turut berarti

‘아버지의 아버지, 어머니, 남자 형제, 남자형제의 부인’, sementara untuk garis keluarga pihak ibu diberikan imbuhan ‘외-’ sehingga disebut menjadi ‘외할아버지, 외할머니, 외삼촌, 외숙모’.

Untuk saudara kandung pun kata panggilan berbeda sesuai dengan jenis kelamin sang pembicara. Untuk saudara kandung laki-laki digunakan 형 (adik laki-laki kepada kakak laki-laki) dan 오빠 (adik perempuan kepada kakak laki-laki), sementara untuk saudara kandung perempuan digunakan 누나 (adik laki-laki kepada kakak perempuan)와 언니 (adik perempuan kepada kakak perempuan).

Biasanya orang yang lebih tua tidak menggunakan kata panggilan, tetapi menggunakan nama saja saat memanggil. Selain itu, belakangan ini kata panggilan seperti 언니, 오빠, 형, dan lain sebagainya banyak dipanggil untuk memanggil orang yang bukan anggota keluarga.

(1) Sebutkan 2 kriteria yang membuat kata panggilan menjadi berbeda.

(2) Kata panggilan berikut ini merujuk kepada siapa?

㉠ 삼촌

㉡ 누나

㉢ 외할머니

- 3 Bahaslah persamaan dan perbedaan kata panggilan dalam keluarga dalam bahasa Korea dan Indonesia.

새 단어 Kosakata Baru

강아지

anak anjing

결혼식

pesta perkawinan

계시다

ada (hormat)

고모

bibi (pihak ayah)

고모부

paman (suami bibi pihak ayah)

고양이

kucing

근무

kerja

나중에

berikutnya / nanti

대가족

keluarga besar

댁

rumah (hormat)

돌아가시다

meninggal dunia

드시다

makan (hormat)

딸

anak perempuan

말씀

perkataan(hormat)

말씀하시다

berbicara (hormat)

분

orang (hormat)

사촌

sepupu

삼촌

paman (saudara laki-laki pihak ayah yang belum menika)

생신

ulang tahun (hormat)

성함

nama (hormat)

아내

istri

열심히

dengan

올해

tahun ini

외동딸

anak perempuan tunggal

외아들

anak laki-laki tunggal

유치원생

pelajar TK

잡수시다

makan (hormat)

전공하다

mengambil jurusan

주무시다

tidur (hormat)

진지

makanan (hormat)

초등학생

pelajar SD

큰아버지

paman (kakak laki-laki ayah)

큰어머니

bibi (dari kakak laki-laki ayah)

PELAJARAN

11 날씨

CUACA



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Menjelaskan Cuaca, Menyatakan Rencana
- **Kosakata** Musim, Cuaca, Suhu Udara
- **Tatabahasa** -고, 부터 ~까지, -(으)ㄴ 거예요, ㅂ니다 Tidak Beraturan
- **Kebudayaan** 4 Musim di Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 계절 Musim



봄 musim semi



여름 musim panas



가을 musim gugur



겨울 musim dingin

▶ 날씨 Cuaca



따뜻하다 hangat



덥다 panas



쌀쌀하다 agak dingin



춥다 dingin



비가 오다 / 내리다
hujan turun



비가 그치다
hujan reda



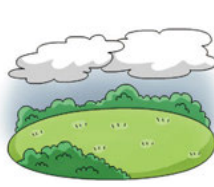
눈이 오다 / 내리다
salju turun



눈이 그치다
salju reda



맑다 cERAH



흐리다 mendung



바람이 불다 berangin



구름이 끼다 berawan

▶ 기온 Suhu Udara

기온 suhu udara	영상 di atas 0	영하 di bawah 0	도 derajat
------------------	-----------------	------------------	--------------

기본 문법

Tatabahasa

● -고 Akhiran Kalimat

Bentuk ini berarti 'dan/lalu/kemudian', serta digunakan untuk menyambung beberapa tindakan atau pernyataan ke dalam satu kalimat.

비가 오고 바람이 불어요.

Hujan turun dan angin bertiup.

집이 크고 멋있어요.

Rumahnya besar dan bagus.

부디 씨는 인도네시아 사람이고 유진 씨는 한국 사람이에요.

Budi adalah orang Indonesia dan Yujin adalah orang Korea.

이 식당은 싸고 맛있어요.

Rumah makan ini murah dan enak.

<Perhatian> Bentuk ini dapat digunakan untuk menyambung tindakan yang terjadi dalam waktu yang berurutan.

나는 손을 씻고 밥을 먹어요.

Saya mencuci tangan lalu makan.

나는 쇼핑을 하고 집에 갔어요.

Saya berbelanja lalu pulang.

어제 집에서 숙제하고 잤어요.

Kemarin saya membuat PR di rumah lalu tidur.

수업이 끝나고 도서관에 가요.

Selesai kuliah, pergi ke perpustakaan.

● 부터 ~까지

Partikel **부터** menyatakan titik awal sebuah kejadian atau waktu yang berarti "dari", sementara partikel **까지** menyatakan titik akhir sebuah kejadian atau waktu yang berarti "sampai". Dalam sebuah kalimat, kedua partikel dapat muncul bersamaan atau muncul sendiri.

세 시부터 다섯 시까지 운동을 합니다.

Saya berolahraga sejak jam 3 hingga jam 5.

12월 20일부터 겨울방학입니다.

Liburan musim dingin dimulai dari tanggal 20 Desember.

어제는 밤 열두 시까지 공부했습니다.

Kemarin saya belajar sampai jam 12 malam.

한국은 6월부터 8월까지 덥습니다.

Dari bulan Juni sampai bulan Agustus Korea panas.

아침부터 지금까지 식사를 못 했습니다.

Sejak pagi hingga sekarang tidak bisa makan.

● -(으)ㄴ 거예요 Akhiran Kalimat

Bentuk ini digunakan untuk menyatakan maksud, hasrat, atau rencana yang berkaitan dengan kala futur (masa depan). **-ㄴ 거예요** dipakai apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan vokal, **-을 거예요** dipakai apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan konsonan. Bentuk formal dari bentuk ini adalah **-(으)ㄴ 겁니다**.

오늘 저녁에는 비빔밥을 먹을 거예요.	Saya akan makan bibimbap malam ini.
다음 주에 한국에 갈 거예요.	Minggu depan saya akan ke Korea.
주말에 친구를 만날 거예요.	Pada akhir pekan saya akan bertemu teman saya.

<Perhatian> Bentuk ini dapat juga menyatakan dugaan akan sesuatu jika dilekatkan dengan kata kerja atau kata sifat.

유진 씨는 오늘 아마 안 올 거예요.	Hari ini mungkin Yujin tidak akan datang.
아마 극장에 사람이 많을 거예요.	Di teater sepertinya akan ada banyak orang.

● ㅂ Tidak Beraturan

Kata kerja ataupun kata sifat tidak beraturan, yang bentuk dasarnya berakhiran **ㅂ** seperti **쉽다, 어렵다, 덥다, 춥다, 고맙다**, jika dilekatkan dengan akhiran kalimat lain yang berawalan vokal, **ㅂ** berubah menjadi **-우-**.

고맙다 : 고마 + 우 + 어요 → 고마워요

정말 고마워요.	Terima kasih banyak.
김치는 매워요.	Kimchi pedas.
어제는 아주 더웠어요.	Kemarin sangat dingin.

Akan tetapi kata seperti **돕다, 곱다**, jika bertemu dengan akhiran kalimat **-아/어-**, **ㅂ** berubah menjadi **-오-**.

돕다 : 도 + 오 + 아요 → 도와요

도 + 우 + (으)ㄴ 거예요 → 도울 거예요

도와주세요.	Tolonglah saya.
이 사람이 김 선생님을 도울 거예요.	Orang ini akan menolong bapak Kim.

<Perhatian> **입다, 좁다** dan lain sebagainya termasuk dalam bentuk beraturan.

코트를 입어요.	Saya memakai coat.
교실이 좁아요.	Kelas sempit.

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Bagaimana cuaca hari ini? Sebutkan seperti contoh di bawah ini.

<Contoh>



더워요,

(1) _____



(2) _____

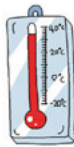


(3) _____



2 Berapa suhu udara saat ini? Baca dan ucapkanlah suhu udara berikut.

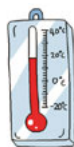
<Contoh>



35°C

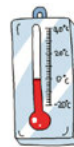
35도예요,

(1) _____



18°C

(2) _____



-4°C

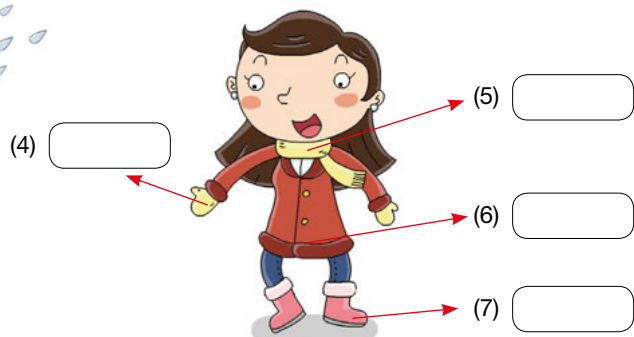
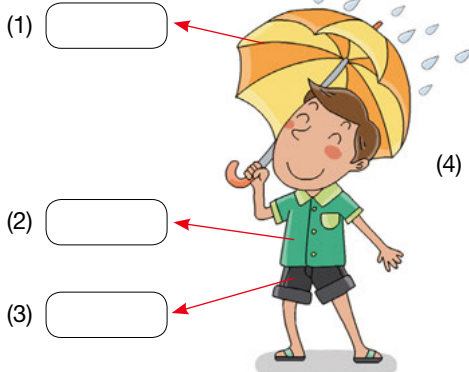
(3) _____



-20°C

3 Pakaian yang dikenakan berubah sesuai dengan musimnya, kan? Sebutkan nama pakaian dan benda berikut ini.

반팔 옷 긴팔 옷 반바지 코트 장갑 목도리 부츠 우산



2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Perhatikan data yang diberikan dan latihlah percakapan seroti di bawah ini.

- (1) Perhatikanlah peta di bawah ini dan bertanyalah bagaimana cuaca masing-masing kota.



<Contoh> 자카르타 / 28°C

A 자카르타는 날씨가 어때요?B 더워요, 28도쯤 돼요.

- (2) Berikut adalah jadwal mingguan. Perhatikan dan buatlah percakapan seperti berikut ini.

	월	화	수	목	금	토	일
오전	오늘	책	아르 바이트	친구	여행 준비	여행	
오후		쇼핑					

<Contoh> 내일 오전

A 내일 오전에 뭐 할 거예요?B 책을 읽을 거예요.

① 내일 오후

② 수요일

③ 목요일

④ 금요일

⑤ 주말

- 2 Tahun depan kamu berencana akan pergi ke Korea. Ungkapkan rencanamu itu dan tanyakanlah tentang cuaca dan benda yang harus disiapkan.



<Contoh>

8월
여행을 하다
아주 덥다
반팔 옷

- A 저는 8월에 한국에 갈 거예요.
 B 그래요? 한국에서 뭐 할 거예요?
 A 여행을 할 거예요.
 그런데 한국은 8월에 날씨가 어때요?
 B 8월은 아주 더워요.
 A 그럼 어떤 옷이 필요해요?
 B 반팔 옷을 준비하세요.

(1)

1월
한국어를 배우다
아주 춥다
코트, 목도리

(2)

11월
일을 하다
쌀쌀하다
긴팔 옷

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Seorang Korea akan datang ke Indonesia. Informasikan cuaca Indonesia sesuai dengan musimnya, kemudian bicarakan juga tentang rencana kedatangan tersebut.

<Contoh>

2월
따뜻해요
25℃
한국어를 가르치다 인도네시아어를 배우다

- A 인도네시아에 언제 올 거예요?
B 2월에 갈 거예요.
그때 인도네시아 날씨가 어때요?
A 2월은 따뜻해요. 25도쯤 돼요.
그런데 인도네시아에서 뭐 할 거예요?
B 한국어를 가르칠 거예요.
그리고 인도네시아어를 배울 거예요.

(1)

7월
덥다
32℃
여행을 하다 사진도 많이 찍다

(2)

9월
덥다
30℃
브로모 산에 가다 거기에서 말을 타다

듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan hubungkanlah cuaca dengan hari yang tepat. CD2 TRACK 20

(1) 월요일

•

• (a)



(2) 화요일

•

• (b)



(3) 수요일

•

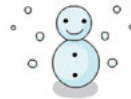
• (c)



(4) 목요일

•

• (d)



2 Berikut adalah cuaca masing-masing kota. Dengarkan kemudian berilah “✓” pada keterangan yang tepat tentang cuaca tersebut. CD2 TRACK 21

(1) 중국, 베이징

☐ 맑다

☐ 흐리다

☐ 따뜻하다

☐ 비가 오다

(2) 한국, 서울

☐ 맑다

☐ 흐리다

☐ 따뜻하다

☐ 비가 오다

(3) 일본, 도쿄

☐ 춥다

☐ 흐리다

☐ 쌀쌀하다

☐ 눈이 내리다

(4) 인도네시아, 자카르타

☐ 덥다

☐ 흐리다

☐ 비가 오다

☐ 바람이 불다

2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 22

(1) 오늘 날씨가 어떻습니까?

a



b



c



(2) 남자는 오늘 오후에 무엇을 할 겁니까?

a 숙제를 할 겁니다.

b 집에서 쉴 겁니다.

c 공원에 갈 겁니다.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 23

(1) 한국은 요즘 날씨가 어떻습니까?

a 춥습니다.

b 쌀쌀합니다.

c 따뜻합니다.

(2) 여자는 언제 인도네시아에 올 겁니까?

a 11월

b 12월

c 1월

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD2 TRACK 24

(1)

부디 서영 씨, 한국은 요즘 _____?
 서영 조금 _____. 인도네시아는 어때요?
 부디 요즘은 _____ 많이 불어요.
 서영 씨는 인도네시아에 언제 _____?
 서영 저는 1월에 _____.
 부디 그래요? 그때는 아주 _____가 많이 와요. 우산을 가지고 오세요.

(2)

서영 인도네시아는 _____?
 부디 _____ 좋아요. 한국은 어때요?
 서영 한국은 _____ 비가 많이 와요.
 아! 인도네시아에 여행 가고 싶어요.
 부디 친구들과 함께 오세요. 요즘 _____.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 25

(1) 인도네시아는 요즘 날씨가 어떻습니까?

- ① 덥습니다. ② 따뜻합니다. ③ 시원합니다.

(2) 다음 중 맞는 메모를 고르세요.

①

시간: 토요일 아침 9시
 장소: 자카르타호텔 앞

②

시간: 토요일 아침 10시
 장소: 자카르타호텔 1층

③

시간: 일요일 아침 10시
 장소: 자카르타호텔 1층

읽기

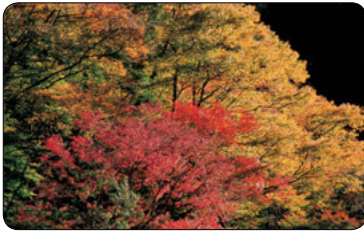
Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

Berikut adalah informasi pariwisata Korea berdasarkan musim. Baca dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



단풍 여행

단풍 구경을 하고 싶습니까?

주말에 가족과 함께 설악산으로 오세요!

빨간색, 노란색 단풍이 아주 아름답습니다.

* 단풍은 10월 20일부터 11월 5일까지 가장 예쁩니다.



바다 여행

이번 여름은 아주 덥습니다.

부산 여행은 어떻습니까? 해운대로 오세요.

바다가 여러분을 기다립니다

* 해운대 해수욕장 이용 : 7/1~ 8/31



스키 여행

용평 스키장으로 오세요.

하얀 눈 위에서 친구들과 함께 추억을 만드세요.

* 스키장 이용 : 12월~3월

1 다음 여행은 언제, 어디가 좋습니까?

- | | | |
|-------------|--------------------|---------|
| (1) 단풍 여행 • | • ① 여름(6,7,8월) • | • ㉠ 용평 |
| (2) 바다 여행 • | • ② 가을(9,10,11월) • | • ㉡ 해운대 |
| (3) 스키 여행 • | • ③ 겨울(12,1,2월) • | • ㉢ 설악산 |

2 여러분은 어디에 가고 싶습니까? _____

2 읽어 보시다

Ayo Membaca

Mereka suka musim apa? Bacalah bacaan berikut dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



이남훈
(47살)

저는 가을을 좋아합니다. 가을에는 산이 예쁩니다. 그래서 등산을 자주 합니다. 지난주 일요일에는 아내와 함께 설악산에 갔습니다. 단풍이 아주 아름다웠습니다. 하늘이 맑고 깨끗했습니다. 바람도 조금 불었습니다. 기분이 아주 좋았습니다.



전미경
(35살)

저는 봄을 좋아합니다. 여름은 너무 덥고 겨울은 너무 춥습니다. 하지만 봄은 따뜻하고 날씨가 좋습니다. 그래서 봄에 아이들과 공원에 자주 갑니다. 공원에서 김밥을 먹습니다. 그리고 사진도 많이 찍습니다.



최윤미
(21살)

저는 겨울을 좋아합니다. 겨울에는 스키장에 자주 갑니다. 스키장에 사람이 아주 많습니다. 작년에는 가족과 함께 스키장에 갔습니다. 저는 스키를 타고 제 동생은 스노보드를 탔습니다. 이번 겨울에는 학교 친구들과 같이 스키장에 갈 겁니다.



정진우
(13살)

저는 여름을 좋아합니다. 여름은 아주 덥습니다. 하지만 방학에는 학교에 가지 않습니다. 이번 여름방학에는 가족하고 바다에 갈 겁니다. 바다에서 수영을 많이 할 겁니다.

1 Berilah tanda ○ jika sesuai dan × jika berbeda dengan isi bacaan.

- (1) 이남훈 씨는 등산을 좋아합니다. ()
- (2) 전미경 씨는 봄에 공원에 자주 갑니다. ()
- (3) 최윤미 씨는 작년에 스키장에 갔습니다. ()
- (4) 정진우 씨는 겨울방학에 바다에 갈 겁니다. ()

2 Lengkapilah tabel berikut sesuai dengan wacana di atas.

	누가 좋아합니까?	날씨가 어떻습니까?	무엇을 합니까?
봄			
여름			
가을			
겨울			

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Berikut adalah kisah perjalanan Yujin. Bacalah dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



여름방학에 한국 친구 두 명, 인도네시아 친구 두 명과 같이 토바 호수로 여행을 다녀왔습니다. 호수는 크고 아름다웠습니다. 우리는 호수 근처에 앉았습니다. 조용하고 날씨도 따뜻했습니다. 하늘도 맑고 예뻐했습니다.

우리는 호수에서 사진을 많이 찍었습니다. 낚시도 했습니다. 그리고 그 물고기로 요리도 했습니다. 아주 맛있었습니다. 밤에는 호수 근처 텐트에서 잤습니다. 밖은 추웠습니다. 하지만 텐트 안은 따뜻했습니다. 여행이 아주 즐거웠습니다.

- (1) 어디로 여행을 갔습니까? _____
- (2) 밤에 텐트 밖은 날씨가 어땠습니까? _____
- (3) 호수는 어땠습니까? 모두 고르세요.
- Ⓐ 작았습니다. Ⓑ 컸습니다. Ⓒ 아름다웠습니다.
 Ⓓ 조용했습니다. Ⓔ 시끄러웠습니다.
- (4) 여행지에서 하지 않은 것은 무엇입니까?
- Ⓐ 사진을 찍었습니다. Ⓑ 낚시를 했습니다. Ⓒ 수영을 했습니다.

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Tulislah nama musim berikut dalam bahasa Korea.



musim semi

봄



musim panas

(1)



musim gugur

(2)



musim dingin

(3)

2 Musim berikut dari kapan sampai kapan? Buatlah kalimat menggunakan 부터 dan 까지 seperti contoh.

musim semi : 3월 ~ 5월

musim panas : 6월 ~ 8월

musim gugur : 9월 ~ 11월

musim dingin : 12월 ~ 2월

<Contoh> 봄은 3월부터 5월까지입니다.

(1)

(2)

(3)

3 Perhatikan gambar dan jelaskan cuaca dalam kalimat seperti pada contoh.

<Contoh>



바람이 불고 쌀쌀합니다.

(1)



(2)



(3)



2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Musim panas pendek dan musim dingin panjang. → _____.
- (2) Angin bertiup dan hujan turun. → _____.
- (3) Saya akan pergi ke Korea pada musim gugur. → _____.
- (4) Musim semi sejak bulan Maret hingga bulan Mei. → _____.

2 Pilihlah salah satu musim di Indonesia kemudian perkenalkanlah musim tersebut.

<Contoh>

인도네시아의 건기는 3월부터 9월까지
입니다. 건기에는 낮에 아주 덥습니다. 하
지만 아침과 저녁에는 조금 시원합니다.

▶ _____

3 Cobalah tulis sebuah karangan memperkenalkan musim panas di Korea.

- (1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

몇 월부터 몇 월까지입니까?	6~8월
날씨가 어떻습니까?	아주 덥다, 비가 자주 오다
몇 월이 제일 덥습니까? 기온이 몇 도쯤 됩니까?	8월, (영상) 30도 쯤
어떤 옷을 입습니까?	반팔 옷

- (2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.

한국의 여름은 _____입니다.
여름에는 _____ 비가 자주 옵니다.
_____ 제일 덥습니다.
8월에는 기온이 _____ 쯤 됩니다.
사람들이 보통 _____ 입습니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Cobalah tulis sebuah karangan memperkenalkan musim hujan di Indonesia. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

몇 월부터 몇 월까지입니까?	
날씨가 어떻습니까?	
몇 월이 제일 덥습니까?	
기온이 몇 도쯤 됩니까?	
어떤 옷을 입습니까?	

- 2 Cobalah tulis sebuah karangan memperkenalkan musim hujan di Indonesia. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

부디 씨, 저 유나예요,
 저는 12월에 인도네시아에 갈 거예요,
 우기에 인도네시아의 날씨는 어때요? 옷은 뭘 준비해요? 잘 모르겠어요,
 답장 부탁드립니다,
 -유나-

유나 씨, 오래간만이예요,
 인도네시아의 우기는
 그럼 12월에 인도네시아에서 만나요,
 -부디-

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD2 TRACK 26

- (1) 갈 거예요.
- (2) 뭐 할 거예요?
- (3) 할 수 있어요.

Peraturan Pelafalan

Bunyi ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ yang ada di belakang -(으)ㄴ dilafalkan dengan ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ.

갈 거예요 [갈 꺼예요] 할 거예요? [할 꺼예요]
할 수 있어요 [할 수 이씨요]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 27

- (1) 집에 갈 거예요.
- (2) 여행을 할 거예요.
- (3) 저녁을 먹을 거예요.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 28

요즘 날씨가 참 좋아요.
그래서 오늘 오후에는 친구하고 공원에 갈 거예요.
공원에서 산책을 할 거예요.
그리고 저녁도 함께 먹을 거예요.
우리는 이야기를 많이 할 거예요.

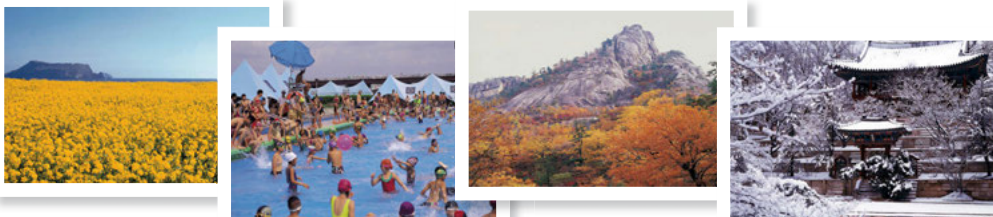
문화

Kebudayaan

한국의 사계절

4 Musim di Korea

- 1 Bagaimana cuaca di Korea? Uraikan apa yang kamu ketahui tentang ciri khas cuaca Korea setiap musimnya.
- 2 Bacalah dan simaklah bacaan tentang cuaca di Korea berikut ini.



4 musim di Korea dapat terlihat dengan jelas. Musim semi dimulai sejak bulan Maret hingga bulan Mei. Di bulan April bunga banyak bermekaran, sementara di bulan Mei cuaca terus baik dengan suhu sekitar 16-19°C. Selama kira-kira 3 minggu di antara bulan Juni dan Juli hujan seringkali turun. Periode ini disebut "Jangma". Apabila periode "Jangma" berakhir, musim panas yang sebenarnya akan dimulai. Bulan paling panas adalah bulan Agustus dengan suhu udara sekitar 23-27°C, akan tetapi karena kelembaban sangat tinggi maka akan terasa lebih panas. Orang-orang biasanya pergi berlibur ke kolam renang, pantai, tepi sungai untuk menghindari panas sejak akhir bulan Juli hingga awal bulan Agustus. Sejak bulan September cuaca sedikit demi sedikit akan menjadi sejuk dan pada bulan Oktober cuaca musim gugur yang sejuk akan terasa. Musim ini dapat disebut sebagai musim yang baik untuk berkunjung ke Korea. Sejak bulan November cuaca akan menjadi semakin dingin dan mulai bulan Desember musim dingin yang dingin akan tiba. Bulan paling dingin adalah bulan Januari dengan suhu sekitar -6~-7°C dan pada saat itu salju akan turun.

- (1) Kapankah periode "Jangma"?
- (2) Apakah alasan orang Korea pergi berlibur sejak akhir bulan Juli hingga awal bulan Agustus?

TIPS

Vocabulary Tips

Suhu Udara Rata-Rata di Korea Sepanjang Tahun

	1월	2월	3월	4월	5월	6월	7월	8월	9월	10월	11월	12월
Suhu Rata-Rata (°C)	-3	-1	5	12	17	22	25	26	20	14	7	0

- 3 Bahaslah persamaan dan perbedaan cuaca di Korea dan Indonesia.

새 단어 Kosakata Baru

가장

paling

곱다

indah

긴팔 옷

baju lengan panjang

깨끗하다

bersih

노란색

kuning

단풍

daun musim gugur

답장

jawaban

도와주다

menolong

돕다

menolong

목도리

syal

반바지

celana pendek

반팔 옷

baju lengan pendek

부츠

sepatu boot

비슷하다

mirip

스노보드

snow board

스키

ski

스키장

tempat bermain ski

시끄럽다

berisik

아름답다

indah

우산

payung

입다

memakai

장갑

sarung tangan

좁다

sempit

추억

ingatan / benak

필요하다

perlu

하늘

langit

하얀 눈

salju putih

호수

danau

PELAJARAN

12

전화 (1)

TELEPON (1)



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Menelepon, Menyatakan Kehendak / Maksud
- **Kosakata** Kosakata yang Berkaitan dengan Telepon,
Ungkapan yang Berkaitan dengan Telepon
- **Tatabahasa** 에게 · 한테 · 께, -지만, -(으)려고 하다
- **Kebudayaan** Nomor Telepon yang Menarik

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 전화 관련 어휘 Kosakata yang Berkaitan dengan Telepon

집	+	전화 Telepon	집 전화 telepon rumah
공중			공중전화 telepon umum
휴대			휴대전화 telepon seluler

TIPS Vocabulary Tips

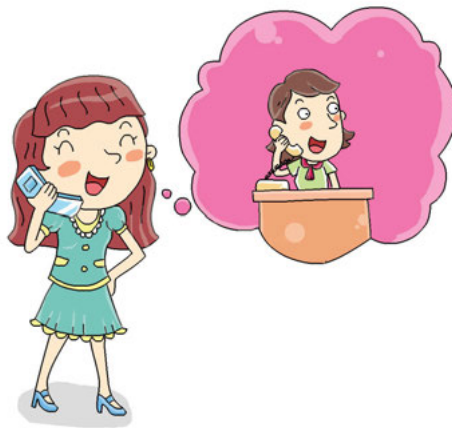
Walau 휴대전화 adalah bahasa yang baku, tetapi dalam bahasa lisan biasanya digabungkan dengan phone dari bahasa Inggris dan disebut dengan 휴대폰 atau 핸드(hand)폰.



전화번호 nomor telepon	연락처 alamat kontak
전화 요금 biaya telepon	전화 카드 kartu telepon

▶ **전화 관련 표현** Ungkapan yang Berkaitan dengan Telepon

전화를 걸다/하다 menelepon	전화가 오다 telepon masuk
전화를 받다 menerima telepon	전화를 바꾸다 mengoper telepon
전화를 끊다 menutup telepon	통화 중이다 sedang berbicara di telepon
문자메시지를 보내다 mengirim SMS	문자메시지를 받다 menerima SMS



기본 문법

Tatabahasa

● 에게 · 한테 · 께

Partikel yang digunakan untuk menyatakan si penerima dari sebuah perbuatan. **한테** biasanya digunakan secara lisan, sementara **께** digunakan kepada orang yang lebih tinggi derajatnya.

민재 씨가 시티 씨에게 선물을 주었습니다. Minje memberi hadiah kepada Siti.

제가 현우 씨한테 전화했어요. Saya menelepon (kepada) Hyun Woo.

선생님께 전화를 드리세요. Teleponlah (kepada) pak guru.

● -지만

Akhiran kalimat ini dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat untuk menyambung dua kalimat yang saling bertentangan.

한국어는 어렵지만 재미있어요. Bahasa Korea susah tetapi menarik.

교실 밖은 춥지만 교실 안은 따뜻합니다. Di luar kelas dingin tetapi di dalam hangat.

한국 여행은 힘들었지만 즐거웠어요. Perjalanan wisata di Korea melelahkan tetapi menyenangkan.

● -(으)려고 하다

Bentuk yang dilekatkan pada kata kerja untuk menyatakan kehendak atau maksud pembicara. **-려고 하다** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan vokal atau **ㄹ**, sementara **-으려고 하다** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan konsonan.

저는 이번 겨울방학에 수영을 배우려고 합니다. Saya bermaksud untuk belajar berenang pada liburan musim dingin ini.

10년 후에 고향에서 살려고 합니다. Saya hendak tinggal di kampung halaman saya 10 tahun mendatang.

주말에 가족과 함께 한국 음식을 먹으려고 합니다. Saya bermaksud untuk makan makanan Korea dengan keluarga saya pada akhir pekan.

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Siti melakukan apa? Perhatikan gambar dan ucapkanlah seperti contoh.

(1)

<Contoh>



지원 씨 / 전화하다

지원 씨에게 전화해요.

①



수진 씨 /
선물을 주다

②



동생 /
문자메시지를 보내다

(2)

<Contoh>



선생님 / 전화를 드리다

선생님께 전화를 드려요.

①



할머니 /
편지를 드리다

②



사장님 /
말씀을 드리다

2 Bagaimana kita berbicara saat menelepon? Hubungkanlah dengan tepat.

- | | | |
|---------------------|---|--------------------------|
| (1) 거기 한국대학교입니까? | • | • ㉓ 네, 그런데요. |
| (2) 이지훈 씨 좀 부탁드립니다. | • | • ㉔ 세 시쯤 들어오실 거예요. |
| (3) 언제 들어오세요? | • | • ㉕ 지금 안 계세요. |
| (4) 연락처를 남기시겠어요? | • | • ㉖ 네, 010-9989-1469입니다. |

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan menggunakan ungkapan yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh>

한국어과 사무실

~~영어과 사무실~~

A 거기 한국어과 사무실입니까?

B 네, 그런데요.

<Telepon Tersambung dengan Benar>

A 거기 영어과 사무실입니까?

B 아닙니다. 전화 잘못 거셨습니다.

<Telepon Salah Sambung>

① 유진 씨 집
~~현우 씨 집~~

② 서울무역
~~부산무역~~

③ 우리여행사
~~한국여행사~~

(2)

<Contoh>

이지훈

A 이지훈 씨 좀 부탁드립니다.

B 네, 잠깐만 기다리세요.

이지훈 씨, 전화 받으세요.

① 조민재

② 최유진

③ 이유나

TIPS Conversation Tips

○○씨 좀 바꿔 주세요, ○○씨 좀 부탁드립니다. digunakan untuk maksud yang sama. 부탁드립니다 adalah ungkapan yang sopan dan 부탁 드립니다 adalah ungkapan yang lebih sopan.

(3)

<Contoh>

최정우 / 3시

A 최정우 씨 계세요?

B 지금 안 계세요.

A 언제 들어오세요?

B 아마 세 시쯤 들어오실 거예요.

① 누루 / 5시 반

② 김 선생님 / 7시 반

③ 사장님 / 9시

- 2 Kamu ingin menelepon orang Korea. Pertama kali salah sambung, kedua kali telepon tersambung dengan benar.

<Contoh>

한국여행사

사장님



- A 여보세요.
B 거기 한국여행사 맞습니까?
A 아닙니다. 전화 잘못 거셨습니다.



- A 여보세요.
B 거기 한국여행사 맞습니까?
A 네, 그런데요.
B 사장님 좀 부탁 드립니다.
A 잠깐만 기다리세요.
사장님, 전화 왔습니다. 전화 받으세요.

(1)

서울무역

최정우 씨

(2)

한국컴퓨터

최유진 씨

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Ada telepon masuk ke ruang program studi Korea saat kamu sendirian di sana.

Informasikan kapan bapak/ibu guru akan kembali ke ruangan dan pastikan nomor kontak si penelepon.



<Contoh>

이유나

누루 선생님 / 2시

연락처 : 010-9954-9746

- A 인도네시아대학교 한국어과 사무실입니다.
 B 안녕하세요. 저는 한국대학교 이유나입니다.
 누루 선생님 계세요?
 A 죄송하지만 지금 안 계세요.
 B 그래요? 언제 들어오세요?
 A 아마 두 시쯤 들어오실 거예요.
 연락처를 남기시겠어요?
 B 제 전화번호는 010-9954-9746입니다.
 A 알겠습니다. 선생님께 말씀 드리겠습니다.
 B 감사합니다. 안녕히 계세요.

(1)

최유진

와완 선생님 / 5시 반

연락처 : 010-7313-5569

(2)

박준영

인다 선생님 / 7시

연락처 : 010-9712-8012

듣기

Mendengar

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Pergi ke mana? Dengarkan dan hubungkanlah. CD2 TRACK 29

- (1) 내일 오전 (2) 내일 오후 (3) 내일 저녁 (4) 모레 (5) 주말

- ① 박물관 ② 대사관 ③ 미술관 ④ 영화관 ⑤ 도서관

2 Dengarkan dan tulislah nomor telepon berikut ini. CD2 TRACK 30

- (1) 역사박물관 / 연락처 :
(2) (주 인도네시아) 한국 대사관 / 연락처 :
(3) 조민재 / 연락처 :

3 Berikut adalah rencana perjalanan orang Korea ke Indonesia. Dengarkan dan hubungkanlah. CD2 TRACK 31

- (1) 7/20 (수) •

- ①

- (2) 7/21 (목) •

- ②

- (3) 7/22 (금) •

- ③

- (4) 7/23 (토) •

- ④



2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD2 TRACK 32

- (1) 한국어과 사무실에서 전화를 받았습니다. ()
- (2) 민재 씨가 전화를 걸었습니다. ()
- (3) 사장님이 지금 사무실에 안 계십니다. ()

2 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut ini. CD2 TRACK 33

- (1) 다음 중 맞는 것은 어느 것입니까?
- ㉠ 여자는 짐을 찾았습니다.
- ㉡ 여자는 오래 기다렸습니다.
- ㉢ 여자가 남자에게 전화를 걸었습니다.
- (2) 대화를 듣고 메모하세요.

약속 장소 : _____

약속 시간 : _____

3 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut ini. CD2 TRACK 34

- (1) 여자는 내일 어디에 가려고 합니까?
- ㉠ 대사관 ㉡ 박물관 ㉢ 영화관
- (2) 두 사람은 언제 영화를 볼 겁니까?
- ㉠ 내일 저녁 ㉡ 토요일 오후 ㉢ 월요일 저녁

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD2 TRACK 35

(1)

인다 여보세요?
 현우 인다 씨, 나 현우예요.
 인다 현우 씨! 무슨 일이에요?
 현우 인다 씨, 내일 뭐 할 거예요? 같이 _____?
 인다 미안해요. 한국에서 아버지 친구들이 오셨어요.
 그래서 내일은 그분들과 _____.
 현우 그래요? 그럼 다음 주 _____?
 인다 월요일은 괜찮아요. 월요일 오후에 다시 _____.

(2)

부디 여보세요?
 수빈 안녕하세요, 부디 씨, 저 수빈이에요.
 부디 아, 수빈 씨! 잘 지냈어요? _____?
 수빈 다음 주 화요일에 _____.
 부디 씨, _____? 같이 가고 싶어요.
 부디 미안해요. 화요일은 시간이 없어요.
 수빈 그럼 _____?
 부디 수요일은 괜찮아요. 수요일에 _____.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 36

(1) 다음 중 맞는 것은 어느 것입니까?

- ㉠ 인도네시아 음식을 먹으려고 합니다.
- ㉡ 두 사람은 내일 만나려고 합니다.
- ㉢ 한강식당은 서울 병원 옆에 있습니다.

(2) 한강식당의 전화번호는 몇 번입니까? _____

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Hubungkanlah gambar dengan informasi yang tepat.

(1) 저는 휴대전화가 없습니다. 그래서 공중 전화를 사용합니다. 공중전화 앞에는 언제나 사람이 많습니다.

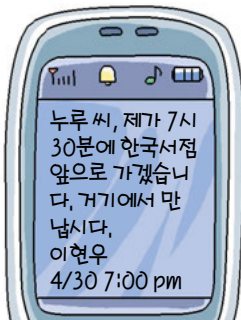
(2) 저는 외국에서 일합니다. 오늘 국제전화 카드를 샀습니다. 저녁에 가족에게 전화를 하려고 합니다.

(3) 친구에게 문자메시지가 왔습니다. 저도 빨리 답장을 보냈습니다. 문자메시지는 참 편리합니다.



2 Berikut ini adalah pesan SMS. Baca dan jawablah pertanyaan berikut.

(1)

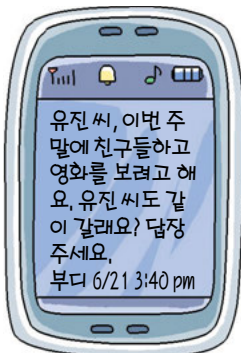


① 누구에게 문자메시지를 보냈습니까?

② 두 사람은 몇 시에 만납니까?

③ 두 사람은 어디에서 만납니까?

(2)



① 누구에게 문자메시지를 보냈습니까?

② 왜 문자를 보냈습니까?

③ 누가 답장을 기다립니까?

2 읽어 보시다

Ayo Membaca

Berikut adalah artikel tentang penggunaan telepon. Bacalah dan jawablah pertanyaan di bawahnya.



에디

지난달에 한국에 왔습니다. 일주일에 한 번 가족에게 전화를 합니다. 아직 휴대전화는 없습니다. 주로 회사 근처 공중전화를 이용합니다. 공중전화는 요금이 비싸지 않습니다. 그런데 요즘 시내에는 공중전화가 많지 않습니다. 그래서 좀 불편합니다.



한지원

저는 한국어학과 사무실에서 일합니다. 사무실 전화기는 책상 위에 있습니다. 참 편하고 좋습니다. 저는 학생들에게 전화하고 교수님께도 전화를 드립니다. 오늘은 인도네시아대학교 교수님께 전화를 드리려고 합니다. 하지만 사무실 전화는 국제 전화가 안 됩니다.



이지훈

제 손에는 항상 휴대전화가 있습니다. 여자 친구에게 하루에 세 번쯤 전화하고, 열 번쯤 문자메시지를 보냅니다. 우리는 문자 메시지로 약속 장소와 시간을 정합니다. 휴대전화 요금은 좀 비싸지만, 문자메시지는 정말 편리합니다.

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 에디 씨는 주로 회사 전화를 이용합니다. ()
- (2) 한지원 씨는 사무실에서 국제전화를 합니다. ()
- (3) 이지훈 씨는 문자메시지를 좋아합니다. ()

2 Lengkapilah tabel berikut ini sesuai dengan cerita 3 orang di atas.

	<Contoh> 에디	한지원	이지훈
주로 누구에게 전화합니까?	가족		
어떤 전화를 사용합니까?	공중전화		
무엇이 좋습니까?	요금이 비싸지 않습니다.		
무엇이 불편합니까?			

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Berikut adalah keseharian Ji Hoon. Bacalah dan jawablah pertanyaan di bawah.

아침 7시, '따르릉 따르릉' 소리를 듣고 눈을 뜹니다. 휴대전화 알람 소리입니다. 아침을 먹고 학교로 출발합니다. 버스에서 수빈 씨에게 문자메시지를 보냅니다.

“이번 주 토요일에 같이 영화 볼래요?”

1분 후에 수빈 씨에게 답장이 옵니다.

“좋아요. 저도 영화 보고 싶었어요.”

낮 12시, 점심 시간입니다. 점심을 먹고 컴퓨터실로 갑니다. 컴퓨터실에서 친구에게 이메일을 보냅니다. 그리고 숙제도 합니다. 저녁 6시, 집으로 돌아옵니다. 휴대전화로 잠깐 게임을 합니다. 밤 12시, 오늘 휴대전화로 전화는 하지 않았지만, 하루 종일 참 여러 가지를 했습니다. 내일 아침에도 휴대전화가 저를 깨울 겁니다. ㉠이 친구, 참 고맙습니다.

1 윗글에서 ㉠의 의미는 무엇입니까?

㉠ 컴퓨터

㉡ 휴대폰

㉢ 수빈 씨

2 이 사람은 오늘 휴대전화로 무엇을 했습니까? 맞는 것을 모두 고르세요.

㉠ 알람 소리를 듣고 일어났습니다.

㉡ 친구에게 전화를 걸었습니다.

㉢ 문자메시지를 보냈습니다.

㉣ 게임을 했습니다.

㉤ 사진을 찍었습니다.

㉥ 숙제를 했습니다.

3 여러분은 휴대전화로 주로 무엇을 합니까? 또 무엇을 하고 싶습니까? 이야기해 봅시다.

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

- 1 Apakah sisi baik dan buruknya? Simaklah keterangan berikut dan tulislah kembali dalam kalimat.

<Contoh>		예쁘다/ 너무 무겁다	이 휴대전화는 <u>예쁘지만 너무 무겁습니다.</u>
(1)		가볍다/ 너무 작다	이 컴퓨터는 _____
(2)	 200만 RP	크다/ 너무 비싸다	이 텔레비전은 _____
(3)	 100만 RP	싸다/ 좋지 않다	이 카메라는 _____

- 2 Simaklah keterangan berikut dan lengkapi kalimat di bawahnya.

나	여동생
1. 무슨 전화를 자주 사용합니까? ☒ 휴대전화 ☐ 집 전화 ☐ 공중전화 2. 부모님께 얼마나 자주 전화합니까? (일주일에 한 번) 3. 주로 누구에게 전화합니까? ☒ 가족들 ☐ 친구들	1. 무슨 전화를 자주 사용합니까? ☐ 휴대전화 ☐ 집 전화 ☒ 공중전화 2. 부모님께 얼마나 자주 전화합니까? (한 달에 한 번) 3. 주로 누구에게 전화합니까? ☐ 가족들 ☒ 친구들

- (1) 저는 휴대전화를 자주 사용하지만, 여동생은 _____을/를 자주 사용합니다.
- (2) 저는 부모님께 일주일에 _____ 전화하지만, 여동생은 _____ 전화합니다.
- (3) 저는 주로 가족들에게 전화하지만, 여동생은 주로 _____ 전화합니다.

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Saya menelepon adik laki-laki saya. → _____.
- (2) Saya menelepon orang tua saya. → _____.
- (3) Saya menelepon tiga kali dalam seminggu. → _____.
- (4) Telepon ini cantik tetapi mahal. → _____.

2 Tulislah karangan seperti berikut.

<Contoh>

저는 친구에게 자주 전화를
합니다, 주로 공중전화를
사용합니다.

▶ _____

3 Ayo menulis.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

누구에게 전화를 자주 합니까?	어머니
주로 무슨 전화를 사용합니까?	휴대전화
얼마나 자주 전화합니까?	한 달에 두 번
무엇을 이야기합니까?	집안일, 학교생활

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.

저는 _____께 자주 전화를 드립니다.

주로 _____을/를 사용합니다.

보통 한 달에 _____ 전화를 드립니다.

_____을/를 이야기합니다.

어머니께서 언제나 제 전화를 기다리십니다.

앞으로 더 자주 전화를 드리려고 합니다.

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

누구에게 전화를 자주 합니까?	
주로 무슨 전화를 사용합니까?	
얼마나 자주 전화합니까?	
무엇을 이야기합니까?	

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD2 TRACK 37

- (1) 연필 연락
 (2) 한 명 한라산
 (3) 오년 칠년
 (4) 만날래요? 설날

Peraturan Pelafalan

Karena /ㄴ/ dan /ㄹ/ tidak dapat muncul bersamaan, maka bila ㄴ ada di depan atau belakang ㄹ akan dilafalkan dengan /ㄹ/.

연락 [열락]

난로 [نال로]

설날 [설랄]

팔년 [팔련]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 38

- (1) 연락 주세요.
 (2) 한라산에 가고 싶어요.
 (3) 설날에 만납시다.
 (4) 서울에서 칠년을 살았어요.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 39

이번 설날에는 고향에 가지 않습니다.
 그래서 친구에게 연락했습니다.
 친구하고 제주도로 여행을 가려고 합니다.
 한라산에 올라갈 겁니다.

문화

Kebudayaan

재미있는 전화번호

Nomor Telepon yang Menarik

- 1 Berikut adalah nomor telepon kantor stasiun kereta bawah tanah. Mengapa nomor belakang nomor tersebut sama semua?

서울역 392-7788 영등포역 678-7788 용산역 793-7788 청량리역 962-7788

- 2 Bacalah dan pelajirlah tentang nomor telepon yang menarik di Korea.

Nomor belakang nomor telepon di Korea seringkali menandakan yang dilakukan oleh pemilik nomor tersebut. Yang paling sering muncul adalah 2424 dan 7788. Nomor telepon jasa angkutan pindah rumah biasanya menggunakan nomor 2424. '이사이사' berarti 'pindah' memiliki lafal yang sama, sehingga banyak dipakai karena mudah dihafal. Bila nomor akhirnya 7788, biasanya berkaitan dengan kereta atau kereta bawah tanah. Nomor belakang kantor kereta bawah tanah pun diakhiri dengan 7788. Bunyi kereta dalam bahasa Korea '치치폭폭' dapat digantikan dengan '칠칠팔팔'.

Selain itu masih banyak contoh menarik. Nomor telepon rumah makan ayam goreng atau daging panggang biasanya diakhiri dengan 9292. Ini dikarenakan '구이' berarti 'panggang/bakar'. Lalu 7575 dipakai untuk nomor telepon rumah sakit karena lafalnya mirip dengan '치료(pengobatan)'. Di rumah sakit biasanya dipakai 2875 karena lafalnya mirip dengan '이빨치료(pengobatan gigi)'. Quick service adalah layanan kurir yang cepat. Karena itu nomor telepon "Quick Service" diakhiri dengan 8282. 8282 memiliki arti '빨리빨리(cepat-cepat)'.

(1) Apa alasan jasa angkutan pindahan menggunakan nomor 2424?

(2) Berikut ini adalah nomor apa saja?

000-9292 000-7575 000-8282

- 3 Apakah di Indonesia ada nomor telepon yang mudah diingat karena lafalnya mirip? Bandingkan dan bahaslah.

새 단어 Kosakata Baru

그분

beliau

깨우다

membangunkan

남기다

menyisakan

내다

mengeluarkan/membayar

늦게

terlambat

대사관

kedutaan besar

들어오다

masuk

말씀 드리다

berbicara (hormat)

맞다

benar

사장님

pemimpin perusahaan

소리

suara

약속

janji

얼마나

berapa

역사

sejarah

정하다

memastikan

짐

barang bawaan

출발하다

berangkat

PELAJARAN

13

생일

ULANG TAHUN



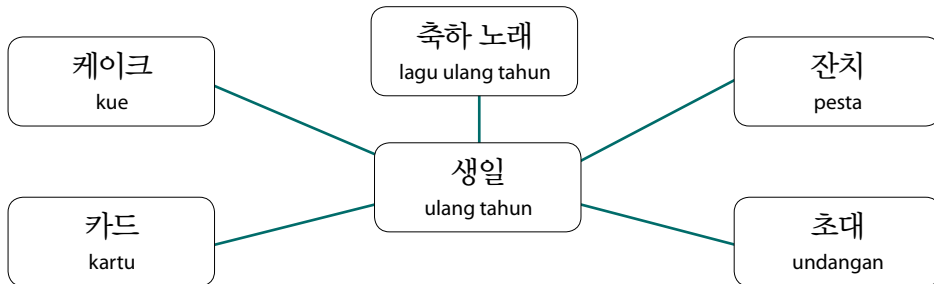
Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Mengucapkan Selamat, Menyatakan Alasan
- **Kosakata** Kosakata yang Berkaitan dengan Ulang Tahun, Kosakata yang Berkaitan dengan Hadiah
- **Tatabahasa** -아/어서, -(으)르까요, 못
- **Kebudayaan** Hari Ulang Tahun Istimewa di Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 생일 관련 어휘 Kosakata yang Berkaitan dengan Ulang Tahun



생일 ulang tahun (bentuk hormat)	나이 umur	살 tahun	생신 bentuk hormat	연세 usia (bentuk hormat)	세 tahun (bentuk hormat)
--------------------------------------	------------	------------	---------------------	-------------------------------	-------------------------------

▶ 선물 관련 어휘 Kosakata yang Berkaitan dengan Hadiah



지갑 dompet



화장품 kosmetik



손수건 sapu tangan



넥타이 dasi



귀걸이 antinf



목걸이 kalung



반지 cincin



꽃다발 rangkayan bunga

선물을 주다 memberi hadiah	선물을 드리다 Memberikan hadiah	선물을 받다 mendapat hadiah	선물을 고르다 memilih hadiah
--------------------------	------------------------------	---------------------------	---------------------------

기본 문법

Tatabahasa

● -아/어서 Akhiran Kalimat

Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat untuk menyatakan alasan. **-아서** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja atau kata sifat diakhiri dengan ㅏ, ㅑ, sementara **-어서** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja atau kata sifat tidak diakhiri dengan ㅏ, ㅑ. Untuk 하다 digunakan 해서.

가방이 작아서 불편해요.

Karena tasnya kecil, tidak nyaman.

늦어서 죄송합니다.

Maaf karena saya terlambat.

어제 피곤해서 일찍 잤습니다.

Saya tidur cepat kemarin karena lelah.

밤에 너무 더워서 잘 수 없었습니다.

Saya tidak bisa tidur karena terlalu panas di malam

A 어디에 가요?

A Mau ke mana?

B 부모님께서 인도네시아에서 오셔서 공항에 가요.

B Pergi ke bandara karena orang tua saya datang dari Indonesia.

A 어제 왜 학교에 안 왔어요?

A Mengapa kemarin tidak datang ke sekolah?

B 배가 아파서 병원에 갔어요.

B Saya pergi ke rumah sakit karena perut saya sakit.

A 왜 한국에 가요?

A Mengapa pergi ke Korea?

B 한국 친구를 만나고 싶어서 가요.

B Saya pergi karena ingin bertemu teman korea saya.

TIPS Vocabulary Tips

Di belakang akhiran kalimat -아/어서 akhiran kalimat -(으)세요, -(으)십시오 tidak dapat digunakan.

이 가방이 예뻐서 사세요. (×)

추워서 문을 닫읍시다. (×)

TIPS Vocabulary Tips

Di belakang kata benda digunakan -(이)라서.

일요일이라서 백화점에 사람이 많습니다.

Di department store ada banyak orang karena hari ini hari Minggu.

● -(으)까요 Akhiran Kalimat

Bentuk ini dilekatkan pada bentuk dasar kata kerja untuk menanyakan pendapat atau menawarkan sesuatu kepada pendengar. **-을까요** digunakan bila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan vokal, **-을까요** digunakan bila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan konsonan, akan tetapi bila diakhiri dengan **르** digunakan **까요**.

A (우리) 주말에 같이 영화를 볼까요?

A Bagaimana kalau kita menonton film bersama akhir pekan ini?

B 좋아요. 영화를 봅시다.

B Baik. Ayo kita menonton film.

A (우리) 점심에 뭘 먹을까요?

A Kita sebaiknya makan apa pada siang?

B 불고기를 먹읍시다.

B Ayo kita makan bulgogi.

A 제가 카메라를 준비할까요?

A Apakah sebaiknya saya siapkan kamera sekarang?

B 네, 부디 씨가 준비하세요.

B Ya, Budi, kamu siapkan.

TIPS Vocabulary Tips

Apabila digunakan untuk kata ganti orang ketiga, maka bentuk ini mempertanyakan sebuah dugaan terhadap sesuatu yang tidak pasti.

A 지금 김 선생님이 학교에 계실까요?

A Kira-kira apakah pak Kim ada di sekolah sekarang?

B 아마 계실 거예요.

B Mungkin ada.

● 못 Negasi

Diletakkan di depan kata kerja, menyatakan walaupun ada hasrat atau keinginan, karena tidak memiliki kemampuan atau karena suatu dan lain hal, hasrat atau kehendak tersebut tidak dapat terwujud. Apabila kata kerja berbentuk 'kata benda-하다' **못** diletakkan di depan **하다** untuk menyatakan negasi.

저는 김치를 못 먹어요.

Saya tidak bisa makan kimchi.

부디 씨는 수영을 못 해요.

Budi tidak bisa berenang.

어제 시간이 없어서 숙제를 못 했어요.

Kemarin saya tidak bisa membuat PR karena tidak punya waktu.

말하기

Berbicara

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1. Bagaimana cara kita menawarkan seseorang untuk melakukan sesuatu bersama? Ucapkanlah seperti contoh berikut.

<Contoh>



같이 영화를 볼까요?

(1)



(2)



(3)



(4)



2. Pilihlah dan hubungkanlah pasangan yang tepat, kemudian ucapkanlah dalam kalimat.

<Contoh> 숙제가 많아요.

• _____ •

③ 오늘은 못 놀아요.

→ 숙제가 많아서 오늘은 못 놀아요.

(1) 목이 너무 아파요.

•

• ⑥ 생일 파티에 못 가요.

(2) 컴퓨터가 없어요.

•

• ③ 말을 못 해요.

(3) 약속이 있어요.

•

• ④ 선물을 못 사요.

(4) 지금 돈이 없어요.

•

• ⑤ 이메일을 못 보내요.

3. Kamu hendak bertanya tentang pendapat seseorang mengenai sesuatu yang akan dilakukan bersama. Hubungkanlah pertanyaan dan jawaban yang tepat.

(1) 어디에서 만날까요?

•

• ③ 여섯 시에 만납시다.

(2) 몇 시에 만날까요?

•

• ⑥ 학교 앞에서 만납시다.

(3) 무엇을 먹을까요?

•

• ③ 수빈 씨한테 연락합니다.

(4) 누구한테 연락할까요?

•

• ④ 사테를 먹읍시다.

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan menggunakan ungkapan yang tersedia seperti contoh.

(1)



<Contoh> 내일/쇼핑하다

Menerima Ajakan	Menolak Ajakan
A <u>내일 같이 쇼핑할까요?</u>	A <u>내일 같이 쇼핑할까요?</u>
B 네, 좋아요.	B 미안해요, 내일은 약속이 있어요.



① 오늘 저녁/밥 먹다 ② 내일/운동하다 ③ 주말/박물관에 가다 ④ 휴가/여행 가다

(2)

<Contoh>

언제? 화요일

어디에서? 학교 앞

A 언제 만날까요?A 어디에서 만날까요?B 화요일에 만납니다.B 학교 앞에서 만납니다.

	①	②	③	④
언제? / 몇 시에?	목요일	5월 2일	3시	저녁 7시
어디에서?	도서관 앞	서울식당	백화점 앞	회사 앞

(3)

<Contoh>

A 선물은 뭘 살까요?B 이 가방 어때요?A 와, 예뻐요, 그 가방을 샅시다.

모자 	장갑 	목도리 	구두 
지갑 	목걸이 	손수건 	넥타이 
반지 	티셔츠 	귀걸이 	화장품 

- 2 Minggu depan ada pesta ulang tahun temanmu. Karena itu kamu bertemu dengan teman yang lain dan bermaksud untuk membeli hadiah. Pilihlah hadiah setelah menentukan janjimu dengan temanmu yang lain itu.

<Contoh>

현우 씨 생일	
3:00 / 학교 앞	
	×
	○

A 현우 씨 생일 선물 샀어요?

B 아직 안 샀어요.

A 저도 안 샀어요. 내일 같이 백화점에 갈까요?

B 좋아요. 몇 시에 만날까요?

A 세 시쯤 만납시다. 어디에서 만날까요?

B 학교 앞에서 만납시다.

A 뭘 살까요?

B 이 가방 어때요?

A 현우 씨는 가방이 많아요.

음……, 이 모자는 어때요?

B 와, 예뻐요. 그 모자를 삽시다.

(1)

유진 씨 생일	
4:30 / 백화점 앞	
	×
	○

(2)

민재 씨 생일	
5:00 / 시청 앞	
	×
	○

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Kemarin kamu tidak bisa pergi ke pesta ulang tahun temanmu. Ungkapkan alasan mengapa kamu tidak datang dan tanyakan bagaimana pesta tersebut.

<Contoh>

Alasan Tidak Dapat Pergi	Yang Dilakukan di Pesta
수업이 늦게 끝나다	한국 음식을 먹다

- A 어제 생일 파티 재미있었어요?
- B 부디 씨가 없어서 재미없었어요. 부디 씨는 왜 안 왔어요?
- A **수업이 늦게 끝나서** 못 갔어요. 정말 미안해요.
- B 괜찮아요. 친구들이 많이 와서 아주 좋았어요.
- A 친구들하고 뭘 했어요?
- B 같이 **한국 음식을 먹었어요.**
- A 참! 늦었지만 제 선물 받으세요. 생일 축하해요.
- B 고마워요.

TIPS Conversation Tips

Saat berbicara, waktu teringat sesuatu yang terlupa atau baru saja teringat digunakan kata 참.

참! 늦었지만 제 선물 받으세요.

Aduh! Terimalah hadiah dari saya ini walau terlambat.

Alasan Tidak Dapat Pergi	Yang Dilakukan di Pesta
(1) 아르바이트가 있다	노래를 부르다
(2) 회사에 일이 많다	사진을 찍다
(3) 배가 아프다	이야기를 하다
(4) 오늘이 시험이다	술을 마시다

듣기

Mendengar

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1. Sebaiknya menghadiahkan apa? Hubungkanlah. CD2 TRACK 40

(1) 어머니 생신 •

• (a)



(2) 친구 생일 •

• (b)



(3) 동생 생일 •

• (c)



(4) 할아버지 생신 •

• (d)



(5) 선생님 생신 •

• (e)



2

Kenapa tidak dibeli? Dengarkan dan pilihlah alasan yang tepat. CD2 TRACK 41

(1) (a) 짧아서

(b) 작아서

(c) 싸서

(2) (a) 무거워서

(b) 많아서

(c) 길어서

(3) (a) 커서

(b) 비싸서

(c) 안 예뻐서

2 들어 봅시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD2 TRACK 42

- (1) 두 사람은 영화를 볼 겁니다. ()
- (2) 두 사람은 케이크를 샀습니다. ()
- (3) 네 시에 만나려고 합니다. ()
- (4) 여자는 아침에 밥을 먹었습니다. ()

2 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut ini. CD2 TRACK 43

(1) 두 사람은 커피를 마시고 어디에 갈 겁니까?

- Ⓐ 공원
- Ⓑ 은행
- Ⓒ 백화점

(2) 여자는 왜 목도리를 사지 않습니까?

- Ⓐ 집에 많아서
- Ⓑ 안 예뻐서
- Ⓒ 너무 길어서

(3) 아버지 생신이 언제입니까?

- Ⓐ 다음 주 월요일
- Ⓑ 다음 주 일요일
- Ⓒ 이번 주 일요일

(4) 여자는 아버지 선물로 무엇을 사려고 합니까? _____

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD2 TRACK 44

(1)

유진 우리 커피 마시고 같이 _____ 갈까요?
 준영 네, 좋아요. 같이 가요. 그런데 뭘 살 거예요?
 유진 다음 주 월요일이 아버지 _____ 선물을 사려고 해요.
 뭘 살까요?
 준영 음……, 목도리는 어때요?
 유진 아버지는 _____.
 준영 그럼 _____ 어때요?
 유진 아! 요즘 아버지가 _____ 시작하셨어요.
 _____ 좋겠어요.

(2)

지훈 내일이 동생 생일이라서 선물을 사려고 해요. 뭘 _____?
 수진 남동생이에요?
 지훈 아니요, _____ 이에요.
 수진 그럼, _____ 선물하세요.
 지훈 _____ 아직 화장은 하지 않아요.
 수진 그럼, _____ 어때요?
 지훈 아! 동생이 요리를 좋아해요. _____ 좋겠어요.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 45

(1) 남자는 누구에게 선물을 하려고 합니까?

㉠ 어머니

㉡ 여동생

㉢ 여자 친구

(2) 남자는 무엇을 샀습니까? _____

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Berikut adalah undangan pesta ulang tahun. Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

초대합니다

은주의 첫 번째 생일 잔치에
여러분을 초대합니다.

- 시간 : 4월 30일(토) 오후 1시~3시
- 장소 : 서울호텔 2층 뷔페

은주 엄마 : 김혜진
은주 아빠 : 이진수

- (1) 김혜진 씨의 생일입니다. ()
- (2) 서울호텔에서 생일 잔치를 합니다. ()
- (3) 토요일 오후에 생일 잔치를 합니다. ()

TIPS

Vocabulary Tips

Pada ulang tahun pertama bayi di Korea, ulang tahun dirayakan bersama keluarga dan handai taulan.

2

Berikut adalah kartu ucapan selamat ulang tahun. Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

누루 씨에게

스무 살 생일 축하해요!
누루 씨가 있어서 저는 인도네시아 생활이 참 즐거워요.
우리 앞으로도 잘 지내요.

— 지영 —

- (1) 지영 씨의 생일입니다. ()
- (2) 누루 씨가 인도네시아에서 카드를 보냈습니다. ()
- (3) 누루 씨는 20살이 되었습니다. ()

2 읽어 보시다

Ayo Membaca

Berikut adalah artikel tentang ulang tahun. Bacalah bacaan berikut dan jawablah dengan jawaban yang tepat.



오수진

오늘 서울호텔에서 제 아들의 첫 번째 생일 파티를 했습니다. 친척들도 많이 오시고, 저와 남편의 친구들도 많이 왔습니다. 사람들은 아이에게 옷과 신발, 금반지를 주었습니다. 아주 고마웠습니다.



정민수

어제는 제 여자 친구의 스무 번째 생일이었습니다. 저는 장미꽃 스무 송이와 향수를 여자 친구에게 주었습니다. 여자 친구가 스파게티를 좋아해서 같이 이탈리아 레스토랑에 갔습니다. 가격이 조금 비쌌지만 스파게티는 아주 맛있었습니다.



김상훈

오늘은 할아버지의 60번째 생신입니다. 그래서 집 근처의 뷔페에서 잔치를 했습니다. 가족들과 함께 뷔페에 갔습니다. 오랜만에 친척들을 만나서 아주 반가웠습니다. 저는 할아버지께 스웨터를 선물했습니다. 할아버지께서 아주 좋아하셨습니다.

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

- (1) 오수진 씨는 오늘 남편의 친구들을 만났습니다. ()
- (2) 정민수 씨는 스파게티를 못 먹습니다. ()
- (3) 김상훈 씨는 친척들을 자주 만납니다. ()

2 Lengkapi tabel berikut dengan isi cerita di atas.

	오수진	정민수	김상훈
누구의 생일입니까?			
생일 파티 장소			
선물			

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Bacalah bacaan berikut ini kemudian jawablah pertanyaan di bawahnya.



준영 씨 할머니는 올해 61세이십니다. 그래서 준영 씨 가족들이 할머니의 생신 잔치를 준비했습니다. 저도 준영 씨 할머니 생신 잔치에 초대받았습니다. 준영 씨 집에 준영 씨의 가족과 친척들이 많이 왔습니다. 저는 준영 씨의 친척들과 한국말로 인사를 했습니다. 준영 씨 가족들은 한복을 입었습니다. 준영 씨와 준영 씨 동생은 할머니 앞에서 노래를 불렀습니다. 저는 할머니께 축하 카드를 드렸습니다. 우리는 잔치 음식을 많이 먹고 이야기도 많이 했습니다. 그리고 다 같이 사진도 찍었습니다. 참 즐거웠습니다.

- 1 부디 씨는 누구의 생일 잔치에 갔습니까? _____
- 2 어디에서 생일 잔치를 했습니까? _____
- 3 부디 씨는 어제 무엇을 했습니까? 모두 고르세요.
 - ㉠ 준영 씨 집에 갔습니다.
 - ㉡ 한복을 입었습니다.
 - ㉢ 노래를 불렀습니다.
 - ㉣ 준영 씨 가족과 친척을 만났습니다.
 - ㉤ 준영 씨 할머니께 축하 카드를 드렸습니다.
 - ㉥ 잔치 음식을 먹었습니다.

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Apa yang dilakukan saat ulang tahun? Perhatikan gambar dan buatlah kalimat.

- (1)  선물, 꽃다발 _____ 을/를 받습니다.
- (2)  생일 케이크 _____ 을/를 먹습니다.
- (3)  생일 축하 노래 _____ 을/를 부릅니다.

2 Dari semua hadiah apakah yang paling disukai? Tulislah seperti pada contoh mengapa begitu.

Alasan	Hadiah yang Disukai
<Contoh> 아주 따뜻하다	 → 목도리가 아주 따뜻해서 마음에 들었습니다.
(1) 아주 예쁘다	 → _____
(2) 작고 귀엽다	 → _____
(3) 크고 가볍다	 → _____

3 Adakah pesta ulang tahun yang kamu ingat? Bagaimana perasaanmu saat itu? Mengapa? Tulislah dalam kalimat seperti pada contoh.

Alasan	Hadiah yang Disukai
<Contoh> 친구들이 많이 오다	기쁘다 → 친구들이 많이 와서 기쁩니다.
(1) 동생이 생일 축하 카드를 주다	기분이 좋다 → _____
(2) 선물을 많이 받다	행복하다 → _____
(3) 여자 / 남자 친구가 안 오다	슬프다 → _____

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Selamat ulang tahun. → _____.
- (2) Bagaimana kalau kita pergi ke departement store bersama?
→ _____?
- (3) Saya senang karena banyak teman datang. (lampau)
→ _____.
- (4) Saya suka jam tangan ini karena cantik. → _____.

2 Adakah pesta ulang tahun yang kamu ingat? Tulislah seperti contoh.

<Contoh>

집에서 생일 파티를 했습니다.
친구들이 많이 와서 아주 재미있
었습니다.

▶ _____

3 Cobalah tulis tentang ulang tahun.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

누구와 함께 생일 파티를 했습니까?	대학교 친구들
어디에서 만났습니까?	피자집
무엇을 했습니까?	피자, 커피
무슨 선물을 받았습니까?	모자, 시계, 귀걸이
무슨 선물이 제일 마음에 들었습니까? 왜 그 선물이 마음에 들었습니까?	모자 / 예쁘다

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.

생일에 _____ 와/과 함께 생일 파티를 했습니다. 우리는 _____
_____ 만났습니다. 피자를 먹고 _____. 저는 선물을 많이 받았
습니다. _____ 받았습니다. 모자가 _____ 제일
마음에 들었습니다. 그날 저는 아주 행복했습니다.

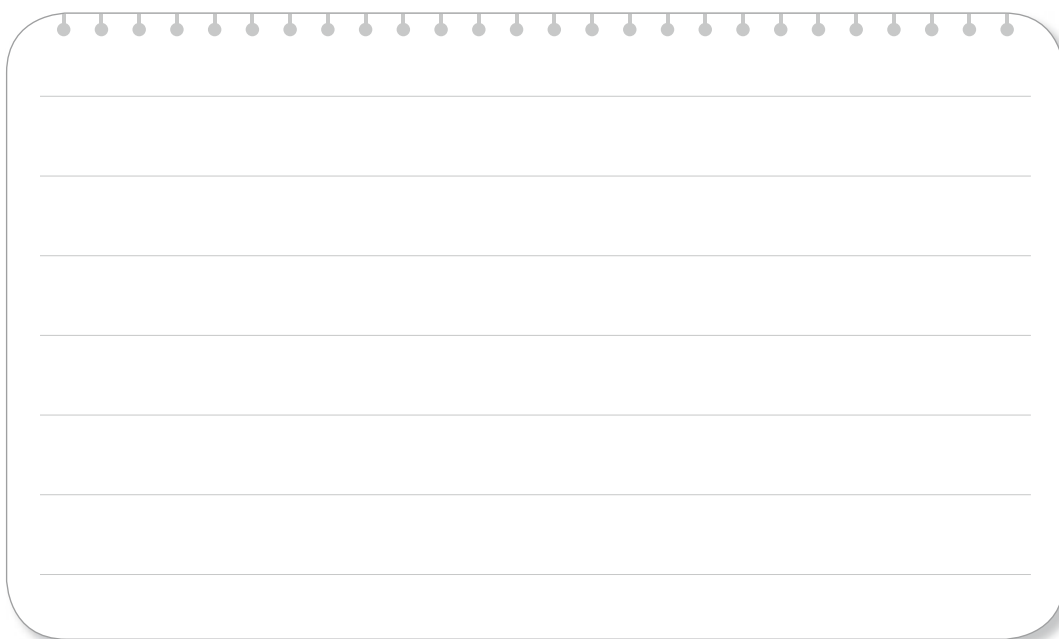
3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Isilah tabel berikut dengan informasi tentang ulang tahun yang kamu ingat.

누구와 함께 생일 파티를 했습니까?	
어디에서 만났습니까?	
무엇을 했습니까?	
무슨 선물을 받았습니까?	
무슨 선물이 제일 마음에 들었습니까? 왜 그 선물이 마음에 들었습니까?	

- 2 Tulislah cerita tentang ulang tahun kamu sesuai dengan isi tabel di atas.



발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD2 TRACK 46

- (1) 같이요. 같이 가요.
 (2) 끝을 몰라요. 끝이 없어요.
 (3) 밑에 있어요. 밑이 아니에요.
 (4) 말아들이에요. 말이에요.

Peraturan Pelafalan

Apabila akhir suku berakhiran ㅈ, ㅊ diikuti dengan vokal ㅣ, dilafalkan dengan bunyi ㅈㅣ, ㅊㅣ dan berpindah ke awal suku kata berikutnya.

말이 [마지]

같이 [가치]

밑이 [미치]

붙이다 [부치다]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 47

- (1) 같이 갑시다.
 (2) 저는 말이에요.
 (3) 우표를 붙이세요.
 (4) 그 이야기는 끝이 슬퍼요.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 48

저는 말이입니다.
 제 밑에 동생이 두 명 있습니다.
 저는 동생들과 영화를 자주 봅니다.
 오늘도 동생들과 같이 영화를 봤습니다.
 그 영화는 끝이 슬펐지만 참 좋았습니다.

문화

Kebudayaan

한국인의 특별한 생일 - 돌

Hari Ulang Tahun Istimewa di Korea

- 1 Kira-kira kapan ulang tahun istimewa bagi orang Korea? Bahaslah apa yang kamu ketahui.
- 2 Bacalah dan simaklah bacaan tentang hari ulang tahun istimewa di Korea berikut ini.



Pada ulang tahun pertama di Korea, ulang tahun sang bayi dirayakan bersama keluarga dan handai taulan dengan pesta besar. Pesta ini disebut ‘dol잔치(Pesta Dol)’. Pesta ini memiliki maksud berterima kasih karena selama 1 tahun sang bayi dapat dibesarkan dengan sehat walafiat. Pada hari itu bayi dipakaikan "hanbok" dan dihadiahkan cincin emas sebagai pengundang kebahagiaan dan kesehatan. Berbagai macam "tteok" dan buah-buahan dihidangkan di atas meja di depan sang bayi. Selain itu pensil, uang, benang, dan lain sebagainya diletakkan di atas meja, masa depan sang bayi dapat dilihat melalui apa yang diraih oleh sang bayi dari atas meja. Apabila sang bayi meraih pensil ia akan pandai belajar, uang berarti ia akan menjadi kaya, benang berarti akan panjang umur. Belakangan ini tergantung orang tua masing-masing diletakkan pula mouse komputer sebagai lambang ahli teknologi informasi, bola sepak sebagai lambang atlet sepak bola, mikrofon sebagai lambang penyanyi, dan pekerjaan lain yang sedang diminati di kalangan masyarakat.

- (1) Apa maksud dari pesta Dol?
- (2) Apa arti dari pensil, uang, dan benang? Benda apa yang ingin kalian taruh di atas meja apabila kalian menjadi orang tua?

새 단어 Kosakata Baru

가볍다

ringan

금반지

cincin emas

길다

panjang

꼭

pasti / harus

끝나다

selesai

되다

menjadi

레스토랑

restoran

먼저

(lebih) dahulu

무겁다

berat

번째

(yang) ke-

부르다

memanggil

불편하다

tidak nyaman

생활

kehidupan

스웨터

baju hangat

스파게티

spaghetti

시청

balai kota

아빠

ayah

엄마

ibu

오래간만

setelah sekian lama

웃다

tertawa

이탈리아

Italia

장미

mawar

짧다

pendek

참

Oh, iya!

첫

pertama

피자

pizza

한식당

rumah makan Korea

행복하다

bahagia

향수

minyak wangi

화장하다

berdandan

환갑

pesta ulang tahun ke-60

PELAJARAN

14

취미

HOBİ



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Menyatakan Kemampuan, Menjelaskan Hobi
- **Kosakata** Olahraga, Hobi, Frekuensi, Ungkapan yang Berkaitan dengan Kemampuan
- **Tatabahasa** -(으)ㄹ 수 있다/없다, -기/-는 것, ㄴ Tidak Beraturan
- **Kebudayaan** Hobi Masyarakat Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 운동 Olahraga



축구 sepak bola



농구 basket



배구 bola voli



야구 baseball



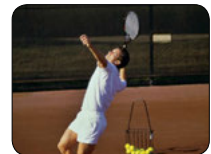
족구 sepak takraw



탁구 tenis meja



배드민턴 bulutangkis



테니스 tenis



태권도 taekwondo



골프 golf



스키 ski



요가 yoga

▶ **취미** Hobi



책읽기, 독서 membaca



사진 찍기 fotografi



그림 그리기 menggambar



음악 감상
mendengarkan musik



여행(하기) berwisata



운동(하기) berolahraga



영화 보기 menonton film



우표 수집 / 우표 모으기
filateli



컴퓨터 게임(하기)
bermain game komputer

▶ **빈도** Frekuensi

항상, 언제나 selalu	자주 sering
가끔 kadang	전혀 sama sekali tidak

▶ **능력 관련 표현** Ungkapan yang Berkaitan dengan Kemampuan

잘하다 pandai	못하다 tidak bisa
보통이다 biasa	조금 하다 agak bisa

기본 문법

Tatabahasa

● -(으)ㄴ 수 있다/없다

Bentuk ini dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat untuk menyatakan kemampuan. **ㄴ 수 있다** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja berakhiran vokal, sementara **-을 수 있다** digunakan apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan konsonan. Akan tetapi **ㄴ 수 있다** digunakan bila bentuk dasar diakhiri dengan konsonan **ㄴ**. Untuk menyatakan ketidakmampuan digunakan **-(으)ㄴ 수 없다**.

A 토요일에 같이 등산할 수 있어요?

A Kamu bisa ikut naik gunung pada hari Sabtu?

B 네, 등산할 수 있어요. 토요일에는 시간이 있어요.

B Ya, saya bisa. Saya punya waktu pada hari Sabtu.

A 수빈 씨, 오토바이를 탈 수 있어요?

A Subin, kamu bisa mengendarai motor?

B 아니요, 저는 오토바이를 탈 수 없어요.

B Tidak, saya tidak bisa mengendarai motor.

● -기/-는 것

Dilekatkan pada kata kerja atau kata sifat agar dapat dipergunakan sebagai subjek atau objek kalimat. Di belakang **-기**, **-는 것** partikel seperti **이/가**, **을/를** dan lainnya dapat dilekatkan.

제 취미는 영화 보기예요.

Hobi saya adalah menonton film.

저는 혼자 걷는 것을 좋아해요.

Saya suka berjalan kaki sendirian.

술을 많이 마시는 것은 건강에 좋지 않아요.

Minum alkohol terlalu banyak tidak baik untuk kesehatan.

● Tidak Beraturan ㄷ

Kata kerja dengan bentuk dasar berakhiran **ㄷ** seperti **걷다**, **듣다**, **묻다** bila bertemu dengan akhiran kalimat yang dimulai dengan bunyi vokal, maka **ㄷ** akan berubah menjadi **ㄹ**.

듣다: 듣 +어요 → 들어요

무슨 노래를 들었어요?

Kamu mendengarkan lagu apa?

여러분, 어려워요? 그러면 선생님에게 물어보세요.

Para siswa, susah? Kalau iya, tanyakan pada bapak guru.

TIPS Perhatian

닫다, minda, 열다 adalah kata kerja beraturan.

누가 창문을 닫았어요?

Siapa yang menutup jendela?

저는 그분의 이야기를 믿어요.

Saya percaya pada cerita beliau.

말하기

Berbicara

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Apakah hobi kamu? Jelaskan hobimu seperti pada contoh berikut.

<Contoh>



제 취미는 영화 보기예요.

(1)



(2)



(3)



(4)



2 Apakah hal yang kamu sukai dan kamu benci? Ucapkanlah kegiatan yang kamu sukai dan yang tidak kamu sukai seperti pada contoh.

<Contoh> 친구들과 운동하다 (○)

저는 친구들과 운동하는 것을 좋아해요.

도서관에 가다 (×)

저는 도서관에 가는 것을 싫어해요.

(1) 공원을 산책하다 (○)

등산하다 (×)

(2) 영화를 보다 (○)

뉴스를 듣다 (×)

(3) 우표를 모으다 (○)

편지를 쓰다 (×)

(4) 만화책을 읽다 (○)

신문을 읽다 (×)

3 Berikut ini adalah ungkapan yang banyak dipakai saat berbicara tentang hobi. Hubungkanlah pertanyaan dengan jawaban yang tepat.

(1) 어떤 운동을 할 수 있어요? •

• @ 아니요, 보통이에요.

(2) 운동을 잘해요? •

• @ 수영과 농구를 할 수 있어요.

(3) 운동을 얼마나 자주 해요? •

• @ 일주일에 두 번 정도 해요.

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan menggunakan ungkapan yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh>

그림 그리기 /
만화

A 취미가 뭐예요?

B 제 취미는 그림 그리기예요.

A 주로 어떤 그림을 그려요?

B 저는 만화 그리는 것을 좋아해요.

① 운동하기 / 테니스

② 책 읽기 / 소설책

③ 사진 찍기 / 경치

④ 음악 듣기 / 가곡

(2)

<Contoh> 운동하다 /
일주일, 3번

A 얼마나 자주 운동해요?

B 일주일에 세 번 정도 해요.

① 영화를 보다 / 일주일, 1번

② 등산하다 / 한 달, 2번

③ 컴퓨터 게임을 하다 / 하루, 1번

④ 여행하다 / 일 년, 4번

TIPS Conversation Tips

-에 yang terdapat pada 일주일에 mengungkapkan satuan yang dipakai untuk menghitung atau mengukur frekuensi (seberapa sering melakukan sesuatu). Karena itu untuk mengucapkan berapa sering kita melakukan sesuatu digunakan ungkapan seperti 하루에, 일주일에, 한 달에, 일 년에.

(3)

<Contoh> 노래부르다 /

인도네시아 가요, 한국 가곡

A 어떤 노래를 부를 수 있어요?

B 인도네시아 가요와 한국 가곡을
부를 수 있어요.

① 외국어하다 / 영어, 중국어

② 운동하다 / 테니스, 배드민턴

③ 요리하다 / 볶음밥, 된장찌개

2 Tanyakan pada temanmu tentang hobinya serta berapa sering dia melakukannya.



<Contoh>

민준
사진을 찍다
경치를 찍다
한 달, 2번

- A 민준 씨, 취미가 뭐예요?
 B 제 취미는 사진 찍는 거예요.
 A 그래요? 주로 어떤 사진을 찍어요?
 B 저는 경치 찍는 것을 좋아해요.
 A 얼마나 자주 사진을 찍어요?
 B 한 달에 두 번 정도 사진을 찍어요.
 이번 주말에도 친구들과하고 사진을 찍으려고 해요.

(1)

지원
영화를 보다
한국 영화를 보다
일주일, 1번

(2)

유진
운동을 하다
농구, 배드민턴
일주일, 2~3번

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Kamu bermaksud untuk melakukan kegiatan hobi kesukaanmu. Tanyakan pada temanmu apakah dia bisa melakukannya dan ajaklah dia untuk melakukannya bersama.



<Contoh>

인다
배드민턴을 치다
보통이다
1년 전

- A 인다 씨, 배드민턴을 칠 수 있어요?
 B 네, 칠 수 있어요.
 A 배드민턴을 잘 쳐요?
 B 아니요, 보통이에요. 1년 전부터 쳤어요.
 그런데 왜요?
 A 내일 친구들과 배드민턴을 치려고 해요.
 인다 씨도 같이 할래요?
 B 좋아요. 저도 운동하는 걸 좋아해요.

(1)	유나
	스키를 타다
	잘 타다
	5년 전

(2)	와완
	농구를 하다
	조금 하다
	고등학교 때

듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan pilihlah gambar yang berhubungan. CD2 TRACK 49



2 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD2 TRACK 50

- (1) 이 사람은 수영을 못합니다. ()
- (2) 이 사람은 일본어를 조금 할 수 있습니다. ()
- (3) 이 사람은 태권도를 할 수 없습니다. ()
- (4) 이 사람은 탁구를 못 칩니다. ()

3 Dengarkan dan pilihlah jawaban yang tepat. CD2 TRACK 51

- | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| (1) ☐ 항상 | ☐ 자주 | ☐ 가끔 | ☐ 전혀 |
| (2) ☐ 항상 | ☐ 자주 | ☐ 가끔 | ☐ 전혀 |
| (3) ☐ 항상 | ☐ 자주 | ☐ 가끔 | ☐ 전혀 |
| (4) ☐ 항상 | ☐ 자주 | ☐ 가끔 | ☐ 전혀 |

2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Dengarkan dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 52

(1) 두 사람은 언제 등산을 갈 겁니까?

_____ 오후 _____ 시

(2) 유진 씨는 내일 오전에 왜 갈 수 없습니까?

㉠ 약속이 있어서

㉡ 수업이 있어서

㉢ 시험이 있어서

(3) 유진 씨는 무엇을 가져갈 겁니까?

㉠ 모자

㉡ 도시락

㉢ 사진기

2 Kedua orang berikut sedang berbicara tentang hobi mereka. Dengarkan dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 53

(1) 이 사람의 취미는 무엇입니까?

㉠



㉡



㉢



(2) 대화를 듣고 맞으면 ○, 틀리면 × 하세요.

① 이 사람은 가끔 영화를 봅니다.

()

② 이 사람은 한국 영화 보는 것을 좋아합니다.

()

③ 이 사람은 한국 영화를 전혀 이해할 수 없습니다.

()

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapih. CD2 TRACK 54

(1)

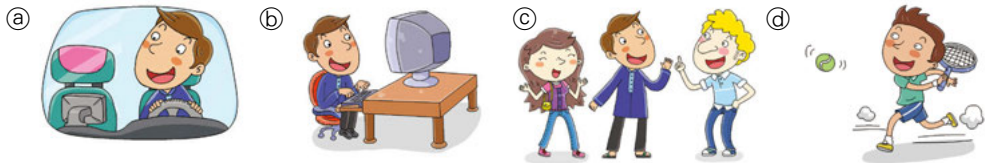
부디 내일 친구들과 등산하려고 해요. 유진 씨도 같이 _____?
 유진 오전에는 수업이 있어서 _____. 오후에는 갈 수 있어요.
 부디 잘됐어요. 1시쯤 출발할 거예요.
 유진 그럼 저도 갈 수 있어요. 뭘 _____?
 부디 도시락하고 사진기가 필요해요. 유진 씨가 사진기를 _____?
 유진 네, 좋아요.

(2)

지훈 주말에 뭐 해요?
 신타 전 _____을 좋아해서 영화관에 자주 가요.
 지훈 영화관에 _____ 자주 가요?
 신타 _____에 _____ 정도 가요.
 지훈 한국 영화도 봐요?
 신타 그럼요. 아주 좋아해요.
 지훈 한국 영화를 다 _____?
 신타 아니요. 조금 들을 수 있어요. 그렇지만 자막이 있어서 다 _____.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 55

(1) 에디 씨는 무엇을 할 수 있습니까? 모두 고르세요.



(2) 글의 내용에 맞는 것을 고르세요.

- ㉠ 에디 씨는 한국 회사에서 아르바이트를 했습니다.
- ㉡ 에디 씨는 한글 컴퓨터를 못 칩니다.
- ㉢ 에디 씨는 통역을 잘합니다.
- ㉣ 에디 씨는 고등학교 때부터 컴퓨터를 배웠습니다.

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah.

(1)

저는 주말에 밖에 나가는 걸 싫어해요. 집에서 쉬는 걸 좋아해요.

이 사람은 주말에 집에 있는 것을 좋아합니다. ()

(2)

저는 요리하는 걸 좋아하지만 요리를 잘 못해요.

이 사람은 요리를 잘 할 수 있습니다. ()

(3)

저는 쇼핑하는 걸 좋아해서 자주 시장에 갑니다.

이 사람의 취미는 쇼핑하기입니다. ()

(4)

저는 운동하는 것과 노는 걸 좋아해요. 그렇지만 공부하는 건 싫어해요.

이 사람은 운동과 공부를 좋아합니다. ()

2

Berikut adalah isi dari formulir pengenalan diri. Bacalah dan jawablah dengan tepat.

이름: 조민재

1. 취미가 무엇입니까?

여행하기

2. 특기가 무엇입니까?

피아노 치기

3. 어떤 외국어를 할 수 있습니까?

중국어(☐ 잘하다 ☒ 보통이다 ☐ 조금 하다)

4. 어떤 운동을 할 수 있습니까?

태권도, 수영(☒ 잘하다 ☐ 보통이다 ☐ 조금 하다)

(1) 민재 씨는 여행하는 것을 좋아합니다. ()

(2) 민재 씨는 피아노를 잘 칩니다. ()

(3) 민재 씨는 중국어를 못합니다. ()

(4) 민재 씨는 수영을 잘 합니다. ()

2 읽어 보시다

Ayo Membaca

Bacalah bacaan berikut dan jawablah dengan jawaban yang tepat.



안디

제 특기는 노래 부르기입니다. 특히 가요를 잘 부릅니다. 저는 한국 가요도 부를 수 있습니다. 여자 가수의 노래 '어머 나'를 아주 좋아합니다. 저는 친구들과 노래방에 자주 갑니다. 한 달에 두세 번 정도 갑니다.



와티

제 취미는 책 읽기입니다. 그래서 주말에 언제나 도서관에 갑니다. 요즘 저는 한국 문화를 알고 싶어서 한국 문화 책을 많이 읽습니다. 다른 나라의 문화를 공부하는 것은 정말 재 미있습니다.



민재

저는 운동경기 보는 것을 좋아합니다. 특히 저는 야구 경기 를 좋아해서 야구 경기는 꼭 봅니다. 주말에 친구들과 운 동경기장에 자주 갑니다. 한 달에 한두 번 정도 갑니다. 그렇 지만 운동은 잘 못합니다.

1 Berilah tanda jika ○ benar dan × jika salah.

- (1) 안디 씨는 특히 가곡을 잘 부릅니다. ()
- (2) 안디 씨는 한국 노래를 부를 수 있습니다. ()
- (3) 와티 씨는 다른 나라 문화를 공부하는 것을 좋아합니다. ()
- (4) 와티 씨는 주말에 항상 도서관에 갑니다. ()
- (5) 민재 씨는 운동경기 보는 것과 운동하는 것을 좋아합니다. ()

2 Ringkaslah percakapan ketiga orang itu.

	안디	와티	민재
취미/특기			
얼마나 자주			

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Berikut adalah iklan di papan pengumuman kampus. Bacalah dan jawablah pertanyaan di bawah ini.

한국어학과 사진 동아리

사진 찍는 것을 좋아하세요?
사람, 꽃, 하늘을 찍고 싶으세요?
그럼 사진 동아리로 오세요.



사진을 잘 찍을 수 없으세요?
걱정하지 마세요,
사진 동아리에서 기초부터
배울 수 있습니다.

- ◆ 언제: 수요일 오후 3:00-4:00
- ◆ 어디: 한국어학과 사무실
- ◆ 준비물: 디지털카메라

1 Dari orang-orang berikut ini siapa yang dapat pergi ke klub tersebut?

- ㉠ 인다 : 사진 찍는 것을 좋아합니다.
- ㉡ 누루 : 사진을 잘 찍고 싶습니다.
- ㉢ 부디 : 카메라가 없습니다.

2 Bagi yang hendak pergi ke klub tersebut, mereka harus pergi ke mana?

3 Apa yang harus dibawa saat pergi ke klub tersebut?

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Gunakan kosakata berikut dan buatlah kalimat seperti contoh.

<Contoh> 공원 / 산책하다 → 저는 공원에서 산책하는 걸 좋아합니다.

- (1) 가족 / 이야기하다 → _____
- (2) 도서관 / 책을 읽다 → _____
- (3) 친구들 / 채팅하다 → _____
- (4) 외국어 / 배우다 → _____

2 Perhatikan gambar berikut dan lengkapi kalimat di bawah ini.

	인다 씨	부디 씨
한국 노래를 부르다	○	×
태권도를 하다	×	○
한국 음식을 만들다	×	○
한국어를 통역하다	○	×

- (1) 인다 씨는 한국 노래를 부를 수 있지만 부디 씨는 _____
- (2) 인다 씨는 태권도를 할 수 없지만 부디 씨는 _____
- (3) 인다 씨는 한국 음식을 만들 수 없지만 부디 씨는 _____.
- (4) 인다 씨는 한국어를 _____ 부디 씨는 통역할 수 없어요.

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Apa hobi kamu? → _____ ?
- (2) Hobi saya membaca buku. → _____ .
- (3) Subin suka naik gunung. → _____ .
- (4) Kamu bisa olahraga apa? → _____ ?

2 Hal apa saja yang kamu sukai? Tulislah tentang suatu hal yang kamu sukai.

<Contoh>

저는 외국어 공부하는 것을 좋아합니다.
다, 그리고 컴퓨터 게임 하는 것도 좋아합니다.
일요일에는 집에서 쉬는 것을 좋아합니다.

▶ _____

3 Tulislah karangan yang menjelaskan sebuah hobi.

(1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

취미가 무엇입니까?	여행하기
특히 무엇을 좋아합니까?	혼자 해외여행을 하다
언제부터, 얼마나 자주 합니까?	2년 전부터, 1년에 3번
앞으로 어떤 계획이 있습니까?	유럽에 가다 / 경치가 아름답다

(2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.

제 취미는 _____ 입니다.

특히 혼자 _____ 을 좋아합니다.

저는 _____ 부터 해외여행을 했습니다. 보통 _____ 정도 합니다.

지금까지 필리핀, 인도네시아, 홍콩 등을 여행했습니다.

저는 앞으로 유럽에 _____ .

유럽은 _____ 꼭 가고 싶습니다.

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Kamu akan menulis karangan tentang hobimu. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

취미가 무엇입니까?	
특히 무엇을 좋아합니까?	
언제부터, 얼마나 자주 합니까?	
앞으로 어떤 계획이 있습니까?	

- 2 Tulislah karangan tentang hobimu sesuai dengan isi tabel di atas.

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD2 TRACK 56

- (1) 사진 찍는 것
- (2) 책 읽는 것
- (3) 음악 듣는 것

Peraturan Pelafalan

Apabila bunyi [ㄴ, ㄹ] mengikuti bunyi [ㄱ, ㄷ, ㅂ], maka [ㄱ] dilafalkan menjadi [o], [ㄷ] dilafalkan menjadi [ㄴ], dan [ㅂ] dilafalkan menjadi [ㅁ].

찍는 것 [짙는것]

듣는 것 [든는것]

입맛 [임맛]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 57

- (1) 한국어 책을 읽는 것이 어렵습니다.
- (2) 수빈 씨는 사진 찍는 것을 좋아합니다.
- (3) 저는 한국 음악 듣는 것을 아주 좋아합니다.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 58

저는 한국어 공부하는 것이 재미있어요.
한국어 책을 읽는 것도 재미있고, 한국 노래를 듣는 것도 좋아요.
그리고 한국 음식을 먹는 것도 즐거워요.

문화

Kebudayaan

한국인의 취미 생활

Hobi Masyarakat Korea

- 1 Menurutmu apakah hobi yang paling disukai masyarakat Korea? Bagaimana perbedaan hobi sesuai dengan umur? Coba pikirkan kira-kira apa hobi masyarakat Korea yang berusia 20-50 tahun?
- 2 Bacalah bacaan tentang hobi masyarakat Korea berikut.

Menurut survei terhadap masyarakat Korea berusia 15 tahun ke atas, hobi yang paling digemari masyarakat Korea adalah 'naik gunung'(9.0%), berikutnya 'membaca buku'(8.3%), 'mendengarkan musik'(7.8%), 'game komputer'(5.4%), 'olahraga'(5.2%), 'internet dan komputer'(4.5%), serta 'memancing'(4.1%).

Hobi-hobi di atas memiliki penggemarnya sendiri-sendiri sesuai dengan gender dan usia. Di peringkat pertama 'naik gunung' biasanya dinikmati oleh kaum pria, peringkat kedua 'membaca buku' diminati oleh kaum wanita 30-40 tahun, peringkat ketiga 'mendengarkan musik' digemari oleh kaum wanita berusia 20an tahun, peringkat keempat 'game komputer' dinikmati oleh kaum pria 10-20 tahun, peringkat keenam 'internet dan komputer' disukai oleh kaum wanita berusia belasan tahun, serta di peringkat ketujuh 'memancing' diminati oleh kaum pria berusia 30an tahun.

Muda-mudi Korea sangat tanggap terhadap alat-alat modern yang berkembang pesat untuk menikmati multi media seperti komputer atau musik. Sebaliknya kaum yang berusia 40-50 tahun lebih menikmati alam dengan naik gunung, memancing, bertamasya, dan lain sebagainya.

Hobi-hobi yang masuk dalam peringkat 10 besar seperti 'naik gunung' dan 'mendengarkan musik' sudah menjadi kegemaran masyarakat Korea sejak lama. Akan tetapi hobi-hobi yang 10 tahun yang lalu hanya ada dalam khayalan seperti 'game komputer' serta 'internet dan komputer' kini menjadi hobi yang berada di peringkat pertama dan kedua bagi muda-mudi Korea. Ini menunjukkan bahwa selera muda-mudi Korea berkembang secara pesat.



- (1) Isilah tabel berikut dengan hobi sesuai dengan usianya.

연령	10대	20대	30대	40대
취미 생활				

- (2) Apakah ciri hobi muda-mudi Korea?

- 3 Bandingkanlah hobi masyarakat Korea dan Indonesia sesuai dengan umurnya. Bahaslah perbedaan apa saja yang ada dan mengapa perbedaan itu timbul.

새 단어 Kosakata Baru

가곡

seriosa

가요

lagu populer

걱정하다

khawatir

건강

kesehatan

걷다

berjalan

경기

pertandingan

경치

pemandangan

고등학교

SMU

기초

dasar

꼭

pasti / harus

노래방

karaoke

도시락

bekal

동아리

klub

디지털카메라

kamera digital

만화책

komik

묻다

bertanya

믿다

percaya

배드민턴

bulu tangkis

부르다

memanggil / bernyanyi

사진을 찍다

memotret

소설책

novel

스키

ski

아르바이트

kerja sambilan

아침마다

setiap pagi

앞으로

untuk ke depannya

어렵다

susah

얼마나

berapa

오토바이

motor

운전하다

mengemudi

유럽

eropa

자막

teks (di bagian bawah layar)

정도

sekitar (kurang lebih)

주로

biasanya

준비물

barang persiapan

채팅하다

chatting

취미

hobi

치다

bermain / memukul

타다

naik (kendaraan)

탁구

tenis meja

통역하다

menterjemahkan (lisan)

특기

keahlian khusus

피아노

piano

하늘

langit

한글

hangeul

해외여행

wisata luar negeri

혼자

sendiri / sendirian

PELAJARAN

15

교통 (1)

LALU LINTAS (1)



Target Pelajaran

- **Ketrampilan** Menceritakan Keseharian, Menggunakan Kendaraan Umum
- **Kosakata** Kendaraan, Kata Tanya, Kosakata yang Berkaitan dengan Lalu Lintas
- **Tatabahasa** 에서 ~까지, (으)로 <Cara / Alat>, -(으)러 가다
- **Kebudayaan** Kendaraan Umum di Korea

기본 어휘

Kosakata Dasar

▶ 교통수단 (1) Kendaraan (1)



버스 bus



기차 kereta



택시 taksi



지하철 kereta bawah tanah



오토바이 motor



자동차 mobil



배 kapal



비행기 pesawat terbang



자전거 sepeda



마차 dokar



바자이 bajai



베차 becak

▶ 의문부사 Kata Tanya

어떻게 bagaimana	얼마나 berapa	언제 kapan	왜 mengapa
------------------	---------------	-------------	--------------

▶ 교통 관련 어휘 및 표현 Kosakata yang Berkaitan dengan Lalu Lintas



버스 정류장(정거장)
halte bus



버스 터미널
terminal bus



지하철역
stasiun kereta bawah tanah

기차역 stasiun kereta	공항 bandar udara	주차장 tempat parkir	신호등 lampu lalu lintas
횡단보도 zebra cross	육교 jembatan penyeberangan	지하도 jalan bawah tanah	고속도로 jalan tol
도로 jalan	타다 naik	내리다 turun	시간이 걸리다 memakan waktu
갈아타다 transfer	길이 막히다 jalan macet		

기본 문법

Tatabahasa

● 에서 ~까지

Menyatakan titik awal dan titik akhir dari sebuah tindakan atau keadaan.

집에서 학교까지 어떻게 가요?

Bagaimana cara kamu pergi dari rumah ke sekolah?

A 한국에서 인도네시아까지 시간이 얼마나 걸려요?

A Dari Korea sampai Indonesia memakan waktu berapa lama?

B 7시간쯤 걸려요.

B Kira-kira 7 jam.

● (으)로 Cara / Alat

Partikel ini digunakan untuk menyatakan alat atau cara yang digunakan. Apabila kata benda diakhiri dengan konsonan, digunakan **으로**, sementara bila diakhiri dengan vokal, digunakan **로**. Sementara bila diakhiri dengan **르**, digunakan **로**.

저는 학교까지 오토바이로 와요.

Saya datang sampai sekolah dengan motor.

한국 사람은 보통 버스와 지하철로 회사에 가요.

Biasanya orang Korea pergi ke kantor dengan mobil atau kereta bawah tanah.

인도네시아에서 한국까지 비행기로 얼마나 걸려요?

Dari Indonesia sampai Korea dengan pesawat memakan waktu berapa lama?

TIPS Grammar Tips

Biasanya 명사+(으)로 yang menyatakan kendaraan yang digunakan diikuti dengan kata kerja 가다/오다. Bila kata kerja yang digunakan adalah 타다, maka digunakan 명사+을/를 타다.

버스로 가다/버스를 타다. dengan bus / naik bus

● -(으)러 가다 Akhiran Kalimat

Dilekatkan pada kata kerja untuk menunjukkan tujuan dari perpindahan. Selain 가다, kata kerja 오다, 나가다, 나오다, 들어가다 juga dapat digunakan. -으러 digunakan apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan konsonan, sementara -러 digunakan apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan vokal. Akan tetapi apabila bentuk dasar kata kerja diakhiri dengan konsonan 르, digunakan -러.

저는 한국에 한국어 공부하러 왔어요.

Saya datang ke Korea untuk belajar bahasa Korea.

우리는 지금 밥 먹으러 가요.

Sekarang kami pergi makan.

토요일에 공원에 놀러 갈까요?

Kita pergi bermain ke taman pada hari Sabtu, yuk?

말하기

Berbicara

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Hubungkanlah dengan gambar yang tepat.

(1) 지하철을 타다 •

• ㉠



(2) 서울역에서 내리다 •

• ㉡



(3) 지하철을 갈아타다 •

• ㉢



2 Hubungkanlah dengan tempat yang benar dan ucapkanlah seperti contoh berikut.

<Contoh> 친구를 만나다 •

• ㉠ 식당 → _____

(1) 책을 사다 •

• ㉡ 서점 → _____

(2) 영화를 보다 •

• ㉢ 학교 → _____

(3) 식사하다 •

• ㉣ 영화관 → _____

(4) 한국어를 공부하다 •

• ㉤ 커피숍 → 친구를 만나러 커피숍에 갑니다.

3 Hubungkanlah dengan jawaban pertanyaan yang tepat.

(1) 집에서 학교까지 어떻게 와요? •

• ㉠ 40분 좀 걸려요.

(2) 학교까지 시간이 얼마나 걸려요? •

• ㉡ 걸어서 와요.

(3) 도서관에 왜 가요? •

• ㉢ 책 빌리러 가요.

TIPS Conversation Tips

Ungkapan yang menyatakan pergerakan seperti 걷다, 뛰다 dan lain sebagainya diucapkan dengan 걸어서/뛰어서.

2 이야기해 봅시다

Ayo Coba Berbicara

1 Latihlah percakapan menggunakan ungkapan yang tersedia seperti contoh.

(1)

<Contoh>

장소	이유
슈퍼	아이스크림을 사다

A 지금 어디에 가요?

B 슈퍼에 가요.

A 왜 슈퍼에 가요?

B 아이스크림을 사러 가요.

① 도서관 / 책을 빌리다

② 백화점 / 옷을 사다

③ 편의점 / 간식을 먹다

④ 우체국 / 편지를 보내다

(2)

<Contoh>



집 → 학교

A 집에서 학교까지 어떻게 가요?

B 버스로 가요.

① 학교 → 식당

② 여기 → 병원

③ 집 → 공항

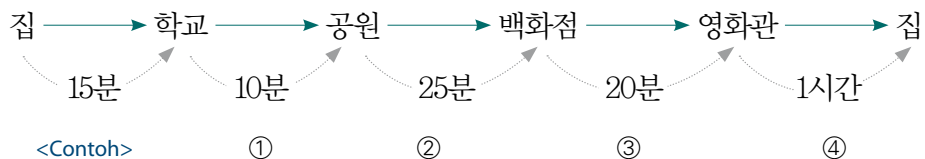


(3)

<Contoh>

A 집에서 학교까지 시간이 얼마나 걸려요?

B 15분쯤 걸려요.



- 2 Kamu bermaksud untuk pergi ke tempat berikut. Tanyakanlah kepada temanmu bagaimana cara pergi ke sana.



<Contoh>	
어디	용산전자상가
왜	디지털카메라를 사다
어떻게	지하철, 용산역/내리다
시간	30분

- A 부디 씨, 안녕하세요? 어디에 가요?
 B 용산전자상가에 가요.
 A 거기에 왜 가요?
 B 디지털카메라 사러 가요.
 유나 씨, 여기서 전자상가까지 어떻게 가요?
 A 지하철로 가세요.
 그리고 용산역에서 내리세요.
 B 시간은 얼마나 걸려요?
 A 30분쯤 걸려요.
 B 네, 고마워요.

(1)	
어디	서울 쇼핑센터
왜	옷을 사다
어떻게	버스, 쇼핑센터 앞 / 내리다
시간	15분

(2)	
어디	도서관
왜	책을 빌리다
어떻게	건다, 학생회관 뒤 / 있다
시간	10분

3 더 알아보시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Seorang Korea mengunjungi Indonesia. Dia tidak tahu bagaimana caranya pergi ke tempat-tempat berikut. Latihlah percakapan berikut.



<Contoh>	
어디	친구 생일 선물을 사다
왜	백화점 / 물건 많다, 멀지 않다
어떻게, 시간	버스, 25분
	바자이, 15분

- A 인다 씨, 어디에 가요?
 B 공부하러 도서관에 가요. 준영 씨는요?
 A 친구 생일 선물 사러 가요.
 그런데 어디가 좋을까요?
 B 백화점에 가세요. 물건이 많고 멀지 않아요.
 A 그래요? 거기에 어떻게 가요?
 B 버스로 가요. 그리고 바자이로도 갈 수 있어요.
 A 시간이 얼마나 걸려요?
 B 버스로 25분쯤 걸리고 바자이로는 15분 걸려요.
 A 네, 고마워요.

(1)	
어디	점심 먹다
왜	한국식당 / 맛있다, 싸다
어떻게, 시간	자전거, 5분
	걸다, 15분

(2)	
어디	과일과 음료수를 사다
왜	시장 / 과일이 싸다, 다양하다
어떻게, 시간	버스, 20분
	바자이, 30분

듣기

Mendengar

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Dengarkan dan hubungkanlah dengan gambar yang benar. CD2 TRACK 59

- (1) • (2) • (3) • (4) • (5) •

- (a) • (b) • (c) • (d) • (e)



2 Pergi ke mana? Dengarkan dan pilihlah gambar yang cocok seperti contoh. CD2 TRACK 60

<Contoh>



- (1) (a) (b) (2) (a) (b) (3) (a) (b) (4) (a) (b)

3 Dengarkan dan hubungkanlah. CD2 TRACK 61

- (1) 공항 • ① 버스 • ② 1시간 35분
(2) 쇼핑센터 • ② 걷다 • ③ 10분
(3) 식당 • ③ 지하철 • ④ 1시간 45분
• ④ 25분
• ⑤ 15분

2 들어 보시다

Ayo Mendengar

1 Berilah tanda ○ jika benar dan × jika salah. CD2 TRACK 62

- (1) 호텔까지 호텔 버스로 갑니다. ()
- (2) 롯데월드까지 30분 걸립니다. ()
- (3) 부산까지 배로 2시간 50분 걸립니다. ()
- (4) 학교까지 걸어서 갑니다. ()

2 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut ini. CD2 TRACK 63

- (1) 다음 중 맞는 것을 고르세요.
- Ⓐ 지원과 안디는 자주 만납니다.
- Ⓑ 지원은 여기까지 45분 걸렸습니다.
- Ⓒ 두 사람은 밥 먹으러 갈 겁니다.
- (2) 지원 씨는 여기까지 어떻게 왔습니까?
- Ⓐ 버스 Ⓑ 지하철 Ⓒ 전차

3 Dengarkan dan jawablah pertanyaan berikut ini. CD2 TRACK 64

- (1) 인다 씨는 이번 주말에 스마랑에 왜 갑니까?
- Ⓐ 여행하러 갈 겁니다.
- Ⓑ 친척 결혼식에 갈 겁니다.
- Ⓒ 친구의 결혼식에 갈 겁니다.
- (2) 다음 중 맞는 것은 무엇입니까?
- Ⓐ 스마랑까지 버스로 갈 겁니다.
- Ⓑ 인다 씨의 친척은 스마랑에서 삽니다.
- Ⓒ 두 사람은 이번 주말에 만날 겁니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 Dengarkan dan lengkapi. CD2 TRACK 65

(1)

부디 인다 씨, 이번 주말에 뭐 할 거예요?
 인다 이번 주말에 스마랑에 갈 거예요. 친구 _____ 있어요.
 부디 와~ 친구가 결혼을 해요? 그런데 스마랑까지 _____?
 인다 보통 _____ (으)로 가요. 저는 _____ (으)로 갈 거예요.
 부디 족자카르타에서 스마랑까지 _____?
 인다 한 _____ 정도 걸려요.
 부디 그래요? 잘 다녀오세요.
 인다 네.

(2)

시티 준영 씨, 어디에 가요?
 준영 도서관에 가요. 시티 씨는요?
 시티 저는 _____ 시내에 가요.
 준영 어디에서 아르바이트를 해요?
 시티 한국 식당에서 해요.
 준영 그래요? _____?
 시티 _____ 분쯤 걸려요. 학교에서 멀지 않아서 좋아요.

2 Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini. CD2 TRACK 66

(1) 준영 씨는 어디를 여행했습니까?

㉠ 서울

㉡ 부산

㉢ 제주도

(2) 다음 중 맞는 것은 무엇입니까?

㉠ 준영 씨는 비행기로 갔습니다.

㉡ 준영 씨는 배를 11시간 동안 탔습니다.

㉢ 두 사람은 다음에 같이 여행할 겁니다.

읽기

Membaca

1

알아봅시다

Ayo Cari Tahu

- 1 Berikut ini adalah tiket kereta KTX. Perhatikan dan jawablah dengan tepat.

승차권	No.32-0000
서울	▶ 대전
11월9일 10:50	▶ 11:46
KTX 152열차 일반실	7호차 8A
운행요금 21,400원	영수액 21,400원

- (1) 출발 시간은 _____ 시 _____ 분입니다.
 (2) 도착 시간은 _____ 시 _____ 분입니다.
 (3) 요금은 _____ 원입니다.

- 2 Perhatikan memo berikut. Berilah tanda ○ jika sesuai dengan isi bacaan di atas dan × jika salah.

서영 씨

토요일 저녁, 누루 씨 집에서 누루 씨의 생일 파티를 해요,
 친구들 모두 6시에 모임 거예요,
 학교에서 누루 씨 집 근처까지 지하철로 오세요,
 20분쯤 걸릴 거예요, 지하철역에서 누루 씨의 집까지
 걸어서 10분이예요,
 토요일에 만나요!

-인드라-

- (1) 누루 씨는 주말에 친구들과 생일 파티를 합니다. ()
 (2) 학교에서 누루 씨의 집 근처까지 지하철로 갈 수 있습니다. ()
 (3) 인드라 씨 집은 학교에서 지하철로 10분 걸립니다. ()

2 읽어 봅시다

Ayo Membaca

Baca dan jawablah pertanyaan berikut ini.



최정우

저는 회사원입니다. 컴퓨터 회사에 다닙니다. 집에서 회사까지 버스로 갑니다. 버스 정류장이 집에서 가깝습니다. 회사까지 보통 30분 정도 걸립니다. 그렇지만 오늘은 1시간 걸렸습니다. 교통사고가 나서 길이 많이 막혔습니다. 그래서 회사에 지각했습니다.



다마르

저는 주부입니다. 한국 요리를 좋아해서 요즘 월요일과 목요일마다 한국 요리를 배우러 요리 학원에 갑니다. 요리 학원은 집 근처에 있습니다. 자전거로 15분쯤 걸립니다. 요리를 배우고 저녁에 집에서 그 요리를 합니다. 가족들이 좋아합니다.



김서영

저는 한국어 선생님입니다. 한국어 수업이 있어서 매일 학교에 갑니다. 학교까지 보통 차로 갑니다. 제가 운전합니다. 20분 정도 걸립니다. 수업은 1시에 끝납니다. 수업이 끝나고 다른 선생님들과 점심 먹으러 근처 식당에 갑니다. 그리고 오후에는 운동하러 갑니다.

1 Berilah tanda ○ jika sesuai dengan isi bacaan di atas dan × jika salah.

- (1) 최정우 씨는 오늘 회사에 늦었습니다. ()
- (2) 다마르 씨 집에서 요리 학원까지 10분쯤 걸립니다. ()
- (3) 김서영 씨는 매일 한국어를 가르치러 학교에 갑니다. ()

2 Ringkaslah percakapan ketiga orang itu.

	최정우 씨	다마르 씨	김서영 씨
어디까지?		요리 학원	학교
어떻게?			
얼마나?	보통	분	

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

Bacalah karangan tentang keseharian Siti berikut dan jawablah dengan tepat.

저는 평일 아침에 보통 6시 30분에 일어납니다. 저는 산책하러 가는 것을 좋아해서 매일 아침 공원에 갑니다. 공원까지 걸어서 15분쯤 걸립니다. 공원에서 운동도 합니다. 산책 후에 집까지 뛰어서 옵니다.

학교에는 오토바이로 갑니다. 제 친구들도 보통 오토바이나 자전거로 학교에 옵니다. 점심 때 친구들과 같이 학생 식당에 밥 먹으러 갑니다. 수업 후에 공부하러 도서관에 가고, 가끔 친구들과 차를 마시러 갑니다. 커피숍이 학교에서 가깝습니다. 10분쯤 걸립니다.

토요일에는 아르바이트를 합니다. 한국 사람에게 인도네시아어를 가르칩니다. 재미있습니다. 일요일에는 보통 집에서 쉬고 텔레비전을 봅니다. 그리고 가끔 가족들과 같이 시내에 외식하러 갑니다. 시내까지 차로 20분쯤 걸립니다.

1 Pada hari kerja biasanya apa yang Siti lakukan. Pilihlah jawaban yang benar.

- | | | | |
|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| ☐ 산책 | ☐ 영화 보기 | ☐ 가족과 외식 | ☐ 공부 |
| ☐ 쇼핑 | ☐ 운동 | ☐ 차 마시기 | ☐ 쉬기 |

2 Pilihlah kalimat yang tidak sesuai dengan isi cerita di atas.

- Ⓐ 시티 씨는 토요일에 인도네시아어를 가르칩니다.
 Ⓑ 시티 씨는 일요일에 보통 집에 있습니다.
 Ⓒ 시티 씨는 주말에 가족과 영화 보러 시내에 갑니다.

3 Apakah Siti pergi ke taman setiap hari? Apa alasannya?

쓰기

Menulis

1 알아봅시다

Ayo Cari Tahu

1 Tulislah nama kendaraan berikut dalam bahasa Korea.

- | | | | |
|---|---|--|---|
| (1)  | (2)  | (3)  | (4)  |
| kapal
배 | kereta bawah tanah | bus | taksi |
| (5)  | (6)  | (7)  | (8)  |
| sepeda | motor | pesawat terbang | mobil |

2 Buatlah kalimat menggunakan kata di bawah ini.

<Contoh> 집 / 버스 → 집까지 버스로 갑니다.

- (1) 회사 / 지하철 → _____
- (2) 한국 / 비행기 → _____
- (3) 할머니 댁 / 걷다 → _____

3 Perhatikan gambar berikut dan tuliskan mau pergi ke mana.

<Contoh>



영화(보다) / 영화관

영화를 보러 영화관에 갑니다.

- (1)  친구(만나다) / 커피숍
→ _____
- (2)  신발(사다) / 신발 가게
→ _____
- (3)  산책(하다) / 공원
→ _____

2 써 봅시다

Ayo Menulis

1 Terjemahkanlah kalimat berikut ke dalam bahasa Korea.

- (1) Bagaimana cara pergi dari Korea ke Indonesia? → _____ ?
- (2) Saya pergi sampai Korea naik pesawat. → _____ .
- (3) Memakan waktu berapa lama? → _____ ?
- (4) Memakan waktu 5 jam. → _____ .

2 Tulislah karangan yang sama sesuai dengan keadaanmu.

<Contoh>

저는 기숙사에서 살아요, 기숙사
에서 학교까지 걸어서 10분쯤 걸
려요,

▶ _____

3 Tulislah sebuah karangan tentang sebuah tempat dan bagaimana cara pergi ke sana.

- (1) Bacalah tabel berikut terlebih dahulu.

어디?	N서울타워	왜?	서울의 야경을 구경하다
언제?	지난 토요일 저녁	어떻게?	자동차
누구와?	어머니, 아버지, 동생	얼마나?	40분

- (2) Lengkapilah teks di bawah ini sesuai dengan informasi pada tabel di atas.



저는 지난 토요일 저녁에 _____ 과
함께 _____ (으)러 N서울타워에 갔습니다. 집
에서 _____ 까지 _____ (으)로 갔습니다. 토요일
저녁이라서 차도 많고 길도 조금 막혔습니다. N서울타워까지
시간이 _____ 정도 걸렸습니다. N서울타워에서는 서울
을 다 볼 수 있었습니다. 서울의 야경은 정말 멋있었습니다.

3 더 알아봅시다

Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 Kamu pergi berlibur pada liburan yang lalu. Kamu bermaksud untuk menceritakan perjalanan tersebut. Isilah tabel berikut terlebih dahulu.

어디?	
언제?	
누구와?	
왜?	
어떻게?	
얼마나?	

- 2 Tulislah karangan tentang tujuan wisatamu dan bagaimana caramu dapat pergi sampai ke sana sesuai dengan isi tabel di atas.

발음

Pelafalan

1 Perhatikan dan dengarkan lafal dari bagian yang digarisbawahi. CD2 TRACK 67

- (1) 멩게 어떻게
 (2) 편지 그렇지만
 (3) 밀다 많다

Peraturan Pelafalan

Apabila ㅎ diikuti dengan bunyi ㄱ, ㄷ, ㅈ maka bunyi tersebut akan dilafalkan menjadi [ㅋ, ㅌ, ㅊ].

싫다 [실타] 좋고 [조코]
 많지 [만치] 놓고 [노코]

2 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 68

- (1) 그 생각은 좋지 않아요.
 (2) 인형을 침대 위에 놓고 잤어요.
 (3) 학생들은 숙제하기가 싫다고 해요.

3 Dengarkan dan ikutilah dengan lantang. CD2 TRACK 69

가을에는 하늘이 파랗고 단풍이 예쁘다.
 가을 산에 단풍들이 빨갛고 노랗다.
 나는 산이 정말 좋다.
 그렇지만 이 때 사람들이 너무 많고 복잡하다.
 그래서 가을에는 산에 가는 것이 싫다.

문화

Kebudayaan

한국의 대중교통 수단

Kendaraan Umum di Korea

- 1 Setiap negara memiliki kendaraan umum yang berbeda-beda. Bahaslah tentang apa yang kamu ketahui tentang kendaraan umum di Korea. Kemudian perhatikan pula kendaraan umum apa saja yang ada di Indonesia.
- 2 Bacalah bacaan tentang kendaraan umum di Korea berikut ini.

Secara umum bus, taksi, kereta bawah tanah, kereta api listrik, dan lain sebagainya dapat digolongkan dalam kendaraan umum di Korea.

Bus dapat dibagi menjadi bus kota yang beroperasi di seputar kota, kemudian bus luar kota dan bus ekspres yang beroperasi hingga ke luar kota. Bus kota dibagi menjadi sebagai berikut. Bus wilayah yang menghubungkan tempat tinggal masyarakat dengan stasiun kereta bawah tanah, bus utama dan feeder yang menghubungkan tempat-tempat di dalam kota, serta bus metropolitan yang menghubungkan kota dan daerah sekitarnya; masing-masing bus ini dibedakan dengan warna khusus. Bus wilayah dengan warna hijau muda, bus utama dengan warna biru, bus feeder dengan warna hijau, serta bus metropolitan dengan warna merah. Pada tahun 2011 biaya 1 kali naik bus wilayah 700 Won, bus utama dan feeder 1,000 Won, dan bus metropolitan 1,800 Won.

Taksi dibagi menjadi taksi biasa dan taksi eksklusif. Taksi eksklusif memiliki tulisan '모범' pada mahkotanya sehingga mudah dibedakan. Biaya buka pintu taksi biasa di Seoul adalah 2,400 Won untuk 2 kilometer pertama dan setiap 144 meter atau 35 detik dikenakan biaya tambahan 100 Won. Sebaliknya biaya buka pintu taksi eksklusif adalah 4,500 Won untuk 3 kilometer pertama dan setiap 164 meter atau 39 detik dikenakan biaya tambahan 200 Won.

Kereta bawah tanah beroperasi di 6 kota (Seoul, Busan, Daegu, Incheon, Gwangju, Daejeon) dengan biaya pokok 1,000 Won dengan biaya tambahan dalam jarak 10-40 kilometer per 5 kilometernya 100 Won dan dalam jarak lebih dari 40 kilometer per 100 kilometernya 100 won.

Kereta beroperasi pada jarak antar kota, namun belakangan ini beroperasi juga kereta modern berkecepatan tinggi KTX. Dahulu dari Seoul hingga Busan memakan waktu 5 jam dengan kereta biasa, tetapi sekarang hanya memakan waktu 3 jam dengan KTX.



- 3 Bandingkanlah kendaraan umum di Korea dan Indonesia. Lengkapi tabel berikut.

	한국	인도네시아
교통수단의 종류		
교통수단의 장점과 단점		

새 단어 Kosakata Baru

간식

kue / snack

남산

Namsan (nama gunung)

노랑다

kuning

리무진 버스

limousine bus

빨갳다

merah

시내

pusat kota

야경

pemandangan malam hari

요리 학원

pusat kursus memasak

지각하다

terlambat

파랗다

biru

편의점

convenient store

학생회관

balai mahasiswa

KTX

kereta ekspres

Apendiks

**Panduan Mendengar
Kunci Jawaban
Indeks**

Panduan Mendengar

PELAJARAN 01 소개 PERKENALAN

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 학생입니다.
(2) 은행원입니다.
(3) 선생님입니다.
(4) 관광 가이드입니다.
(5) 의사입니다.
- 2 (1) 저는 학생입니다.
(2) 저는 선생님입니다.
(3) 아민 씨는 은행원입니다.
(4) 데위 씨는 선생님입니다.
(5) 준 씨는 일본 사람입니다.
(6) 이완 씨는 인도네시아 사람입니다.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 에디 씨는 학생입니까?
B: 네, 학생입니다.
(2) A: 이지훈 씨는 선생님입니까?
B: 아니요, 회사원입니다.
(3) A: 조현우 씨는 공무원입니까?
B: 아니요, 은행원입니다.
(4) A: 와완 씨는 의사입니까?
B: 네, 의사입니다.
- 2 (1) 정우: 안녕하세요? 저는 최정우입니다.
리노: 안녕하세요? 제 이름은 리노입니다.
정우: 리노 씨는 학생입니까?
리노: 네, 학생입니다. 최정우 씨는 회사원입니까?
정우: 네, 회사원입니다.
(2) 수빈: 안녕하세요? 박수빈입니다.
와티: 저는 와티입니다. 반갑습니다.
수빈: 와티 씨는 회사원입니까?
와티: 아니요, 의사입니다. 박수빈 씨는 선생님입니까?
수빈: 네, 한국어 선생님입니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 수빈: 안녕하세요? 박수빈입니다.
와티: 저는 와티입니다. 반갑습니다.
수빈: 와티 씨는 회사원입니까?
와티: 아니요, 의사입니다.
박수빈 씨는 선생님입니까?
수빈: 네, 한국어 선생님입니다.
(2) 지훈: 신타 씨, 이 사람은 박준영 씨입니다.
박준영 씨, 이 사람은 신타 씨입니다.
준영: 안녕하세요? 박준영입니다.
신타: 안녕하세요? 제 이름은 신타입니다.
준영: 신타 씨는 학생입니까?
신타: 네, 학생입니다. 박준영 씨는 회사원입니까?
준영: 아니요, 학생입니다.
- 2 에디: 저, 한국 사람입니까?
준영: 네, 한국 사람입니다.
에디: 박준영 씨입니까?
준영: 네, 박준영입니다.
에디: 안녕하세요? 제 이름은 에디입니다.
인도네시아 대학교 학생입니다.
준영: 아, 에디 씨. 반갑습니다.

PELAJARAN 02 학교 SEKOLAH

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 이것은 가방입니다.
(2) 이것은 창문입니다.
(3) 이것은 의자입니다.
(4) 이것은 책상입니다.
(5) 이것은 시계입니다.
- 2 (1) 이것은 가방입니다.
(2) 이것은 칠판입니다.
(3) 저것은 창문입니다.
(4) 저것은 컴퓨터입니다.
(5) 그것은 문입니다.
(6) 그것은 책입니다.

- 3 (1) 저것은 휴대전화가 아닙니다. 시계입니다.
 (2) 저것은 책상이 아닙니다. 의자입니다.
 (3) 저것은 문이 아닙니다. 창문입니다.
 (4) 저것은 공책이 아닙니다. 책입니다.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 이것은 무엇입니까?
 B: 책입니다.
 (2) A: 이것은 창문입니까?
 B: 아니요, 문입니다.
 (3) A: 저것은 가방입니까?
 B: 네, 가방입니다.
 (4) A: 저것은 사전입니까?
 B: 아니요, 책입니다.
- 2 (1) A: 이것은 무엇입니까?
 B: 한국어 책입니다.
 A: 저것은 시계입니까?
 B: 아니요, 시계가 아닙니다. 휴대전화입니다.
 (2) 민준: 저것은 텔레비전입니까?
 신타: 아니요, 텔레비전이 아닙니다.
 컴퓨터입니다.
 민준: 이것은 무엇입니까?
 신타: 가방입니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 유진: 저것은 텔레비전입니까?
 민준: 아니요, 텔레비전이 아닙니다.
 컴퓨터입니다.
 유진: 이것은 무엇입니까?
 민준: 가방입니다.
 (2) 유진: 이것은 시계입니까?
 민준: 네, 시계입니다.
 유진: 이것은 공책입니까?
 민준: 아니요, 공책이 아닙니다. 책입니다.
 유진: 저것은 가방입니까?
 민준: 네, 제 가방입니다.
- 2 A: 이것은 컴퓨터입니까?
 B: 네, 컴퓨터입니다.
 A: 이것은 무엇입니까?
 B: 한국어 사전입니다.

- A: 저것은 무엇입니까?
 B: 라디오입니다.

PELAJARAN 03 일상생활 KEGIATAN SEHARI-HARI

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 유진 씨가 잡니다.
 (2) 물을 마십니다.
 (3) 신문을 읽습니다.
 (4) 민재 씨가 책을 읽습니다.
 (5) 수빈 씨가 집에서 쉽니다.
 (6) 지훈 씨가 영화를 봅니다.
- 2 (1) 사람이 적습니다.
 (2) 극장이 큼니다.
 (3) 영화가 재미없습니다.
 (4) 컴퓨터가 좋습니다.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 유진 씨는 영화를 좋아합니까?
 B: 네, 영화를 좋아합니다.
 (2) A: 인다 씨, 커피를 좋아합니까?
 B: 아니요, 저는 차를 좋아합니다.
 (3) A: 시티 씨는 오늘 도서관에서 공부합니까?
 B: 아니요, 집에서 공부합니다.
 (4) A: 민준 씨는 학생 식당에서 식사합니까?
 B: 네, 학생 식당에서 식사합니다.
 (5) A: 인다 씨, 지금 음악을 들습니까?
 B: 아니요, 전화합니다.
- 2 (1) A: 에디 씨, 무엇을 마십니까?
 B: 저는 콜라를 마십니다. 시티 씨는 무엇을 마십니까?
 A: 저는 토마토 주스를 마십니다.
 (2) A: 오늘은 이 교실에서 수업을 합니까?
 B: 네, 여기에서 듣기 공부를 합니다.
 (3) A: 인다 씨, 여기에서 무엇을 합니까?
 B: 친구를 만납니다. 영화를 봅니다.
 (4) A: 수빈 씨, 여기에서 무엇을 합니까?
 B: 운동을 합니다. 그리고 산책을 합니다.

- 3 민준: 누가 빵을 먹습니까?
유진: 이지훈 씨가 먹습니다.
민준: 이윤희 씨가 가방을 샅니까?
유진: 아니요, 구두를 샅니다.
민준: 박수빈 씨가 무엇을 합니까?
유진: 신문을 읽습니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 민준: 누가 빵을 먹습니까?
유진: 이지훈 씨가 먹습니다.
민준: 이윤희 씨가 가방을 샅니까?
유진: 아니요, 구두를 샅니다.
민준: 박수빈 씨가 무엇을 합니까?
유진: 신문을 읽습니다.
- 2 민준: 유진 씨, 한국 영화를 좋아합니까?
유진: 네, 좋아합니다.
민준: 어디에서 한국 영화를 봅니까?
유진: 집에서 봅니다.
민준: 오늘 한국 영화를 봅니까?
유진: 아니요, 오늘은 친구를 만납니다.

- 3 A: 인다 씨가 어디에 있습니까?
B: 은행에 있습니다.
A: 은행에서 일합니까?
B: 아니요, 이메일을 읽습니다.
A: 유진 씨, 부디 씨가 어디에서 무엇을 합니까?
B: 카페에서 친구를 만납니다.
A: 친구가 인도네시아 사람입니까?
B: 아니요, 한국 사람입니다.

PELAJARAN 04 날짜와 요일 TANGGAL DAN HARI

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 5월 6일에 커피숍에서 친구를 만납니다.
(2) 12월 10일에 시험을 봅니다.
(3) 10월 12일에 등산을 합니다.
(4) 5월 19일에 여행갑니다.
(5) 1월 1일은 설날입니다.

- 2 (1) 2월 20일에 한국 여행을 합니다.
(2) 주말은 토요일, 일요일을 말합니다.
(3) 우리 집 전화번호는 764-7825입니다.
(4) 한국학과 사무실은 3층 307호(삼백칠 호)입니다

- 3 (1) A: 유나 씨를 언제 만납니까?
B: 10월 11일에 만납니다.
(2) A: 오늘이 며칠입니까?
B: 4일입니다. 금요일입니다.
(3) A: 화요일에 회의를 합니까?
B: 아니요, 수요일에 합니다.
(4) A: 유나 씨 집은 몇 호입니까?
B: 1501호(천오백일 호)입니다.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 평일에 한국어를 공부합니까?
B: 아니요, 토요일과 일요일에 한국어를 공부합니다.
(2) A: 언제 시험을 봅니까?
B: 12월 17일과 18일에 시험을 봅니다.
(3) A: 민준 씨 생일이 언제입니까?
B: 2월 12일입니다. 다음 달입니다.
(4) A: 오늘 숙제가 무엇입니까?
B: 읽기와 쓰기입니다.
- 2 A: 수빈 씨, 모레 금요일에 약속이 있습니까?
B: 금요일이 13일입니까? 네, 약속이 있습니다.
친구를 만납니다. 한국에서 친구가 옵니다.
A: 아, 친구가 옵니까? 그 친구가 인도네시아에서 무엇을 합니까?
B: 그 친구는 인도네시아 요리를 배웁니다. 인도네시아 요리를 좋아합니다.

- 3 부디: 수진 씨, 수진 씨는 휴가가 8월 30일입니까?
수진: 네, 부디 씨는 휴가 날짜가 언제입니까?
부디: 제 휴가는 8월 3일입니다.
수진: 와! 휴가에 무엇을 합니까?
부디: 쿠타에 여행을 갑니다. 쿠타는 바다가 아주 아름답습니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 부디: 수진 씨, 수진 씨는 휴가가 8월 30일입니까?
수진: 네, 부디 씨는 휴가 날짜가 언제입니까?

부디: 제 휴가는 8월 3일입니다.

수진: 와, 휴가에 무엇을 합니까?

부디: 쿠타에 여행을 갑니다. 쿠타는 바다가 아주 아름답습니다.

(2) 수진: 부디 씨, 이것이 무엇입니까?

부디: 이번 달 시험 계획표입니다.

수진: 시험이 며칠입니까?

부디: 말하기 시험은 9일입니다. 듣기 시험은 10일입니다.

수진: 언제 시험공부를 합니까?

부디: 월요일, 수요일, 금요일에 공부를 합니다.

2 A: 민재 씨, 올해 크리스마스가 무슨 요일입니까?

B: 금요일입니다.

A: 크리스마스에 뭐 합니까?

B: 이번 크리스마스에 여행합니다.

시티 씨는 뭐 합니까?

A: 저는 집에서 쉽니다.

PELAJARAN 05 하루 일과 KEGIATAN KESEHARIAN

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 A: 신타 씨는 언제 운동을 해요?

B: 밤에 운동을 해요.

민준 씨는 언제 운동을 해요?

A: 아침에 운동을 해요.

2 (1) 밥을 먹어요.

(2) 텔레비전을 봐요.

(3) 학교에 가요.

3 (1) 김민준 씨는 여섯 시에 일어나요.

(2) 안디 씨는 일곱 시 반에 아침을 먹어요.

(3) 이유나 씨는 여덟 시에 학교에 가요.

(4) 와완 씨는 열두 시에 점심을 먹어요.

(5) 인다 씨는 오후 네 시 삼십 분에 운동을 해요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 (1) A: 김민준 씨는 저녁에 신문을 읽어요?

B: 아니요, 오전 9시에 신문을 읽어요.

(2) A: 와완 씨는 아침 몇 시에 일어나요?

B: 8시에 일어나요.

(3) A: 이유나 씨 오늘 몇 시에 도서관에 가요?

B: 오후 일곱 시에 도서관에 가요.

(4) A: 에디 씨는 보통 몇 시에 시장에 가요?

B: 새벽 네 시 반에 시장에 가요.

2 (1) A: 저는 운동을 좋아해요. 매일 운동을 해요.

B: 그래요? 보통 몇 시에 운동을 해요?

A: 오전 여섯 시에 운동을 해요.

(2) A: 오늘 친구를 만나요.

B: 몇 시에 만나요?

A: 오후 세 시 반에 만나요.

(3) A: 오늘 오전에 시장에 가요?

B: 미안해요. 오전 열 시에 도서관에 가요.

A: 그럼, 몇 시에 시장에 가요?

B: 오후 네 시에 시장에 가요.

3 에디: 유진 씨, 보통 오전에 뭘 해요?

유진: 열 시에 학교에서 공부를 해요.

에디: 점심은 몇 시에 먹어요?

유진: 오후 한 시에 먹어요.

에디: 오후에 뭘 해요?

유진: 컴퓨터실에 가요. 거기에서 인터넷을 해요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 에디: 유진 씨, 보통 오전에 뭘 해요?

유진: 열 시에 학교에서 공부를 해요.

에디: 점심은 몇 시에 먹어요?

유진: 오후 한 시에 먹어요.

에디: 오후에 뭘 해요?

유진: 컴퓨터실에 가요. 거기에서 인터넷을 해요.

(2) 부디: 신타 씨, 내일 뭘 해요?

신타: 극장에서 친구를 만나요.

부디: 몇 시에 만나요?

신타: 오후 7시에 만나요.

부디: 영화가 몇 시에 시작해요?

신타: 오후 7시 반에 시작해요.

2 지훈: 수빈 씨, 보통 몇 시에 회사에 가요?

수빈: 여덟 시 반에 가요. 여덟 시 사십 분에 커피를 마셔요.

지훈: 그럼, 몇 시에 일을 시작해요?
수빈: 아홉 시에 시작해요. 오후 여섯 시에 끝나요.
지훈: 저녁에 뭘 해요?
수빈: 공원에서 운동을 해요. 밤 열 시에 집에 와요.

인다: 무슨 선물을 샀어요?
민준: 수영 모자를 샀어요. 인다 씨, 수영을 좋아해요?
인다: 네, 좋아해요.
민준: 그럼 다음 주에 같이 수영장에 갑시다.

PELAJARAN 06 주말 AKHIR PEKAN

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 인다 씨는 사과하고 배를 좋아합니다.
(2) 민준 씨는 딸기하고 포도를 좋아합니다
- (1) 에디 씨는 지난 주말에 친구하고 영화를 봤어요.
(2) 부디 씨는 지난 주말에 공원에서 운동했어요.
(3) 와티 씨는 지난 주말에 가족하고 한국 식당에서 외식했어요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- (1) A: 민준 씨는 무슨 운동을 좋아해요?
B: 축구를 좋아해요.
(2) A: 인다 씨는 무슨 동물을 좋아해요?
B: 개하고 고양이를 좋아해요.
(3) A: 유나 씨는 무슨 과일을 좋아해요?
B: 사과하고 딸기를 좋아해요.
(4) A: 부디 씨는 무슨 영화를 좋아해요?
B: 저는 액션 영화하고 공포 영화를 좋아해요
- (1) A: 내일 공포 영화 봅시다.
B: 미안해요. 저는 공포 영화를 싫어해요.
액션 영화를 좋아해요.
A: 그래요? 그럼, 액션 영화를 봅시다.
(2) A: 인다 씨, 숙제했습니까?
B: 아니요, 아직 안 했습니다. 숙제가 어렵습니다.
A: 그래요? 그럼, 같이 숙제합시다.
(3) A: 이번 주 토요일에 시간이 있어요?
B: 네, 있어요. 왜요?
A: 그럼, 백화점에서 쇼핑을 합시다.
- 인다: 민준 씨, 어제 뭘 했어요?
민준: 내일이 친구 생일이예요. 그래서 동생하고 백화점에서 선물을 샀어요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- (1) 인다: 민준 씨, 어제 뭘 했어요?
민준: 내일이 친구 생일이예요. 그래서 동생하고 백화점에서 선물을 샀어요.
인다: 무슨 선물을 샀어요?
민준: 수영 모자를 샀어요. 인다 씨! 수영을 좋아해요?
인다: 네, 좋아해요.
민준: 그럼 다음주에 같이 수영장에 갑시다.
(2) 민준: 안녕하세요? 어느 나라에서 왔어요?
인다: 인도네시아에서 왔어요.
민준: 한국 음식을 좋아해요?
인다: 네, 좋아해요.
민준: 무슨 음식을 좋아해요?
인다: 불고기하고 비빔밥을 좋아해요.
민준: 그럼, 점심에 불고기를 먹읍시다.
- A: 시티 씨, 지난 주말에 무엇을 했어요?
B: 친구하고 같이 영화를 봤어요.
A: 저는 농구를 했어요.
B: 한국 사람은 무슨 운동을 좋아해요?
A: 축구를 좋아해요. 그리고 야구하고 농구도 좋아해요. 인도네시아 사람은 무슨 운동을 좋아해요?
B: 농구를 좋아해요. 저도 농구를 잘해요.
A: 그래요? 그럼 이번 주말에 같이 농구 합시다.
B: 네, 좋아요.

PELAJARAN 07 물건 사기 (1) MEMBELI SESUATU (1)

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 생선 두 마리 주세요.
(2) 아주머니, 주스 한 병 주세요.
(3) 이 책 세 권 주세요.

- 2 (1) A: 바지를 사고 싶어요.
B: 이 바지는 어때요?
(2) A: 이 장미 어때요?
B: 아, 예뻐요.
(3) A: 이 책 한 권 주세요.
B: 네, 여기 있습니다.
- 3 A: 아주머니, 이 사과 얼마예요?
B: 한 개에 1,000원이에요.
A: 배는 얼마예요?
B: 한 개에 1,000원이에요.
A: 사과 두 개하고 배 한 개 주세요.
B: 네, 여기 있습니다.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) 공책은 싸요. 책은 비싸요.
(2) 인다 씨는 키가 커요. 와티 씨는 키가 작아요.
(3) 과일은 맛있어요. 과자는 맛있어요.
(4) 교실에 책상은 있어요. 시계는 없어요.
- 2 유나: 아주머니, 이 사과 얼마예요?
주인: 한 개에 1,000원이에요.
유나: 생선은 얼마예요?
주인: 세 마리에 5,000원이에요.
유나: 사과 두 개하고 생선 세 마리 주세요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 유나: 아주머니, 이 사과 얼마예요?
주인: 한 개에 1,000원이에요.
유나: 생선은 얼마예요?
주인: 세 마리에 5,000원이에요.
유나: 사과 두 개하고 생선 세 마리 주세요.
(2) 유나: 어디에 가요?
인다: 저는 시장에 가요.
유나: 그래요? 저는 채소를 사고 싶어요.
인다: 그럼 같이 가요.
- 2 A: 공책을 사고 싶어요.
B: 이 공책은 어때요?
A: 좋아요. 필통은 어디에 있어요?
B: 저기 있습니다.
A: 저 필통이 예뻐요. 공책 세 권하고 필통 한 개 주세요.

PELAJARAN 08 음식 MAKANAN

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 아이스크림은 달아요.
(2) 레몬은 셔요.
(3) 소금은 짜요.
(4) 커피는 써요.
(5) 고추는 매워요.
- 2 (1) 비빔밥은 매워요.
(2) 된장찌개는 조금 짜요.
(3) 콜라는 조금 달아요.
(4) 이 커피는 조금 쓴다.
(5) 이 국은 싱겁지 않아요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 사탕이 매워요?
B: 아니요, 맵지 않아요.
(2) A: 아차르가 써요?
B: 아니요, 셔요.
(3) A: 된장찌개가 짜요?
B: 네, 조금 짜요.
(4) A: 김치가 매워요?
B: 네, 아주 매워요.
- 2 (1) 부디: 수빈 씨, 무슨 음식을 좋아해요?
수빈: 저는 김밥을 좋아해요. 부디 씨는요?
부디: 저는 된장찌개를 좋아해요.
(2) 유나: 에디 씨, 냉면을 좋아해요?
에디: 아니요, 저는 비빔밥을 좋아해요.
유나 씨는요?
유나: 저는 불고기를 좋아해요.
(3) 지원: 에디 씨, 커피를 좋아해요?
에디: 네, 좋아해요. 지원 씨는요?
지원: 저는 녹차를 좋아해요.
에디: 녹차가 달아요?
지원: 아니요, 달지 않아요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 자원: 에디 씨, 커피를 좋아해요?
에디: 네, 좋아해요. 지원 씨는요?
자원: 저는 녹차를 좋아해요.
에디: 녹차가 달아요?
자원: 아니요, 달지 않아요.
(2) 부디: 인도네시아 음식을 좋아해요?
자원: 네, 아주 좋아해요.
부디: 무슨 음식을 좋아해요?
자원: 구득을 좋아해요.
부디: 구득이 매워요?
자원: 아니요, 맵지 않아요. 달아요.
- 2 A: 부디 씨, 뭘 먹겠어요?
B: 이 식당에서는 뭐가 맛있어요?
A: 비빔밥이 맛있어요. 저는 이 식당에서 항상 비빔밥을 먹어요.
B: 그럼 저는 비빔밥을 먹겠어요.
A: 저도 비빔밥을 먹겠어요. 여기요, 비빔밥 둘 주세요. 그리고 콜라도 한 병 주세요.

PELAJARAN 09 집 RUMAH

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) A: 유정 씨는 어디로 가요?
B: 집으로 가요.
(2) A: 준영 씨는 어디로 가요?
B: 도서관으로 가요.
(3) A: 지연 씨는 어디로 가요?
B: 공항으로 가요.
(4) A: 영민 씨는 어디로 가요?
B: 한국으로 가요.
(5) A: 정은 씨는 어디로 가요?
B: 서울로 가요.
- 2 A: 유진 씨, 내일 우리 집에 올래요? 같이 저녁 먹어요.
B: 네, 좋아요. 부디 씨, 집이 어디에 있어요?
A: 공원 옆에 약국이 있어요. 약국 건너편이 우리 집이에요.

B: 네, 알겠어요. 내일 만나요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) 화장실이 안방 왼쪽에 있습니다.
(2) 거실에 텔레비전이 있습니다. 탁자도 있습니다.
(3) 문 왼쪽에 공부방이 있습니다.
- 2 부디: 유진 씨, 우리 집에 올래요? 집에서 같이 컴퓨터 게임을 해요. 그리고 영화도 봐요.
유진: 좋아요. 언제 만날래요?
부디: 저는 화요일이 좋아요. 수요일 오후도 괜찮아요.
유진 씨는요?
유진: 화요일에는 약속이 있어요. 수요일 오후에 가겠습니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 부디: 유진 씨, 우리 집에 올래요? 집에서 같이 컴퓨터 게임을 해요. 그리고 영화도 봐요.
유진: 좋아요. 언제 만날래요?
부디: 저는 화요일이 좋아요. 수요일 오후도 괜찮아요. 유진 씨는요?
유진: 화요일에는 약속이 있어요. 수요일 오후에 가겠습니다.
(2) 에디: 내일 우리 집에 올래요?
유진: 네, 좋아요. 그런데 집이 어디에 있어요?
에디: 자카르타 은행 바로 옆에 있어요.
유진: 알겠어요.
에디: 집에서 인도네시아 음식을 같이 만들래요?
유진: 와, 좋아요. 한국 음식도 만들어요.
에디: 네, 그럼 내일 만나요.
- 2 신타: 여보세요?
에디: 신타 씨예요? 저 에디예요. 내일 저녁에 시간 있어요? 같이 저녁 먹을래요?
신타: 네, 좋아요. 어디에서 만날래요?
에디: 제가 신타 씨 학교 앞으로 가겠습니다.
신타: 학교 앞은 너무 복잡해요. 학교 뒤쪽 우체국 앞에서 만나요.
에디: 좋아요. 제가 6시에 우체국 앞으로 가겠습니다.
신타: 네, 내일 만나요.

PELAJARAN 10 가족 KELUARGA

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 민수 씨는 경찰관입니다.
(2) 상훈 씨는 2년 전부터 사업을 합니다.
(3) 지현 씨는 대학에서 학생들을 가르칩니다.
(4) 진수 씨는 시장에서 옷을 팝니다.
- (1) 언니는 스물여덟 살입니다.
(2) 현우 씨는 스물여섯 살입니다.
(3) 민재 씨는 서른네 살입니다.
(4) 제 동생은 열아홉 살입니다.
(5) 준영 씨는 스무 살입니다.
- (1) A: 데위 씨, 동생 있어요?
B: 네, 여동생이 한 명 있어요.
(2) A: 가족이 모두 몇 명이에요?
B: 부모님과 언니하고 저예요.
(3) A: 부디 씨는 누나가 있어요?
B: 아니요, 없어요.
A: 형은요?
B: 형은 한 명 있어요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- A: 신타 씨, 요즘 학교 공부는 어때요?
B: 아주 재미있어요.
A: 열심히 하세요. 그래서 한국어 통역사가 되세요.
신타 씨 언니도 대학생이에요?
B: 아니요, 작년에 대학교를 졸업했어요. 공무원이
예요. 올해부터 시청에서 일해요.
A: 아, 그래요? 신타 씨의 남동생은요?
B: 제 남동생은 여행 안내원이예요.
- A: 부모님께서 지금 어디에 계세요?
B: 두 분 모두 자카르타에 사세요.
A: 연세가 어떻게 되세요?
B: 아버지는 예순하나세요. 그리고 어머니는 쉰여덟
이세요.
A: 할아버지께서는 어디에 계세요?
B: 족자카르타에 계세요. 건강하세요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- (1) 유나: 부모님께서 지금 어디에 계세요?
부디: 두 분 모두 자카르타에 사세요.
유나: 연세가 어떻게 되세요?
부디: 아버지는 예순하나세요. 그리고 어머니는
쉰여덟이세요.
유나: 할아버지께서는 어디에 계세요?
부디: 족자카르타에 계세요. 건강하세요.
(2) 유나: 부디 씨의 아버지께서는 반둥에 계세요?
부디: 네. 반둥에서 회사에 다니세요.
유나: 그래요? 어머니께서는 집에 계세요?
부디: 네, 주부세요.
유나: 두 분은 한국말을 하세요?
부디: 아니요. 그렇지만 한국 드라마를 아주 좋아
하세요. 한국 음식도 잘 드세요.
- 에디: 인다 씨 가족은 몇 명이에요?
인다: 모두 다섯 명이에요.
에디: 언니, 동생이 있어요?
인다: 네, 언니 하나, 여동생 하나 있어요.
에디: 언니는 결혼했어요?
인다: 아니요, 결혼 안 했어요. 지금 족자카르타에서
일해요.
에디: 언니는 무슨 일을 해요?
인다: 약사예요.
에디: 그래요? 여동생은 몇 살이에요?
인다: 열일곱 살이에요. 고등학교에 다녀요.

PELAJARAN 11 날씨 CUACA

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 월요일에는 맑습니다.
(2) 화요일에는 비가 옵니다.
(3) 수요일에는 흐립니다.
(4) 목요일에는 눈이 옵니다.
- (1) A: 베이징은 날씨가 어때요?
B: 맑고 따뜻해요.
(2) A: 서울은 날씨가 어때요?
B: 흐리고 비가 와요.

- (3) A: 도쿄는 날씨가 어때요?
B: 쌀쌀하고 눈이 내려요.
(4) A: 자카르타는 날씨가 어때요?
B: 덥고 바람이 불어요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 A: 와! 날씨가 정말 좋아요.
B: 네, 맑고 따뜻해요.
A: 유진 씨, 오늘 오후에 뭐 할 거예요?
같이 공원에 갈래요?
B: 미안해요. 숙제가 있어요.
도서관에서 숙제를 할 거예요.
2 부디: 유진 씨, 한국은 요즘 날씨가 어때요?
서영: 조금 쌀쌀해요. 인도네시아는 어때요?
부디: 요즘은 바람이 많이 불어요.
서영 씨는 인도네시아에 언제 올 거예요?
서영: 저는 1월에 갈 거예요.
부디: 그래요? 그때는 비가 많이 와요. 우산을 가지고 오세요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 부디: 서영 씨, 한국은 요즘 날씨가 어때요?
서영: 조금 쌀쌀해요. 인도네시아는 어때요?
부디: 요즘은 바람이 많이 불어요.
서영 씨는 인도네시아에 언제 올 거예요?
서영: 저는 1월에 갈 거예요.
부디: 그래요? 그때는 비가 많이 와요. 우산을 가지고 오세요.
(2) 서영: 인도네시아는 요즘 날씨가 어때요?
부디: 따뜻하고 좋아요. 한국은 어때요?
서영: 한국은 덥고 비가 많이 와요. 아! 인도네시아에 여행 가고 싶어요.
부디: 친구들하고 같이 오세요. 요즘 날씨가 아주 좋아요.
2 수빈: 저 다음 주말에 인도네시아에 가요. 일요일에 시간 괜찮아요?
부디: 네, 수빈 씨. 좋아요. 어느 호텔에 있을 거예요?
수빈: 자카르타호텔에 있을 거예요.
부디: 그럼 일요일 아침 열 시에 자카르타호텔 1층에서 볼래요?

- 수빈: 네, 좋아요. 그런데 요즘 인도네시아 날씨는 어때요?
부디: 더워요. 여름옷 입고 오세요.
수빈: 알겠어요. 다음 주에 만나요.

PELAJARAN 12 전화 (1) TELEPON (1)

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 내일 오전에 미술관에 가려고 합니다.
(2) 내일 오후에 박물관에 가려고 합니다.
(3) 내일 저녁에 도서관에 가려고 합니다.
(4) 모레 대사관에 가려고 합니다.
(5) 주말에 영화관에 가려고 합니다.
2 (1) A: 역사박물관 전화번호가 몇 번이에요?
B: 삼이에 오록오륙이에요.
(2) A: 한국 대사관 전화번호가 몇 번이에요?
B: 삼일에 팔사칠공이에요.
(3) A: 조민재 씨 전화번호가 몇 번이에요?
B: 공일공 이삼삼에 공일칠륙이에요.
3 A: 수요일에는 뭘 하실 거예요?
B: 그날은 박물관에 가려고 해요.
A: 목요일에는 뭘 하실 거예요?
B: 그날은 골프를 치려고 해요.
A: 쇼핑은 안 하세요?
B: 쇼핑은 토요일에 하려고 해요.
A: 금요일에는 어디에 가실 거예요?
B: 그날은 호텔에서 쉬려고 해요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 여보세요. 거기 한국어과 사무실입니까?
B: 아닙니다. 전화 잘못 거셨어요.
(2) A: 여보세요.
B: 여보세요. 저는 한국대학교 최유진입니다.
조민재 씨 좀 부탁합니다.
A: 네, 잠시만 기다리세요.
(3) A: 사장님 계십니까?
B: 죄송하지만 지금 안 계십니다.
세 시쯤 들어오실 거예요.

- 2 A: 여보세요?
B: 부디 씨예요?
A: 네, 그런데요.
B: 저 김서영이에요. 지금 공항에 도착했어요.
A: 짐은 찾았어요?
B: 지금 찾으려고 해요.
A: 짐 찾고 거기에서 기다리세요. 제가 세 시까지 그쪽으로 가겠습니다.
B: 알겠어요. 조금 이따가 봐요.

- 3 인다: 여보세요?
현우: 인다 씨, 나 현우예요.
인다: 아, 현우 씨, 무슨 일이에요?
현우: 인다 씨, 내일 뭐 할 거예요? 같이 영화 볼래요?
인다: 미안해요. 한국에서 아버지 친구들이 오셨어요. 그래서 내일은 그분들과 박물관에 가려고 해요.
현우: 그래요? 그럼 다음 주 월요일 저녁은 어때요?
인다: 월요일은 괜찮아요. 월요일 오후에 다시 연락 합시다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 인다: 여보세요?
현우: 인다 씨, 나 현우예요.
인다: 아, 현우 씨! 무슨 일이에요?
현우: 인다 씨, 내일 뭐 할 거예요? 같이 영화 볼래요?
인다: 미안해요. 한국에서 아버지 친구들이 오셨어요. 그래서 내일은 그분들과 박물관에 가려고 해요.
현우: 그래요? 그럼 다음 주 월요일 저녁은 어때요?
인다: 월요일은 괜찮아요. 월요일 오후에 다시 연락합시다.
(2) 부디: 여보세요?
수빈: 안녕하세요. 부디 씨, 저 수빈이에요.
부디: 아, 수빈 씨, 잘 지냈어요? 무슨 일이에요?
수빈: 다음 주 화요일에 대사관에 가려고 해요.
부디 씨, 시간이 있어요? 같이 가고 싶어요.
부디: 미안해요. 화요일은 시간이 없어요.
수빈: 그럼 수요일은 어때요?
부디: 수요일은 괜찮아요. 수요일에 같이 갑시다.

- 2 인다: 여보세요?

- 민재: 인다 씨예요?
인다: 네, 그런데요.
민재: 저, 민재예요. 내일 가족들과 한국식당에 가려고 해요. 어디가 좋아요?
인다: 음……, 한강식당 알아요? 거기 음식이 맛있어요. 가격도 비싸지 않아요.
민재: 그래요? 한강식당이 어디에 있어요?
인다: 서울 병원 옆에 있어요.
민재: 전화번호를 알아요?
인다: 잠깐만요. 구공이에 구칠사육이에요.
민재: 구공이에 구칠사육이요? 알겠어요. 고마워요.

PELAJARAN 13 생일 ULANG TAHUN

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) A: 어머니 생신에 뭘 드릴까요?
B: 화장품을 드리세요.
(2) A: 친구 생일에 뭘 선물할까요?
B: 지갑을 선물하세요.
(3) A: 동생 생일에 뭘 선물할까요?
B: 귀걸이를 선물하세요.
(4) A: 할아버지 생신에 뭘 드릴까요?
B: 옷을 선물하세요.
(5) A: 선생님 생신에 뭘 드릴까요?
B: 책을 선물하세요.
2 (1) A: 치마를 샀어요?
B: 아니요. 너무 짧아서 안 샀어요.
(2) A: 가방을 샀어요?
B: 아니요. 너무 무거워서 안 샀어요.
(3) A: 반지를 샀어요?
B: 아니요. 너무 비싸서 못 샀어요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 내일 같이 영화를 볼까요?
B: 좋아요.
(2) A: 케이크를 살까요?
B: 아니요, 케이크는 부디 씨가 샀어요.

(3) A: 몇 시에 만날까요?

B: 네 에 만납시다.

(4) A: 빵을 먹을까요?

B: 저는 아침에도 빵을 먹었어요.

밥을 먹읍시다.

2 유진: 우리 커피 마시고 같이 백화점에 갈까요?

준영: 네, 좋아요. 같이 가요. 그런데 뭘 살 거예요?

유진: 다음 주 월요일이 아버지 생신이라서 선물을 사려고 해요. 뭘 살까요?

준영: 음……, 목도리는 어때요?

유진: 아버지는 목도리가 많아요.

준영: 그럼 신발은 어때요?

유진: 아! 요즘 아버지가 운동을 시작하셨어요. 운동화가 좋겠어요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 유진: 우리 커피 마시고 같이 백화점에 갈까요?

준영: 네, 좋아요. 같이 가요. 그런데 뭘 살 거예요?

유진: 다음 주 월요일이 아버지 생신이라서 선물을 사려고 해요. 뭘 살까요?

준영: 음……, 목도리는 어때요?

유진: 아버지는 목도리가 많아요.

준영: 그럼 신발은 어때요?

유진: 아! 요즘 아버지가 운동을 시작하셨어요. 운동화가 좋겠어요.

(2) 지훈: 내일이 동생 생일이라서 선물을 사려고 해요. 뭘 살까요?

수진: 남동생이에요?

지훈: 아니요, 여동생이에요.

수진: 그럼, 화장품을 선물하세요.

지훈: 학생이라서 아직 화장은 하지 않아요.

수진: 그럼, 책은 어때요?

지훈: 아! 동생이 요리를 좋아해요. 요리책이 좋겠어요.

2 A: 민준 씨, 여자 친구 생일 선물 샀어요?

B: 네, 어제 백화점에서 세 시간 동안 선물을 골랐어요.

A: 왜 그렇게 오래 골랐어요?

B: 처음에는 목걸이를 사고 싶었어요. 하지만 목걸이는 너무 비싸서 못 샀어요. 그 다음에는 가방을 사려고 했어요. 하지만 그 가방은 너무 무거워서

안 샀어요.

A: 그래서 뭘 샀어요?

B: 시계를 샀어요. 작고 예뻐요.

PELAJARAN 14 취미 HOBI

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) A: 유나 씨는 취미가 뭐예요?

B: 전 요리하는 걸 좋아해요.

(2) A: 지훈 씨는 취미가 뭐예요?

B: 낚시하기예요. 전 강에서 낚시하는 걸 좋아해요.

(3) A: 지원 씨는 취미가 뭐예요?

B: 그림 그리기예요.

(4) A: 민재 씨는 취미가 뭐예요?

B: 전 노래 부르는 걸 좋아해요. 그래서 노래방에 자주 가요.

2 (1) A: 수영을 할 수 있어요?

B: 네, 할 수 있어요. 3개월 동안 배웠어요.

(2) A: 일본어를 할 수 있어요?

B: 네, 할 수 있어요. 그렇지만 잘 못해요.

(3) A: 태권도를 할 수 있어요?

B: 아니요. 태권도를 안 배웠어요.

(4) A: 탁구를 칠 수 있어요?

B: 네, 조금 칠 수 있어요.

3 (1) A: 운동을 자주 해요?

B: 아니요, 가끔 해요. 일주일에 한 번 해요.

(2) A: 컴퓨터 게임을 자주 해요?

B: 네, 자주 해요. 하루에 2~3번 해요.

(3) A: 여행을 얼마나 자주 가요?

B: 요즘은 바빠서 전혀 못 가요.

(4) A: 축구를 얼마나 자주 해요?

B: 전 수업 후에 언제나 축구를 해요.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 부디: 내일 친구들과 등산하려고 해요. 유진 씨도 같이 갈 수 있어요?

유진: 오전에는 수업이 있어서 못 가요. 오후에는 갈 수 있어요.

부디: 잘됐어요. 1시쯤 출발할 거예요.
유진: 그럼 저도 갈 수 있어요. 뭘 가져갈까요?
부디: 도시락하고 사진기가 필요해요. 유진 씨가 사진기를 가져올 수 있어요?
유진: 네, 좋아요.

2 지훈: 주말에 뭐 해요?

신타: 전 영화 보는 것을 좋아해서 영화관에 자주 가요.
지훈: 영화관에 얼마나 자주 가요?
신타: 한 달에 두세 번 정도 가요.
지훈: 한국 영화도 봐요?
신타: 그럼요. 아주 좋아해요.
지훈: 한국 영화를 다 들을 수 있어요?
신타: 아니요. 조금 들을 수 있어요. 그렇지만 자막이 있어서 다 이해할 수 있어요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 부디: 내일 친구들과 등산하려고 해요. 유진 씨도 같이 갈 수 있어요?
유진: 오전에는 수업이 있어서 못 가요. 오후에는 갈 수 있어요.
부디: 잘됐어요. 1시쯤 출발할 거예요.
유진: 그럼 저도 갈 수 있어요. 뭘 가져갈까요?
부디: 도시락하고 사진기가 필요해요. 유진 씨가 사진기를 가져올 수 있어요?
유진: 네, 좋아요.
- (2) 지훈: 주말에 뭐 해요?
신타: 전 영화 보는 것을 좋아해서 영화관에 자주 가요.
지훈: 영화관에 얼마나 자주 가요?
신타: 한 달에 두세 번 정도 가요.
지훈: 한국 영화도 봐요?
신타: 그럼요. 아주 좋아해요.
지훈: 한국 영화를 다 들을 수 있어요?
신타: 아니요. 조금 들을 수 있어요. 그렇지만 자막이 있어서 다 이해할 수 있어요.
- 2 에디: 여름방학에 한국 회사에서 아르바이트를 하고 싶어요.
인다: 그래요? 에디 씨는 컴퓨터를 할 수 있어요?
에디: 네, 잘 해요. 고등학교 때부터 컴퓨터를 배웠어요. 한글도 칠 수 있어요.
인다: 운전도 할 수 있어요?

에디: 네, 할 수 있어요.
인다: 한국어 통역도 할 수 있어요?
에디: 조금 할 수 있어요. 아직 잘 못해요.
인다: 에디 씨는 한국 회사에서 아르바이트를 할 수 있을 거예요. 걱정하지 마세요.

PELAJARAN 15 교통 (1) LALU LINTAS (1)

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) A: 어떻게 가요?
B: 버스로 가요.
- (2) A: 어떻게 가요?
B: 지하철로 가요.
- (3) A: 어떻게 왔어요?
B: 배로 왔어요.
- (4) A: 어떻게 왔어요?
B: 비행기로 왔어요.
- (5) A: 어떻게 가요?
B: 택시로 가요.

- 2 <Contoh> A: 어디에 가요?
B: 등산하러 설악산에 가요.

- (1) A: 어디에 가요?
B: 옷 사러 남대문시장에 가요.
- (2) A: 어디에 가요?
B: 숙제하러 집에 가요.
- (3) A: 어디에 가요?
B: 약 사러 약국에 가요.
- (4) A: 어디에 가요?
B: 영화 보러 영화관에 가요.

- 3 (1) A: 어디에 가요?
B: 친구를 만나러 공항에 가요.
A: 공항까지 어떻게 가요?
B: 버스로 가요. 한 시간 사십오 분쯤 걸려요.
- (2) A: 어디에 가요?
B: 옷 사러 쇼핑센터에 가요.
A: 여기서 거기까지 어떻게 가요?
B: 지하철로 가요. 이십오 분쯤 걸려요.

- (3) A: 어디에 가요?
B: 밥 먹으러 식당에 가요.
A: 식당까지 어떻게 가요?
B: 걸어서 십 분쯤 가요.

- 인다: 한 네 시간 반 정도 걸려요.
부디: 그래요? 잘 다녀오세요.
인다: 네.

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) A: 공항에서 호텔까지 어떻게 갑니까?
B: 호텔 리무진 버스로 갑니다.
A: 시간이 얼마나 걸립니까?
B: 한 시간 반 걸립니다.
(2) A: 롯데월드까지 어떻게 갑니까?
B: 지하철로 갑니다.
A: 시간이 얼마나 걸립니까?
B: 삼십오 분 걸립니다.
(3) A: 부산까지 어떻게 갑니까?
B: 버스나 기차로 갑니다.
A: 시간이 얼마나 걸립니까?
B: 버스로 네 시간, 기차로 두 시간 오십 분 걸립니다.
(4) A: 학교까지 어떻게 갑니까?
B: 걸어서 갑니다.
A: 시간이 얼마나 걸립니까?
B: 십오 분쯤 걸립니다.

- 2 (1) 인다: 지원 씨, 정말 오랜만이에요!
지원: 네, 오랜만이에요, 안디 씨. 정말 반가워요.
인다: 여기까지 시간이 많이 걸리지 않았어요?
지원: 아니요, 지하철로 와서 오래 걸리지 않았어요. 삼십오 분쯤 걸렸어요.
인다: 그래요? 이제 우리 밥 먹으러 갈까요?
지원: 네, 맛있는 거 먹으러 가요.
인다: 한국 음식 좋아해요? 한국 음식 먹으러 갈까요?
지원: 네, 좋아요. 빨리 갑시다.
(2) 부디: 인다 씨, 이번 주말에 뭐 할 거예요?
인다: 이번 주말에 스마랑에 갈 거예요. 친구 결혼식이 있어요.
부디: 와! 친구가 결혼을 해요?
그런데 스마랑까지 어떻게 가요?
인다: 보통 버스나 배로 가요. 저는 버스로 갈 거예요.
부디: 족자카르타에서 스마랑까지 버스로 시간이 얼마나 걸려요?

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 부디: 인다 씨, 이번 주말에 뭐 할 거예요?
인다: 이번 주말에 스마랑에 갈 거예요. 친구 결혼식이 있어요.
부디: 와! 친구가 결혼을 해요? 그런데 스마랑까지 어떻게 가요?
인다: 보통 버스나 배로 가요. 저는 버스로 갈 거예요.
부디: 족자카르타에서 스마랑까지 버스로 시간이 얼마나 걸려요?
인다: 한 네 시간 반 정도 걸려요.
부디: 그래요? 잘 다녀오세요.
인다: 네.
(2) 시티: 준영 씨, 어디에 가요?
준영: 도서관에 가요. 시티 씨는요?
시티: 저는 아르바이트 하러 시내에 가요.
준영: 어디에서 아르바이트를 해요?
시티: 한국 식당에서 해요.
준영: 그래요? 거기까지 어떻게 가요?
시티: 걸어서 이십오 분쯤 걸려요. 학교에서 멀지 않아서 좋아요.
2 인다: 준영 씨, 제주도에 잘 다녀왔어요? 재미있었어요?
준영: 네, 정말 재미있었어요.
인다: 어떻게 갔어요? 비행기로 갔어요?
준영: 아니요, 배로 갔어요.
인다: 제주도까지 배로 갈 수 있어요?
준영: 네, 서울에서 부산까지 기차로 갔어요. 그리고 거기에서 배로 갈아탔어요.
인다: 시간이 얼마나 걸렸어요?
준영: 부산까지 두 시간 오십 분 걸렸고, 거기에서 제주도까지는 열한 시간쯤 걸렸어요.
인다: 힘들지 않았어요?
준영: 힘들었지만 재미있었어요. 인다 씨도 제주도에 배로 여행 한번 가 보세요.

Kunci Jawaban

PELAJARAN 01 소개 PERKENALAN

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢
- 2 (1) 저는 말레이시아 사람입니다.
(2) 저는 중국 사람입니다.
(3) 저는 한국 사람입니다.
(4) 저는 일본 사람입니다.
(5) 저는 인도네시아 사람입니다.
(6) 저는 호주 사람입니다.

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
 - ① A: 안녕하세요? 저는 와완입니다.
B: 안녕하세요? 제 이름은 박수빈입니다.
 - ② A: 안녕하세요? 저는 한지원입니다.
B: 안녕하세요? 제 이름은 에디입니다.
 - ③ A: 안녕하세요? 저는 안디입니다.
B: 안녕하세요? 제 이름은 최정우입니다.
 - ④ A: 안녕하세요? 저는 조현우입니다.
B: 안녕하세요? 저는 디안입니다.
- (2)
 - ① A: 이유나 씨는 한국 사람입니까?
B: 네, 한국 사람입니다.
 - ② A: 미사키 씨는 일본 사람입니까?
B: 네, 일본 사람입니다.
 - ③ A: 마이클 씨는 미국 사람입니까?
B: 네, 미국 사람입니다.
 - ④ A: 파리드 씨는 말레이시아 사람입니까?
B: 네, 말레이시아 사람입니다.
- (3)
 - ① A: 와완 씨, 이 사람은 박수빈 씨입니다.
B: 안녕하세요? 저는 와완입니다.
C: 안녕하세요? 박수빈입니다. 처음 뵙겠습니다.
 - ② A: 최유진 씨, 이 사람은 데위 씨입니다.
B: 안녕하세요? 저는 최유진입니다.

- C: 안녕하세요? 데위입니다. 처음 뵙겠습니다.
- ③ A: 시티 씨, 이 사람은 조현우 씨입니다.
B: 안녕하세요? 저는 시티입니다.
C: 안녕하세요? 조현우입니다. 처음 뵙겠습니다.
- ④ A: 한지원 씨, 이 사람은 인드라 씨입니다.
B: 안녕하세요? 저는 한지원입니다.
C: 안녕하세요? 인드라입니다. 처음 뵙겠습니다.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ⑤ (2) ① (3) ④ (4) ③ (5) ②
- 2 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣ (5) ㉤ (6) ㉥

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) ○ (2) ○ (3) × (4) ○
- 2 (1) 최정우-㉠, 리노-㉡ (2) 박수빈-㉢, 와티-㉣

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 안녕하세요, 저는, 회사원, 아니요, 선생님, 네, 선생님
(2) 이 사람은, 이 사람은, 안녕하세요, 제 이름은, 입니까, 입니까, 입니까, 입니까
- 2 (1) ㉠ (2) ㉡

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣ (5) ㉤
- 2 (1) ① × (2) ○ (3) ① ○ (4) ×

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

- 1 (1) × (2) ○ (3) ×

2

이름	국적	직업
박수진	한국 사람	회사원
최유진	한국 사람	학생
리양	중국 사람	은행원

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- (1) 아니요 (2) 네 (3) 아니요 (4) 아니요

쓰기 Menulis**1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu**

- 1 (1) 인도네시아 (2) 호주 (3) 미국 (4) 일본
(5) 선생님 (6) 회원 (7) 의사 (8) 은행원
- 2 (1) 안디 씨는 의사입니다.
(2) 한지원 씨는 주부입니다.
(3) 이 사람은 신타 씨입니다.
(4) 이 사람은 인도네시아 사람입니다.
(5) 에디는 학생입니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- 1 (1) 저는 학생입니다
(2) 저는 미국 사람입니다
(3) 부디 씨는 회사원입니다
(4) 이유나 씨는 한국 사람입니다
- 2 생략
- 3 (2) 박수진, 한국, 회원

PELAJARAN 02 학교 SEKOLAH**말하기 Berbicara****1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu**

- 1 (1) 여기는 식당입니다.
(2) 여기는 병원입니다.
(3) 여기는 은행입니다.
(4) 여기는 백화점입니다.
- 2 (1) 여기는 도서관입니다.
(2) 여기는 식당입니다.
(3) 저기는 병원입니다.
(4) 저기는 강의실입니다.

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
① A: 여기는 어디입니까?
B: 여기는 사무실입니다.
② A: 여기는 어디입니까?

B: 여기는 강의실입니다.

③ A: 여기는 어디입니까?

B: 여기는 식당입니다.

④ A: 여기는 어디입니까?

B: 여기는 병원입니다.

(2)

① A: 저기는 병원입니까?

B: 네, 저기는 병원입니다.

② A: 저기는 강의실입니까?

B: 네, 저기는 강의실입니다.

③ A: 저기는 화장실입니까?

B: 네, 저기는 화장실입니다.

④ A: 저기는 은행입니까?

B: 네, 저기는 은행입니다.

(3)

① A: 저기는 병원입니까?

B: 아니요, 병원이 아닙니다. 은행입니다.

② A: 저기는 강의실입니까?

B: 아니요, 강의실이 아닙니다. 사무실입니다.

③ A: 저기는 동아리방입니까?

B: 아니요, 동아리방이 아닙니다. 기도실입니다.

④ A: 저기는 가게입니까?

B: 아니요, 가게가 아닙니다. 식당입니다.

듣기 Mendengar**1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu**

- 1 (1) ⑤ (2) ① (3) ② (4) ③ (5) ④
- 2 (1) ○ (2) × (3) × (4) × (5) × (6) ○
- 3 (1) a (2) a (3) b (4) a

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○ (4) ×
- 2 (1) ① 책 ② 휴대전화 (2) ① 가방 ② 컴퓨터

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 저것, 아닙니다, 무엇입니까, 가방
(2) 이것은, 네, 공책입니까, 공책이, 가방입니까, 가방입니다
- 2 a, c

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉔ (2) ㉔ (3) ㉔ (4) ㉔ (5) ㉔

2 (1) ○ (2) × (3) × (4) ×

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

(1) ㉔, ㉔, ㉔

(2) ㉔, ㉔

(3) ㉔, ㉔

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) ㉔ (2) ㉔ (3) ㉔

2

	장소	무엇이 있습니까?	무엇이 없습니까?
(1)	인도네시아대학교	강의실, 도서관	은행
(2)	인도네시아 백화점	가게, 식당	휴게실
(3)	인도네시아 회사	사무실, 컴퓨터	식당

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 문 (2) 의자 (3) 책상 (4) 시계 (5) 창문

2 (1) 강의실에 시계가 있습니다.
(2) 강의실에 창문이 있습니다.
(3) 강의실에 의자가 있습니다.
(4) 강의실에 책상이 있습니다.
(5) 강의실에 컴퓨터가 없습니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

1 (1) 학교에 도서관이 있습니다
(2) 강의실에 칠판이 있습니다
(3) 학교에 가게가 없습니다
(4) 강의실에 컴퓨터가 없습니다
(5) 강의실에 컴퓨터가 없습니다

2 생략

3 (2) 한국대학교입니다, 있습니다, 식당이, 없습니다

PELAJARAN 03 일상생활 KEGIATAN SEHARI-HARI

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 최유진 씨가 음악을 듣습니다.
(2) 이유나 씨가 커피를 마십니다.
(3) 박준영 씨가 바나나를 먹습니다.
(4) 인다 씨가 공부(를) 합니다.
(5) 조민재 씨가 일(을) 합니다.

2 (1) ㉔ (2) ㉔ (3) ㉔ (4) ㉔ (5) ㉔

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

1 (1)
① A: 시티 씨, 무엇을 좋아합니까?
B: 저는 커피를 좋아합니다.
② A: 준영 씨, 무엇을 좋아합니까?
B: 저는 우유를 좋아합니다.
③ A: 수빈 씨, 무엇을 좋아합니까?
B: 저는 차를 좋아합니다.
④ A: 유나 씨, 무엇을 좋아합니까?
B: 저는 아이스크림을 좋아합니다.
(2)
① A: 지금 무엇을 합니까?
B: 영화를 봅니다.
② A: 지금 무엇을 합니까?
B: 친구를 만납니다.
③ A: 지금 무엇을 합니까?
B: 음악을 듣습니다.
(3)
① A: 수빈 씨가 어디에서 무엇을 합니까?
B: 카페에서 커피를 마십니다.
② A: 인다 씨가 어디에서 무엇을 합니까?
B: 공원에서 운동(을) 합니다.
③ A: 유나 씨가 어디에서 무엇을 합니까?
B: 회사에서 일(을) 합니다.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉔ (2) ㉔ (3) ㉔ (4) ㉔ (5) ㉔ (6) ㉔

- 2 (1) ① (2) ② (3) ③ (4) ④

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○ (4) × (5) ○
2 (1) 카페 (2) 학교 (3) 극장 (4) 공원
3 (1) ③, ④ (2) ②, ③ (3) ①, ②

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 빵을, 삽니까, 구두를 삽니다, 무엇을 합니까
(2) 좋아합니까, 좋아합니다, 어디에서, 집에서
2 (1) ① (2) ② (3) ③

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ① (2) ② (3) ③ (4) ④ (5) ⑤
2 (1) ①, ③ (2) ②, ④

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

- 1 (1) ①, ② (2) ③, ④ (3) ⑤, ⑥, ⑦
2 (1) × (2) ○ (3) × (4) ○

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- (1) ③ (2) ② (3) ① (4) ④

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 커피 (2) 빵 (3) 사과 (4) 여행 (5) 수영
(6) 음악
2 (1) ③ 시장에서 옷을 삽니다.
(2) ④ 식당에서 한국 음식을 먹습니다.
(3) ① 도서관에서 책을 읽습니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- 1 (1) 지금 무엇을 합니까
(2) 누구를 만납니까
(3) 저는 빵을 좋아합니다
(4) 가방이 큼니다

- 2 생략

- 3 (2) 공원에서, 카페에서, 텔레비전을 봅니다, 읽습니다

PELAJARAN **04** 날짜와 요일 TANGGAL DAN HARI

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 시월 일 일, 수요일입니다.
(2) 오월 십육 일, 금요일입니다.
(3) 유월 십일 일, 목요일입니다.
(4) 십이월 이십 일, 일요일입니다.

- 2 (1) ④ (2) ① (3) ② (4) ③

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
① A: 한글날이 몇 월 며칠입니까?
B: 시월 구 일입니다.
A: 무슨 요일입니까?
B: 금요일입니다.
② A: 한국어 시험이 몇 월 며칠입니까?
B: 시월 십삼 일입니다.
A: 무슨 요일입니까?
B: 화요일입니다.
③ A: 민준 씨 생일이 몇 월 며칠입니까?
B: 시월 이십오 일입니다.
A: 무슨 요일입니까?
B: 일요일입니다.
(2)
① A: 언제 등산을 갑니까?
B: 토요일(7월 8일)에 등산을 갑니다.
② A: 언제 쇼핑을 합니까?
B: 수요일(12월 29일)에 쇼핑을 합니다.
③ A: 언제 영화를 봅니까?
B: 금요일(3월 14일)에 영화를 봅니다.
④ A: 언제 시험을 봅니까?
B: 월요일(10월 10일)에 시험을 봅니다.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣ (5) ㉤

2 (1) 2, 20 (2) 토요일, 일요일 (3) 764, 7825
(4) 3, 307

3 (1) ㉢ (2) ㉢ (3) ㉢ (4) ㉡

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 (1) ✕ (2) ○ (3) ○ (4) ✕

2 (1) ㉢ (2) ㉣ (3) 인도네시아 요리

3 (1) 8, 30 (2) 쿠타에 여행(을) 갑니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 8월 30일, 언제입니까, 8월 3일, 쿠타, 여행,
쿠타

(2) 며칠입니까, 말하기, 듣기, 월요일, 금요일

2 (1) ㉣ (2) ㉢

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 일월 이십이 일, 화요일
(2) 일층 약국, 이층 병원, 삼층 식당
(3) 이백오 호
(4) 이천십일 년 유월 육 일

2 (1) ㉠ ✕ ㉡ ○ ㉢ ○
(2) ㉠ ○ ㉡ ✕ ㉢ ○

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) ✕ (2) ○ (3) ✕

2

11월	8(일)	9(월)	10(화)	11(수)	12(목)	13(금)	14(토)
안디	수영	한국어 수업	한국어 수업	한국어 수업	한국어 수업	한국어 수업	수영
신타	유진 생일 파티		아르바 이트		아르바 이트		
와완		인도네 시아 어 수업		인도네 시아 어 수업		인도네 시아 어 수업	서울 구경

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1

2011년 4월						
일	월	화	수	목	금	토
3	4	5	6	7	8	오늘, 한국 친구 만나다
도서관, 한국어 공부	11	12	한국어 시험	14	15	발리 쿠타 여행, 수영
발리 쿠타 여행, 수영	18	19	20	21	22	23

2 (1) ✕ (2) ○ (3) ○ (4) ✕

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 이백오 호
(2) 이천십이 년, 시월
(3) 육오공의 오이칠의 삼삼사
(4) 이천십이 년, 구월, 이십구 일

2 (1) 일요일 (2) 화요일
(3) 수요일 (4) 금요일 (5) 토요일

3 (1) 월요일과 수요일에 공부합니다.
(2) 화요일과 목요일에 친구를 만납니다.
(3) 금요일과 일요일에 집안일을 합니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

1 (1) 생일이 언제입니까
(2) 내일은 목요일입니다
(3) 23일에 친구를 만납니다
(4) 오늘이 무슨 요일입니까

2 생략

3 (2) 화요일, 수요일, 금요일, 7, 16, 커피숍, 일요일,
토요일

PELAJARAN 05 하루 일과 KEGIATAN KESEHARIAN

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 세 시 십 분입니다.
(2) 네 시 십오 분입니다.
(3) 열한 시 삼십 분입니다. (열한 시 반입니다.)
(4) 다섯 시 이십 분입니다.
- 2 (1) 도서관에 가요.
(2) 학교에 가요.
(3) 병원에 가요.
(4) 은행에 가요.

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
 - ① A: 몇 시에 이를 닦아요?
B: 오전 여섯 시 오십 분에 이를 닦아요.
 - ② A: 몇 시에 세수해요?
B: 오전 일곱 시에 세수해요.
 - ③ A: 몇 시에 목욕을 해요?
B: 오후 열한 시 삼십 분에 목욕을 해요.
오후 열한 시 반에 목욕을 해요.
 - ④ A: 몇 시에 자요?
B: 새벽 한 시에 자요.
- (2)
 - ① A: 오전 아홉 시에 뭘 해요?
B: 학교에서 공부해요.
 - ② A: 오후 세 시 삼십 분에 뭘 해요?
오후 세 시 반에 뭘 해요?
B: 극장에서 영화를 봐요.
 - ③ A: 오후 다섯 시에 뭘 해요?
B: 시내에서 친구를 만나요.
 - ④ A: 오후 일곱 시에 뭘 해요?
B: 집에서 밥을 먹어요.
- (3)
 - ① A: 내일 도서관에 가요?
B: 아니요, 안 가요. 백화점에 가요.
 - ② A: 내일 백화점에 가요?
B: 아니요, 안 가요. 시장에 가요.

- ③ A: 내일 시장에 가요?
B: 아니요, 안 가요. 극장에 가요.
- ④ A: 내일 극장에 가요?
B: 아니요, 안 가요. 공항에 가요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 신타 씨는 밤에 운동을 합니다.
(2) 김민준 씨는 아침에 운동을 합니다.
- 2 (1) 밥을 먹어요.
(2) 텔레비전을 봐요.
(3) 학교에 가요.
- 3 (1) 여섯 시
(2) 일곱 시 반
(3) 여덟 시
(4) 열두 시
(5) 오후 네 시 삼십 분

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) ○ (2) ○ (3) ○ (4) ×
- 2 (1) ⑥ (2) ⑥ (3) ③
- 3 (1) 오전 열 시에 공부를 해요.
(2) 오후 한 시에 먹어요.
(3) 컴퓨터실에 가요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 오전에, 열 시에, 공부를 해요, 몇 시에, 오후 한 시에, 오후에, 컴퓨터실에 가요, 거기에서
(2) 뭘 해요, 극장에서, 몇 시에, 오후 7시에, 몇 시에 시작해요, 오후 7시 반에 시작해요
- 2 (1) ① (2) ③

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ③ (2) ⑥ (3) ①
- 2 (1) 오전 일곱 시에 일어나요.
(2) 오전 여덟 시 반에 회사에 가요.
(3) 오전 여덟 시 사십 분에 신문을 읽어요.

(4) 오후 다섯 시 반에 끝나요.

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) × (2) ○ (3) ○

2

	직업이 뭐예요?	언제 뭘 해요?
(1) 부디	은행원	(7시 반) 출발해요.
(2) 신타	(대학생)	(오늘) 시험을 봐요.
(3) 에디	영문과 학생	(방학) 영어 공부를 해요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) ○ (2) × (3) ○

2

	민준 씨	안디 씨
무슨 대학교에 다녀요?	한국대학교	인도네시아 대학교
언제 수업이 있어요?	월요일부터 금요일까지 수업이 있어요.	월요일에 수업이 많아요.
주말에 뭘해요?	수영을 해요.	시내에서 영어를 배워요.

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 도서관에서 책을 빌려요.
(2) 카페에서 커피를 마셔요.
(3) 식당에서 밥을 먹어요.
(4) 학교에서 농구를 해요.

- (1) ㉠ 9시에 회사에서 일합니다.
(2) ㉡ 7시 10분에 신문을 읽습니다.
(3) ㉢ 5시에 회의를 시작합니다.
(4) ㉣ 10시 10분에 전화를 받습니다.
(5) ㉤ 오후 6시에 저녁을 먹습니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- (1) 아침 6시에 일어납니다.
(2) 8시 반에 회사에 출근합니다.
(3) 10시에 회의실에서 회의를 합니다.
(4) 퇴근 후 저녁 7시에 회식을 합니다.

2 생략

3 (2) 시험 날, 오후 4시, 노래방에, 친구들이, 안 해요

PELAJARAN **06** 주말 AKHIR PEKAN

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 운동했어요. (2) 등산했어요.
(3) 영화를 봤어요. (4) 쇼핑했어요.
- (1) 신문하고 책이 있어요.
(2) 책상하고 의자가 있어요.
(3) 가방하고 시계가 있어요.
(4) 텔레비전하고 컴퓨터가 있어요.

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- (1) ① A: 무슨 운동을 좋아해요?
B: 축구하고 농구를 좋아해요.
② A: 무슨 과일을 좋아해요?
B: 사과하고 배를 좋아해요.
③ A: 무슨 영화를 좋아해요?
B: 액션 영화하고 공포 영화를 좋아해요.
- (2) ① 백화점에 갔어요. ② 친구를 만났어요.
③ 책을 읽었어요. ④ 공원에서 운동했어요.
- (3) ① A: 저는 쇼핑을 좋아합니다.
B: 그럼 같이 백화점에 갑시다.
② A: 저는 한국 음식을 좋아합니다.
B: 그럼 같이 불고기를 먹읍시다.
③ A: 저는 테니스를 좋아합니다.
B: 그럼 같이 테니스를 칩시다.
④ A: 저는 영화를 좋아합니다.
B: 그럼 같이 극장에 갑시다.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ①, ② (2) ①, ②

2 (1) ① (2) ① (3) ①

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 (1) × (2) ○ (3) ○ (4) ○

2 (1) ① (2) ① (3) ①

3 (1) ① (2) ① (3) ①

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 했어요, 동생하고, 무슨 선물을, 모자를, 수영장
에 갑시다

(2) 어느, 왔어요, 인도네시아, 왔어요, 한국 음식,
무슨 음식, 불고기하고, 불고기를 먹읍시다

2 (1) ① (2) ①

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ① (2) ① (3) ① (4) ①

2 (1) 개하고 고양이를
(2) 영화하고 드라마를
(3) 사과하고 배를
(4) 치마하고 바지를

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) ○ (2) ○ (3) ×

2

	인다 씨하고 친구	유나 씨	동생
(1) 토요일 저녁	저녁 식사 (김밥하고 라면), 8시 영화	×	×
(2) 일요일 오전	×	아침 식사, 공원 산책, 운동	×
(3) 일요일 오후	×	요리	빨래, 청소

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 생략

2 (1) × (2) × (3) ×

3 생략

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 외식(을) 하다 (2) 등산(을)하다
(3) 테니스(를) 치다 (4) 영화(를) 보다

2 (1) ① 밤에 영화를 보았습니다.
(2) ① 아까 점심을 먹었습니다.
(3) ① 월요일에 학교에 갔습니다.
(4) ① 아침에 테니스를 쳤습니다.
(5) ① 지난주에 쇼핑을 했습니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

1 (1) 어제 운동을 했습니다.
(2) 새벽에 산책을 했습니다.
(3) 내일 우리 회식합니다.
(4) 다음 주 일요일에 쇼핑합니다.

2 생략

3 (2) 수요일, 도서관, 책, 읽었습니다, 친구

PELAJARAN 07 물건 사기 (1) MEMBELI SESUATU (1)

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 생선 한 마리 (2) 커피 한 잔 (3) 책 한 권
(4) 주스 한 병 (5) 컴퓨터 한 대

2 (1) ① (2) ① (3) ①

3 (1) ① (2) ① (3) ① (4) ①

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

1 (1)
① A: 카메라 한 대 주세요. 얼마예요?
B: 이십오만 원이에요.
② A: 커피 두 잔 주세요. 얼마예요?
B: 삼천오백 원이에요.
③ A: 책 한 권 주세요. 얼마예요?

B: 만이천 원이에요.

(2)

① A: 지금 무엇을 하고 싶어요?

B: 공원에 가고 싶어요.

② A: 지금 무엇을 하고 싶어요?

B: 영화를 보고 싶어요.

③ A: 지금 무엇을 하고 싶어요?

B: 쇼핑을 하고 싶어요.

④ A: 지금 무엇을 하고 싶어요?

B: 쉬고 싶어요.

(3)

① 바빠요. ② 예뻐요. ③ 나빠요.

④ (배가) 아파요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ②-㉠ (2) ①-㉠ (3) ③-㉠

2 (1) ㉠ (2) ㉠ (3) ㉠

3 ㉠

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 (1) × (2) ○ (3) × (4) ○

2 (1) ㉠ (2) ㉠

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 얼마예요, 한 개, 얼마예요, 세 마리, 두 개, 세 마리

(2) 어디에, 시장에, 채소를, 사고

2 (1) ㉠ (2) ㉠

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉠ (2) ㉠ (3) ㉠ (4) ㉠

2 (1) ① × ② × ③ ○

(2) ① × ② ○ ③ ×

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) ○ (2) ○ (3) ×

2

	무엇을 샀어요?	왜 샀어요?
박수빈	소설책	동생이 책을 좋아해요.
이지훈	가방	가방이 예뻐요.
김민준	사과하고 귤	과일을 좋아해요.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) × (2) × (3) ○

2

	무엇이 좋습니까?	무엇이 안 좋습니까?
냉장고	큽니다. / 문이 두 개 있습니다.	안이 좁습니다.
텔레비전	디자인이 예쁩니다. 색깔이 예쁩니다.	작습니다.
컴퓨터	가격이 싼니다. 가볍습니다.	디자인이 안 예쁩니다.
카메라	디자인이 예쁩니다. 작습니다.	비쌉니다.

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 학생 두 명 (2) 책 세 권
(3) 커피 네 잔 (4) 컴퓨터 한 대

2 (1) 이 치마는 커요. (2) 이 사과를 싸요.
(3) 이 사람은 기분이 나빠요 (4) 이 가방은 예뻐요.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

1 (1) 이 옷이 싼니다
(2) 이 사과가 큼니다
(3) 저는 영화를 보고 싶어요
(4) 연필은 싼니다. 펜은 비쌉니다

2 생략

3 (2) 용산전자상가, 서울 용산, 휴대전화, MP3,
카메라, 텔레비전, 싼니다, 많습니다

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 컵 (2) 메뉴 (3) 종업원 (4) 손님 (5) 숟가락
(6) 젓가락
- 2 (1) c (2) b (3) d (4) a

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
① A: 뭘 드시겠어요?
B: 녹차 한 잔 주세요.
② A: 뭘 드시겠어요?
B: 인삼차 한 잔 주세요.
③ A: 뭘 드시겠어요?
B: 주스 한 잔 주세요.
④ A: 뭘 드시겠어요?
B: 콜라 한 잔 주세요.
- (2)
① A: 반찬 좀 더 주세요.
B: 잠깐만 기다리세요.
② A: 물 좀 더 주세요.
B: 잠깐만 기다리세요.
③ A: 국 좀 더 주세요.
B: 잠깐만 기다리세요.
④ A: 밥 좀 더 주세요.
B: 잠깐만 기다리세요.
- (3)
① A: 뭐가 맛있어요?
B: 미고랭이 맛있어요.
A: 그럼 저는 미고랭이를 먹겠어요.
② A: 뭐가 맛있어요?
B: 차 깡궁이 맛있어요.
A: 그럼 저는 차 깡궁을 먹겠어요.
③ A: 뭐가 맛있어요?
B: 불고기가 맛있어요.
A: 그럼 저는 불고기를 먹겠어요.
④ A: 뭐가 맛있어요?
B: 인삼차가 맛있어요.
A: 그럼 저는 인삼차를 먹겠어요./마시겠어요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) b (2) a (3) e (4) c (5) d
2 (1) 맵습니다 (2) 짭니다 (3) 답니다
(4) 써요 (5) 싱겁지 않습니다

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) × (2) ○ (3) ○ (4) ○
2 (1) 수빈 - a, 부디 - b
(2) 에디 - b, 유나 - b
(3) 에디 - a, 지원 - b

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 좋아해요, 좋아해요, 저는, 달아요, 달지 않아요
(2) 인도네시아 음식, 아주, 무슨 음식, 맵워요,
맵지 않아요, 달아요
- 2 (1) 식당 (2) b

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) c (2) d (3) b (4) a
2 (1) × (2) ○ (3) ×

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

- 1 (1) × (2) ○ (3) ×
2

	이지훈	최유진	한지원
아침	×	빵과 우유	빵
점심	밥과 찌개	국수	×
저녁	한국 음식	밥과 국과 반찬	밥과 찌개와 여러 가지 반찬

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- (1) × (2) ○ (3) ○ (4) × (5) ×

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) b 큰당은 맵워요.
(2) a 아차르는 셔요.

- (3) ㉔ 오생 오생 빠레는 짜요.
(4) ㉔ 사테는 달아요.

- 2 (1) 이 아이스크림은 달지 않습니다.
(2) 이 약은 쓰지 않습니다.
(3) 이 된장찌개는 짜지 않습니다.
(4) 이 주스는 시지 않습니다.
(5) 이 김치는 맵지 않습니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- 1 (1) 소금은 짭니다 / 짜요
(2) 른당은 맵지 않습니다 / 얹아요
(3) 나시고랭은 조금 맵습니다 / 매워요
(4) 아차르는 십니다 / 셔요
- 2 생략
- 3 (2) 비빔밥, 점심, 4,000원, 밥하고 여러 가지 채소,
조금 맵습니다

PELAJARAN 09 집 RUMAH

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 뒤로 가세요. (2) 오른쪽으로 가세요.
(3) 왼쪽으로 가세요. (4) 옆으로 가세요.
- 2 (1) A: 슈퍼마켓이 어디에 있어요?
B: 은행 옆에 있어요.
(2) A: 은행이 어디에 있어요?
B: 슈퍼마켓(세탁소) 옆에 있어요. /
슈퍼마켓과 세탁소 사이에 있어요.
(3) A: 세탁소가 어디에 있어요?
B: 은행(경찰서) 옆에 있어요. /
은행과 경찰서 사이에 있어요.
(4) A: 식당이 어디에 있어요?
B: 병원(우리 집) 옆에 있어요. /
병원과 우리 집 사이에 있어요.

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
① A: 공원이 어디에 있어요?

- B: 학교 건너편에 있어요.
학교(호텔) 건너편으로 오세요.

- ② A: 은행이 어디에 있어요?
B: 버스 정류장 맞은편(건너편)에 있어요.
버스 정류장(우체국) 건너편으로 오세요.
③ A: 경찰서가 어디에 있어요?
B: 극장 옆에 있어요. 극장 왼쪽으로 오세요.
④ A: 극장이 어디에 있어요?
B: 우체국 건너편에 있어요. 우체국 건너편으로 오
세요. 경찰서 옆에 있어요. 경찰서 오른쪽으로 오
세요.

(2)

- ① A: 공원에서 운동 할래요?
B: 네, 좋아요. 저도 운동을 하고 싶었어요.
② A: 박물관에 갈래요?
B: 네, 좋아요. 저도 박물관에 가고 싶었어요.
③ A: 등산할래요?
B: 네, 좋아요. 저도 등산을 하고 싶었어요.
④ A: 커피 마실래요?
B: 네, 좋아요. 저도 커피를 마시고 싶었어요.
⑤ A: 같이 사진 찍을까요?
B: 네, 좋아요. 저도 사진을 찍고 싶었어요.
⑥ A: 같이 도서관 갈래요?
B: 네, 좋아요. 저도 도서관에 가고 싶었어요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉔ (2) ㉔ (3) ㉔ (4) ㉔ (5) ㉔
2 ㉔

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) × (2) × (3) ○
2 (1) ㉔ (2) ㉔

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 언제 만날래요, 화요일, 수요일 오후, 화요일에는,
수요일 오후
(2) 올래요, 어디에, 옆에, 만들래요, 한국 음식도
2 (1) 내일 저녁(6시)에
(2) ㉔

(3) 같이 저녁을 먹습니다.

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 생략
- 2 (1) ① 단독주택에서 삽니다.
② 나무하고 꽃이 있습니다.
(2) ① 아파트에서 삽니다. ② 2개 있습니다.

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

2

	집	기숙사	하숙집	자취 집
좋아요	가족하고 같이 삽니다.	도서관이 가깝습니다. 학생 식당이 가깝습니다.	학교가 가깝습 니다. 음식이 맛있습 니다. 아주머니도 친절합니다.	집에서 음식을 만듭니다.
나빠요	집이 멀어요. 아침에 아주 바깥입니다. 주말에 많이 피곤합니다.	가족들이 보 고 싶습니다.	하숙비가 비쌌 니다. 하숙집 친구들 과 화장실을 같이 사용합니 다.	방이 아주 작습니다. 가족들이 보고 싶습니다.

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 책상 (2) 의자 (3) 식탁 (4) 소파
- 2 방이, 거실, 부엌 / 화장실, 거실, 침대, 책상, 부엌,
거실, 텔레비전

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- 1 (1) 오른쪽으로 가세요
(2) 같이 극장에 갈래요
(3) 한국에는 아파트가 아주 많습니다
(4) 따만미니는 시내에서 멀어요

2 생략

3 생략

PELAJARAN 10 가족 KELUARGA

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 연세-우리 교수님 연세는 예순이십입니다.
(2) 생신-우리 교수님 생신은 8월 5일입니다.
(3) 택-우리 교수님 택은 현대아파트 103동 602호
입니다.

2 (1) ㉠

(2) ㉡

(3) ㉢

(4) ㉣

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

1 (1)

① A: 유진 씨, 가족이 몇 명이에요?

B: 모두 다섯 명이에요.

② A: 부디 씨 가족이 몇 명이에요?

B: 모두 세 명이에요.

③ A: 수빈 씨, 가족이 몇 명이에요?

B: 모두 여섯 명이에요.

(2)

① A: 언니가 몇 살이에요?

B: 스물두 살이에요.

② A: 남동생이 몇 살이에요?

B: 스무 살이에요.

③ A: 여동생이 몇 살이에요?

B: 열여덟 살이에요.

(3)

① A: 어머니 연세가 어떻게 되세요?

B: 마흔여덟이세요.

② A: 할아버지 연세가 어떻게 되세요?

B: 일흔둘이세요.

③ A: 할머니 연세가 어떻게 되세요?

B: 예순여덟이세요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣

2 (1) 28 (2) 26 (3) 34 (4) 19 (5) 20

3 (1) ○ (2) × (3) ×

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢

2 (1) ㉠ (2) ㉢ (3) ㉡

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 계세요, 사세요, 어떻게 되세요, 건강하세요
(2) 아버지께서는, 다니세요, 계세요, 주부세요,
좋아하세요, 드세요

2 (1) ㉠ (2) 약사 (3) 17

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 ① 큰아버지 ② 고모 ③ 고모부 ④ 삼촌 ⑤ 사촌

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) ① × ② ○ ③ ×
(2) ① ○ ② × ③ ○
(3) ① × ② × ③ ○

2

	최정우 씨	다마르 씨	김서영 씨
가족 수	3명	5명	6명
가족 구성원	아버지, 어머니, 최정우	아버지, 어머니, 오빠, 여동생, 다마르	할아버지, 할머니, 삼촌, 아버지, 어 머니, 김서영
기타	부모님 연세가 많다.	부모님은 반동에서 사시다.	대가족 아버지와 어머니 는 회사원이시다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 삼촌의 결혼식이었습니다.
(2) ①-㉠, ②-㉢, ③-㉠, ④-㉡

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 할아버지 (2) 할머니 (3) 외할아버지

(4) 외할머니 (5) 아버지 (6) 어머니 (7) 오빠
(8) 언니 (9) 남동생

2 (1) 연세, 생신
(2) 이셨습니다, 십니다
(3) 좋아하십니다, 드십니다

2 써 봅시다 Ayo Menulis

1 (1) 우리 가족은 모두 5명입니다
(2) 우리 부모님은 인도네시아에 사십니다
(3) 할아버지께서는 아침에 일찍 일어나십니다
(4) 저는 가족을 만나고 싶습니다

2 생략

3 (2) 네 명입니다, 어머니, 오빠, 회사원이십니다,
주부(이)십니다, 영어 선생님입니다, 좋아합니다

PELAJARAN 11 날씨 CUACA

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 추워요 (2) 따뜻해요 (3) 쌀쌀해요

2 (1) 18도예요. (2) 영하 4도예요.
(3) 영하 20도예요.

3 (1) 우산 (2) 반팔 옷 (3) 반바지 (4) 장갑
(5) 목도리 (6) 코트 (7) 부츠

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

1 (1) 생략
(2)
① A: 내일 오후에 뭐 할 거예요?
B: 쇼핑을 할 거예요
② A: 수요일에 뭐 할 거예요?
B: 아르바이트를 할 거예요.
③ A: 목요일에 뭐 할 거예요?
B: 친구를 만날 거예요.
④ A: 금요일에 뭐 할 거예요?
B: 여행 준비를 할 거예요.
⑤ A: 주말에 뭐 할 거예요?

B: 여행할 거예요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣

2 (1) 맑다, 따뜻하다
(2) 흐리다, 비가 오다
(3) 쌀쌀하다, 눈이 내리다
(4) 덥다, 바람이 불다

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 (1) ㉠ (2) ㉡

2 (1) ㉢ (2) ㉣

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 날씨가 어때요, 쌀쌀해요, 바람이, 올 거예요,
갈 거예요, 비
(2) 요즘 날씨가 어때요, 따뜻하고, 덥고, 날씨가 아
주 좋아요

2 (1) ㉠ (2) ㉡

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉡-㉢ (2) ㉠-㉢ (3) ㉢-㉠

2 생략

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) ○ (2) ○ (3) ○ (4) ✕

2

	누가 좋아합니까?	날씨가 어떻습니까?	무엇을 합니까?
봄	전미경	따뜻합니다./ 좋습니다.	공원에 갑니다./ 김밥을 먹습니다./ 사진을 찍습니다.
여름	정진우	아주 덥습니다.	바다에서 수영을 합니다.
가을	이남훈	바람이 불니다.	등산을 합니다.
겨울	최윤미	춥습니다.	스키장에서 스키를 타니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 토바 호수 (2) 추웠습니다. (3) ㉢, ㉣, ㉣
(4) ㉣

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) 여름 (2) 가을 (3) 겨울
2 (1) 여름은 6월부터 8월까지입니다.
(2) 가을은 9월부터 11월까지입니다.
(3) 겨울은 12월부터 2월까지입니다.
3 (1) 춥고 눈이 옵니다(내립니다).
(2) 맑고 따뜻합니다.
(3) 흐리고 비가 옵니다(내립니다).

2 써 봅시다 Ayo Menulis

1 (1) 여름은 짧고 겨울은 길어요
(2) 바람이 불고 비가 내립니다
(3) 가을에 한국에 갈 거예요
(4) 봄은 3월부터 5월까지입니다
2 생략
3 (2) 6월부터 8월까지, 아주 덥고, 8월이, 영상 30도,
반팔 옷을

PELAJARAN 12 전화 (1) TELEPON (1)

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉠ 수진 씨에게 선물을 줘요.
㉡ 동생에게 문자메시지를 보내요.
(2) ㉠ 할머니께 편지를 드려요.
㉡ 사장님께 말씀을 드려요.

2 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

1 (1)
㉠ A: 거기 유진 씨 집 맞습니까?

B: 네, 그런데요.

A: 거기 현우 씨 집 맞습니까?

B: 아닙니다. 전화 잘못 거셨습니다.

② A: 거기 서울무역 맞습니까?

B: 네, 그런데요.

A: 거기 부산무역 맞습니까?

B: 아닙니다. 전화 잘못 거셨습니다.

③ A: 거기 우리여행사 맞습니까?

B: 네, 그런데요.

A: 거기 한국여행사 맞습니까?

B: 아닙니다. 전화 잘못 거셨습니다.

(2)

① A: 조민재 씨 좀 부탁드립니다.

B: 네, 잠깐만 기다리세요.

조민재 씨, 전화 받으세요.

② A: 최유진 씨 좀 부탁드립니다.

B: 네, 잠깐만 기다리세요.

최유진 씨, 전화 받으세요.

③ A: 이유나 씨 좀 부탁드립니다.

B: 네, 잠깐만 기다리세요.

이유나 씨, 전화 받으세요.

(3)

① A: 누루 씨 계세요?

B: 지금 안 계세요.

A: 언제 들어오세요.

B: 아마 다섯 시 반쯤 들어오실 거예요.

② A: 김 선생님 계세요?

B: 지금 안 계세요.

A: 언제 들어오세요.

B: 아마 일곱 시 반쯤 들어오실 거예요.

③ A: 사장님 계세요?

B: 지금 안 계세요.

A: 언제 들어오세요?

B: 아마 아홉 시쯤 들어오실 거예요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣ (5) ㉤

2 (1) 32-5656

(2) 31-8470

(3) 010-233-0176

3 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

1 (1) ✕ (2) ✕ (3) ○

2 (1) ㉠ (2) 공항, 3시

3 (1) ㉢ (2) ㉣

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 (1) 영화 볼래요, 박물관에 가려고 해요, 월요일 저녁
은 어때요, 연락합니다

(2) 무슨 일이에요, 대사관에 가려고 해요, 시간이 있
어요, 수요일은 어때요, 같이 갑시다

2 (1) ㉠ (2) 902-9746

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

1 (1) ㉠ (2) ㉢ (3) ㉣

2 (1) ① 누루 씨에게 ② 7시 30분 ③ 한국서점 앞
(2) ① 유진 씨에게 ② 같이 영화를 보려고
③ 부디

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) ✕ (2) ✕ (3) ○

2

	에디	한지원	이지훈
주로 누구에게 전화합니까?	가족	학생, 교수님	여자 친구
어떤 전화를 사용합니까?	공중전화	사무실 전화	휴대전화
무엇이 좋습니까?	요금이 비싸지 않습니다.	책상 위에 있습니다.	문자메시지가 편리합니다.
무엇이 불편합니까?	시내에 공중전 화가 많지 않습 니다.	국제전화가 안 됩니다.	요금이 비쌉니다.

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

1 ㉢

2 ㉠, ㉢, ㉣

3 생략

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 가볍지만 너무 작습니다.
(2) 크지만 너무 비쌉니다.
(3) 싸지만 좋지 않습니다.
- 2 (1) 공중전화
(2) 한 번, 한 달에 한 번
(3) 친구들에게

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- 1 (1) 남동생에게 전화를 합니다
(2) 부모님께 전화를 드립니다
(3) 일주일에 세 번 전화를 합니다
(4) 이 전화기는 예쁘지만 비쌉니다
- 2 생략
- 3 (2) 어머니, 휴대전화, 두 번, 집안일과 학교생활

PELAJARAN **13** 생일 ULANG TAHUN

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 같이 밥을 먹을까요?/같이 식당에 갈까요?
(2) 같이 커피(차)를 마실까요?/같이 커피숍에 갈까요?
(3) 같이 테니스를 칠까요?
(4) 같이 도서관에 갈까요?/같이 도서관에서 공부할까요?
- 2 (1) ㉠ 목이 너무 아파서 말을 못 해요.
(2) ㉡ 컴퓨터가 없어서 이메일을 못 보내요.
(3) ㉢ 약속이 있어서 생일 파티에 못 가요.
(4) ㉣ 지금 돈이 없어서 선물을 못 사요.
- 3 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉣ (4) ㉢

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
① A: 오늘 저녁에 같이 밥 먹을까요?
B: 네, 좋아요,

A: 오늘 저녁에 같이 밥 먹을까요?
B: 미안해요. 오늘 저녁은 약속이 있어요.

- ② A: 내일 같이 운동할까요?
B: 네, 좋아요.
A: 내일 같이 운동할까요?
B: 미안해요. 내일은 약속이 있어요.
- ③ A: 주말에 같이 박물관에 갈까요?
B: 네, 좋아요.
A: 주말에 같이 박물관에 갈까요?
B: 미안해요. 주말에는 약속이 있어요.
- ④ A: 방학 때 같이 여행갈까요?
B: 네, 좋아요.
A: 방학 때 같이 여행갈까요?
B: 미안해요. 방학 때 약속이 있어요.

- (2)
① A: 언제 만날까요?
B: 목요일에 만납시다.
A: 어디에서 만날까요?
B: 도서관 앞에서 만납시다.
- ② A: 언제 만날까요?
B: 5월 2일에 만납시다.
A: 어디에서 만날까요?
B: 서울식당에서 만납시다.
- ③ A: 몇 시에 만날까요?
B: 3시에 만납시다.
A: 어디에서 만날까요?
B: 백화점 앞에서 만납시다.
- ④ A: 몇 시에 만날까요?
B: 저녁 7시에 만납시다.
A: 어디에서 만날까요?
B: 회사 앞에서 만납시다.
- (3) 생략

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉣ (5) ㉤
- 2 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○ (4) ×
- 2 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) 운동화

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- (1) 백화점에, 생신이라서, 목도리가 많아요, 신발은, 운동을, 운동화가
(2) 살까요, 여동생, 화장품들, 학생이라서, 책은, 요리책이
- (1) ㉠ (2) 시계

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) × (2) ○ (3) ○
- (1) × (2) × (3) ○

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

- (1) ○ (2) × (3) ×

2

	오수진	정민수	김상훈
누구의 생일입니까?	아들	여자 친구	할아버지
생일 파티 장소	서울호텔	이탈리아 레스토랑	집 근처 뷔페
선물	옷, 신발, 금반지	장미꽃 스무 송이, 향수	스웨터

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 준영 씨 할머니
- 준영 씨 집
- ㉠, ㉡, ㉢, ㉣

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 선물과 꽃다발 (2) (생일)케이크
(3) 생일 축하 노래
- (1) 지갑이 아주 예뻐서 마음에 들었습니다.
(2) 시계가 작고 귀여워서 마음에 들었습니다.
(3) 가방이 크고 가벼워서 마음에 들었습니다.
- (1) 동생이 생일 축하 카드를 줘서 기분이 좋았습니다.

- (2) 선물을 많이 받아서 행복했습니다.
- (3) 여자/남자 친구가 안 와서 슬펐습니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- (1) 생일을 축하합니다
(2) 백화점에 같이 갈까요
(3) 친구들이 많이 와서 기뻐했습니다
(4) 시계가 예뻐서 마음에 들었습니다
- 생략
- (2) 대학교 친구들과, 피자집에서, 커피를 마셨습니다.
모자와 시계와 귀걸이를, 예뻐서

PELAJARAN **14** 취미 HOBI

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- (1) 제 취미는 여행하기예요.
(2) 제 취미는 음악 감상이에요.
(3) 제 취미는 사진 찍기예요.
(4) 제 취미는 그림 그리기예요.
- (1) 저는 공원 산책하는 것을 좋아해요.
저는 등산하는 것을 싫어해요.
(2) 저는 영화 보는 것을 좋아해요.
저는 뉴스 듣는 것을 싫어해요.
(3) 저는 우표 모으는 것을 좋아해요.
저는 편지 쓰는 것을 싫어해요.
(4) 저는 만화책 읽는 것을 좋아해요.
저는 신문 읽는 것을 싫어해요.

- (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- (1)
 - A: 취미가 뭐예요?
B: 제 취미는 운동하기예요.
A: 주로 어떤 운동을 해요?
B: 저는 테니스 치는 것을 좋아해요.
 - A: 취미가 뭐예요?
B: 제 취미는 책 읽기예요.

A: 주로 어떤 책을 읽어요?
B: 저는 소설책 읽는 것을 좋아해요.

- ③ A: 취미가 뭐예요?
B: 제 취미는 사진 찍기예요.
A: 주로 어떤 사진을 찍어요?
B: 저는 경치 찍는 것을 좋아해요.
- ④ A: 취미가 뭐예요?
B: 제 취미는 음악 듣기예요.
A: 주로 어떤 음악을 들어요?
B: 저는 가곡 듣는 것을 좋아해요.

(2)

- ① A: 얼마나 자주 영화를 봐요?
B: 일주일에 한 번 정도 봐요.
- ② A: 얼마나 자주 등산을 해요?
B: 한 달에 두 번 정도 해요.
- ③ A: 얼마나 자주 컴퓨터 게임을 해요?
B: 하루에 한 번 정도 해요.
- ④ A: 얼마나 자주 여행을 해요?
B: 일년에 네 번 정도 해요.

(3)

- ① A: 어떤 외국어를 할 수 있어요?
B: 영어와 중국어를 할 수 있어요.
- ② A: 어떤 운동을 할 수 있어요?
B: 테니스와 배드민턴을 할 수 있어요.
- ③ A: 어떤 요리를 할 수 있어요?
B: 볶음밥과 된장찌개를 할 수 있어요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢ (4) ㉠
- 2 (1) × (2) ○ (3) ○ (4) ×
- 3 (1) 가끔 (2) 자주 (3) 전혀 (4) 항상

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) 내일, 1 (2) ㉡ (3) ㉢
- 2 (1) ㉢ (2) ㉠ × (2) ○ (3) ×

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 갈 수 있어요, 못 가요, 가져갈까요, 가져올 수 있어요

(2) 영화 보는 것, 얼마나, 한 달, 두세 번, 들을 수 있어요, 이해할 수 있어요

- 2 (1) ㉠, ㉡, ㉢ (2) ㉠

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ○ (2) × (3) ○ (4) ×
- 2 (1) ○ (2) ○ (3) × (4) ○

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

- 1 (1) × (2) ○ (3) ○ (4) ○ (5) ×

2

	안디	와티	민재
취미/특기	노래 부르기	책 읽기	운동경기 보는 것
얼마나 자주	한 달에 두세 번 (1달에 2~3번)	주말에 언제나	한 달에 한두 번 (1달에 1~2번)

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 ㉢
- 2 한국어학과 사무실
- 3 디지털카메라

쓰기 Menulis

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 저는 가족과 이야기하는 것을 좋아합니다.
(2) 저는 도서관에서 책 읽는 것을 좋아합니다.
(3) 저는 친구들과 채팅하는 것을 좋아합니다.
(4) 저는 외국어 배우는 것을 좋아합니다.
- 2 (1) 한국 노래를 부를 수 없어요.
(2) 태권도를 할 수 있어요.
(3) 한국 음식을 만들 수 있어요.
(4) 통역할 수 있지만

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- 1 (1) 취미가 무엇입니까
(2) 제 취미는 책 읽기입니다

- (3) 수빈 씨는 등산하는 것을 좋아합니다
(4) 어떤 운동을 할 수 있습니까

2 생략

- 3 (2) 여행하기, 해외여행을 하는 것, 2년 전, 1년에 3
번, 가려고 합니다/갈 겁니다/가고 싶습니다, 경
치가 아름다워서

PELAJARAN 15 교통 (1) LALU LINTAS (1)

말하기 Berbicara

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉠ (2) ㉡ (3) ㉢
2 (1) ㉢ 책을 사러 서점에 갑니다.
(2) ㉡ 영화를 보러 영화관에 갑니다.
(3) ㉡ 식사하러 식당에 갑니다.
(4) ㉠ 한국어를 공부하러 학교에 갑니다.
3 (1) ㉢ (2) ㉡ (3) ㉠

2 이야기해 봅시다 Ayo Coba Berbicara

- 1 (1)
① A: 지금 어디에 가요?
B: 도서관에 가요.
A: 왜 도서관에 가요?
B: 책을 빌리러 가요.
② A: 지금 어디에 가요?
B: 백화점에 가요.
A: 왜 백화점에 가요?
B: 옷을 사러 가요.
③ A: 지금 어디에 가요?
B: 편의점에 가요.
A: 왜 편의점에 가요?
B: 간식을 먹으러 가요.
④ A: 지금 어디에 가요?
B: 우체국에 가요.
A: 왜 우체국에 가요?
B: 편지를 보내러 가요.
(2)

- ① A: 학교에서 식당까지 어떻게 가요?
B: 걸어서 가요.
② A: 여기에서 병원까지 어떻게 가요?
B: 택시로 가요.
③ A: 집에서 공항까지 어떻게 가요?
B: 지하철로 가요.

(3)

- ① A: 학교에서 공원까지 시간이 얼마나 걸려요?
B: 10분쯤 걸려요.
② A: 공원에서 백화점까지 시간이 얼마나 걸려요?
B: 25분쯤 걸려요.
③ A: 백화점에서 영화관까지 시간이 얼마나 걸려요?
B: 20분쯤 걸려요.
④ A: 영화관에서 집까지 시간이 얼마나 걸려요?
B: 한 시간쯤 걸려요.

듣기 Mendengar

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) ㉡ (2) ㉠ (3) ㉡ (4) ㉢ (5) ㉡
2 (1) ㉡ (2) ㉡ (3) ㉡ (4) ㉢
3 (1) ㉠-㉢ (2) ㉢-㉡ (3) ㉡-㉢

2 들어 봅시다 Ayo Mendengar

- 1 (1) ○ (2) × (3) × (4) ○
2 (1) ㉢ (2) ㉢
3 (1) ㉢ (2) ㉡

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 1 (1) 결혼식이, 어떻게 가요, 버스나 배, 버스,
버스로 시간이 얼마나 걸려요, 4시간 반
(2) 아르바이트 하러, 거기까지 어떻게 가요, 걸어서
25(이십오)
2 (1) ㉢ (2) ㉢

읽기 Membaca

1 알아봅시다 Ayo Cari Tahu

- 1 (1) 10, 50 (2) 11, 46 (3) 21,400
2 (1) ○ (2) ○ (3) ×

2 읽어 봅시다 Ayo Membaca

1 (1) ○ (2) × (3) ○

2

	최정우 씨	다마르 씨	김서영 씨
어디까지?	회사	요리 학원	학교
어떻게?	버스	자전거	차(운전)
얼마나?	보통 30분	15분	20분

3 더 알아봅시다 Ayo Cari Tahu Lebih Lanjut

- 산책, 공부, 운동
- ㉠
- 산책하러 가는 것을 좋아해서

쓰기 Menulis**1 알아봅시다** Ayo Cari Tahu

- (2) 지하철 (3) 버스 (4) 택시 (5) 자전거
(6) 오토바이 (7) 비행기 (8) 자동차
- (1) 회사까지 지하철로 갑니다.
(2) 한국까지 비행기로 갑니다.
(3) 할머니 댁까지 걸어서 갑니다.
- (1) 친구를 만나러 커피숍에 갑니다.
(2) 신발을 사러 신발 가게에 갑니다
(3) 산책을 하러 공원에 갑니다.

2 써 봅시다 Ayo Menulis

- (1) 한국에서 인도네시아까지 어떻게 가요
(2) 한국까지 비행기로 가요
(3) 시간이 얼마나 걸려요
(4) 5시간쯤 걸려요
- 생략
- (2) 어머니, 아버지, 동생, 서울의 야경을 구경하,
N서울타워, 자동차, 40분

Indeks

[7]

가계	70
가곡	310
가끔	293
가다	72
가방	53
가볍다	290
가수	150
가요	310
가을	232
가장	250
가족	212
가지	190
간식	330
갈비	150
갈아타다	313
강사	110
강아지	230
강의실	52
개	150
개(단위)	152
거기	70
저실	193
걱정하다	310
건강	310
건너편	192
간다	310
겨울	130, 232
결혼식	230
경기	310
경찰관	212
경찰서	193
정치	310
제시다	230

계절	232
계획표	110
고등학교	310
고모	230
고모부	230
고소하다	173
고속도로	313
고양이	150
고추	190
고향	130
골프	150, 292
곱다	250
공무원	19
공부방	193
공부하다	72
공원	90
공중전화	252
정책	53, 170
공포 영화	150
공항	130, 230, 313
과일	150, 153
과자	170
관광 가이드	33, 218, 226
교수	212
교실	53
구경하다	110
구두	153
구월	93
국	172
국어국문학과	50
국적	50
군인	212
권(단위)	152
귀걸이	272
굴	170
그것	70
그래서	190
그리고	110

그림 그리기	293
그분	270
그저께	93
극장	90
근무	230
근처	210
금반지	290
금요일	92
기다리다	190
기도실	52
기숙사	210
기온	232
기차	312
기차역	313
기초	310
긴팔 옷	250
길다	290
길이 막히다	313
김밥	150
김치	172
김치찌개	172
깨끗하다	250
깨우다	270
꼭	290, 310
꽃다발	272
끝나다	112

[L]

나	212
나라	32
나무	150
나쁘다	73
나이	272
나중에	230
낚시	150
날	130
날씨	232
남기다	270

남동생	212
남산	330
남자	130
남편	190
낮	112
내다	270
내리다	313
내일	93
냉면	172
네	50
넥타이	272
년	93
노란색	250
노랗다	330
노래	90
노래방	130, 310
녹차	190
농구	150, 292
농부	212
누구	73
누나	212
눈이 그치다	232
눈이 오다/내리다	232
능력	293
늦게	270

[C]

다니다	112
다음달	93
다음주	93
다음 해(내년)	93
단독주택	210
단풍	250
달다	172
답장	250
대(단위)	152
대가족	230
대사관	270

대학교	50
대학생	50
대한빌딩	90
택	230
더	190
답다	232
도(기온)	232
도로	313
도서관	52
도시락	310
도와주다	250
독서	293
돌아가시다	230
돕다	250
동물	150
동사	72
동아리	310
동아리방	52
되다	230
된장찌개	172
뒤	192
드라마	150
드시다	190
듣다	72
들어오다	270
등산	110
등산하다	132
디자인	170
디지털카메라	310
따뜻하다	232
딸	230
떡볶이	172
똑바로	192

[ㄹ]

라디오	70
라면	150
랩실(어학실)	52

레몬	190
레스토랑	290
리무진 버스	330

[ㄴ]

마리(단위)	152
마시다	72
마트	170
만나다	72
만들다	190
만화책	310
많다	73
많이	70
말레이시아	32
말씀	230
말씀 드리다	270
말씀하시다	230
맑다	232
맛없다	173
맛있게	190
맛있다	173
망고	170
맞다	270
맵다	173
먹다	72
먼저	290
메뉴	173
명(단위)	152
명동	70
명절	110
모레	93
모자	150, 153
목걸이	272
목도리	250
목요일	92
목욕하다	112
못하다	293
무겁다	290

무슨	132
무엇	70, 73
문	53
문구점	170
문자메시지를 받다	253
문자메시지를 보내다	253
문다	310
물	190
미국	32
믿다	310

[바]

바다	150
바람이 불다	232
바자이	312
바지	150, 153
박물관	193
밖	192
반갑습니다	33
반바지	250
반지	272
반찬	190
반팔 옷	250
받다	130
밤	112
밥	130, 172
방	90
방학	110
배(과일)	150
배(교통수단)	312
배구	150, 292
배드민턴	310
배우다	112
백화점	52
버스	312
버스 정거장	313
버스 정류장	193, 313
버스 터미널	313

변재	290
베착	312
베트남	32
변호사	212
병	190
병(단위)	152
병원	52
보내다	150
보다	72
보통	190
보통이다	293
복잡하다	210
봄	232
부르다	290, 310
부모님	130
부엌	193
부츠	250
분(높임말)	230
분(시간)	112
불고기	150, 170, 172
불편하다	210
비가 그치다	232
비가 오다/내리다	232
비빔밥	150, 172
비슷하다	250
비행기	312
빈도	293
빨래하다	150
빵	73

[사람]

사과	90
사다	72
사람	50, 152
사무실	52
사업가	212
사용하다	210
사월	93

사이	192
사장님	270
사전	53
사진 찍기	293
사진을 찍다	310
사촌	230
산책	150
산책하다	90
살	272
삼월	93
삼촌	230
새	150
새벽	112
생선	170
생신	230, 272
생일	150, 272
생일 파티	110
생활	290
서점	170
선물	150, 272
선물을 고르다	272
선물을 드리다	272
선물을 받다	272
선물을 주다	272
선생님	33
설날	110
성함	230
세	272
세수하다	112
세일	170
세탁소	193
소금	190
소리	270
소설가	212
소설책	170
소파	193
손님	173
손수건	272

쇼핑하다	90, 132
수박	170
수업	130
수영하다	130, 132
수요일	92
숙제	110
숙제하다	112
순가락	173
쉬다	72, 132
슈퍼마켓	193
스노보드	250
스웨터	290
스키	250, 292, 310
스키장	250
스파게티	290
시	93, 112
시간이 걸리다	313
시계	53
시끄럽다	250
시내	90
시다	173
시월	93
시작하다	112
시장	110
시청	290
시험	110
시험을 보다	130
식당	52
식사하다	90
식탁	193
신문	90
신발장	193
신호등	313
싫어하다	150
십이월	93
십일월	93
싱겁다	173
쌀쌀하다	232

쓰다(맛).....	173
씨.....	50

[○]

아내.....	30
아니요.....	50
아래.....	192
아르바이트.....	110, 310
아름답다.....	110, 112
아버지.....	212
아빠.....	290
아이스크림.....	90
아주.....	110
아침(시간).....	112
아침(식사).....	190
아침마다.....	310
아파트.....	193
안.....	192
안내.....	110
안녕하세요?.....	33
안녕하십니까?.....	33
안녕히 가세요.....	33
안녕히 계세요.....	33
안방.....	193
앉다.....	190
앞.....	192
앞으로.....	310
액션 영화.....	150
야경.....	330
야구.....	150, 292
약국.....	70
약속.....	270
어느.....	132
어디.....	70, 73
어떤.....	132
어떻게.....	312
어렵다.....	310
어머니.....	212

어서.....	190
어제.....	93
언니.....	212
언제.....	73
언제나.....	293, 312
얼마나.....	270, 312
엄마.....	290
없다.....	70
여기.....	70
여동생.....	212
여러.....	190
여름.....	232
여자.....	130
여행.....	90
여행(하기).....	293
여행하다.....	132
역사.....	270
연구원.....	212
연락처.....	252
연세.....	272
열심히.....	230
영문과.....	130
영상.....	232
영어.....	130
영화.....	232
영화.....	73
영화 보기.....	293
영화를 보다.....	132
옆.....	192
오늘.....	93
오래간만.....	290
오다.....	72
오른쪽.....	192
오빠.....	212
오월.....	93
오전.....	112
오토바이.....	310, 312
오후.....	112

올해(금년).....	93, 230
옷.....	90, 153
옷장.....	193
왜.....	312
외동딸.....	230
외식하다.....	132
외아들.....	230
외할머니.....	212
외할아버지.....	212
왼쪽.....	192
요가.....	292
요리 하다.....	150
요리 학원.....	330
요일.....	93
우산.....	250
우유.....	73
우표 수집, 우표 모으기.....	292
운동.....	292
운동(하기).....	293
운동하다.....	72, 132
운전하다.....	130, 310
웃다.....	290
월.....	93
월요일.....	93
위.....	90, 192
유럽.....	310
유월.....	93
유치원생.....	230
육교.....	313
은행.....	52
은행원.....	33, 52
음료수.....	153
음식.....	190
음악.....	73
음악 감상(하기).....	292
의문대명사.....	73
의사.....	33
의자.....	53

이.....	50
이것.....	70
이름.....	50
이메일.....	50
이번달.....	93
이번주.....	93
이야기하다.....	72
이월.....	93
이탈리아.....	290
인도네시아.....	32
인사말.....	33
인삼차.....	190
인터넷.....	130
일.....	93
일기.....	130
일본.....	32
일어나다.....	112
일요일.....	92
일월.....	93
일찍.....	150
일하다.....	72
읽다.....	72, 112
입다.....	250
있다.....	70

[ㅈ]

자다.....	72
자동차.....	312
자막.....	310
자전거.....	312
자주.....	90, 293
자취 집.....	210
작다.....	73
잔 (단위).....	152
잔치.....	272
잘하다.....	293
잠깐만.....	190
잡수시다.....	230

장 (단위).....	152
장갑.....	250
장미.....	290
장소.....	52
재미없다.....	73
재미있다.....	73
저.....	50
저것.....	70
저기.....	70
저녁(시간).....	112
저녁(식사).....	190
적다.....	73
전공하다.....	230
전자상가.....	170
전혀.....	293
전화.....	50, 252
전화 요금.....	252
전화 카드.....	252
전화 통화.....	252
전화가 오다.....	253
전화를 걸다/하다.....	253
전화를 끊다.....	253
전화를 바꾸다.....	253
전화를 받다.....	253
전화번호.....	110, 252
전화하다.....	90
점심(시간).....	112
점심(식사).....	190
젓가락.....	173
정도.....	310
정원.....	210
정하다.....	270
제.....	50
조금.....	190
조금 하다.....	293
조용하다.....	250
족구.....	292
졸업하다.....	110

좁.....	190
좁다.....	250
종업원.....	173
좋다.....	73
좋아하다.....	72
주다.....	190
주로.....	310
주말.....	93
주무시다.....	212
주부.....	33
주소.....	50
주스.....	170
주차장.....	313
주택.....	193
준비물.....	310
준비하다.....	250
중국.....	32
지각하다.....	330
지갑.....	272
지금.....	90
지난해(작년).....	93
지난달.....	93
지난주.....	93
지내다.....	210
지역 번호.....	252
지하.....	210
지하도.....	312
지하철.....	313
지하철역.....	193, 313
진지.....	230
짐.....	270
집.....	130
집 전화.....	252
짜다.....	173
짧다.....	290

[ㅈ]

차.....	73
--------	----

참	290
창문	53
채소	153
채팅하다	310
책상	53
책 읽기, 독서	293
책장	193
처음 뵙겠습니다.	33
첫	290
청소하다	112
초	112
초대	272
초등학생	230
추억	250
축구	292
축구를 하다	90
축하 노래	272
출근	130
출근하다	112
출발하다	130, 270
춤을 추다	150
춥다	232
취미	293
층	110
치다	150
치마	150, 153
친구	110
친절하다	210
칠월	93
칠판	53
침대	193

[ㅋ]

카드	272
카메라	170
카페	90
커피	73
커피숍	110

컴퓨터	53
컴퓨터 게임(하기)	293
컴퓨터실	270
케이크	190, 272
코트	250
콜라	190
크다	73
크리스마스	110
큰아버지	230
큰어머니	230

[ㅌ]

타다	310, 313
탁구	292
탁자	193
태권도	292
택시	312
테니스	150, 292
텔레비전	70
토요일	92
통역사	212
통역하다	310
통화 중이다	253
퇴근하다	112
특기	310
특히	190
티셔츠	170

[ㅍ]

파티를 하다	110
팔월	93
편리하다	210
편의점	330
편하다	210
평일(주중)	93
포도	150
피곤하다	150
피아노	310

피자	290
필요하다	250
필통	170

[흥]

하늘	250
하숙비	210
하숙집	210
하얀 눈	250
학과	50
학교	52
학교 시설	52
학번	50
학생	33
학생증	33
학생회관	317
한국	32
한국어	50
한국어과	50
한글	310
한글날	110
한식당	290
할머니	212
할아버지	212
항상	190
해외여행	310
행복하다	290
향수	290
헬스클럽	90
현관	193
형	212
형용사	73
호	110
호수	250
호주	32
호텔	193
혼자	210
화요일	92

화장대	193
화장실	193
화장품	272
화장하다	290
환갑	290
회사	130
회사원	33
회의	130
회의하다	110
횡단보도	313
후	130
휴가	110
휴대전화	70,252
흐리다	232

[기타]

KTX	330
PO방	130



인도네시아인을 위한 종합 한국어

Bahasa Korea Terpadu

untuk Orang Indonesia

Dasar

1

Buku ini mengacu pada sistem pendidikan bahasa Korea yang diterapkan di universitas-universitas di Indonesia dan merujuk pada banyaknya pengalaman serta teori-teori pembuatan buku pelajaran bahasa Korea yang dibicarakan di seluruh dunia dan di Korea agar dapat digunakan secara efektif di universitas-universitas di Indonesia. Selain itu, buku ini disusun melalui pemahaman akan kebutuhan dan tujuan belajar para pelajar di Indonesia serta pendalaman data serta pengalaman proses belajar mengajar bahasa Korea, agar dapat menjadi buku pelajaran bahasa Korea yang sesuai bagi pelajar Indonesia.

- dari Kata Pengantar -